



محرم ١٤٢١ هـ / مارس ٢٠٠٠

المجلد ٤ / العدد ١

رئيس التحرير

أ.د. نزار الرئيس

مساعداً رئيس التحرير

د. علي حاج

د. عصام سخيني

هيئة التحرير

أ.د. زهير محي الدين

د. راشد سلامة

د. نهال عميرة

د. أسامة عالم

د. رائد فقيش

أمينة السر

هنادة المؤمني



المراسلات باسم رئيس التحرير

مجلة الم敗ائر

جامعة البترا

ص.ب (٩٦١٣٤٣)

عمان (١١١٩٦) - الأردن

الاشتراك السنوي في المجلة

١. الأردن

أ. للأفراد : (٥) خمسة دنانير أردنية

ب. للمؤسسات (١٠) عشرة دنانير أردنية

٢. الخارج :

أ. للأفراد : (١٠) عشرة دولارات أميركية

ب. للمؤسسات (٢٠) عشرون دولاراً أميركياً

الصف والطباعة

دار المناهج للنشر والتوزيع

تلفاكس: ٤٦٥٠٦٢٤ عمان

ترتيب المواد يخضع لاعتبارات فنية، ولا علاقة له بأي اعتبار آخر



المحتويات

- * كم بدت السماء قريبة : مقاربة عصرية ٧ د.أحمد الخطيب
- * الرؤية الفنية في أعمال غسان كنفاني الروائية ٥٣ د. حسن عليان
- * اتجاهات طلبة كليات الشريعة في جامعات د. محمد عابدين ١٠٥ د.إبراهيم عوض الله
- * إشكالية التحيز وأحكام القيمة في علم الاجتماع ١٣٣ د. كلثم على الغانم
- * تقويم استراتيجية التنمية الاقتصادية
والاجتماعية المصرية خلال الفترة -١٩٨٢ ١٥٩ د. راشد سلامة ١٩٩٢
- * جدوى و مجالات تطبيق مفهوم دورة حياة المنتج على قطاع الخدمات - دراسة وصفية / تحليلية ٢٠٧ د. بشير العلاق
- * فهارس البصائر ٢٢٧





كم بدت السماء قريبة !!

مقاربة حصرية

د. أحمد موسى الخطيب

كلية الآداب - جامعة البراء

ملخص

يدرس هذا البحث رواية الكاتبة العراقية بتول الخصيري "كم بدت السماء قريبة !! " في محاولة لاستجلاء ما تتحقق فيها من حاليات الرواية العصرية على مستوى التشكيل والرؤية . فيتناول خطابات السرد الرئيسية من تتابع ، وتدخل ، وتواز ، بالإضافة إلى تعدد أصوات الرواية ، وأثر ذلك على لغة الرواية ، ودوره في تعدد الضمائر في لغة السرد . كما يتناول تداخل الأنواع في الرواية ، مثل : السيرة الذاتية ، والشعر ، والفن التشكيلي ، وفن الباليه ، وفن السينما . كما يدرس البحث كيفية رسماها لشخصياتها الروائية ، وكيف وظفت هذا كله ، من خلال رؤية شمولية ، للتعبير عن مجموعة من قضايا الواقع وهومن الملحقة ، وذلك عبر أفق روائي يتسع لهموم إنسان العصر المتمثلة في : قلقه ، وغربته ، واضطرابه ، وخواصه الروحي .

Kam badat assama' qareeba!
(literally : How close the sky seemed to be !!)
Amodern Perspective Study

Ahmad Al-Khateeb
Faculty of Arts
The University of Petra

Abstract

This paper critically reviews *Kam badat assama' qareeba!* (literally : How close the sky seemed to be !!) a novel written by Batoul alKhudairi, an Iraqi woman writer. The paper attempts to investigate modern aesthetics in the novel in terms of form and vision: narrative discourse in its sequencing, interconnection, and parallelism, divers story-teller voices and its impact on the language of the novel; genre overlap in autobiography, poetry, formative art, ballet and cinema. In the novel approach to characterization, and its expression in real-life issues seen from a modern perspective are also discussed.



سيتناول هذا البحث بالدراسة رواية الكاتبة العراقية بتول الخصيري (كم بدت السماء قريبة!!) (١). في محاولة لاستحلاء ما تحقق فيها من جماليات الرواية الحديثة. وإن كانت هذه أول تجربة لها على طريق الإبداع الروائي، إلا أنها استطاعت أن تتحقق فيها جملة من ملامح الرواية العصرية، استحققت أن تلفت الأنظار إلى موهبة جديدة تضي بخطوات واثقة على هذا الطريق الصعب، تنم عن وعي ودرأية بآفاق الرواية الجديدة.

التشكيل

(١) البنية السردية:-

لقد استوعبت هذه الرواية في إطار بنية لها خطابات السرد الرئيسية، وهي: التتابع، والتدخل، والتوازي.

- التتابع:

ونعني بالتتابع توالي المشاهد المركزية وفق ترتيب زمني في إطار تصور محدد، وهذا التصور الذي ينظم حركة المشاهد في تدفقها وتواлиها يشكل خط السرد

(٢). الرئيسي

فالرواية تبدأ - خلال عملية استرجاع بطيئة - من لحظة دخول بطلة الرواية إلى المدرسة طفلاً صغيراً، مروراً بعلاقتها بصديقتها "خدوجة" والأولاد في قرية الزعفرانية، ثم انتقالها مع الأسرة إلى بغداد، ذلك الانتقال الذي رافق تنامي وعيها، وإحساسها بنضجها المبكر، ثم وفاة والدها وتصفية مشروعه، يلي ذلك مراقتها لوالدتها للعلاج في لندن بعد إصابتها بسرطان الثدي، وحتى وفاة والدتها هناك، ودخولها في دوامة الغربة، والوحدة، والضياع، وقد بلغت عامها الثلاثين.

وخلال هذا كله تعرض بجموعة من التجارب، لعل أهمها تلك العلاقة المتواترة بين والدها العراقي المتمرس خلف عاداته، وتقاليده، وشرقيته، وبين والدتها الإنجليزية التي لم تتنازل عن مفردة واحدة مما ألفته في حياتها بلندن، بعد أن أصبحت بخيلاً للأمل حين وجدت أن الشرق ليس - كما تصورته أو زُين لها قبل الزواج - أسطوريًا ساحرًا. وبين هذين العالمين المختلفين إلى درجة التناقض الحاد، ولم يستطع أحدهما أن ينفي الآخر، عاشت طفولتها، وسنوات مراهقتها، حتى وفاة والدتها المبكرة الفاجعة.

ولعل من أهم تلك التجارب تعرّفها بالسحات سليم في بغداد، وبآرنو في لندن، ومع الأول عرفت الأمل، الذي سرعان ما اغتاله ظروف الحرب، ومع الثاني عرفت الحمل، والذي أجهضته بعد أن اكتشفت أن آرنو صورة لواقع زائف هناك. هذا بالإضافة إلى نشوب حرب الخليج: الأولى والثانية.

ولا يعني هذا أنَّ التابع للمشاهد المركزية في الرواية قد استأثر بآلية السرد دون أن يفسح للتقنيات الأخرى، مثل التداخل، والتوازي، لتشكل معها بنية هذا العمل المكتملة. كما أنَّ هذا التنوع في تقنيات السرد لم يجعل دون تراكم مكونات المادة السردية وفق منطق السبيبية بين المقدمات والنتائج. فعلاقة الأب والأم المحكومة بتناقضات ثقافتين استمرت فاترة واهية، وأقرب ما تكون إلى الانفصال منها إلى حياة زوجية حقيقة. وانتهت الأم إلى الغربة في العراق ولندن، فهي تقول بعد عودتها إلى موطنها "لم أعد أنتهي إلى هنا، عندما غادرت انكلترا حينها، وقررت أن أحاول الالتماء إلى الشرق، لكن لم أنجح في الالتماء إلى الشرق رغم كل محاولي". الآن وقد عدت ثانية، أجدهي لا أستطيع الالتماء من جديد إلى موطني الأصلي"^(٣). كما أنَّ علاقة الأم بالطفلة (بطلة الرواية) لم تقم على حب حقيقي، لذا كانت أقرب إلى أيها منها، كما أنَّ الابنة كانت مطالبة باسترضاة ثقافتين مختلفتين، فلم تفلح في الولاء لأي

منهما، فهي تقول لصديقها آرنو في لندن "لست من هنا ولا من هناك، هذه هي المشكلة"^(٤).

كما يمكن تلمس هذا المنطق السبي في مصائر الأبطال جميعاً، وهي مصائر درامية كارثية، فحينما تكون بالموت، كما حدث للطفلة خديجة في ظل فقرها، وغياب الوعي والرعاية الطبية. ومثلاً ما حدث للأب المجهد في العمل، المتألم لفشل حياته الزوجية، وإحساسه بعدم إخلاص زوجته له. وكما حدث للأم التي تكاد تقتلها الغربة والفشل، وخيانتها لزوجها، والتي انتهت فريسة لمرض قاتل.

وحيناً آخر تنتهي حياة الأبطال بموت من نوع آخر، وذلك حين تضيع أحلامهم، وتتبخر مشاريع حياتهم، كما حدث مع مدربة الباليه وتلاميذها، وبخاصة فاروق وأحمد. وكما آلت إليه حياة النحات سليم. فقد كانت ظروف الحرب وتداعياتها هي السبب في فشلهم وغيابهم.

التدخل:

لم يستأثر التتابع الأفقي للمشاهد المركزية في الرواية بتقنية السرد وحده، فلم تدخر الكاتبة جهداً في توظيف صنوف التداخل، التي تضمن لها تأثير مكونات السرد في الزمن. فالرواية المعاصرة تزداد بساطة كل يوم نتيجة كراهيتها للحبكات المعقّدة الرائفة. ويذهب سكوت "أنَّ الرواية تكتسب قدرًا أكبر من الصدق إذا كتبت دون التماسك المخطط له ببراعة في الحبكة"^(٥). وعلى هذا حلّت التشكيّلات

(Form) محل الشكل (Formations) في الرواية الجديدة^(٦).

لقد تعددت صنوف التداخل في روايتها ، مثل : تيار الوعي ، والمونولوج والأحلام ، والاستدعاء من الذاكرة ، والرسائل ، والبيانات والتقارير ، والبلاغات العسكرية.

وقد خلط بعض الدارسين بين تكنيك المونولوج الداخلي ، وبين تيار الوعي ، أو تيار الفكر ، أو تيار الحياة الباطنية^(٧). لكن الاتجاه السائد اليوم هو أنّ تيار الوعي ليس اسماً لتكنيك ما ، بل اسماً لنوع أدبي. أما تكنيك المونولوج الداخلي ، في بعض توظيفاته ، فهو أحد التكننيكات التي تستعملها رواية تيار الوعي^(٨).

والرواية موضوع الدراسة ينطبق عليها جانب مهم من معايير رواية تيار الوعي ، وذلك في تجردها من الزوائد الاجتماعية والتاريخية ، وتخلصها من التشبت بالأحداث الكبيرة والأبعاد البارزة التي تشكل المجتمع ، مثل حرب الخليج الأولى والثانية ، لكنها تقدمها بطريقة غير مباشرة من خلال تقنية التوازي ، وتراسل الخارج والداخل . فهي ليست أكثر من مدخل إلى الأحداث الداخلية ، لتأكد على استಲاب الشخصيات وغريتها . هذا بالإضافة إلى انشغالها بعض الأشياء الصغيرة والأمور الهامشية التي لها حضور عميق في وجدان بطلاتها المhorية ، وبخاصة في علاقتها "بخدوجة" في الفصلين الأولين^(٩).

ولكننا مع ذلك لا نستطيع أن نطلق عليها رواية تيار وعي ، لأن القصة من هذا النوع لا تقرأ على أنها أحداث متسلسلة زمنياً ، بل سلسلة غير متجانسة من المدركات .. والكاتب يحاول دوماً أن يوهمنا بأننا نخرب بأنفسنا ما يحدث هناك ، كما يطلب منا أثناء ذلك أن ننظر إلى شتى من الأشياء الطارئة الغريبة ، وكأننا في حلم من أحلامنا ، حيث تحدث المستحيلات وغير المعقولات^(١٠) لذلك فإن القصة الباطنية كثيراً ما توحى بأنها مضطربة^(١١). ففي هذه الرواية -على الرغم من استخدام صنوف

التدخل هدف المراوحة في الزمن - يمكن ملاحظة التابع الأفقي للمشاهد المركزية في إطار تسلسل زمني يمتد مع مستويات من الزمن الأخرى، يبدأ من ذهاب بطلة الرواية إلى المدرسة طفلة صغيرة، و حتى تخرجها في الجامعة، واستقرارها في لندن بعد وفاة والدهما، ولها من العمر ثلاثون عاماً.

وبالإضافة إلى أسلوب تيار الوعي، ودوره في التعبير عن الرأوي الداخلي، سعياً إلى مزيد من الاتجاه نحو جوانية أوسع، كما هو الحال عند كتاب الرواية الجديدة، فهناك تكنيك المونولوج الداخلي (الحوار الباطني).

ويقصد به تلك التقنية التي تقدم المحتوى النفسي للشخصية والعمليات الذهنية بداخلها دون أن تنطق بها الشخصية في كلام م الجمهور، في اللحظة التي توجد تلك الأفكار أو العمليات في مستوى الوعي، ودون أن تفترض تلك الشخصية أو تتوقع وجود سامع على الإطلاق، ويمكن أن يقدم المونولوج مادة الوعي بترتيب غير منطقي (١٢).

وينهض الحوار الداخلي بالعديد من الوظائف في الرواية الجديدة. فحينما يأتي عند بتول الخضرى موازياً للأحداث الخارجية، منعكساً عنها، كما حدث في تفكيرها بالتحات سليم إبان حرب الخليج الأولى "كيف سأحتفل بأحواء علاقتي بأول رجل يكبرني عشر سنوات، ولا يوجد وقت للأسئلة؟ هل يوجد وقت لعلاقة تحت الدوى؟! كيف نبني وسط أشياء تخرب. إنسان بعد آخر يسقط. الأبنية وبيوت الأهالى. الزمان يسقط. هل سياخذ يدي بين يديه المتورّمتين" (الرواية ص ١٣٦). وتشفع هذا المونولوج - الذي يكشف عن صراعها النفسي، و موقفها من الحرب، وما جرّته على موطنها من ويلات - بيان عسكري من الإذاعة.

ومثل هذا الحوار في كشفه للبعد النفسي للشخصية، ولصراعها الداخلي الذي يأتي موازياً لما يحدث في الخارج، مع وضوح التطور الذي طرأ على الشخصية - ذلك

الحوار الذي ارتبط بلحظة لقائهما الحاسم مع سليم في بيته "رأسي يدور. أول رجل. عشر سنوات. خائفة أنا وحدرة. لا! المقوله تؤكد أنّ الحذر والفضول لا يأكلان من صحن واحد. يجب أن أقرر، هل أنا حذرة أم هل أنا فضولي؟ الحرب في الخارج. نحن في الداخل. لا وقت للتعارف البطيء. لماذا أكرر كلماته؟ أين كلماتي؟ هل أغفلت باب الشقة خلفي؟ لدينا ساعة واحدة فقط. يرغب في زيارة والدته هذا المساء..." (الرواية ص ١٣٧).

ويلاحظ الدارس كثافة اللغة، واختصار الجمل، واحتشاد الحوار بالأسئلة. وقد جاء هذا متسقاً مع حركة النفس وإيقاعها المتسارع، وهي تتخذ قراراً مصيرياً، وتنتقل من وعي إلى وعي. وقد ساعد هذا المتلقي على ملاحظة أثر الحدث الخارجي في تشكيل العالم النفسي الداخلي للشخصية.

وقد يأتي الحوار الداخلي عندها لرصد التطور الذي يطرأ على وعي الشخصية. ونلاحظ ذلك في نهاية الفصل الأول. وهي تتحدث عن طفولتها مع خدوجة "أفكـرـ الربيع في مزرعة المشمش، لواهـ لـكـانتـ طـفـوليـ معـ خـدـوجـةـ تـرابـيـةـ كلـهـاـ. ليسـ فـقـطـ بـسـبـبـ العـواـصـفـ الرـمـلـيـةـ الـيـ كـانـتـ تـحـمـ صـيفـاـ وأـنـاـ مـعـهـاـ أـشـاءـ العـطـلـةـ، لكنـ أـكـثـرـ لـوـنـ يـخـضـرـ حـينـ أـذـكـرـهـاـ هوـ لـوـنـ التـرـابـ. مـيـاهـ النـهـرـ الطـيـنـيـ، أوـ حـالـ السـوـاقـيـ، بـيـوتـ الـلـبـنـ المـرـقـعـ بـالـقـشـ.." (الرواية، ص ٣٤).

وقد يعكس المونولوج عندها بعدها نفسيّاً للشخصية، تصور فيه هواجس الوحدة، وما يتصل بها من قلق وخوف يتامى ويكتـرـ ليـصـبـحـ كـابـوسـاـ مـفـزـعاـ (الرواية: ص ٦٩).

كما وظفت الكاتبة تقنية الأحلام والكراسيـ لمزيد من الإضاءة الداخلية للشخصية المحورية، ولتكريـسـ منـحـىـ التـشـكـيلـاتـ فيـ بنـاءـ روـاـتهاـ،

تخلصاً من الحبكة التقليدية المعقدة، وذلك لما لهذه التقنية من قدرة على العصف بالزمان والمكان.

فحيناً يأتي الحلم عندها تجلياً لرغبتها في كسر حدة حلقات الغربة التي استحكمت حولها في لندن، وذلك حين تفاقم مرض والدهما في خطٍّ موازٍ لتردي الأوضاع في موطنها، فيأتي الحلم خاتماً للفصل الثامن، لينقلها إلى عالمها الجميل في بغداد (الرواية، ص ١٨٩).

وحياناً يأتي الحلم قريباً من عالم الكوايس، فينهض بدور مهم في التعبير عن مشاعر الكره التي تكتنّها (ليلي) صديقة أمها، وأخت (ديفيد) عشيق أمها (الرواية، ص ٤٨)، ويلاحظ في هذا الحلم كيف تعاورت تيار السرد الضمائر الثلاثة (المتكلّم، والغائب، والمخاطب).

ونجد هنا تستخدم تقنية الحلم إمعاناً في تأثير مكونات السرد في الزمن، فنراها تتنقل من بيان عسكري، إلى رسالة من صديقتها، إلى صوت المحلول السياسي، الذي استدعي حديثه عن الأطفال الأسرى محزون ذاكرتها في صورة حلمية، التقت فيها الصغير "حسنون الملعون"، وهو يرقص بشيء الصغير وقد نبع فجأة تحت دشداشه، وقد سأله عن صديقة طفولتها "خدوجة"، ونلاحظ فيه مراوحتها بين ضمير المتكلّم وضمير الغائب (الرواية، ص ١٣٤).

وقد يتداخل عندها الحلمي وال Kapoorsi معاً، مودياً وظيفة الحلم السابق. فهو Kapoori مفزع يبدأ بعد قراءة رسالة مخفية من صديقتها ببغداد، وأقل ما جاء فيها أن النساء هناك يرددن: يا رب الستر في الموت.. الستر في الموت. فتدخل في حلمها Kapoori ليخرج منه إلى واقع مفزع، فأمها تصريح لسقوط شعرها نتيجة للعلاج الكيميائي (الرواية ص ١٨٩) وهكذا يتداخل الحلمي بال Kapoori بالواقعي.

وتمثل تقنية الاسترجاع أو الاستدعاء من الذاكرة جزءاً مهماً في الرواية الجديدة، يحقق لها تلك الحركة التماوجية في الزمن، بالإضافة إلى ما نهضت به في هذا السبيل التقنيات التي سلف الحديث عنها.

ففي الوقت الذي يحرص فيه الكاتب على رصد المسار الأفقي للحدث الروائي، يستدعي الماضي باستمرار في إطار التقنية الحديثة، التي تنظر إلى الزمن بوصفه لحظة متراوحة الأطراف يظهر فيها الماضي منسابة في تيار الحاضر وفي غير نظام. وهذا يرتبط بالحياة الداخلية للشخصية" (١٣).

فاللماح أن التذكرة عند بثول الخضيري يبدأ من خلال كلمة تسمعها (الرواية ص ١٤٣)، أو من خلال مشاهدة شخص ما (الرواية ص ١٠٩)، أو من خلال موقف معين (الرواية ص ٦٤، ١٢٠، ١١٥).

وقد كان تركيزها في استخدامه يتمحور على الرغبة في الانتقال بتيار الزمن من الحاضر إلى الماضي، فالعودة إلى الحاضر، من خلال تلك الاختراقات المفاجئة، التي تحمد سير الحدث، "وهو تجسيد يكشف ويفسر ويضيء" (١٤) وبخاصة عندما يطول مشهد التذكرة (الرواية ص ١٢٠). وقد تنقلنا بهذه التقنية من الزمن الحاضر إلى المستقبل، ثم تعود بنا إلى الماضي فالحاضر (الرواية ص ٦٩). وربما دفعتها تقنية التماوج بـالزمن إلى العودة إلى الماضي، ثم الماضي إلى زمن غائم ممتد (الرواية ص ١٢٠). وبعد أن استدعت منحوتات سليم في مرسمه أحذاف الأمس المرتبطة بمعارك الجبهة في ديزفول-الشوش، خرجت من هذه إلى تأمل المنحوتات في المرسم ووصفتها، فهي لم تعدد إلى الزمن الحاضر، وإن كانت المنحوتات تعبيراً عن هم الراهن، فلحوظات إلى تقنية التراسل مع الفن التشكيلي على امتداد ثلاثة صفحات. وزمن الفن - كما نعلم - زمن ممتد، لا ينتمي على نحو حاسم إلى واحد من الأزمنة الثلاثة "القطعة الأولى

كانت لوليد حديث بالحجم الطبيعي. يمتد من بطنه حبل سري، يربطه بمشيمة منحوته على شكل خوذة حرب. القطعة الثانية كانت لأم ترضع طفلها. بدلاً من تكorate نهديها للأملسين، توجد خوذتان خاكيتان بثابة الصدر المرضع .". . .

وإذا كان الاسترجاع قد جاء هنا متداخلاً مع الفن التشكيلي، فنجد في مواضع أخرى يأتي ملتحماً مع الحلم (الرواية ص ١٤٣). كما نجده متازراً مع تيار الوعي والمونولوج الداخلي (الرواية ص ٦٩). كل هذا من أجل إضاءة أكثر لعالم الشخصية المخورية من الداخل، ولتنشر مكونات السرد في الرواية في سلسلة من التشكيلات، تمرداً على البنية الكلاسيكية المحكمة.

وتقنية الرسائل ليست جديدة في الرواية العربية "فقد يستعين الكاتب أحياناً بأسلوب (الرسالة) ليكتب به القصة كلها أو جزءاً منها، من أجل أن يوهم القارئ أنَّ ما يقصه قد حدث **بالفعل**"^(١٥) ولكن بتول الخصيري توظف هذه التقنية منذ بداية الفصل الرابع تكريساً لمحاها في التفكيك المدروس لبناء روايتها، محاولة المزج بين العديد من الأصوات الساردة، حتى لا يظل صوت الروائي، الذي يودي في الوقت نفسه دور الشخصية الرئيسية، هو الصوت الوحيد المهيمن، فتجدها تخلي المكان لوسيط آخر مثل الرسائل، والبيانات والبلاغات والتقارير العسكرية، ونشرات الأخبار والأناشيد والأغاني الوطنية.

وقد عرضت علينا ضمن تيار السرد رسائل من شخصيتين ثانويتين مهمتين في الرواية، الأولى شخصية حبيبها النحات سليم، والثانية مدربة الباليه (المدام). وقد فضلت رسائلهما بدور **مهم** في إضاءة نفسيهما من الداخل،

بالإضافة إلى دورها في تعرية الواقع وإدانته، ودورها في تقنية التوازي التي اعتمدت عليها كثيراً في بناء روايتها.

وكما كان يأتي التذكرة اختراقاً لزمن السرد ومكان الحدث، كذلك جاءت تلك الرسائل متباينة أو متداخلة مع تقنيات أخرى، إمعاناً في تفتيت الحدث، وتماوج الزمن والانتقال من مكان إلى آخر.

فرسالة سليم الثانية جاءت بعد بيان عسكري، وقبل حديث الحلول العسكري، الذي يلاحقها كالكاوبوس، وبعد حديث الحلول العسكري حُلم واستدعاء من الذاكرة. وهي رسالة تبدو قصيرة، لكنها غاية في الكثافة والدلالة على استلاب الفنان وإحباطه، في أسلوب يفيض مراارة وسخرية، "... فأنا ما زلت في نعمة تنفيذ مناصد عسكرية، دون نقاش. لكن إشاعة أهل القلم تقول إنهم سيوكلون إلي مهمة نقل جثث إلى المدينة" (الرواية ص ١٤٢). وتطول رسالته الثالثة إليها (الرواية ص ١٤٣)، والتي تقطع قراءتها بالرد على مكالمة هاتفية من (المدام)، ويبدو أن الطول كان مقصوداً، لأن الأزمة التي تشكلت في الرسالة السابقة آذنت بانفجار في الرسالة التالية، التي أومأت إلى موت (الفنان) بداخله، ونَمَت عن احتمال إجهاض علاقته بها، فهو لم يعد صالحًا للفن ولا للحياة. لذا جاءت رسالته الرابعة والأخيرة ضمن منظومة من النهايات لكثير من الأحداث المهمة، اختتمت بها الفصل الخامس من روايتها، ومنها أنه قد سافر إلى الشمال حيث أهله، وأنه يخظرها صراحة بطيئاً ما بينهما من علاقة : "حلقي يا صغيري، فهذا هو وقتك. أما أنا فسابقى. سأمكث في مكان تعلم فيه كل فنون قتل الوقت ... اعتبري إلى هناك. ارحل بعدياً .. طوّفي في البلاد . ابخي... لعلك تمدين تسوية عادلة مع النفس" (الرواية ص ١٥١).

وبلغت رسائل المدام إليها خمساً، امتدت بطولها، وتركيزها على وصف ما تغفله وسائل الإعلام من حياة العراقيين في ظل حرب الخليج الثانية. وقد افتعلت بتول هذه التقنية لتقيم حالة من التواصل والتراسل بين مكالها في لندن بعد سفرها لعلاج والدتها هناك، وبين موطنها في العراق، ونجحت في هذا الجزء من روایتها في توظيف الرسائل لاحكام تقنية التوازي بين تفاقم مرض الأم، واستفحال السرطان في جسدها، وإخفاق العلاج الكيميائي، وغرق البطلة في حالة من الغربة والإحباط، وبين تردي الأوضاع في موطنها على نحو دراميكي مثير للفرع والجنون: "انفجار سيارات بالجملة .. شاب يبحث عن أصابعه وسط الركام. كلب يحمل إحدى قوائمه بين فكيه. أكثر الناس يتلقون بسبب سكتة قلبية من الهلع الدائر" (الرواية ص ١٦٨). رسائلها الأخرى لا تقل عن هذه في تصويرها الفتازي لواقع الحياة العراقية في ظل الحرب والحصار من بعدها^(١٦). وليس هناك أمرًا وأقسى من تلك العبارة التي ختمت بها روایتها، واستشهدت بها من آخر مكالمة للمدام "نحن نأكل الخرا بالإبرة، لا الأبرة تشيل، ولا الخرا يخلص".

ولا تقل التقارير، والبلاغات، والبيانات العسكرية، ونشرات

الأخبار^(١٧)، والأناشيد، والأغانى الوطنية^(١٨) عن التقنيات السابقة في تعدد الأصوات الساردة، وفي مرواحة الزمان والمكان، وفي تحقيق تلك البنية المفككة المحسوبة القائمة على مجموعة من التشكيلات. وهناك فرق كبير بين التفكك عند جيل الرواد، فهو تفكك يدل على عدم الخبرة، أما التفكك عند الجيل المعاصر "إما هو تفكك مقصود محسوب، يعكس مجتمعًا قلقًا مزدحماً بالاس والأحداث والأباء المتضاربة، التي تؤدي إلى انفعالات متناقضة في اللحظة

الواحدة"^(١٩) ولا نستطيع أن نغفل أثر ما يقع من تطورات أدبية وفنية في الغرب، بالإضافة إلى محاولة هذا الجيل للتمرد على الأشكال الأدبية السابقة إثباتاً لوجوده^(٢٠).

هكذا استطاعت بتوه أن تؤكد لنا أنه لا تنقصها الخبرة ولا موهبة التركيب، حين استطاعت أن توظّف هذه التشكيلات من خلال رؤيتها الموحدة، لتقدم وبالتالي رواية متقدمة. وهذه سمة الصنعة الممتازة "ألا يكون هناك شيء تافه إن لم يكن بالغ الضرورة"^(٢١). ويبدو أن مهارتها قد خانتها حين شغلت نفسها -على امتداد بعض صفحات- بتصوير تفاصيل عزاء جارهم (أبو نضال)، وكان بإمكانها الاستغناء عن هذا التوثيق الفولكلوري دون أن ينال بناء الرواية أدنى خلل. (الرواية ص ٨٦-٨٢).

التوازي

كان التوازي أحد أنظمة السرد الرئيسية، التي اعتمدت عليها الكاتبة في بناء روایتها بالإضافة إلى التتابع والتدخل، وفيه تزامن المشاهد والعناصر الحكائية، مما يساعد على تفجير المفارقة، وإضاءة الموقف، ورسم الشخصيات من الداخل.

ونظراً لاعتمادها على أسلوب المقابلة والمقارنة في الفصول الأولى، متخذة منه سبيلاً لرسم عالم شخصياتها، وبخاصة شخصية كل من الأب والأم، لهذا نلاحظ غياب نظام التوازي فيها، فلا نكاد نظر بنموذج منه إلا في نهاية الفصل الثالث (الرواية ص ٨٧).

أما في سائر الفصول فيصبح التوازي الخطاب السردي السائد، وبخاصة في الفصل الخامس، الذي افتتحت فيه الكاتبة بتوظيف هذا النظام. وعلى امتداد تلك الفصول توظف الكاتبة إمكانات التوازي الفنية، حيث نراها تتحاور مع التقنيات الأخرى، التي سبق الوقوف عندها. فراها في مواضع عديدة تتخذ منها وسيلة لإضافة عالم شخصياتها من الداخل: فضيق الأأم بحياتها، وقلقها المتتصاعد الذي بلغ مداه، وأذن بانفجار، يتوازي مع صوت طبول حرب الخليج الأولى، التي أخذت تتعالى من خلال البيانات العسكرية، وأوشكت على الانفجار بين لحظة وأخرى. وهكذا، ومن خلال جدلية الخارج والداخل، يصبح الخارج مجسداً للداخل، أو يصبح مرآة له. (الرواية ص ٩٢-٩٤).

ويتجلى التوازي عندها في تلك اللحظة التي دخلت فيها مرسم صديقها سليم، فأخذت في تأمل منحوتاته، التي شكلت في مجموعها إدانة الواقع الذي أفرزته الحرب، ويقطع لحظة التأمل تحليل عسكري مسحوم يطوف بين القطع الفنية. عندئذ تقول لصديقها: المنحوتات تعبر عمما يدور في الخارج، فيرد عليها: نعم، الخارج يقتل الداخل.

وإذا كان التوازي هنا قد أضاء الداخل، فقد كشف موقف الشخصية من الحرب أيضاً، وقد رؤية تشوائية مفزعة لعيشة تلك الحرب. (الرواية ص ١٢٢).

وينهض التوازي بدور مهم في تصوير صراع الداخل للبطلة، وذلك حين التقت صديقها سليم في شقته لأول مرة، فجعلت من البيان العسكري الذي يهبط عليهم من شباك الشقة خطأً موازيًا لما يمور في الداخل من

تساؤلات "نعم، فبعد أن وصلت الحرب إلى هذه المرحلة، لا يهم متى تنتهي..." (الرواية ص. ١٣٣).

وقد وظفت التوازي ثانية ل موقف مشابه، حين التقى البطلة صديقها في لقاء حاسم بشقته، لكنها مزجته في هذا الموضع بتقنية المولود الداخلي "... الحرب في الخارج، نحن في الداخل..." (الرواية ص ١٣٧).

كما أسلهم التوازي في إضاعة موقف بعض الشخصيات من الحرب. ففي الفصل الرابع يتوازى تصاعد وتيرة الحرب مع إصرار معلمة الباليه (المدام) وعنادها على تكوين فرقة للباليه على الرغم من الصعوبات البالغة التي تواجهها. فهي بإصرارها تدين تلك الحرب واغتيالها لعناصر الجمال في الواقع، وإشاعتها للقبح فيه.

وحين تطول الحرب، ويميل الناس إيقاعها البطيء، تمل فرقة الباليه رقصاتها المكررة التي اجترتها هنا وهناك (الرواية ص. ١١٢).

وفي موقف آخر تصف الكاتبة صورة جندي بائس أسير، بدت على شاشة التلفزيون، وقد تمزق جسده بين سياراتين تشده كل منهما في اتجاه مخالف، ثم نقلنا توتاً إلى صورة صديقها سليم، وقد جلس في الزاوية البعيدة من بيته، وهو يبكي ويدخن بشرابة، بعد أن حطم نصف تماثيله، وحين اقتربت منه قال لها: "في الماضي كنت أعرف في حياتي شعوراً، يسمونه إشراقة الإبداع، أما الآن، فلا أجد غير دقائق انتعاش قصيرة في صراع مع الزمن يشبه صحوة الموت (الرواية ص. ١٤٦).

وحينا آخر توظف التوازي لتفجير إحدى مفارقات روايتها. وذلك حين قدمت لنا بياناً عسكرياً يتحدث عن انتصارات هائلة للقوات المسلحة، لتجعل من هذا البيان خطأ موازياً لهزائم الأم وخسائرها: حيث فقدت الزوج،

والحبيب ديفيد، والصحة، والأمل. فأسلوب التوازي هنا أسلوب بقوه في تفجير المفارقات. فالقراءة الحقيقية الصحيحة للبيان العسكري إنما تأتى من خلال الحدث الموازي له (الرواية ص. ١٤٠).

لقد قمنا بانتقاء بعض مواضع هذا الأسلوب السردي، لاعتماد الكاتبة عليه كثيراً في النصف الثاني من روایتها، فقد جعلت من رسائل المدام، وما حفلت به من أنبار واقع الحياة المتردي في العراق، خطأً موازياً لتدهور صحة الأم في لندن، ولتفاقم مرضها. فكأن الحرب والمحاصرة سرطان يتغلغل كلّ بني الوطن، ولن يتركه إلا جثة هامدة، تماماً مثل جسد الأم المتهالك تحت وطأة مرض السرطان (٢٢).

(٢) الراوي:

ويسلمنا الحديث عن تقنيات السرد إلى الحديث عن موقع الراوي، ولا يعني ذلك تحديد راوٍ بعينه، فهذه فرضية غير واردة في دراسة الرواية الحديثة، حيث لا يستأثر راوٍ معين برواية قصة ما "فالقصة الواحدة قد تحتوي على أكثر من نوع من الرواية، كما أنَّ الراوي قد يتلوون في داخل القصة الواحدة، فيبدل ثوبه من حين إلى آخر، فيبدو سافراً مرة، ويختفي مرة أخرى، ويتحدث بضمير المتكلم مرة، وبضمير الغائب مرة أخرى، وليس هناك إية ضوابط تحدِّم على الراوِي أن يتخذ طريقة واحدة أو نمطاً واحداً، فالاكتفاء بصيغة رواية واحدة، أو المزج بين صيغتين أو أكثر مكفولة لحرية الكاتب وأسلوبه في العرض" (٢٣).

وعلى امتداد روایتها بدا المنظور الذاتي هو العنصر الأبرز، مع الأخذ في الاعتبار أنه في نصف الرواية الأولى كان العنصر السائد، نظراً لتضاؤل

المسافة بين الرواوى والشخصيات، وبخاصة شخصية البطلة المحورية للرواية، لذا استأثر ضمير المتكلم بهذا الجزء، وغدت الرواية كأنما ضرب من السيرة الذاتية، حيث يصبح الرواوى واحداً من الشخصيات، يسترجع موقعه بمواععها، ويصبح الزمان الذى يتحدث فيه هو عينه زماماً الذى تتحرك خلاله "و فى الوقت الذى يتولى فيه الرواوى فعل القص فإنه يشارك الشخصيات فى صناعة الأحداث، ويترافق معها فى صراعها مع الزمان، أو يشهد هذا الصراع ويراه ^{بعينه" (٢٤).}

والرواوى المشارك غالباً ما يروي الأحداث بضمير المتكلّم، مما يكسب الرواية الثقة، والحرارة، والمصداقية، وروح الذاتية. وقد يعكس ذلك على وصف الرواوى لبعض المشاهد، فيأتي الوصف مشحوناً بالملوّف النفسي المأزوم، ومحماً بدلّالات رمزية مهمة. ولنأخذ مثلاً وصفها للطفل الذى رأته في الكافيريا بعد أن قررت إجهاض نفسها والتخلص من الجنين الذى يربطها بصديقتها "آرنو"، حيث تقول: "حدث كل شيء بسرعة ونظام. انتظرت لمدة ساعة في الكافيريا. أرقب طفلاً يلهو بقذح شراب فاتح يغمس فيه البسكوت. تكسر البسكوتات في يده، تغوص على شكل كتل عجينة إلى القعر. استمتع بالتجربة. راح يرمي المزيد منها حتى أفرغ العلبة. تهألي البسكوت جنيناً في كحول حافظ. ثم يد لرجل حسيبي تستقر على المائدة قرب الطفل. أعرف هذه التجاعيد جيداً. رفت بصرى نحوه، فإذا به برمصة عيني، قد أدار لي ظهره في طريقه مغادراً الغرفة. كانت تلك يد أبي" (الرواية ص. ١٩٣).

وفي هذه اللغة السردية المعتمدة على استخدام ضمير المتكلّم (أنا)، فإن الكاتبة تسعى إلى إبراز الذات الساردة للرواوى، وتحويلها إلى محور عالمها

الروائي، "وهذا الإجراء يجعل العالم المروي عالمًا نسبياً ذاتياً منظوراً من جانب واحد فردي، بل يعمل على جعله ذا طابع رومانسي" (٢٥) كما يجعل الملنقي لتجربتها يتعلن بها أكثر "متوقماً أن المؤلف، فعلاً، هو إحدى الشخصيات التي تنهض عليها الرواية" (٢٦).

واصطناع ضمير المتكلم شكل سردي متتطور، نشأ مواكباً لازدهار أدب السيرة الذاتية، كما نشأ عن ازدهار حركة التحليل النفسي التي كان تأثيرها عميقاً في الفكر والفن في الغرب، لذا عدّ اصطناعه في الفن الروائي ضرباً من المناجاة، لما له من قدرة على التوغل في أعماق النفس البشرية (٢٧). وكثيراً ما يتجاوز ضميراً المتكلم والمخاطب في لغتها السردية، وبخاصة في الجزء الأول من روايتها، حيث جعلت من أبيها مخاطباً، أو قل شاهداً وشريكًا، "بيتنا، أو ما يطلق عليه أصحابك في العمل بيت الخبر، غرف تتدخل فيها أصوات. صوتك العميق الذي يشبه بشرتك الداكنة - وقد سألك أحدهم في إحدى المناسبات إن كنت قد استعرقاً من سوق الهندود - يشتبك مع صوت أمي عندما تتفعل ..." (الرواية ص ٢٠).

ويذهب منظرو الرواية الفرنسية إلى أنَّ ضمير المخاطب الأحدث نشأة في الكتابات السردية المعاصرة، وأنَّ الروائي الفرنسي ميشال بيطور أشهر من استعمله في روايته "العدول" (٢٨). لكن الحقيقة أنَّ ضمير المخاطب ليس جديداً في تاريخ السرد الإنساني، فقد اصطنه الراوي في ألف ليلة وليلة مثلًا، إنما المعاصرون هم الذين حاولوا إعطاءه وضعاً جديداً، مستغلين حميمته السردية، باعتباره ترجمة لضمير "الأننا" من جنس لغته "أو كأنه هو المثال

والحاضر والشاحض، ولكن بواسطة معادل لغوي آخر، وكأن المسألة لا تundo

كوفها لعبة سردية ذات مضمون واحد مهما تعددت أشكالها" (٢٩).

والملاحظ أنَّ ضمير الغائب كان الأقل حضوراً. ولعل طبيعة التجربة كانت تستدعي ذلك، باعتبار ضمير الغائب يحيل إلى الخارج باستمرار، وهذه الرواية كانت بحاجة إلى شكل سردي ينحو إلى الداخل، فاصطنعت ضمير المتكلم وصنوه ضمير الغائب.

ولا يعني وجود الرواиي الظاهر تقليدية الرواية، نظراً لسيطرة هذا النوع من الرواية وانتشاره في الأدب العربي القديم، والأدب الشعبي، فالروايي الظاهر المسيطر لم يمت في القصة العربية في العصر الحاضر.

والملاحظ أنَّ الكاتبة قد أفسحت كثيراً للروايي الخفي في الجزء الثاني من روايتها، ليحل محل الروايي الظاهر، وذلك من خلال الأناشيد، والتقارير والبيانات العسكرية ونشرات الأخبار، والرسائل، بالإضافة إلى اتساع مساحة الحوار الخارجي، وتعدد مشاهد تيار الوعي. وكان لوجود هذا الروايي أثره الواضح - كما سرى - على لغة الرواية.

ولعل "بتول" قد وفقت في ذلك أيماناً توفيق، بعد أن انتقلت بطلة روايتها من مرحلة الطفولة الساذجة في الجزء الأول منها، إلى مرحلة الإدراك والوعي فيما تلا ذلك، حيث أرادت أن تعيَّن عن إنسان العصر المأزوم المحبط "الذياكتشف أخيراً أنه مجرد ترس في آلة ضخمة يعجز عن فهم أسرارها، وهي تسوقه دون رغبة منه إلى نهاية محتملة لا يمكن الفكاك منها، هي الموت" (٣٠) وربما كان ذلك وراء حصار الموت بكل أشكاله وألوانه لأبطال روايتها، الذين عجزوا عن السيطرة على الأحداث، وغدوا ريشة في مهب الريح، وأصبح وعيهم مجرد وعاء لأحداث مهمة. كما كان وراء تخلصها من

بطء الإيقاع اللغوي المحظوظ في النصف الأول من روايتها، وذلك باستخدام لغة أسرع إيقاعاً. كما أسعفها أيضاً في التخلص -على نحو واضح- عن ذهاب البارزة، وما أسيغته من نسبة ذاتية على عناصر عالمها المروي، لتصبح أكثر موضوعية وواقعية.

وفي إطار سعيها إلى تعدد الأصوات في روايتها، يطل علينا بين الحين والأخر الرواية العليم بكل شيء، وما يتميز به من قدرة فائقة على استبطان الشخصيات والغوص في دخائلها وأسرارها الدفينة، مما يجعل الأسلوب المصاحب له أسلوباً تحليلياً، يهتم بالبواطن أكثر من اهتمامه بالظواهر، وهي تمثل إلى أن يكون الرواية العليم بكل شيء سلبياً محلياً موضوعياً، يكتفي بنقل العالم القصصي دون أن يتدخل بالنقد أو التقويم، فهو مجرد كاشف عن الحقيقة التي يعرفها فحسب^(٣١).

ويبدو ذلك جلياً في مجموعة كبيرة من التقارير والبيانات العسكرية، بدءاً من الفصل الرابع وحتى نهاية الرواية، ومثل ذلك تلك الرسائل التي تلقتها من صديقتها (معلمة البالية) على امتداد الفصول الأربع الأخيرة. ويمكن تلمّس ذلك في وصفها الحسي لبعض الأمكنة^(٣٢)، وهياكل بعض الشخصيات^(٣٣). ولنستمع إليها وهي تصف شارع "همر سميث" في لندن حيث أقامت فور وصولها مع أمها المريضة إلى هناك، فهذا يقول: "القيت نظرة عمودية، أرقب المارة، تلمع قبعاتهم البلاستيكية ومعاطفهم الشمعية، ينتقلون بين أشجار تبيّست كأنما مكائن أوروبيّة غرست بالمقلوب، موزعة بانتظام على الرصيف. أغصانها مثل أيد تحشّبت أصابعها إلى أعلى، ففر المطر المنهمر من بين العيدان، تصدّه حدبات المظلات الفسفورية الملونة. بائعة الورد

تدخل نباتاتها إلى المخل. إحدى اللافتات تعلن عن افتتاح مدرسة تعليم قيادة السيارة للرهبان والراهبات .. إعلانات أخرى: الإيدز أسبابه ومحاطره. كيف تسوق متاحف الشمع؟ هل تشعر بالوحدة؟ ما رأيك برفيق يختاره لك الكمبيوتر؟ كيف تخلصين من حملك بدون ألم" (الرواية ص ١٥٢).

وحين نتأمل هذا الوصف نلاحظ أنَّ الرواذي العلِيم الحايد لا ينقل الحدث أو الشيء نقلًا مطابقًا لوجوده المادي الملموس فحسب، بل ينقله من خلال ملامسته لنفوس الشخصيات المحيطة بالحدث أو الشيء الموصوف.

(٣) تداخل الأنواع الأدبية:

لم يعد التمييز بين الأنواع الأدبية ذاتَّ أهمية في كتابات معظم الكتاب المعاصرين، فالحدود بينها تُعبَر باستمرار، والأنواع تُخلط أو تُمزج، فالأنواع "لم يعد لها ثابقًا القديم، وأصبح كل نص جديد كأنَّه نوع في ذاته، ولم يعد من السهل أن تجمع مجموعة من النصوص لتقول إنَّها تتبع إلى نوع أدبي واحد" (٣٤).

وهذه القضية ما زالت مثار جدل، فالتفكيكيون يعملون على هدم مفهوم "نوع الأدبي"، ويررون عدم تحديد النوع بالطريقة نفسها التي يبررون بها عدم تحديد الدلالة عمومًا. ويعمل نقاد ما بعد الحداثة على محاولة العمل بلا نظرية للنوع، مستخدمين مصطلحات مثل "النص" و "الكتابَة"، عاصدين إلى تجنب التصنيفات النوعية. ونجده من يذهب إلى القول بأنَّ "كل نص يُستند إلى جملة خصائص تسمح (بتوسيعه)، وإدراجَه ضمن نوع أدبي عام، مهما

بلغت درجة انتهاكه للقواعد الأولية لذلك النوع" (٣٥).

لكن الرأي الراجح الآن أن الأنواع الأدبية فصائل مفتوحة. وهي ذات مفاهيم مرنة متطرفة، بمعنى "أنها تتطور من عصر إلى عصر، ومن فترة إلى فترة، ومن مدرسة إلى مدرسة، ومن كاتب إلى كاتب. فكل عمل جديد - خاصة إذا كان عملاً أصيلاً - يضيف إلى النوع" (٣٦). ويعني هذا استبعاد فكرة نقاء النوع الأدبي، في ظل تباعي الحدود أو مرونتها، وفي إطار العلاقات المتبادلة بين النوع الأدبي والفنون المعاورة أو غير المعاورة له.

ففي هذه الرواية، نلاحظ كيف تداخلت مع السيرة الذاتية، وكيف تأثرت بفن الشعر، وأنها استعارت شيئاً من الفن التشكيلي، وأنخذت بعضًا من فن المنتاج السينمائي.

ولعل السؤال الذي يطرح نفسه على قراء هذه الرواية هو: هل هذه رواية أم سيرة ذاتية؟ لقد لاحظنا كيف شكل السرد بضمير المتكلم فيها ظاهرة أسلوبية مهيمنة، وهذه علاقة متبادلة بين السيرة والرواية. هذا بالإضافة إلى أن كل الروايات تقرأ كما لو كانت سيرة ذاتية (٣٧). كما أن الفن الروائي العربي عرف عدداً من الأعمال التي يمكن أن نطلق عليها "رواية السيرة الذاتية"، مثل: طه حسين (أديب)، وتوفيق الحكيم (عصفور من الشرق)، وبيجي حقي (قنديل أم هاشم) ومحمد شكري في ثنايته (الخيز الهافي وزمن الأخطاء)، وجمال الغيطاني (كتاب التحليلات)، ومحمد العروسي المطوي (رجع الصوت)، والطيب صالح (موسم الهجرة إلى الشمال)، وعبد الله الطوخى (سنن الحب والسجن)، وحنا مينا في ثلاثة (بقاء صور، والمستنقع، والقطاف)، وهاء طاهر (الحب في المنفى). ويمكن أن تدرج رواية بتول مع مجموعة الروايات تلك، التي سعت إلى تقديم شكل سردي حديث، تتقاطع الرواية فيه مع السيرة الذاتية، بهدف اتهام الحدود، وكسر الحاجز بين

الأجناس الأدبية. وروايتها أدخلت في باب "رواية التكوين"، وهي أول نقاط التماس مع "رواية السيرة الذاتية". ورواية التكوين "تصور التحولات العاطفية والنفسية والفكرية التي تنتهي بنضج بطل شاب تقلبه تقلبات الحياة أو تصلب عوده. ويمكن أن يتسب هذا البطل انتساباً مباشراً أو شبه مباشر إلى الكاتب نفسه، أو يصوّره في المرحلة التكوينية الأولى من حياته، مثلما يتسب "فتر" إلى جوته الشاعر، أو يدلّ البطل "ستيفن" في صورة الفنان شاباً "على جيمس جويس" (٣٨).

وإذا كانت السيرة الذاتية معنية بوصف الحياة الخاصة للشخصية، والرواية تحفي بوصف العالم الخارجي، فنلاحظ أنّ روایتها، وبخاصة في نصفها الأول، هي وصف للحياة الخاصة لشخصية السارد = المؤلف، وقد جاء هذا الوصف عن طريق الاسترجاع الذي يعد قوام السيرة الذاتية. وكانت هذه العناية بحياة الشخصية المحورية تفسح -قليلاً- لوصف العالم الخارجي، الذي سيتسع على نحو واضح في النصف الثاني من الرواية.

فقد صورت في النصف الأول حياة الفلاحين وطبيتهم، وبؤسهم، وتخلفهم. أما النصف الثاني فقد اقترب من كونه وثيقة تصوّر الواقع الاجتماعي والنفسي للعراقيين في ظل حرب الخليج، وهو واقع إلى الموت أقرب منه إلى الحياة. وربما كان هذا وراء استعارة "بتول" لآليات السيرة الذاتية وعوالمها، لأن السيرة بما أنها "رغبة في الانتصار على الموت، هي يقين، ذلك أنها تعتقد أنَّ حياة الإنسان يمكن أنَّ تروى، أو يمكن أن تترجم إلى ألفاظ، وأن اللغة قادرة على خلق الحياة من جديد" (٣٩). كما أن السيرة الذاتية لا تنتهي بموت الشخصية، بل تظل مفتوحة، ولعل هذا ما دفع "بتول" إلى التداخل والتقاء بين فن الرواية وفن السيرة الذاتية، رغبة منها في تجاوز

حصار الموت لأبطال روایتها، ويبدو هذا جلياً من خلال خيط الضوء الذي ينسّل وسط حلقة الواقع، مثلاً في استمرارية حياة السارد (البطلة) وانتظارها للباص رقم ٢٧، كما جاء في الجملة الأخيرة من الرواية.

وربما كان دافعها للجنوح إلى السيرة الذاتية في روایتها هو رغبتها في العودة إلى الجنوبي من خلال اشتداد البعد المكاني، الذي قد يثير مخاوف انقطاع المرجعية التي يستند إليها الكيان الإنساني في تمسكه واستمرار وجوده. ومن المعروف أنها قد كتب روایتها بعيداً عن وطنها، وهي ترى من حولها الكثير من أبناء شعبها وقد تقطعت بهم السبل، واستحال على الكثير منهم العودة إلى الوطن، فجاءت روایتها تعبيراً عن غربتها بخاصة، وغربة الإنسان بعامة في وطنيها واستلامه وانسحاقه. وقد لاحظ بعض الباحثين (٤٠) أنَّ تشابك روایة (الغربة) بالسيرة الذاتية وتقاطعها معها يمثل ظاهرة في تاريخ الأدب العربي الحديث.

لم تكتف "بتول" بالاعتماد على بلاغة القصة الخاصة ، كما يفعل بعض الروائيين، من يسوقون حكاياهم بلغة بسيطة، تخلو من اللمسات البلاغية الرفيعة والأنيقة. بل يلاحظ قارئ روایتها مدى قدرها على امتلاك لغة جميلة وسليمة، تلامس شواطئ الشعر، وتستعبير منه تلك الصور الخيالية الجميلة، في لغة تميل إلى الاكتناف والامتلاء، وتستغنى -أحياناً- عن الروابط، لكن دون إسراف في هذا المنحى، ودون أن تكون ترفًا يأتى على حساب تطورحدث وحركة الشخصية. ولأنخذ مثلاً تلك الصورة الوصفية لها، حين تعاقبت وصديقة طفولتها "خدوجة" ركوب الأرجوحة "جاء دوري. ركلت الهواء بقدمي .. ارتفعنا إلى أعلى .. ركلت أقوى .. ارتفعت أعلى .. سبحت في فضاء ... أطربتني زرقة حلبيّة ... كل النخيل تحت قدمي

الحافيتين ... الشمس تسبح في مياه النهر .. أفرد أصابع قدمي ... تنفذ
أقلام ضوء من بين الفراغات الأربع ... وبالقدم الأخرى أركل أقوى ...
أرتفع ... استنشقت خط الأفق .. وعندها ... كم بدت السماء قريبة !!
(الرواية ص. ١٧).

فبالإضافة إلى ما أؤمننا إليه من شعرية لغتها، فهي تدهشنا في هذه
الفقرة بما توفر فيها من إيقاع يدعم شعرية اللغة، وقد نهض به قصر جملها
وتعادلها، وتكرار بعض ألفاظها على نحو لافت، وهذا النسيج الصوتي المتميز،
وبخاصة تلك الحروف الخامسة مثل: الفاء، والعين، والسين، والراء، والشين.
ولعل الراء - هذا الحرف القوي - قد جسد بطبيعته وحضوره وتكراره حركة
الأرجوحة، وحركة المشاعر المواردة في أعماقها. ويدركنا هذا بقول الناقد
جورج ديهامل: "إن موسيقى الأسلوب شرط لازم لسيطرته على النفوس.
نعم إن الروائي الحق هو الذي يعرف قبل كل شيء بعض أسرار الحياة، لكنه
أيضاً رجل - يلحّ في التعبير بما يعلم إلى موسيقى لفظية يستخدمها بطبيعته،
فيتميز بها كإمارة خفية لخصائص نفسه" (٤١).

وعلى هذا النحو يجمع أسلوب القصة - كما يرى الدكتور طه
وادي - بين الفائدة القصصية، وبين القيمة الجمالية للعبارة القصصية سواء في
السرد أو الحوار (٤٢).

ويبدو أن الدعوة إلى العناية بلغة الرواية الحديثة عناية تقترب بها من
حاليات اللغة الشعرية قد غدت اتجاهًا عاماً لدى الدارسين، حتى أنها نحمد من
يؤكد على ذلك بقوله: "إنا نطالب بتبني لغة شعرية في الرواية، ولكن ليست
كالشعر، ولغة عالية المستوى، ولكن ليست بالقدر الذي تصبح فيه تقعراً

ليست رواية "بتول" من روایات تیار الوعی الحالصة لهذا النوع، لكن تیار الوعی، وتقنية المونولوج الداخلي كانا ضمن وسائل السرد المتعددة عندها، ولعل هذا كان سبباً في اقتراحها من شواطئ الشعر بين الفينة والأخرى (٤٥)، وملامستها لحدوده، واستعراها البعض ملامحه، لأن قصة تیار الوعی (كما يقول ليون إيدل) قريبة جداً من الشعر، وكتابها يتوصّلون بالنشر في استقصائهم لل الفكر المناسب المتدقق، المترافق، المعتم بالظلال - إلا أنهم يتتجرون شعراً (٤٦). فلم تكن "بتول" - إذن - تستعيد في تلك الموضع أحداشًا من حيالها مجردة من المشاعر والأحساس، وحين "يعيد الفن تركيب عناصر الحياة تركيباً دقيقاً، فإنَّ جوًّا من الشعر يحيط بذلك الحقائق" (٤٧).

وتدخل الحدود بين الروایة والشعر ملمح عصري في الروایة الحديثة، أفرد له الباحثون دراسات مستقلة، وبخاصة عند كتاب روایة تیار

ولما كانت أعراف الرواية تتغير على ضوء المفاهيم المتغيرة للطبيعة الإنسانية وال العلاقات الإنسانية، فإن روائين مختلفين في الفترات المختلفة عمدوا إلى أدوات وأساليب مختلفة للتعبير عن نظرتهم الجديدة. وهذه الأدوات والأساليب تؤول عند التحليل إلى مزيد من استغلال عامل الزمن وقيمه

المتأصلة في الرواية، وكثيراً ما تتم عن شبه ملحوظ بتلك المستخدمة في الفنون الزمنية الأخرى كالموسيقى والأفلام السينمائية^(٤٩).

وقد استعارت الكاتبة على امتداد روايتها بعض الأدوات المشتركة بين الأفلام والروايات. ففي حديثنا عن تقنية التداخل، تناولنا الاستدعاء من الذاكرة (Flash Back) ضمن مجموعة من ضروب التداخل، باعتباره جزءاً مهماً في الرواية الجديدة، يحقق لها تلك الحركة التماوجية في الزمن.

وحين نتأمل لغتها نلاحظ تفاوت الإيقاع بين (الإسراع والإبطاء). ففي نصفها الأول شكلت روايتها من لغة تعتمد بناء جمل طويلة ذات زوائد شارحة ومفسرة. ولعل هذه اللغة ذات الإيقاع البطيء كانت أكثر اتساقاً مع تلك المرحلة العمرية للبطلة/ المولفة، وذلك قبل أن ينمو وعيها وينضج، وتصبح أكثر تفاعلاً مع حركة الواقع من حولها، مما دفعها في النصف الثاني من الرواية إلى اعتماد لغة ذات إيقاع أسرع، متحذلة من الجمل القصيرة، المتوردة، المستغنية عن الروابط والزوائد الشارحة سبيلاً لذلك. ولنتأمل مثلاً قوله: "عندما شعرت عمة زكية أنّ بقائي عندهم قد طال همت بإعادتي إلى أهلي. كم أحب هذه اللحظات التي ترفعني فيها عمة خدوجة عن الأرض بحركة رشيقه سريعة فتجلسني على كتفها .. أشعر كأنني قدور للبن الرائب العالية التي تصفّها الواحدة فوق الأخرى .." (الرواية ص ٤١) لنرى مصداقاً لذلك الإيقاع البطيء، الذي يأتي نقيناً لإيقاعها اللغوي منذ نهاية الفصل الرابع، الذي ختمته بقولها: "طقوس الدفن، صلاة الميت. ختمة القرآن. بدأت أدخل زماناً، لشدة كآبته، أكاد أمسك هواء ثقيلاً في قبضة يدي" (الرواية ص ١١٦) وهو إيقاع يأتي متناجماً مع حركة نفسها القلقة، المضطربة، ومع واقعها بكل توتره، وتسارع أحدهائه، وانقلاب معاييره تحت وطأة حربين متاليتين،

يشكل الحصار امتداداً وتواصلاً لثانيتهما. وقد كانت لغة رسائل (المدام) خير مثال لتلك اللغة المتسرعة اللاهثة.

وبالإضافة إلى تلك الأدوات السينمائية، استعانت الكاتبة أدلة تقريب الصورة (close up)، وقد استعانت بها في تصوير عدد من المشاهد الحسية، (رواية ص ٣٩، ٩٦، ١٥٢، ١٥٤)، أو تصوير بعض الشخصيات الثانية، (رواية: ص ١١٩، ١٥٩). فتصويرها -مثلاً- مشهد خيانة الأم في المستودع، الذي شهدته من فحفة صغيرة ضيقة، يذكرنا بتلك اللقطات السينمائية التي تأتي من خلال ثقب الباب "اقربت من الفتحة. أرمي نظرات تسح زوايا المخزن. هذا العمود الجانبي للعين يمحب نصف الرؤيا، فلا أرى غير الجدار الداخلي العريض أمامي. تتوتر عيناي إلى اليمين واليسار، أحاول أن العق بيصري مصدر الكركرات ... بيطل، ارتفع أمامي على الجدار ظل بكتفين عريضتين، يحتوي ظلاً بشعر ملفوف للأعلى على هيئة كعكة. أين ميلي؟ الظلال تتقاطع. الكعكة تدرج. الشعر يتهدل. يزداد الاحتواء. الكرسي يضطرب. يتشاركانه، الفتحة الرطبة تضيق على مقلتي ... الكرسي المكسور يهتز، يهتز، يهتز ..." (رواية ص ٥٢).

أما فن (المونتاج) فقد استعارته في مواضع قليلة، (رواية: ص ١٣٧، ١٩٣) لتخليص نفسها من خجل التفاصيل حيناً، وحياناً آخر لتعبر عن الزمن النفسي للحدث، وفي كلا الحالتين كانت تسعى إلى تكرييس إيقاع روايتها المتسرع في نصفها الثاني. ومن ذلك وصفها لأول لقاء مع آرنسو في بيته "ضحكنا، تاركين القهوة تبرد ... قضينا ساعة ليست بالغريبة، لم تخللها أية حوادث ولا أصوات غير مفهومة. ليلة تفاهمنا عبر طيامنا كعاشقين قدمين،

تزوج كل منهما على حدة، يلتقيان مرة في السنة، على ضوء شمعة .."
(الرواية ص ١٨٥).

وفي إطار سعي الكاتبة إلى استثمار تقنية التماوج بالزمن، لاحظنا من قبل كيف جأت إلى عملية التراسل على امتداد ثلاث صفحات بين الاستدعاء من الذاكرة والفن التشكيلي، (الرواية ص ١٢٠-١٢٢) فإذا كان التذكر يعود بنا من الحاضر إلى الماضي، فإن الفن التشكيلي يمضي بنا إلى زمن متعد غائم. وعدا عن دور الفن التشكيلي في إضافة أبعاد شخصية ثانوية مهمة في الرواية، تمثل نموذجاً للفنان المستلب، والمنقف المقهور، فقد هض بدور مهم في تجسيد هموم الواقع، ومرارته، وقيمته المقلوبة "على طرف المنضدة البعيد مجموعة من منحوتات أصغر حجماً لحمار في بدلة شهرة، جرد يضرب بالسوط، خنزيرة ترضع رجلاً، قطة تضاجع كلباً .. يد ترفع شارة النصر، أخرى ترف، الثالثة تتسل. يد تتضرع. يد على شكل قبضة غامضة. يد تفكك، أخرى تلعب، يد تعبت من الانتظار".

كما وظفت فن البالية من خلال عملية التوازي التي أشرنا إليها من قبل، واستطاعت أن تخلق حالة من التراسل بين الحفل الذي أعدت له معلمة البالية، وبين ما يحدث في الخارج في ظل حرب الخليج الثانية "يبدأ السيناريو بفريقين يفصل بينهما نهر. الفريق الأول يعيش تحت شمس مذهبة هادئة، لا يأبه بفريق بدأ يدبّ فيه المرض لاختفاء شمسه تحت غيمة كثيفة في شكل فطر عملاق شغل نصف خلفية المسرح. أبىت الغيمة أن ترحل، فقرر أهلها أن يهاجروا طلباً للدافء في بلد بعيدة .." (الرواية ص ١٤٧) ونجحت على امتداد صفحتين - أن تجعل من "فن البالية" جزءاً من نسيج عملها الروائي.

وقد بدا واضحاً الآن كيف قدمت "بتول" نصاً عصرياً مناً، مفتوحاً، تسمح حدوده المتميزة بتبادل العلاقات مع الفنون المعاورة أو غير المعاورة له، حتى غدا نصاً متميزاً جديداً، كأنه نوع في ذاته. "ولعل هماوي الحواجز الفاصلة بين أنواع الفنون على هذا النحو يشير إلى رغبة في التوصل إلى تعبير شامل عن القيم العامة"^(٥٠).

(٤) الشخصيات:

يلاحظ في رواية السيرة الذاتية وجود بطل محوري، يمثل بؤرة التجربة، وما عدا ذلك من شخصيات أخرى، فهي تدور في فلكها، وتنهض كعمة إلقاء مزيد من الضوء على جوانبها المتعددة.

فالراوي /البطل/ المؤلف في رواية "بتول" هو الشخصية التي تحورت تجربتها حولها، تلك الفتاة الوحيدة لأب عراقي وأم إنجليزية، التي عانت كثيراً من صراع ثقافتين مختلفتين، يحاول كل منهما -عانياً- نفسي الآخر.

ولا يعني هذا بالضرورة مطابقة شخصية البطلة للكاتبة فالشخصية الطبيعية عند دخولها في الرواية تتحذّل وظيفة جديدة، وتبدل على معنى جديد، وتكون جزءاً من لوحة كبيرة، حتى أنها في النهاية تنسى الأصل، ولا يبقى إلا

الشخص الخيالي باعتباره الخادم لفكتنا ولاحساستنا"^(٥١).

وقد حاولت "بتول" تقديم شخصية روائية تتجاوز السائد في الرواية التقليدية، التي تعامل مع الشخصية على أنها كائن حي لها وجود طبيعي، وسعت -على طريقة الروائيين الجدد- إلى الابتعاد عن وصف ملامح الشخصية، فاكتفت -على مستوى البعد المادي للشخصية- بوصفها بالسمة والنحافة، ولم تخُلِّم عليها اسمًا، كما فعلت الشيء ذاته مع أبيها وأمهما، ومع

معلمة البالية، ولم تسم إلا الأبطال الثانويين الأقل أهمية، مثل (ديفيد، وميلي، وأرنو، وجيري). هذا إذا استثنينا شخصيتين ثانويتين مهمتين (خدوجة وسليم) اللتين كانتا على جانب كبير من الأهمية في الكشف عن جوانب الشخصية المورية.

ولكن "بتول" لم تنجح في الخد من غلواء شخصيتها المورية، وإغفال بعديها: الاجتماعي وال النفسي. ويدو أنها لم تسع حادة إلى الإعلان عن موت شخصيتها، كما فعل الروائيون الجدد في ربع القرن الثاني من هذا القرن، وغدا ملمحًا واضحًا للرواية الجديدة، حتى أن بعضهم قد اكتفى بإطلاق رقم على بطلة، أو تسميتها بحرف من الحروف، كما فعل "كافكا"^(٥٢).

وشخصية البطلة شخصية نامية مدورة، تكشّفت بالتدريج، وتطورت متفاعلة مع الأحداث والشخصيات من حولها، متأثرة ومؤثرة، وتغيرت من موقف إلى آخر، سواء انتهى تفاعಲها بالغلبة أو الإنفاق^(٥٣). وعن طريق هذه الشخصية النامية، التي تمثل رؤية الكاتب، يمكن تلمس مواقف الكاتبة، وعلاقتها بالحياة من حولها، ومدى تفاعلها مع القضايا الحيوية في راهنها. ويمكن القول بأن "بتول" استطاعت أن تقدم من خلالها شخصية نموذجية، تمثل جيل الحرب في العراق، الذي تفتح وعيه على حربين متاليتين، وحصار مازال مستمراً، كما استطاعت أن تخنزل صورة المثقف المستلب والمقموع ... فقدمت العام من خلال الخاص. والشخصية النموذجية "تمثل المطلب الأسنى في الإنجاز الفني، والوصول إليها يتطلب قدرة فنية متقدمة ... إنما الطموح والحالة الأرقى فنياً، التي تمتلك القدرة على التعميم، وإعطاء صورة

موضوعية مطروحة بصيغة فنية عن الحركة الاجتماعية في ظرفها التاريخي الذي تعيشه"^(٥٤).

أما سائر شخصياتها فأكثرها شخصيات مسطحة، مثل (خدوجة، ديفيد، وميلي، وأرنو، وجفري). وأقلها شخصيات نامية، مثل (الأب، والأم، والفنان سليم، وملمة الباليه). وقد حظيت هذه الشخصيات باهتمام الكاتبة، وكان لها حضورها المميز، وأهميتها في حياة البطلة المحورية. وإضاءة أبعاد شخصيتها، وربما تجاوزت هذا الدور المنوط بالشخصيات الثانوية، لتصبح شخصيات نموذجية لها القدرة على التعميم، وتمثل فئة بعينها.

لقد جأت "بتول" إلى أكثر من أسلوب في رسم شخصياتها، فتجدها حيناً تلحاً إلى الأسلوب التمثيلي، وحياناً آخر تستخدم الأسلوب التحليلي. والملاحظ أنها قد اعتمدت الأسلوب التمثيلي في رسم شخصية بطلها المحوري، كما استخدمته في رسم بعض الشخصيات الثانوية المهمة، مثل : الأب، والأم، والفنان التشكيلي سليم، وملمة الباليه .

وفي هذا الأسلوب ينحى الكاتب نفسه جانبًا ليتيح للشخصية أن تعبر عن نفسها، وتكشف جوهرها بأحاديثها، وتصرفاً لها الخاصة^(٥٥)، بحيث لا ينفصم التلازم بين الشخصية والحدث، فيتضمن كل تطور في الحدث تغييراً في الشخصية، ويتبع كل نمو في الشخصية تغير في الحدث، وتناءٍ في الصراع^(٥٦).

ويخلو بعض الدارسين تناول هذه الطريقة في رسم الشخصية في أسلوبين، هما: الأسلوب التصويري المعتمد على تقنية الحدث وال الحوار،

والأسلوب الاستبطاني المعتمد على تقنية الحوار الداخلي، والتذكرة، والأحلام^(٥٧).

ويرى الدكتور محمد يوسف نجم أنّ روایات السيرة الذاتية التي تستخدم ضمير المتكلم، أو الوثائق، أو تيار الوعي، لا يستطيع كاتبها أن يدس أنفه، بل يترك للشخصية أن تنضو الحجب عن جوهرها بواسطة البوح، والاعتراف، وتداعي الأفكار، والمراجعة الداخلية^(٥٨). وهذا ما جأت إليه بتول في تصوير تلك الشخصيات التي أشرنا إليها.

والملاحظ أن هذه الطريقة ترکز على عالم الشخصية النفسية، وذلك من خلال اعتمادها على تقنيات خاصة تعد ضرورية لإضاءة عوالم الشخصية النفسية، والتي يستطيع بها القارئ أن يتقلّل من الأحداث الخارجية التي تثير النشاط الذهني للوقوف على حركة الفكر والشعور. ويعود هذا الصنيع الذي ينحو إلى (جوانية أوسع) ملهمًا عصريًا مشتركًا في فن الرواية^(٥٩).

أما الأسلوب التحليلي (التقريري) الذي يعني برسم الشخصية من الخارج، يشرح عواطفها ، وبواطنها، وأفكارها، وأحساسها، ويعقب على بعض تصرفاتها، ويفسر بعضها الآخر، فتبعد الشخصية جامدة، ثابتة، باهتة الملامح^(٦٠) - فقد جأت إليه في رسم بعض شخصياتها الثانوية، مثل: ديفيد، وميلي، وآرنو، وجفري. أما شخصية الفنان سليم فقد جأت في رسماها إلى الأسلوبين معًا. فقد بدأت بوصف تقريري للشخصية بقولها "فتح لنا الباب وجه عريض، ينبع منه أنف إغريقي. يتبدى من تحت منخرية الضيقين شاربان مائلان إلى شقرة تلائم لون العينين اللذين اختفيا تحت حفتين ثقيلتين، عندما ابتسم مرحبًا ..." (الرواية ص ١١٩) ثم تركت الشخصية تتكتشف من

الداخل بالتدريج من خلال الأحداث، وعلاقتها بالشخصية الموربة، ثم من خلال الرسائل التي بعثت بها إليها، فانتهت إلى رسم شخصية حية، دينامية، نامية، تتطور مع أحداث الرواية.

الرؤية:

طرح رواية "كم بدت السماء قريبة" مجموعة من قضايا الواقع وهو موه، وهذا شأن الرواية، وبخاصة الروايات ذات المنحى الواقعي التي تميز بشمولية رؤيتها في التعبير عن الواقع. والرواية عامّة تتشكل من قماشة واسعة، تسمح لكاتبها بتحريك أبطالها عبر زمان ومكان يتأنّيان في الرواية الجديدة على الضيق والتجدد، لما تتمتع به من تقنيات حديثة، تعمل على تثوير الزمان والمكان، ويتم هذا التحرير عبر شبكة معقدة من العلاقات في الواقع.

ولعل أسمى ما يطمح إليه الكاتب الروائي فنياً، هو أن ينجح في ت詮釋 الشخصية النموذجية القادرة على التعميم، وإعطاء صورة موضوعية بصيغة فنية. وأظن ذلك قد تحقق ليتولّ الحضيري إلى حد كبير من خلال مجموعة من الشخصيات ترمز كل منها إلى فكرة أو مترئ، فبطلة الرواية تمهد صورة الجيل الجديد الممزق بين ثقافتين، ولا يعرف لمن يكون ولازه، أيكون لهذا الأب الذي تعلم في لندن، وتزوج من امرأة إنجلizية، وظلّ وفياً لهويته الشرقية العربية: لغة، وعادات، وسلوكيات، ومزاجاً..؟ أم يكون ولازه لتلك الأم الإنجلizية التي مثلت ثقافة غريبة مغايرة؟ ولنا أن نتساءل هنا: هل أرادت بتول أن ترمز بشخصية الأب إلى تراثنا، وجدورنا، وهوينا الأصيلة في مقابل

شخصية الأم، التي تمثل ثقافة (الضد)، أي ثقافة الغرب الحديثة؟ فالدراسة لا تستبعد ذلك، بل تميل إليه، ولا سيما أنَّ الشخصيتين اللتين رسمتهما تختزلان بذلك، فقد برعت في تقديمها من خلال تلك

المقابلات والتوازيات التي شغلت أكثر من نصف الرواية، وأنفت بذلك تصوير الصراع الثقافي الذي يعاني منه مجتمعنا العربي. وخلال ذلك تأمل موقف البطلة/ الجيل الجديد، التي ظلت فترة من الزمن تقدر موقعها، ثم نراها وقد اخافت إلى شخصية الأب، الذي غدا أقرب إليها من أمها وأحب، وببدأ موقعها يتكسر بعد أن تكشفت لها حقيقة مشاعر أمها، التي لا تُكِنْ حبًا لأبيها، ولا تورع من خيانته، وإقامة علاقة مع صديقها "ديفيد" الذي يصر الأب على تسميته "داود". ولا تخفي الإيماءة الذكية لهذا الإصرار. وإنما في استجلاء رؤيتها تلحوًّا إلى تقنية الحلم الكابوسي لتصور "ميلي" أخت "ديفيد" وقد غدت زوجة أبيها.

لعل هذا يتبع لنا لأن نقدم خطوة أخرى لنتقول: إنّ بتوول ترى ملاد الجيل الجديد يتمثل في تمسكه بتراته، وهوبيته في مواجهة ثقافة زائفة، لا تعد بشيء سوى التشويه والضياع.

وتثير دهشتنا وفاة الأب المبكرة المفاجئة، التي شكلّت -ولا شك- حرماناً للبطلة من ذلك الملاد، وأدخلتها بعد ذلك في دوامة من الغربة المضطّلة، التي استحكمت حلقاتها من حولها بعد وفاة الأب/ الملاد، وأفضت بها إلى الارتباك، وفقدان التوازن، فها هي ذي تقيم علاقة محّرمة مع الفنان سليم، وبعد ذلك تحمل سفاحاً من "أرنو"، ثم تجهض حملها، وتتوهّ بعد ذلك في بحر من الغربة بلندن. كل ذلك وهي بصحة تلك الأم التي عجزت عن الأخذ بيد ابنته، وأنّ لها ذلك وهي العليلة بالقلق قبل وفاة الأب، والمريضة بالسرطان بعد ذلك، والتي لم تستطع لنلن بكل علمها وتقدمها من إنقاذ حياتها، والتخفيض من تدهورها الدراميكي على نحو مخيّف. فهل أرادت "بتول" القول بأن هذه الثقافة / ثقافة الصد هشة، قلقة مقلقة، مريضة، ومصيرها إلى

زوال، ولا تعد بأكثـر من الضياع؟ ربما أرادت ذلك، وليس لها أن تنكـره أو تنتـفيه، طالما أن التجـربة تحـتمـل ذلك دون أن نلوـي عنـقـها، ونقولـها مـا لم تـقلـ. ولعلـ أهمـ القضايا الإنسـانية التي عـالـجـتها الروـاية هي قضـيـةـ الـاغـترـابـ، فـكـلـ أـبـطـالـها عـانـواـ مـارـاـقـهاـ، وـكـانـواـ ضـحـاياـ لهاـ. فالـبـطـلـةـ اـغـتـرـبتـ وهـيـ طـفـلـةـ بـيـنـ ثـفـافـيـنـ، تـحـاـولـ كـلـ مـنـهـمـاـ عـبـاـ نـفـيـ الأـخـرـىـ، ثـمـ تـكـرـسـتـ غـرـبـتـهاـ وهـيـ كـبـيرـةـ بـعـدـ وـفـاةـ أـبـيهـاـ، وـسـفـرـهاـ مـنـ ثـمـ مـعـ أـمـهـاـ المـرـيـضـةـ إـلـىـ لـنـدـنـ، حـيـثـ استـحـكـمـتـ حـلـقـاتـ الـغـرـبـةـ، فـلـنـدـنـ بـكـلـ عـلـمـهـاـ وـنـظـامـهـاـ وـتـقـدـمـهـاـ كـانـتـ تـمـثـلـ ضـيـاعـاـ تـامـاـ لـقـاطـنـيـهـاـ، الـذـينـ يـتـحـرـكـونـ فيـ حـرـيـةـ مـتـضـخـمـةـ، لـكـنـ فيـ غـيـابـ قـيـمـ الـحـيـاةـ الـنـبـيـلـةـ.

كـمـ عـانـىـ الـأـبـ مـنـ الغـرـبـةـ (طالبـاـ)ـ فـيـ لـنـدـنـ، ثـمـ تـضـاعـفـتـ غـرـبـتـهـ (زوجـاـ)ـ فـيـ بـغـادـادـ، وـلـعـلـهـ كـانـ أـقـلـ الشـخـصـيـاتـ غـرـبـةـ أـوـ أـقـلـهـاـ مـعـانـاهـ مـنـ حـدـقـهـاـ. وـذـلـكـ بـعـكـسـ الـأـمـ الـتـيـ عـانـتـ مـنـ غـرـبـتـهاـ فـيـ موـطـنـهـاـ قـبـلـ الزـوـاجـ. وـحـلـمـتـ بـالـخـلاـصـ مـنـ ذـلـكـ بـالـسـفـرـ إـلـىـ الشـرـقـ بـعـدـ الزـوـاجـ، وـلـكـنـ أحـلـامـهـاـ تـبـخـرـتـ هـنـاكـ، وـحـينـ عـادـتـ إـلـىـ موـطـنـهـاـ، اـكـتـشـفـتـ أـنـهـاـ لـيـسـتـ مـنـ هـنـاـ أـوـ هـنـاكــ !ـ

وـمـثـلـ الـفـنـانـ سـلـيمـ وـمـعـلـمـةـ الـبـالـيـهـ جـمـهـورـ الـفـنـانـيـنـ الـمـسـتـلـيـنـ، وـالـمـلـقـفـيـنـ الـمـحبـيـنـ فـيـ الـجـمـعـيـةـ، مـنـ تـكـادـ الـغـرـبـةـ تـقـتـلـهـمـ، وـحـقـاـ كـانـ لهاـ ذـلـكـ، إـذـ اـهـزـمـ سـلـيمـ، وـعـيـرـ عنـ غـرـبـتـهـ مـنـ خـلـالـ أـعـمـالـهـ، الـتـيـ حـطـمـهـاـ ذاتـ لـيـلـةـ، حـيـنـ اـشـتـدـتـ وـطـأـةـ غـرـبـتـهـ بـفـعـلـ ظـرـوفـ حـرـبـيـنـ مـتـسـالـيـنـ، فـقـتـلـتـ رـوحـهـ، وـوـأـدـتـ الـفـنـانـ بـدـاخـلـهـ "ـفـالـنـحـوتـاتـ تـعـبـرـ عـماـ يـدـورـ فـيـ الـخـارـجـ، نـعـمـ، وـالـخـارـجـ يـقـتـلـ الدـاخـلـ". (الـروـاـيـةـ: صـ122ـ).

أما معلمة الباليه، فلم تكن أقل معاناة منه، لكنها قبلت التحدي، وأصرت على تشكيل فرقة للباليه في ظروف صعبة ومذلة، واستطاعت أن تقدم عرضًا ناجحًا، كان بحسبًا لراهنها، وظلت بعده صامدة ترصد الواقع من خلال تلك الرسائل، التي بعثت بها إلى صديقتها (البطلة) في لندن، معبرة بها عن وعيها بظروف راهنها، التي لم تخل دون زواجها. ولا يخفى ما للزواج من دلالة على الأمل في بدء حياة جديدة، تنبثق وسط ذلك الدمار الشامل. فهل أرادت "بتول" إدانة سلبية (الذكورة) في مواجهة تحديات الواقع، وذلك في مقابل إيجابية المرأة؟ فنحن لا نستبعد هذا، بل لا نتردد في ترجيحه.

ويبدو أن الكاتبة ترى الجيل الجديد على قدر كبير من الوعي، وأنه رفض لسلبيات واقعه، ويدينها ما استطاع، ويتمرد عليها ما أمكن، ولعل بطلة الرواية هي الأكثر تمثيلاً لهذه الروح، فكثيراً ما تمردت على تعليمات أبيها وهي صغيرة، وظلت تتطلع إلى الحرية على امتداد الرواية، وعبرت الكاتبة عن ذلك من خلال صيتها "بختوجة" وعالماها السحري الذي كان يتبع لها هاماً من الحرية، لا تظفر بشيء منه في بيتها، وهذا يعلل لنا فجيئها بوفاة خدوجة. كما أن نزوعها إلى الحرية يعدّ مفسراً صالحًا لحبّها للنوم فوق سطح متلهم، ولسيئها إلى الأماكن الواسعة في الزعفرانية، وبغداد، ولندن. رسالة الفنان - كما يرى كامو - هي إشباع الحاجة إلى الحرية والكرامة، وعظمة الروائي هي بمقدار تمرد وجمعه بين الشورة والإبداع^(٦١). وقد اتبعت "بتول" خلال ذلك الواقعية والتحليل النفسي لتلك الشخصيات وتطورها، وتعميقها. ولم تكتف بتقاديم واقع مؤلم قاتم، بل قدمت حالة فنية راقية، ورؤى فنية متقدمة.

ولكن يؤخذ عليها سلطتها -أحياناً- على بعض شخصيتها، وإنطلاقهم بلغتها وفkerها، مما يفقد الشخصية مصداقيتها وحيويتها، كما فعلت على لسان "فاروق" حين اعترض على طلب معلمة البالىه بأن تعمل الفرقة أكثر وأكثر، فقال: "نحن نبذل جهودنا طلباً للرضاك، ومحاولة لفهم الدرب التي وضعونا عليها منذ الطفولة. وربما جنوا علينا بتعريضنا لعالم جعلنا نخشى ما يطلقون عليه الحياة العملية الطبيعية. نحن لا نعرف غير الرقص، وهذه اللغة لا تجدي في الحرب. وربما كنا مخطئين بتسميتنا، مما تسميت به بالحلم. ربما آن الأوان أن نفك الارتباط هذا إن كان سيدمر لنا أصواتنا على هذا النحو. على كل حال، الأمل يتضاءل بشأن انتهاء الحرب قريباً. نحن على أبواب تخرج، فلنكن أحكم من أن نطلب المستحيل" (الرواية: ص ١١١).

فهذا المستوى الفكري يتجاوز بكثير مستوى طالب في المرحلة الثانوية، ولكن موطن المؤاخذة هذه يظل استثناءً في مقابل تقديرنا لتحرير شخصياتها الأخرى من سطوها لتنمو وتطور، وتعبر عن نفسها على مستوى الحوار والحدث.

ليس هذا كل ما طرحته الرواية من هموم خلال شخصيتها" فما يعطيه العمل روائي لا يكمن بالضرورة في أحداثه الكبيرى ، وشخصياته الرئيسية .. فقد يكمن في بعض الروايات الدقيقة ، أو الإشارات الخافية" (٦٢) فقارئ روايتها لا يستطيع أن لا يتوقف ملياً أمام شخصية "خدوجة" وعالماها في الزعفرانية، فالغاية ليست مجرد رغبة في تحريك البطلة على مساحة مكانية واسعة، وطبيعة ريفية جميلة. ففي الرواية المتقنة لا يوجد حدث تافه. ولعل الكاتبة قد سعت إلى إدانة الواقع، الذي يُهتمش عالم الفلاحين، ولا يسعى إلى

تطويرهم، بل يكسرن تخلفهم. فإذا كان أولئك الفلاحون يعيشون على تخوم بغداد منسيين، فما بالنا بمن هم أبعد مكاناً من ذلك في قلب السواد العراقي.

ولا تتورع الكاتبة من إدانة أبناء الطبقة البرجوازية، التي تنتهي إليها بطلة روايتها، وذلك من خلال عملية موازاة بين بيئتين عراقيتين تصور تحاور التناقض بين أسرتها وأسرة خدّوحة المعدمة. فإذا كانت أسرتها تنظر إلى عالم خدّوحة نظرة تهوي لا تخلو من إزدراء، لأنّها تملك المال، والعلم، ووسائل الحضارة الحديثة، فهذا لا يعني - من وجهة نظر الكاتبة - أنها الأفضل. لأنّ أسرة "خدّوحة" تمثل بيئة عراقية أصيلة، تملك الحب، وتتمتع بعلاقات حيمة بين أفرادها، ومتناز ببساطتها ونقائصها .. وأفرادها متساندون، يأكلون معاً، ويعملون معاً، وبيوّهم تتساند أيضاً مشكلة واحدة بنائية واحدة، ولا يعرفون الكذب وزيف المشاعر، ولا يعرفون من أدوات الحضارة الحديثة شيئاً. علماً بأنّ بيت البطلة خلو من الحب، ودفع العادات النبيلة.

كما أدانت الكاتبة أيضاً إشعال الحروب بلا دوافع حقيقة جوهريّة، ودون دراسة دقيقة لحساب المكاسب والخسائر، تضع آدميّة الإنسان وروحه أول اعتباراً لها. كما أنّ تلك العنجية التي تخاض بها الحروب لا تليق بإنسان يخطو مسرعاً عتبات العقد الأخير صوب الألفية الثالثة. فقد بدا واضحاً من تلك التقارير، والبيانات العسكرية، ونشرات الأخبار الإذاعية والتلفزة. التي حشدتها الكاتبة - مدى الريف، وغياب الشفافية والمصداقية ... ولا سيما أننا نرى - في خطٍّ موازٍ لتلك الانتصارات الإعلامية الوهمية - ضرباً من المزائم والإحباطات للإنسان على كل المستويات، وحسبنا ما جاء في تلك الرسائل المتبادلة بين البطلة وحبيبها سليم، وبينها ومعلمة الباليه، ولا أدل على ذلك

من قولهما على لسان البطلة المحورية "كيف نبني وسط أشياء تخرب؟ إنسان بعد آخر يسقط. الأبنية وبيوت الأهالي تسقط. الزمن يسقط" (الرواية ص ١٣٦). وقد جأت الكاتبة إلى تقنيات التداخل، والتقاطع، والتوازي لتقليم تلك المادة الوثائقية المدهشة عن الحرب، والتي كادت كثرها تجسّر على حيوية السرد.

والتجربة التي تقدمها مثل هذه الرواية -برغم خصوصيتها- تحمل بعض سمات إنسانية عامة، مما يؤهلها لأن تتجاوز حدودها الزمانية والمكانية إلى آفاق أرحب.

وما يثلج الصدر أنَّ هذه الرواية هي أول ناج للكاتبة "بتول الخضيري" ويعني هذا مولد روائية عربية، تخطِّو على دروب الإبداع الروائي في ثقة وقوة. وهي على وعي بالكثير من آليات السرد الحديثة، وتقنيات الرواية العصرية.

الهوامش

- ١ بتوл الخضيري، **كم بدت السماء قربة**، الطبعة الأولى (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٩٩). هنا فيما بعد: الرواية.
- ٢ محمد الشنطي، "تيسير سبول: خصوصية الرواية وجماليات التشكيل"، في: **المؤتمر الأول للحركة الأدبية في الأردن** (خطوط: جامعة مؤتة ١٩٩٣)، ص. ٧.
- ٣ الرواية، ص. ١٦٦-١٦٧.
- ٤ الرواية، ص. ١٦٣.
- ٥ أ.د. مندلا، **الزمن والرواية**، ترجمة بكر عباس (دار صادر، ١٩٩٧)، ص. ٥٨.
- ٦ المرجع نفسه، ص. ٦١.
- ٧ ليون إيدل، **القصة السينمائية**، ترجمة محمود السمرة (بيروت: المكتبة الأهلية - ١٩٥٩)، ج١، ص. ١٥، ١٢١، ١٥. وانظر أيضاً: محمود غنام، **تيار الوعي في الرواية العربية الحديثة**، ط٢ (بيروت: دار الجيل والقاهرة دار الهلال، ١٩٩٣)، ص. ١٣.
- ٨ محمود غنام، المرجع المذكور، ص. ١٤.
- ٩ انظر: **الرواية**، ص. ٣٣. وانظر المراجع الأخرى، ص. ٦٢، ٦٩، ٧١، ٧٨، ٨٦، ٨٧، ٨٩، ١٠٩، ١٥٩.
- ١٠ انظر: ليون إيدل، المرجع المذكور. ج١، ص. ١٩٠.
- ١١ المرجع نفسه، ص. ٣٠٣.
- ١٢ انظر: روبرت هفري، **تيار الوعي في الرواية الحديثة**، ترجمة محمد الريعي (القاهرة: دار المعارف، د.ت)، ص. ٤٤، ٤٥. وراجع: محمود غنام، **المرجع المذكور**، ص. ١٤-١٥. وانظر: ليون إيدل، المرجع المذكور، ج١، ص. ١١٦-١١٧.
- ١٣ محمد الشنطي، المرجع المذكور، ص. ١٢٠. وانظر أيضاً: طه وادي، **دراسات في نقد الرواية** (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٩).

- ص (٣٦٠).
 شكري الماضي، فنون النشر العربي الحديث، ط١، (جامعة القدس المفتوحة، ١٩٩٦)، ص. ٤٣.
- ١٤
- طه وادي، المرجع المذكور، ص. ٤٦.
 الرواية، ص. ١٦٥، ١٧٦، ١٨٥، ١٩٥.
- ١٥
- ١٦
- وردت هذه التقنيات في أكثر من خمسة عشر موضعًا: ص. ص. ٩٣، ٩٦، ١٣٣، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٢، ١١٣، ١٠٧، ١٠٦، ١٠٣.
 . ١٤٢، ١٤٠، ١٥٧، ١٦٠.
- ١٧
- ١٨
- كانت محدودة، وردت في موضع واحد. ص. ٩١.
 يوسف الشaroni، القصة تطوراً وتقدراً (القاهرة: الهيئة العامة لقصور الثقافة، ١٩٩٥)، ص. ١٥٠.
- ١٩
- ٢٠
- المرجع نفسه، ص. ١٥١.
 مندولا، المرجع المذكور، ص. ٥٢.
- ٢١
- ٢٢
- الرواية، ص. ص. ١٦٨، ١٧٦، ١٨٦، ١٩٥.
 عبد الرحيم الكردي، الراوي والنص القصصي، ط٢ (القاهرة: دار النشر للجامعات، ١٩٩٦)، ص. ١٤١.
- ٢٣
- ٢٤
- المرجع نفسه، ص. ١٢٠.
 المراجع نفسه، ص. ١٣٤.
- ٢٥
- ٢٦
- عبد الملك مرتاض، في نظرية الرواية، (الكويت: سلسلة عالم المعرفة، ١٩٩٨)، ص. ١٨٤.
- ٢٧
- انظر: المرجع نفسه، ص. ص. ١٨٥، ١٨٩.
 انظر: المرجع نفسه، ص. ١٩١.
- ٢٨
- ٢٩
- المرجع نفسه، ص. ١٩٢.
 عبد الرحيم الكردي، المرجع المذكور، ص. ٨٧.
- ٣٠
- ٣١
- انظر: المرجع نفسه، ص. ص. ١٠٨-١٠٩.
 الرواية، ص. ص. ١٥٢، ١٥٤، ١٥٦، ١٥٨.
- ٣٢

- ٥٠
- ٣٣ الرواية، ص ص ١١٩، ١٧٥، ١٨٨.
 - ٣٤ خيري دومة، تداخل الأنواع في القصة المصرية القصيرة ١٩٦٠-١٩٩٠ (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٨) ص. ٢٦ وما بعدها.
 - ٣٥ وانظر: آيان رايد، القصة القصيرة، ترجمة من مؤنس (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٠) ص. ٧٩ وما بعدها.
 - ٣٦ تزيقنان تودورف، "أصل الأجناس الأدبية"، *مجلة الثقافة الأجنبية* (بغداد، ربيع ١٩٨٢). والنص المنقول من مقدمة المقال للمترجم الدكتور محمد برادة، وهو متاثر في ذلك برأي صاحب المقال الذي يذهب إلى ضرورة وجود النوع حتى يتم تجاوزه وانتهاكه. وهذا الرأي يتفق وما يذهب إليه فولر في كتابه الضخم "أنواع الأدب".
 - ٣٧ Alastair Fowler, *Kinds of Literature: An Introduction to the Theory of Generes and Modes* (Oxford University Press, 1982) p. 278.
 - ٣٨ خيري دومة، المرجع المذكور، ص. ٣٣.
 - ٣٩ راجع: برناردي فوتوا، عالم القصة، ترجمة محمد مصطفى هدارة (القاهرة: عالم الكتب، ١٩٦٩)، ص. ٣٨. وانظر أيضاً: جابر عصفور، زمن الرواية (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٩) ص. ٢٣١.
 - ٤٠ جابر عصفور، المرجع المذكور، ص. ٢٣٤.
 - ٤١ محمد الباردي، "السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث، حدود الجنس وإشكالياته، مجلة فصول (الهيئة المصرية العامة للكتاب، شتاء ١٩٩٧)، ص. ٧٤.
 - ٤٢ أحمد درويش، "تدخلات النصوص والاسترسال الروائي: تقاطعات رواية السيرة الذاتية ورواية الاغتراب"، *مجلة فصول* (ربيع ١٩٩٨)، ص. ٣٥.
 - ٤٣ محمد يوسف نجم، *فن القصة* (بيروت: دار الثقافة، د.ت)، ص. ١١٦.
 - ٤٤ طه وادي، المرجع المذكور، ص. ٤٢.
 - ٤٥ عبد الملك مرتضى، المرجع المذكور، ص. ١٢٦.
 - ٤٦ المرجع نفسه، ص. ١١٥.

- الرواية، ص ص. ١٣٧، ٩٦، ٨٦، ٥٩، ٣٤، ٢٤، ١٩٣. -٤٥
- ليون إيدل، المرجع المذكور، ج ٢، ص ٢٧٥. -٤٦
- المرجع نفسه، ص. ٢٨٠. -٤٧
- انظر تفصيل ذلك في : طه وادي، المرجع المذكور، ص. ٤٢، جابر عصفور، نظريات معاصرة، (القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨). ص. ٢٥٠، خيري دومة، المرجع المذكور، ص. ١٥٩ وما بعدها. -٤٨
- أ. أ. مندولا، المرجع المذكور، ص. ٦٥. -٤٩
- المرجع نفسه، ص. ٦٥. -٥٠
- فاروق شوشة، "لقاء مع نجيب محفوظ"، الآداب (حزيران ١٩٦٠). -٥١
- عبد الملك مرتأض، المرجع المذكور، ص ص ٩٣-٨٧. -٥٢
- راجع في مفهوم الشخصية النامية: محمد يوسف نجم، المرجع المذكور، ص ٨٦. -٥٣
- عبد الله رضوان، النموذج وقضايا أخرى (عمان: منشورات رابطة الكتاب الأردنيين، ١٩٨٣)، ص ٤٧. -٥٤
- محمد يوسف نجم، المرجع المذكور، ص. ٩٨. -٥٥
- انظر: فريال ساحة، رسم الشخصية في روايات حنا مينة (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٩٩) ص. ٣٤. -٥٦
- المرجع نفسه، ص. ٣٤ وما بعدها. -٥٧
- محمد يوسف نجم، المرجع المذكور، ص. ٩٩. -٥٨
- راجع أ. أ. مندولا، المرجع المذكور، ص. ٢٢٧ وما بعدها. -٥٩
- انظر: محمد يوسف نجم، المرجع المذكور، ص. ٩٨. وراجع: فريال ساحة، المرجع المذكور، ص. ٤٨. -٦٠
- زكريا إبراهيم، فلسفة الفن في الفكر المعاصر، (القاهرة: دار مصر للطباعة، د.ت)، ص. ٢٢٥. -٦١
- محمود الريعي، قراءة الرواية (القاهرة: مكتبة دار الزهراء، ١٩٨٥)، ص. ١٣. -٦٢

०२



الرؤى الفنية في أعمال غسان كنفاني الروائية

د. حسن علي سان

كلية الآداب - جامعة فيلادلفيا

ملخص

يهدف هذا البحث إلى كشف رؤية غسان كنفاني الفنية في أعماله الروائية، وبيان أوجه هذه الرؤية وأبعادها التفسيرية بالنسبة لشخصياته الروائية.

وقد توصل البحث إلى أن علاقة الشخصية الروائية بالأرض ليست طارئة أو نسبية ، بل هي امتداد وارتباط و التحام ، وأن الإنسان أصبح قضية مواقفه ورؤاه. وكذلك الوطن فهو يعني الحياة والمصير. ولذا أصبح رمزاً في إطار علاقة الإنسان به.

و توصل البحث إلى تطور المفاهيم، و القيم سواء بالنسبة لإنسان المنفى، أم المعتقل في الأرض المحتلة.

An Artistic Vision in Ghassan Kanafani's Novels

Hassan Alian
Faculty of Arts
Philadelphia University

Abstract

This research aims at revealing the artistic vision of Ghassan Kanafani's novel-works, aspects of this vision and its dimensions that relate to his characters.

The research concludes that relation between the character and land is not casual or temporary, rather it is the state of kinship and fast attachment. It also concludes that man, in his different dimension, attitudes and vision has become an issue which, beside home-land that symbolizes his life and destiny, has become an emblem because of the attachment between them. The research refers too, to the development of concepts and values of that Man whether in exile or detention – the occupied land.

مدخل

تفتحت عيناً غسان كنفاني في فلسطين على الاحتلال البريطاني، وهو يعمال بكل طاقاته على تهويد فلسطين، وإقامة دولة عنصرية ودينية، مسوقةً باستراتيجية واضحة تقوم على شرذمة العالم العربي، وتزييق كيانه وبعثرته في كانتونات صغيرة واهية، للحيلولة دون وحدته مستقبلاً، وحتى يظلَّ الغرب مسيطرًا على مقدرات الأمة، ومحكمًا في منافذ أفريقيا وآسيا العربية، تسانده في ذلك القوى الغربية، وبخاصة الولايات المتحدة الأمريكية. ولعل خوف الغرب، وقلقه من النفوذ الصهيوني في أوروبا والولايات المتحدة، هو الذي دفع الغرب إلى خلق هذه الدولة، للملمة شتات اليهود، تخلصًا من نفوذهم.

لقد وعيَ غسان كنفاني روح الصراع العربي الإسرائيلي، والمخططات الاستعمارية في المنطقة، ووعيَ أبعاد الوجود الصهيوني في فلسطين، وماذا تعني الدولة العبرية، وماذا ت يريد من المنطقة العربية تكتيكًا واستراتيجية.

فهي من وجهة نظره تقف في وجه الفعل التاريخي، وتحاول أن تغير مساره الفكري، وحركته الطبيعية الدائبة نحو المستقبل. ووعيَ غسان نتائج الحركة الصهيونية بعد أن أقيمت لها دولة عنصرية ودينية على الوجود الفلسطيني والعربي الدولي، فعلى الصعيد الفلسطيني عايش غسان حياة الفقر والبؤس، وسقف الفلسطيني الواطئ في مخيمات اللجوء والذل والجوع، وصدر عنها في أعماله الروائية: (رجال في الشمس، وما تبقى لكم، وعائد إلى حيفا، وأم سعد) بوعي لراحل هذا الصراع، فكانت روايته الأولى (رجال في الشمس) صورة لحياة الفلسطيني ببعديها الرماني والمكاني بعد هزيمة عام ١٩٤٨ م. كان غسان حاضر البديهة، واعيًّاً مأساة الفلسطيني، برأوية متطرفة، فجاءت أعماله الروائية دالةً على التفرد والأصالة، وعلى "مدى التلازم بين الفن وقضية الإنسان، ومدى استعداد الفنان لأن يجعل فنه في خدمة الشعب"، وقدرتُه على

الاحفاظ بالتوازن الضروري بين الإثارة الفنية المتجددة، وال الحاجة الشعبية المتطورة". (١)

كان غسان متواحداً بفلسطين، ولم يخرج يوماً عن التفكير في قضيتها، فـ هي هاجسه الأبدى ، ويحسّ دائماً أنه في لحظة الشروق، ولم يكن ليقبل هانون أصحابه في الدفاع عنها، أو الانسحاب من سلكها، وكان يثور إذا أحسن شيئاً من ذلك، فقد كتب لصديقه فضل النقيب في واشنطن يردّ على رسالة أحسن فيها فتوره في الحماس للوطن، يقول فيها: "تريد ان تنسحب؟ لماذا؟ لأنك بعيد؟ إذا كان فضل يبعد عن القضية ألف ميل، فنصف شعبه يبعد عنها ألف سنة. المسافة لا قيمة لها لمن يعيش في لحظة الشروق. تريد أن تنسحب؟ لا بأس، ولكن صدقني يا فضل أن الانسحاب أصعب بكثير من التحدى، لقد حكم علينا بالانسحاب." (٢)

ووفق هذه الرؤية وهذا الالتزام أحالتنا رؤيته الواقعية في أعماله إلى المفردات التي رغب غسان في أن يحييها إلينا. لتتعرف إليها بقوة، حتى تخلق فيماينا الباعث القوى على التأمل، والتفكير، والتملل، والحركة، والفعل. وتمثلت المفردات في علاقة الشخصية الروائية بالأرض، وأن الإنسان والوطن قضية.

أولاً: علاقة الشخصية الروائية بالأرض

تفاوتت علاقات الشخصيات الروائية في أعمال غسان كفاني بالأرض، وتقاطعت، وتشابكت، فجاءت صورها منزاحة، ومتقطعة، ومتلاطحة، ومتصلقة، ولم تكن العلاقة المنزاحة في رواية (رجال في الشمس) اختيارية، بل مفروضة بقوة الاحتلال لأجزاء كبيرة من فلسطين عام ١٩٤٨ ، مما أجبر الشخصيات على البحث عن الخلاص الفردي، وهو الأمان النفسي وال الغذائي والاستقرار، بدلاً من البحث عن

المهوية والانتماء، والخلاص الجماعي. وعلى الرغم من ذلك ظلت العلاقة النفسية بالوطن قوية التشكل بأمساجها في رحم التكوين النفسي، والوجداني، والفكري.

ولم تكن شخصيات رواية (رجال في الشمس) على نفس الحدة والدرجة والنوع من الاتصال بالأرض/ الوطن، فمروان ابن الستة عشر ربيعاً لم نر له جنوراً نفسية، وفكرية، وصلات مادية بالأرض الفلسطينية، ظروفه الأسرية والمعيشية كانت كافية لإشغال نفسه وفكرة في البحث عن الأمان الغذائي. أما الشاب أسعد فكانت صلته بالوطن أكثر وضوحاً عبر قنوات الانتماء إلى حزب محظوظ، ظناً منه، - كفراً من أبناء جيله - أنَّ الأحزاب هي أقرب مسافة بين نقطتين في طريق العودة إلى فلسطين. وقد اختلفت صلة أبي قيس العجوز / بالوطن عن سابقيه، فصلاته النفسية قوية وحادة، تشكلت لحماً ودماء وكياناً، ولكنها لم تترجم إلى عمل قبل الاحتلال، وبعده، ليكون الاتصال بالوطن أكثر فاعلية، فأبو قيس بظروفه الاقتصادية والنفسية، بالإضافة إلى ضغوط أخرى، أحير على التوجه إلى الكويت، لعله يعلم ابنه، ويشتري عشر شجرات من الزيتون، وبيني غرفتين هي مساحة أحلامه.

ويدلُّ توجه هذه الشخصيات شرقاً في طريقها إلى الكويت على انسلاخها المادي عن الوطن، ولكن هذا الانسلاخ لم يحل دون وجود صلات نفسية قوية، تعززها ذكريات المواقف والأحداث، وهي تترى على مخيلَة أبي قيس، وفكرة، وأحلامه.

وقد برزت هذه الصلات بأسلوب الأصوات المتعددة في الرواية، وبها نلح إلى عقل إحدى الشخصيات، أو عقول عدة شخصيات لتتعرف بوساطتها إلى كل أطياف الماضي، لنعيشه كائناً حياً بأبعاده، ورؤاه، وموافقه، وآلامه، وأماله، وطموحاته، ولبيني لنا معمار عالم الشخصيات، والأحداث، والأزمنة، والأمكنة.

لقد خرج غسان على الأساليب التقليدية في بناء الرواية، واعتمد التجربة لغة بطرق متعددة، أهمها تيار الوعي المتذبذب عبر تداعيات الأفكار والمعانٍ، والحوار الداخلي، والفلash بالك، والاستدعاء التاريخي والحديثي، حتى تتفق على ما يعتمل في عالم هذه الشخصيات، وما يقول في ذهنها، وفكرة، ونفسيتها من رؤى وأفكار، وعواطف، ومواقف، ومواطن لذة وألم، وفرح وحزن. (٣)

ويحيل الواقع الراهن - شط العرب - فكر أبي قيس إلى الماضي، ويشده إليه بعواطفه وأحلامه، وهو يلقى بصدره على أرض شط العرب. فأحسن رطوبة الأرض، تتغلغل إلى صدره، وضررها تخفق من تحته. وقد نقله هذا الوجيب إلى أرض الوطن، ووضعه في دائرة التصور، والتخيّل، والتذكرة، كأنما قلب الأرض ما زال -منذ أن استلقى هناك أول مرة- يخفق، ويشقّ طريقاً قاسياً إلى النور،قادماً من أعمق أعمق الجحيم. وبدت هذه الصورة دالة على استعادة أبي قيس، بأسلوب التداعيات، والمقابلة، والترجيع السينمائي، الماضي بكل أبعاده، وهو يضع أمامنا عواطفه الحميمة المترابطة بالتراب والوطن، ويحيطه بأمشاجه، وعلاقاته، ومكوناته حياً قائماً، يتحرك، ويعمل، ويفكر. ويعكس استدعاء الحوار بين أبي قيس وجاره صورة العلاقة الحميمة والأبدية بالأرض، فهي المعادل الموضوعي للزوج، وكلاهما رمز الخصب، والنمو، والإنجاب، والديومة. وتتجلى هذه الصورة في ردّ أبي قيس على جاره في الأرض، بلغة تتمّ عن مدى حبّ الأرض، والارتباط بها، عندما استذكر هذا الجار أن يكون ما سمعه هو وجيب قلب الأرض، يقول أبو قيس بأسلوب الترجيع السينمائي: "أبي هراء خبيث، والرائحة إذن؟ تلك إذا تنشقّها ماحت في جبينه، ثم اهالت مهومّة في عروقه" (الآثار الكاملة الروايات، ص ٣٧).

ولا شك أن الواقع الراهن العاقد/صحراء الكويت / كان المشير والمنبه لأبي قيس، فكل ما حوله بانوراما التي، والضياع، والضباب الذي لا لون له، والمنبه لغسان

في آن معاً، حيث لم تخرج صورة الكويت لدى غسان عن الضباب الأسود، والأغربة التي تخلق في كبد السماء، يقول غسان في مذكراته: "إن الضباب الأسود غير موجود في الطبيعة، ولكن من ذا الذي يؤكد أنه ليس أبعث على الراحة من الضباب الطبيعي الذي لا لون له"(٤)

ويشير تعلق أبي قيس بالماضي، إلى مكانة هذا الماضي في روحه، وفكره، ووجوده، فهو يعيش نبضاً وحلاً، وذكري، وتتدخل لديه عروق الماضي وحياته إلى درجة إلغاء صورة الواقع. وقد جاءت رحلة وعي الماضي بفعل تيار الوعي، عبر تداعيات الأفكار والمعاني، وتواجد الخواطر، والتقابل بين صورتين للأرض. وتجدر الإشارة إلى أن تيار الوعي ارتبط عند غسان بالوعي المباشر في الزمن الحاضر جراء علاقات الشخصية الروائية القائمة بالأرض والإنسان، فابتعد عن الشريحة الروائية إلى الرواية التجريبية، أو الرواية الجديدة ذات زاوية الرؤية، أو ما يسمى بأدب البعد الجديد.(٥)

لقد أحالت الأرض الجديدة - شط العرب - بواقعها، ومعطياتها الصعبة، والقاسيةABA قيس إلى الانتقال إلى أرض الوطن - فلسطين - ليحيا مع مفردات ماضيه الحية، هرباً من واقعه المجهض، وخوفاً من المجهول الذي ينتظره، وحتى يجد إنسانيته المفقودة، وكرامته الضائعة، ومستقبله المجهول، فالأرض الجديدة لا توفر له الحماية، ولا الطمأنينة، ولا الحياة الحرّة الكريمة، فهي عاشر، لا تمطر إلا قيظاً وغباراً . وظلت هذه الصورة التي ترسخت في ذهن غسان ملزمة له في أثناء إقامة بنية رواية (رجال في الشمس)، يقول غسان في يومياته: "و ها أنا أكتب من جديد يوميات كريهة، تنتهي بموت كريه، مستشعراً كم أنا مجبر على أن اكتب، كما أنا مجبر على أن أعيش، كما أنا مجبر على أن أموت".(٦)

وجاءت هذه الإحالة أو الاستدعاء بأسلوب تيار الوعي الغني بالرموز، والدلالات، والموحيات، والصور المجازية، انتقل بها من الواقع الراهن إلى الماضي، بكل تداعياته، وذكرياته، وأحداثه، وبالتوافق بين صورة الواقع وصورة الماضي. وأدى ذلك إلى التداخل في الصور والمرئيات، وكذلك التقابل بين صورتين متناقضتين. وتبعد الرموز الحية، والصور المجازية في الصور المقابلة والمتناقضية في الرواية، إن لم نقل في جميع أعمال غسان كنفاني الروائية. ويوضح الرمز في تصوير صحراء الخليج بالمرأة العاقر، بما توحيه هذه الصورة من دلالات، وأبعاد، وأثار على الإنسان، وبخاصة الوافد إليها، وفي تصوير الأرض الفلسطينية حية، وهي تنبض بالحياة والعطاء والخير.

لقد استدعت صورة الواقع الراهن بالضرورة، صور الماضي المتحركة، والثابتة، مقتربة بشحنات عاطفية ونفسية، فجاءت الصورة واقعية حية بألوانها وظلالها، ونسبتها، وأبعادها في فكر أبي قيس، وعاطفته، وجوده، وكأنه يتأنى بها على واقعه المجهض، وهو يستدعي الماضي بكل صوره. ولم يأت هذا التقابل عفوياً، أو مفروضاً على فكر الشخصية، وعاطفته، وأحساسه، بل جاء توافقياً، استحضر به واقع الشخصية الممض، ويتجسد لنا ذلك في حوار أبي قيس الداخلي، وهو يطرح فرضية، ولكنه سرعان ما ينقضها، وينفيها بقوة وهو يرى الواقع المؤسس، يقول لنفسه: "الأرض الندية - فكر - هي لا شك بقايا من مطر أمس، كلا. أمس لم تُمطر، لا يمكن أن تُمطر السماء الآن إلا قيظاً وغباراً! أنسنت أين أنت؟ أنسنت؟" (الآثار الكاملة / الروايات، ص ٣٨)

ويحيل الواقع بقساوته شخصية القصة / أبي قيس، إلى البحث عن الماضي، لعله يجد ما يسرّي عنه معضلات الواقع ومرارته. ولذا كان الواقع الراهن أداته للدخول في عالم الشخصية الداخلي، وهي تبحث عن صور الماضي المترآكمة في مخزون الذاكرة. وأسعفه في ذلك قانون تداعي الأفكار والمعاني، وهو يستحضر بعض مشكلات هذا

الماضي، فالصحراء الكويتية، وشط العرب، والطرق السوداء، تناسب كأهلاً الأبد
الأسود، والطير الذي يحوم وحيداً في نقطة سوداء لا في ذلك الوجه الأسود المترامي
فوقه، والرطوبة تنقله إلى رحلة الحياة في أرض الوطن، وهو يسأل نفسه: "إذن لماذا
هذه الرطوبة في الأرض؟ إنه الشط. ألسنت راه يتراهم على مدّ البصر إلى جانبك؟".
(الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٣٨)

وتثال صورة الأستاذ سليم في خيالته، وتنسج دائرة ليعيش الماضي واقعاً حياً،
ويمتلك أبو قيس لحظة وعيه الصورة وهو يستحضر بداية وعيه شط العرب، لقد كان
وعياً مثاليّاً مجردًا في خيالته، يخضع لكثير من التصورات والتشكلات قبلًا، ولكنه يعيش
الآن واقعاً مرأً ومرعباً بفكره الوعي، وبوجوده على ترابه، ومساحات القلق والتوتر،
والإحباطات المتالية. وتنسج الدائرة لتشمل مفردات تتعلق بالأستاذ سليم، وهو
يدرس التلاميذ جغرافية نهر دجلة والفرات، ونقطة التقائه النهرين وما يشكلان شط
العرب، وتعلق بموقفه من الدين والوطن، فالأستاذ سليم لا يعرف الصلاة، ولكنه
يمحسن استخدام السلاح.

كما تتعلق بتدخل المواقف و تخارجها و تماسها بتراث الوطن، فالأستاذ سليم،
وأبو قيس يعشان الوطن، ولكن العشق يختلف باختلاف وعي كل منهما معنى الوطن
ومفهومه، ويختلف بشكل الارتباط به، وجاء التداخل، والتخارج، والتماس بالوطن
بأسلوب الاستدعاء التاريخي لأحداث الواقع، وتشابكها، وتماسها بصورة أو بأخرى،
في الوقت الذي كانت فيه حركة أبي قيس تجاه الوطن غير واضحة الملامح، في
الوقت نفسه رسمت أقوال الأستاذ سليم، وأفعاله صورة التلاميذ بالي الوطن،
وكشفت صلات الرحم الحميمة بينهما، وتمثلت في تدفق الماضي بقوة على فكر أبي
قيس، وهو يرسم علاقة الأستاذ سليم بالوطن، عكسها تيار الوعي المتدفع بعادة
الماضي، وأحداثه، وتشابكاته. ويرز هذا الوعي في استدعاء صورة الحوار بين الأستاذ

سليم ومحترم القرية ليلة احتلال القرية، حيث سأله أحدهم: "... وسوف تؤم الناس يوم الجمعة، أليس كذلك؟ وأجابه الأستاذ ببساطة: كلا. إنني أستاذ ولست إماماً.
قال له المحترم: وما الفرق؟ لقد كان أستاذنا إماماً.

- كان أستاذ كتاب. أنا أستاذ مدرسة.

وعاد المحترم يلحّ: وما الفرق؟ ...

- طيب، أنا لا أعرف كيف أصلي
- لا تعرف؟

زار الجميع. فأكمل الأستاذ سليم محدداً: لا أعرف. تبادل الجلوس نظرات الاستغراب، ثم ثبّتوا أبصارهم في وجه المحترم الذي شعر بأنّ عليه أن يقول شيئاً، فاندفع دون أن يفكر: وماذا تعرف إذن؟

- أشياء كثيرة: إنني أجيد إطلاق الرصاص مثلاً... إذا هاجموكم أيقظوني، قد أكون ذا نفع". (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٤١-٤٢)

وتدعى صور الماضي، بعلاقتها الحميمة بين الإنسان والأرض، بأسلوب تيار الوعي الذي جاء ناماً، خصبياً، قوياً، وهو يحيط أمامنا علاقة الشخصية الروائية بالأرض، وفاعلية هذه الصورة على صعيد التصور، وليس على صعيد الحركة والفعل الإيجابي.

ويسجل تيار الوعي صورة المعادل الموضوعي لعلاقة شخصية الرواية بالأرض، كشف به عن رؤية هذه الشخصية، ومدى تماستها بمساحة وعيه وفكره وقلبه، ويبدو المعادل الموضوعي في صورة المرأة، الوجه الآخر للخشب، والسماء، والديمومة. ويمكننا هذا التصور من وعي علاقة أبي قيس بالأرض، وكنهما المادي، والروحي، وهي تعكس العشق الروحي والأبدى بفعل الحوار النفسي الداخلي لأبي قيس، والتقابل الموضوعي بين هاتين الصورتين "فكلاهما تنفس رائحة الأرض، وهو مستلقٍ فوقها خيلٍ

إليه أنه يتتسّم شعر زوجته حين تخرج من الحمام، وقد اغتسلت بالماء البارد، الرائحة إياها، رائحة امرأة اغتسلت بالماء البارد، وفرشت شعرها فوق وجهه وهو لم يزل رطباً، الخفقان ذاته، كأنك تحمل بين كفيك الحانيتين عصفوراً صغيراً" (الآثار الكاملة / الروايات، ص ٣٧)

ويُفْحِرُ التَّقَابِلَ بَيْنَ صُورَتَيْنِ مُتَنَاقِضَتَيْنِ فِي ذَهَنِ أَبِي قَيْسِ السُّؤَالِ الصُّعبِ، وَقَدْ جَاءَ السُّؤَالُ افْتَرَاضِيًّا وَعَبْشَاً لِيُؤَزِّمَ شَخْصِيَّةَ الْقَصَّةِ، وَلِيُضَعِّفَهَا فِي بُؤْرَةِ الْقَلْقِ، وَالتَّوْتُرِ، وَالْمَجْهُولِ، وَيَبْدُو ذَلِكَ فِي تَشَابُكِ الصُّورِ الْمُتَدَاخِلَةِ وَالْمُتَخَارِجَةِ فِي عَقْلِ أَبِي قَيْسِ بِفَعْلِ احْبَاطَاتِهِ الْمُتَتَالِيَّةِ، وَوَاقِعِهِ الْمَدْمُىِّ. وَيَبْرُزُ ذَلِكَ حَدِيثُهُ الدَّاخِلِيُّ بِلُغَةٍ شَعْرِيَّةٍ مُوْحِيَّةٍ وَمَكْثُوفَةٍ وَطَيِّعَةٍ، حِيثُ تَحُولُتِ فِي يَدِ غَسَانٍ إِلَى لَوْحَةٍ فَنِيَّةٍ ذَاتِ الْأَلوَانِ وَظَلَالٍ وَنَسَبٍ وَأَبْعَادٍ، وَجَاءَ تِيَارُ الْوَعِيِّ بِقَوْلِهِ: "يَا رَحْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكَ يَا أَسْتَاذَ سَلِيمٍ! يَا رَحْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكَ، لَا شَكَ أَنَّكَ ذَا حَضُورٍ عِنْدَ اللَّهِ حِينَ جَعَلْتَ تَمَوْتَ قَبْلَ لَيْلَةٍ وَاحِدَةٍ مِنْ سُقُوطِ الْقَرِيبَةِ الْمُسْكِنَيَّةِ فِي أَيْدِيِ الْيَهُودِ. لَيْلَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَطُّ. يَا اللَّهُ أَتَوْجَدُ نِعْمَةً إِلَهِيَّةً أَكْبَرَ مِنْ هَذِهِ؟! ... يَا رَحْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكَ يَا أَسْتَاذَ سَلِيمٍ ... تَرَى لَوْ عَشْتُ، لَوْ أَغْرَقْتَ الْفَقْرَ كَمَا أَغْرَقْنِي، أَكْنَتْ تَفْعِلُ مَا أَفْعَلَ الْآنَ؟ أَكْنَتْ تَقْبِلُ أَنْ تَحْمُلَ سَيِّئَكَ كُلَّهَا عَلَى كَتْفَيْكَ وَهَرَبَ عَرَبُ الصَّحَراءِ إِلَى الْكُوَيْتِ كَيْ تَجْدَ لِقَمَةَ خَبِيزٍ؟" (الآثار الكاملة / الروايات، ص ٣٤)

وَتَوْضُعُ صُورَةَ الأَسْتَاذِ سَلِيمِ قَدْرَةَ غَسَانٍ كَافِيَّةً عَلَى تَقْلِيمِ شَخْصِيَّاتِهِ بِأَبْعَادِهِ الْإِنْسَانِيَّةِ، دُونَ تَسْطِيعَ، أَوْ دُونَ بِرُودِ عَاطِفَيِّيِّ، فَقَدْ وَاجَهَهَا -بِالْتَّدَاخِلِ وَالتَّخَارِجِ وَالتَّمَاسِ مَعَ الْوَطَنِ- فِي حَالَاهَا الْمُتَعَدِّدَةِ، وَبِسَمَاءَهَا الْإِنْسَانِيَّةِ، وَمَلَامِحَهَا فِي قَوْةٍ وَتَنَاسُقٍ بِلُغَةٍ شَعْرِيَّةٍ أَحَالَ الْكَلِمَاتِ إِلَى فَرِشَةِ الْأَلوَانِ، يَتَحرَّكُ بِهَا بِنَفْهِهِ، وَحِيُّوَتِهِ، وَمَقْدِرَةِ شَدِيدَةٍ عَلَى الْإِيَصالِ.^(٧)

وَيَرْسِمُ الْحَوَارُ الدَّاخِلِيُّ فِي نَفْسِ أَبِي قَيْسِ إِنْسَانِيَّتِهِ فِي حَالَاتِ ضَعْفِهَا وَقُوَّهَا تَرَدَّدُهَا وَإِقْدَامُهَا، يَأسُهَا وَأَمْلَهَا، حَزَنُهَا وَفَرَحُهَا، وَهُوَ يَتَذَكَّرُ سَبَبُ تَوْجِهِهِ إِلَى

الكويت، وتوقفه في المحطة الرئيسية - شط العرب - استعداداً للرحلة النهاية؛ رحلة الخيبة والموت لعلها توصله بجنة التصور والأحلام - الكويت - بعد أن فقد الروابط بالأرض والوطن. وتبين المشاعر المتناقضة بفعل تيار الوعي في داخل نفسية أبي قيس، وهو مستلق على أرض شط العرب، رغم أن الموت يترصد له وغيره من اخطأوا الطريق، وانخطأوا التوجه نحو الشرق، بحثاً عن الأمان الغذائي والنفسي فاستبدلوا وجهتهم الحقيقة بأخرى زائفة، وتعلن نهاية الرواية موت الثلاثة اختناقًا في قلب الخزان/ الرمز / إدانة لتوجه الشخصيات نحو الشرق بحثاً عن الخلاص الفردي، وتعرية لها، ولذا كان الفرار من المواجهة موتاً.^(٨)

ولما لم يكن المناخ العربي السياسي قد نضج بعد، بفروعه الاقتصادية والعسكرية والأمنية، والنفسية، والديمقراطية، والاجتماعية، والفكرية، والثقافية، على الرغم من التحولات السياسية بعد ثورة (٢٣) يوليو عام ١٩٥٢ في مصر، وقيام الوحدة المؤقتة بين مصر وسوريا، فقد أثر ذلك على المناخ الفلسطيني، ولذا لم يشهد هذا المناخ تحولاً جذرياً في الرؤية والتصور. ولعل رواية (ما تبقى لكم؟) دليل قوي على ذلك، فحامد بطل الرواية، ابن السبعة عشر ربيعاً لم يستطع البقاء في غزة بعد أن طعن في كرامته بحمل أخيه سفاحاً من ذكريات، وقد برزت العلاقة غير الشرعية محولة على بنية النص الروائي بتيار الوعي عبر أسلوب التوافت بين شخصيات الرواية: حامد، ومريم، وزكريا، والساعة، والصحراء. وجاء تيار الوعي بصورة مركزة موحية على هيئة لوحات ولقطات متداخلة لشخصيات الرواية في فترة زمنية قصيرة، هي عمر الرواية، استغرقت رحلة حامد عبر صحراء النقب إلى الأردن، ولكنها لم تنته إلى غايتها. وكان لا بد أن يختار حامد صحراء النقب ليلاً، خلاف الرجال في رواية (رجال في الشمس) فلم يستطيعوا اجتياز الصحراء، لأنها لم تمثل حاجزاً يجب اجتيازه، بل مكاناً قاتلاً أدى إلى موت الثلاثة داخل الصحراء.^(٩)

ويمكن القول إن شخصيات غسان في روايته: رجال في الشمس، وما تبقى لكم؟ بيّنت أن الإنسان لا يمكن أن يعيش في الحياة دون جسر، ومن ثم لا يمكن أن يكون للحياة معنى إلا بوجود رابط، وإذا فقد هذا الإنسان هذا الجسر، أصبحت حياته مهددة بالموت، إذا لم يقم علاقة جديدة مع الحياة. ولذا انفصمت عرى الحياة بين شخصيات (رجال في الشمس) وبين الواقع القائم، وأصبح العجز، ومن ثم الموت البديل الطبيعي لحياتهم، كما يرى د. إحسان عباس.^(١٠)

وقد حاول حامد أن يخرج على قانون النسبة في رواية (ما تبقى لكم؟) إلى المستوى الفكري الفلسفى، ولكنه أثبت أخيراً أنَّ علاقة الإنسان بالأرض من وجهة نظره الفلسطينية، وبالنسبة له ولكل فلسطيني -علاقة ثابتة ودائمة. قوامها الحميمية والاتماء، وهو مغروس في رمال صحراء النقب. وبدت علاقة حامد بالأرض مختلفة ومغايرة لعلاقة أبي قيس برمال شط العرب، لاختلاف المناخ -العلاقات بكل أوجهها- والوعي، والحركة، والفعل. وعلى الرغم من اضطجاع كلّيهما على الأرض، وتماسهما المباشر بها، إلا أنَّ شعورهما إزاءها مختلف تماماً. ففي الوقت الذي يحس فيه حامد أن الأرض ترتعش تحته كعذراء في علاقة الحب والاتماء (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ١٦٩)، في الوقت نفسه يراها أبو قيس مقلة الجحيم.

وتشير هذه الصورة إلى النقلة النوعية في رواية (ما تبقى لكم؟)، وإلى التوجه الآخر -زمن الفعل- في حقل الوعي، والمعرفة، والتخطيط بالنسبة لغسان كنفاني، وهي ترصد تطور المناخ الفلسطيني الذي يتحرك فيه حامد الرمز أو النموذج لأبناء جيله في السبعينيات من هذا القرن. وجاء تحركه إشارة ضوئية إلى ضرورة انتزاع القيادات الفلسطينية التقليدية، حتى لا تتعرض لنفس مصير الرجال في (رجال في الشمس)، فحامد يمثل في الرواية الحلقة الوسطى بين نمطين من القيادة، الأولى تقليدية عاجزة، وبحدة من الوعي، والفكر، والرؤية، والثانية قيادة شابة واعية تمتلك الإرادة

والوعي، والحركة بحرية واقتدار، وثبات. كما يمثل الرابط غير المؤهل بين القيادتين، لأنه لا يمتلك رصيداً من الخبرة والوعي، رغم أنه أبرز فكرة الخلاص من كل سلبيات الواقع، ومعوقاته بضرورة مواجهة العدو الختمية، على قاعدة أن الإنسان سيقابل مصيره يوماً بالموت، فلماذا يستقبله مستسلماً (١١). ولذا رفض حامد الخلاص، بالاستسلام للموت المخاني. لأنه أراد أن يجعل لوهه معنى، ورسالة إلى العالم بأن الفلسطينيين موجود، ومنذ اللحظة بدأ زمن الفعل لديه. ويوضح ذلك الحوار بين حامد والجندى الصهيونى، وإن كان حواراً من طرف واحد، فالآخر لا يفقه لغة حامد، يقول حامد له: "وهناك قضية أخرى لها قيمتها، ويجب أن تحسب حسابها: أن تقتل وأنت هنا على بعد خطوات منهم، على بعد خطوات من معسكرك، ربما، هو عمل أخطر من أن أقتل أنا، مجرد عدو اقتحم عليكم قلعتكم، وكان وحده تماماً، بلا سلاح. الأمور هنا نسبية تماماً، وهي لصالحي أيضاً، وهذا شيء غريب". (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٢٠٩)

وبحد الإشارة إلى أن زمن الفعل يتطلب وعياً وفكراً، ورؤى وتخطيطاً، ويحتاج إلى رجة نفسية وفكرية وثقافية، وإلى مناخ جديد تتحرك فيه الشخصيات بفاعلية، لينداح الطوفان، ولذا عمد غسان بروية واعية، وتخطيط مسبق، إلى وضع شخصيات رواية (عائد إلى حيفا)، علىمحك التجربة بعد غياب عشرين سنة عن الأرض والوطن، ولم يبق لها منه سوى مجموع الذكريات. ولكن العلاقة بالأرض/الوطن تطورت وهي تت忤د منحى آخر عبر رؤية الشخصيات، وعلاقتها النفسية، وتشكل بُعداً جديداً بعد أن ارتطمت بالتغييرات في الرؤية والوعي والواقف، والسلوك. لقد وضع غسان كنفاني شخصياته الروائية، سعيد. س، وفارس البلدة على طريق التنبير والتشوير، أو بالأحرى ترك لها حرية الحركة، والبحث، والكشف، والفعل في زمن النكبة الثانية، فاكتشفت أن الاتجاه نحو الشرق هو الطريق الخطأ، فالبحث عن

الهوية والوجود الإنساني لا يكون إلا بالاتمام للتراث والوطن والقضية. كما اتضح لديها أن الوطن ليس مجموع الذكريات والبيت والمقتبسات، بل هو المواجهة والتعبة لها مادياً ومعنوياً لبناء كيان ووطن وهوية.

ولعل التقنية الجديدة للرواية، ذات الإيقاع الشعري المناسب بأسلوب تيار الوعي، وهو يبسط النفس الإنسانية في حالات قوتها وضعفها، وملامحها الإنسانية في حالاتها المتعددة والمضطربة، والمتناقضية، والانتقال بين الأزمنة، وتدخلها وخارجها - السمة الرئيسية للرواية الجديدة. كان عملاً مهماً في تفجر مخزون ذاكرة سعيد س، دفعة واحدة في رواية (عائد إلى حيفا)، فقد أهالت الذاكرة في رأسه دفعة واحدة، وانضغطت العشرون سنة الماضية، / عمر النكبة/ ومرارها بين مكبسين جبارين حتى استحالـت إلى ورقة شفافة نرى من خلالها مساحة الوطن مفتوحة على مصراعيها، بأبعادها، ومكوناتها التاريخية والإنسانية، والروابط، وال العلاقات، والآلام، والأمال، وكل ما يتعلق بعالم الإنسان - وقد افتح الماضي حاداً أمامه كسكن، كما يندفع البركان، فسقطت رحلة التيه والضياع دفعة واحدة، وتوحد التراب الفلسطيني لأول مرة، ولكن تحت حراب الاحتلال، اندفع بفعل تيار الوعي، لنرى مخبـوءـه النفسي والفكري وهو يرى الماضي والحاضر وعلاقـاهـماـ المتشابـكةـ، فتحـدـثـ عنـ الحربـ والمـزـيمـةـ، وبـوابـةـ منـدىـلـيـومـ، والـجـارـاتـ الـتـيـ هـدـمـتـهاـ، وـعـنـ العـدـوـ الـذـيـ وـصـلـ إـلـىـ النـهـرـ والـقـناـةـ وـمـشـارـفـ دـمـشـقـ خـلـالـ سـاعـاتـ، وـعـنـ وـقـفـ إـطـلاقـ النـارـ، وـهـنـبـ الجنـودـ الـأـثـاثـ، وـمـنـعـ التـجـولـ، وـعـنـ قـلـقـ الـفـلـسـطـيـنـيـنـ وـالـعـرـبـ مـنـ نـتـائـجـ الـحـرـبـ، وـعـنـ الجنـودـ الـثـلـاثـةـ الـذـيـ قـاتـلـواـ وـحـدـهـمـ يـوـمـينـ عـلـىـ تـلـةـ تـقـعـ قـرـبـ مـسـتـشـفـيـ فـيـكتـورـيـاـ، وـهـوـ يـدـخـلـ حـيـفـاـ، وـحـيـنـ عـبـرـ الشـارـعـ، وـدـخـلـ إـلـىـ الطـرـيقـ الرـئـيـسـيـ أـهـمـارـ الجـدارـ كـلـهـ، وـضـاعـتـ الطـرـيقـ وـرـاءـ ستـارـ مـنـ الدـمـوعـ، وـوـجـدـ نـفـسـهـ يـقـولـ لـزـوـجـتـهـ صـفـيـةـ، "هـذـهـ هـيـ حـيـفـاـ يـاـ صـفـيـةـ" (الأـعـمـالـ الـكـامـلـةـ، الـرـوـاـيـاتـ، صـ ٣ـ٤ـ٣ـ، ٣ـ٤ـ١ـ، أـنـظـرـ صـ ٣ـ٥ـ٦ـ)

لقد حملتنا تقنيات الرواية، وبخاصة تيار الوعي المكثف الموحى عبر التداعيات -الأفكار، والمعنى، والألفاظ، والصور، والأحداث - على مشاركة سعيد، س أحاسيسه، وعواطفه، وانفعالاته، وعلى الشعور نحوه بكل أشكال المودة والتعاطف، ومعايشة ماضيه، بأبعاده وصوره دلالاته الموحية، وكأنه ماضينا يقف أمامنا واقعاً حياً، وحقيقة قائمة. وكذلك على مشاركته شعوره بالغرابة عن الوطن الذي قدم إليه لرؤيته، فقد أدرك سعيد سأن العلاقة بينهما لم تكن في إطارها الصحيح. لأنه قدم إلى حيفا محمولاً على أجنحة العواطف، والشوق، والرغبة في رؤية ما انقطع، والوقف على الماضي بكل خصوصيته ليتواصل معه، ويمتلئ على الصعيد العاطفي، والوجداني، دون تغيير الواقع الراهن -الاحتلال-. ويظهر ذلك الحوار بين سعيد س مریام اليهودية التي قطنت منزله بعد النكبة الأولى، يقول: "طبعاً نحن لم نخلي لنقول لك أخرجني من هنا، ذلك يحتاج إلى حرب ... أقصد أن وجودك هنا، في هذا البيت، ييتنا نحن، بينما أنا وصفية، هو موضوع آخر. جئنا فقط ننظر إلى الأشياء. هذه الأشياء لنا، ربما كان بوسنك أن تفهمي ذلك؟!!" (الآثار الكاملة، الروايات، ص ٣٦٧-٣٦٨)

ويبدو ربط تيار الوعي بين الماضي والحاضر، والمرادحة بينهما لرسم ما يريد مهدوء ووعي فاعلين، -بعد أن افتح على الماضي بقوة الظرف التاريخي الراهن، هزيمة حزيران عام ١٩٦٧ - في وضع سعيد س أمام مكونات الحاضر وحياته الدالة على عجز الأمة وإنفاقها المتتالية في مواجهة العدو، دفعة واحدة، يقول لزوجته: "أتعرفين؟ طوال عشرين سنة كنت أتصور أن بوابة مندلبوم ستفتح ذات يوم. ولكن أبداً أبداً لم أتصور أنها ستفتح من الناحية الأخرى. لم يكن ذلك يخطر لي على بال، ولذلك فحين فتحوها لهم، بدأ لي الأمر مرعباً وسخيفاً، وإلى حد كبير مهيناً تماماً. قد أكون مجنوناً لو قلت لك أن كل الأبواب يجب أن تفتح إلا من جهة واحدة، وأنها إذا فتحت من

الجهة الأخرى فيجب اعتبارها مغلقة لا تزال. ولكن تلك هي الحقيقة" (الأعمال الآثار الكاملة / الروايات، ص ٣٤٣)

وتحدر الإشارة إلى أن استدعاء الماضي بصوره وأحداثه، واستحضاره، وتجسيده واقعاً حياً؟ بصوره، ومرئاته، ومخزونه الإنساني، والاجتماعي، والفكري، موجوداته ومعطياته، لم يكن وليد الصدفة، أو بفعل طفرة، ولكنه الواقع الراهن - الواقع المزيم المربع، بكل ارتطاماته التي فجرتوعي الشخصية، من خلال تيار الوعي، عبر قانون تداعي الأفكار، والاستدعاء التاريخي والحدثي، فانبثق الماضي كلّه من بين الخطام والنسيان والأسى، ونمض من بين ركام المزيم ليؤدي دوره في بناء عالم الشخصية الداخلي، وفي وضع معاناتها أماناً حية، فسعيد. س يتخيّل زوجته صفيفة تبكي ولدها خلدون الذي تركته بميرة وهو رضيع، تحت حراب الانجليرز، والاحتلال الصهيوني عشرين عاماً هي عمر النكبة. (الأثار الكاملة / الروايات، ص ٣٤٥-٣٥٦)

لقد استدعى الحاضر شوارع حيفا، والمترّل / الماضي، ليتصبّ خلدون عملاقاً لا يصدق في أحشائهما، ورؤسها، وقلوبها، وذاكرتها، وتصوراتها، ولتدخل أمشاج الماضي في رحم الحاضر، رغم أنها اتفقا على أن خلدون قدّمات، فكيف يمكن للأمور أن تندفع من الباب الخلفي على هذه الصورة الفريدة. ولكن هذا الماضي لا يعيد حقاً مسلوباً، ولا وطنياً ضائعاً، ولا أبداً مفقوداً، فتحول البطل الروائي، سعيد. س من حقل الاتصال بالماضي الذي وجده جديلاً لا خير فيه ولا حياة، إلى حقل المستقبل الوعاد، حقل العمل في زمن الفعل. ليستعيد الماضي، وليبني واقعاً خصيّاً، ومستقبلاً واعداً ومستقراً، يمنحه الانتماء والهوية والوجود. ولن يتحقق ذلك إلا بزمن الفعل. لكن هذا الزمن بحاجة إلى خطوات تمهيدية، تمهد له الأرض، وتذلل له الصعب، وتضعه على طريق الحرية والعمل، وتحقيق الماهية والوجود.

ويجسد غسان كنفاني معنى الحياة، المخرج من دوامة الموت، والآلام الداخلية المكبوتة، والمعاناة الإنسانية له، ولمن يماثله في الشتات والمنفى والمعتقل بقوله: "في الحقيقة إن المخرج الوحيد من هذه الدوامة الموجلة، هو أن يؤمن الفرد بأن العطاء هو المقبول فقط لدى إنسان الحضارة، وأن الأخذ عمل غير مرغوب فيه. أن يعيش الإنسان باذلاً نفسه هو المقابل، ولا مقابل سواه. إنني أحاول الآن أن أصل إلى هذا الإيمان بطريقة من الطرق، أو أن الحياة تصبح -بلا هذا الإيمان- شيئاً لا يتحمل على الإطلاق".^(١٢)

ويشير هذا القول إلى أن هول الصدمة، والافتتاح على الماضي بكل مغرياته ومقوماته، حقائق يجب مواجهتها، والاستفادة منها، وتجاوزها للعمل على طريق تحقيق المستقبل المضوى للأمة.^(١٣)

وفي ضوء هذه الرؤية خرج سعيد. س وفارس اللبدة من دوامة الذهول إلى ساحة العمل، وإن اختلفت صوره. فسعيد. س اقتنع في النهاية أن السلاح هو اللغة الوحيدة التي يفهمهما العدو، لاسترداد الأرض والهوية، وشعب المعتقل، ولذا تمنى أن يكون ولده خالد قد التحق بالعمل الفدائي قبل عودته، في حين اختصر فارس اللبدة الطريق، ودروب المعاناة عندما التحق بالثورة. وتجه هذه العلاقة بالوطن إلى مرحلة أكثر تطوراً وهي أن الإنسان والوطن قضية.

ثانياً: الإنسان والوطن قضية:

كان غسان كنفاني على معرفة واسعة بمراحل تطور قضيته التاريخية، شأنه في ذلك شأن كبار كتاب المسرحية والرواية التاريخية، أمثال كورني، وراسين، وشكسبير، والفرد دي موسيه، وبنيب محفوظ وغيرهم كثير، وإن خرج غسان من معطف هذه الرواية، فهو لم يكتب رواية تاريخية بالمعنى المفهوم للرواية التاريخية، ولكنه أحال الواقع

الموضوعي لشعبه، إنسانياً واجتماعياً، وسياسياً، ثقافياً، فكرياً، وأخلاقياً، وجسد هذا الواقع بفنية رائعة في أعماله، وهو يرسم معاناة شخصياته، وحركتهم، وتوجهاتهم نحو القضية والالتحام بها. ويشير التطور في الوعي إلى إدراك غسان كأدib: "أنه من المستحيل أن يكفّ عن كونه فرداً في هذا القرن العشرين، حين يحاول الحكم على الماضي، ويتعامل معه، وأنّ للماضي، ووقائعه البعيدة والقريبة وظيفة أساسية داخل العمل الأدبي، وهي تعميق معرفتنا بالحاضر، وتحصين دفاعات الوعي البشري من تكرار هجوم الأخطاء نفسها في المستقبل" (١٤)

ويتدرج غسان في أعماله الروائية بوعي متعمد نحو واقعه صلبة "محدودة الحوافي، جاسية المظهر، مشمولة بمزيد من البساطة، ومزيد من الوضوح" (١٥)، ليقترب من المدف الذي أراده من القصة، وهو أن تكون وفق رؤيته "واقعة مائة بالمائة، وبنفس الوعي تعطى شعوراً هو غير موجود". (١٦)

ولا يعني هذا التدرج أنّ غسان كان وثائقياً في فنه، بل كان يعيّد ترتيب العناصر التاريخية ويكتشفها ويوجهها، ويستغلّ فيها الصور والمقارنات والمفارقات لتأتي في ثوب جديد، وكأنه يقول لنا هذه بضاعتكم ردت إليكم. ويبرز هذا التدرج الوعي في مسيرة شخصيات غسان، الرمز المتحركة، فشخصيات رواية (رجال في الشمس)/الرمز لمسيرة مرحلة تاريخية، تبدو مخفقة وهي تغادر شرقاً -الطريق الخاطئ- فأبُو قيس بدا سلي الرؤية والموقف والانتماء، وأسعد الشاب الذي رأى أن الفردية لا تعيد وطنًا، ولا تبني هوية، انتسب إلى حزب ظنّا منه أن طريق الخلاص لا تتوفر إلا بالانتماء لتيار سياسي أو حزب، كغيره من أبناء جيله، من لهم رؤية أكثر وعيًا، وأكثر تقدمية في حقبة الخمسينيات من القرن العشرين، وأبُو الحيزران العنين، الذي انفجر فيه لغم أفقد رجولته، فهو رمز القيادة الفلسطينية العنيدة قبل الاحتلال وفي أثناءه، ورغم ذلك تصّر هذه القيادة على تزعم مسيرة الإنسان الفلسطيني، ولكن باتجاه الموت.

وتجدر الإشارة إلى أنَّ غسان انتقى لحركة شخصياته باتجاه ساحة الموت عنوة إطارين هما: الإطار الزماني، والإطار المكاني، الملائمان تماماً لمسيرة الفلسطيني بعد نكبة عام ١٩٤٨، في ظل ظروف متقدة: أمنية، واجتماعية، واقتصادية، بدءاً بالسماسرة، وأي الخيزران والصهريج، ومروراً بالصحراء، اللاحبة، اللاهبة -السراط المستقيم-، وانتهاءً برحال الجمارك رمز القيادات العربية.

ويتبادر سؤال: ما الذي أراده غسان من رحلة الموت في (رجال في الشمس)؟ لقد أراد ببساطة شديدة ومتناهية تغيير حركة الفلسطيني، وتعديل مساره، بدل التوجه شرقاً، إلى الحركة الفاعلة غرباً، لإثبات الوجود، وتحقيق الأمن، والmobie. كما أراد تغيير نوعية القيادة الفلسطينية الممثلة في أي الخيزران/الرمز، بقيادة شابة جديدة واعدة، غير عنيفة، ووعية لحركة التاريخ في علاقاته المحلية والدولية. ولذا اختار حامد في رواية (ما تبقى لكم؟) ابن السبعة عشر ربيعاً، فهل نجح حامد في أن يقود حركة الشعب نحو الغرب؟ وهل امتلك صفات القيادة الناجحة؟

ويمكن القول إن حامداً يبتناه الفكري والثقافي المحدود، وبوعيه لفواعل القضية كان مرحلة انتقالية بين مراحلتين، إحداهما عاجزة، والأخرى فاعلة، و كان مؤسراً لضرورة التحول نحو زمن حتمية الفعل -مواجهة العدو و الالتحام به- لتحقيق فكرة الخلاص بكل أبعاده، و دلالاته، و كأنه يقول: أيها الفلسطينيون احذروا الموت الطبيعي و المجاني(١٧). و كان التحامه بالعدو في صحراء القب دون وعي أو تخبط مسبق من كليهما، ولكنه كان تبريراً واعياً و متعيناً من رؤية غسان لضرورة تطوير الحركة التاريخية عندما انتهت الرحلة في الصحراء، وأعلنت بذلك نهاية مرحلة، ولادة مرحلة أخرى جديدة، وبدا في ظل هذا الإطار أن الزمان الخارجي الحقيقي لا يشغل حيزاً في فكر حامد؛ لأن اللحظة الراهنة هي لحظة إثبات الذات بكل ما تعنيه من

وجود، وهي زمن البحث عن الهوية المفقودة، بالمواجهة والالتحام المباشر بالعدو، وبعبارة أخرى بداية زمن الفعل.

ويتجدر الإشارة إلى أن حركة الشخصيات في المكان والزمن في روائيتي: رجال في الشمس، وما تبقى لكم؟ كانت محسوبة، ومنضبطة، ومؤقة، وعلى درجة كبيرة من الانتقائية والتناقض في موقفهما من الإنسان، وبخاصة المكان، ففي رواية (رجال في الشمس) خلا المكان من أسباب الحياة وفاعಲها الإيجابية، فهو منطقة نفوذ لتجار المحدرات والمهربين، وتجار السلع الآدمية، والخرميين، وقطاع الطرق. وبعبارة أخرى عاشر ومدمر لبنية العلاقات الاجتماعية، والأخلاقية، والإنسانية، ولا يُبنيء بمحبة، ولا يمنع الإنسان فواعل الحركة، والتوجه بإرادته ووعي. لقد كان المناخ السائد لحركة الشخصيات الموجهة من الخارج مفعماً بالموت للشخصية السوية، فكيف إذا كانت الشخصيات في زمن الاستلاب والعجز، يقودها خصيّ بحثاً عن الحلول الفردية دون حركة داخلية من ذواه؟.

وبدت هذه الصورة بنائية الحدث والشخصية، وبأسلوب بناء الرواية ذات الأصوات المتعددة، وذلك بإدخالنا - كقراء - إلى عقول الشخصيات لنتعرف إلى الأحداث، وإلى عنصري الرمان والمكان - ساحة العمل الروائي -. ولم تخرج حركة الشخصيات - النماذج المنكسرة - وفق رؤية غسان، عن واقع الشعب الفلسطيني العلم. ولذا لم يجترح معجزة ليخرج بشخصياته إلى بر الأمان، وهو يبني واقعها، وتطبعها، ونهايتها، لأن المعجزة تناقض وعالم الشعب الفلسطيني القائم في ظل تلك المرحلة. (١٨)

وفي رواية (ما تبقى لكم؟) كانت حركة حامد تسير في دائرتين: غزة اولاً، وصحراء النقب ثانياً، وكانت الحركة في الدائرة الأولى طاردة بأحداثها، ومؤشراتها النفسية والاجتماعية والأخلاقية. أما الدائرة الثانية فجاءت موسومة بالحب والعشق

على الرغم من قساوتها، ونهايتها القاتلة. لقد تمثلت نهايات الشخصيات في الروايتين، ولكن اختلاف المدف للحركات، واختلاف زمن الفعل في الروايتين، أدى بالضرورة إلى اختلاف الرؤية والتصور والحركة، وإلى اختلاف صور الموت المجنى عن صور الموت الفاعل في حركة المواجهة والالتحام بال العدو.

ويكفي أن نعي المغرى الذي لأجله ألقى حامد ساعته فوق رمال الصحراء، فالزمن الحقيقى لم يعد فاعلاً رغم بطولته في الرواية، ولذا تخلص من دقات الساعة، ليعلن بالتالي تخلصه من دقات الركود الفلسطينى على المستوى النفسي والسياسي والعسكري لأكثر من عشرين عاماً، هي "صورة الصمت والموت، وليس بالضرورة صورة الحركة والفعل والكونية التي عادة ما يرتبط الزمن بها" (١٩).

ويكفي الإشارة إلى أن التحام حامد بالعدو هو المقدمة الحقيقة والفعلية لزمن الفعل، وهو المعيار الصحيح لحركة البداية - زمن الفعل -، ولذا يتطلب زمن الفعل تقسيم الأمور، ومعرفة المناخ الملائم، بالحوار الفعال مع مختلف الأطراف: العدوة والصديقة، حتى لا تكون الحركة ارتجالاً، وحتى لا تحيي عما خطط لها بوعي ودرأية وإتقان.

وفي ظل هذه الرؤية كان اختيار غسان كنفاني لشخصيات رواية (عائد إلى حيفا)، وهي تتحرك في حقول ألغام نفسية واجتماعية وسياسية، تربط بالماضي والحاضر، وتتوجه نحو المستقبل. واستخدم لبنائها - حية فاعلة - الوسائل الفنية الكفيلة بتحقيق هدفه، وتفجير الوعي اللازم لتخاذل القرار والحركة والفعل، ومنها: أسلوب المتناظرات والمقابلات، والمفارقات بين الحاضر والماضي، والوصف الموسوم بدقة الحالات النفس الإنسانية، وهي مسلوبة الإرادة والحركة، وحرية التصرف، والفعل، واستخدام أسلوب تيار الوعي الذي يتماوج بين مشكلات الماضي بمراحله، والحوار المادف للبناء، ليصل إلى ما يريد دون افتعال أو تشنج أو خطابة رومانسية حالمه،

واستخدم كذلك عناصر الإمكانيات الضرورية المتاحة، ولم تنسه هذه الوسائل أنَّ أهم عناصر البناء، هي الشخصيات التي تدرك، وتفكر، وتعمل في إطارِ من الواقعية المبتغاة. (٢٠)

ومن أهم العوامل التي ساعدت غسان كنفاني على تشخيص أفكار شخصياته وتحسينها، حيَّة نامية ومتطرفة، ترك حرية التفكير، والتصور، والحركة، والعمل لشخصياته دون التدخل في شؤونها، وفي وعيها وفکرها، دون فرض رؤيته وأفكاره وتوجهاته عليها، فسعيد. س يقف أمام الواقع مشدوهاً ومذهولاً في البداية، وكأنه وراء ظهر العقل والمنطق بعد أن عجز عن التفكير، ونسي ما جاء لأجله، ولكن الواقع -العودة إلى حيفا التي لا تصدق - ينميه، ويطوره، ويجسده كائناً إنسانياً، بملامحه وسماته الإنسانية على الصعيدين الخارجي والداخلي. ففي الوقت الذي ربط الصمت لسانه، وهو يدخل الحلقة -حيث السكتي- في حيفا، إذ افتح الماضي بكل ملامحه الإنسانية على مصراعيه أمام عينيه، في الوقت نفسه أدرك العوامل التي ابنت هذا الواقع، بالرجوع إلى الماضي القريب، واستدعاء الحدث المرتبط بعنصرى الزمان والمكان. ويكشف الحوار عن ماهية سعيد. س، وعن نفسيه زوجته صفية المشقة بكل ألوان المعاناة الإنسانية، كأم ثكلى، ويذكر سعيد. س به قول صفية في رام الله: "إهم يذهبون إلى كل مكان، ألا نذهب إلى حيفا؟

- نذهب إلى حيفا؟ لماذا؟ ...

نرى بيتنا هناك. فقط نراه.

لا . لا أريد الذهاب إلى حيفا. إنَّ ذلك ذل، وهو إنْ كان ذلاً واحداً لأهل حيفا، فالنسبة لي ولكل هؤلاء. لماذا نعذب أنفسنا؟ ...

وفي الصباح قالت له هدوء، قبل ان تلقى عليه تحية الصباح: إذا أردت أن تذهب فخذني معك. لا تحاول يا سعيد أن تذهب وحدك" (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٣٥٧-٣٦٠)

لقد وضع الحوار سعيد. س في دائرة مشاعره المضطربة، وهو يرى بيته الذي انكره بعد غياب عشرين عاماً، كما وضعه في مواجهة الدفاع عن النفس أمام ولده خلدون، أو دوف اليهودي بالتبني في منزلهما في حيفا. وتتطور هذه المشاعر والأفكار بانتقال سعيد. س من مرحلة المزاجية إلى الدفاع عن النفس أولاً، والاقتناع بضرورة الحرب، لتحرير البيت والإنسان معاً، ويدرك سعيد ضرورة قطع صلاته بالماضي - ولده خلدون أو دوف - في طريق منظوره نحو المستقبل - حالد - وفي هذا الإطار يؤدي الحوار وظيفته بين سعيد. س وولده خلدون أو دوف، ويعكس أزمته الراهنة بوعي وثبات، وندرك به معاناة سعيد. س، ونبر له السؤال الصعب الذي تفجر في نفسه، وهو ينادي نفسه بقوله: "ما هي الأبوة؟" لقد أدرك سعيد. س بالحوار أن الأبوة لا تعني صلة الرحم، ولكنها لحمة العادات والتقاليد والتربية والمعايشة في البيت والمدرسة والشارع. (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٣٩٦-٤٠٤)

ويمكن القول إن الحوار كان لسعيد. س. ولكل فلسطيني بمثابة الصدمة الكهربائية أو الهزيمة العنيفة، التي أعادت إليه الحياة والتوازن والعمل، ليخرج من دائرة الذهول والأحلام والأمنيات إلى دائرة العمل، فدوف كان قضية خاسرة، ومرحلة عمرها عشرون عاماً هي الاحتلال، وتسويتها بحاجة إلى حرب جديدة.

وأقنعه الحوار في نهاية الأمر أنَّ الإنسان قضية، ولكن آية قضية كما يقول خلدون/ دوف /، كما عمل على تشكيل وعيه الجديد، وترتيب المستويات الفكرية وفق أولوياتها، ووفق رؤيته المتشكّلة للواقع الجديد والمستقبل، يقول لدوف: "الإنسان في نهاية المطاف قضية. هكذا قلت. وهذا هو الصحيح. ولكن آية قضية؟ هذا هو

السؤال. فكرًّا جيداً. خالد هو أيضاً قضية، ليس لأنه أبي، ففي الواقع، دع تلك التفاصيل، على أي حال، جانبأً. إننا حين نقف مع الإنسان فذلك شيء لا علاقة له بالدم واللحم، وتذاكر الموتى، وجوازات السفر. هل تستطيع أن تفهم ذلك؟". (الأثار الكاملة/ الروايات، ص ٤٠٤)

ولإيمان سعيد. س بحركة التاريخ فقد تجاوز علاقته بالماضي، لأنها كانت علاقة عابرة، فالإنسان في نهاية المطاف قضية، وكذلك الوطن. ويتساءل سعيد، س عن ماهية الوطن ومفهومه، ويسأل صافية عنه: "أهو الطاولة؟ أم هو ريش الطاووس؟ وصورة القدس على الجدار؟ ما هو الوطن؟ خلدون؟ أو هامنا عنه؟ الأبوة والبنوة؟ ما هو الوطن بالنسبة لفارس البدة؟ ما هو الوطن؟ أهو صورة أخيه معلقة على الجدار؟" (الأثار الكاملة/ الروايات، ص ٤٠٥).

وكتيبة حتمية لهذه الرؤية تأكيد سعيد. س أنَّ فلسطين/الوطن والإنسان، لن يعودا إلا بالحرب، رغم أنه دفع حصته الأولى - خلدون /دوف/ ويجب أن يدفع أيضاً حتى يسترد البيت والولد. ويكشف سعيد ذلك بالحوار، يقول لمريم ودوف: "تستطيعان البقاء مؤقتاً في بيتنا، فذلك شيء تحتاج تسويته إلى حرب. (الأثار الكاملة/ الروايات، ص ٤١٣)

وأدرك أن الوطن ليس هو الماضي، وليس التفتيش تحت غبار الذاكرة، بل هو المستقبل - الجيل الجديد - الذي سيصحح أخطاء الماضي، وأخطاء العالم كله، يقول لزوجته صافية: لقد أدرك خالد ذلك قبلنا. آه يا صافية. آه". (الأثار الكاملة/ الروايات، ص ٤١٢)

كما أدرك أن الماضي والحنين إليه، ونبشه دون تعديله، أو تغييره معاكس لمسار حركة التاريخ، تماماً كما فعل بقدومه إلى حيفا.

ويتعدى الحوار بسعيد، س، مشفوعاً بالرؤبة التاريخية، واستشرافه آفاق المستقبل - واقعه السياسي إلى ما قد يكون عليه الوضع عندما تتحقق الصحوة العربية،

إذ ستغلّ الفكر الصهيوني، وستحول دون ممارساته التوسعية، وسلوكيه الإجرامي على حساب الأخطاء العربية. ويوضح الحوار هذه الرؤية بين سعيد. س ودوف، يقول سعيد له: "وأنت، أعتقد أننا سنظل نخطئ. وإذا كفينا ذات يوم عن الخطأ، فما الذي يبقى لديك؟". (الآثار الكاملة، الروايات، ص ٤١)

ثالثاً: إشكالية الرمز والوطن:

بدأ الافتراق واضحًا بين قطبيين متناقضين في دائرة الجذب المغناطيسي بفلسطين، ويمثله إنسان المعتقل - داخل الأرض المحتلة - وإنسان المنفى والتشرد واللجوء، ففي الوقت الذي كان فيه الوطن يعني -إنسان المنفى- الأحلام، والماضي، وغاراً الذاكرة، في الوقت نفسه فإن الوطن يعني لإنسان المعتقل - رمز الفلسطيني داخل الأرض المحتلة - كيانه، وحياته، وهويته وجوده، وهو جزء لا ينفصل عنه أبداً كانت المغريات والتهديدات.

وقد جاء الافتراض، لدى سعيد. س، من قبيل مقاربة صورة الوطن لذهنه صافية، ومن قبيل المقابلة بين صورتين متقابلتين تسيران في خطدين متوازيين، إذا لم يعدل إنسان المنفى فكرته عن الوطن، وأسلوب التعامل معه، أو التلاحم به. ففارس البلدة - اليافاوي - اتجه بداية إلى يafa بعد فتح الجسور مباشرة، معًا بشحنات الماضي العاطفية، وبأزمته الراهنة، وانكساره الحاد بفعل الهزيمة، ليلقى نظرة ملوكها الأسى والحسنة، والحزن، والندم، وكانت عودته - رغم شحنات الغضب التي نشتها في وجهه إنسان المعتقل الذي يقطن منزله، ظناً منه أنه يهودي - عودة عاجزة كسيحة.

ولم يستخدم غسان لإبرازه صورة هذه العودة الوصف التسجيلي الذي يقوم على الملاحظة الخارجية للشيء والمرئي، بل استخدم الوصف التحليلي، وهو يربط بين انفعالات فارس البلدة النفسية، وانعكاسها على ملامحه الخارجية، وسلوكيه. وجاء الوصف التصويري مكتفياً وموحياً بإيقاعاته التناغمية، وتصاعد وتيرته النفسية الحادة،

المحملة بشحنات الغضب والاستفزاز والتحدي. ويصف سعيد. س ذلك بقوله: "وأخيراً افتح الباب، ومهما الرجل الطويل القامة ... مهما يده ليصافح القادم الذي لا يعرفه، إلا أنَّ فارس اللبدة تجاهل الراحة الممدودة. وقال بالهدوء الذي يحمل كل معنى الغضب: جئت ألقى نظرة على بيتي. هذا المكان الذي تسكنه هو بيتي أنا. وجودك فيه مهزلة محنة ستنتهي ذات يوم بقوة السلاح. تستطيع إن شئت أن تطلق على الرصاص هذه اللحظة، ولكنه بيتي، وقد انتظرت عشرين عاماً لأعود إليه" (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٣٨٨)

وبحدِّ الإشارة إلى أنَّ الوصف امتاز بوظيفته التصويرية، فهو لا يقوم على الاستقصاء (٢١) والإطناب في الوصف، فالوصف القائم على الاستقصاء أو التفصيل لا يسمح لخيال القارئ بالانطلاق والتخيل، والتصور، وإقامة الافتراضات، وإنجاد الحلول، لأنَّه يمنع القارئ كل شيء، مما يعوق ملكة القارئ التخيلية، ولا يصبح مشاركاً في صنع النص الأدبي، وإنما يقوم على الانتقاء المكثف الموجي للقطة الموصوفة، والمتعلقة بنفسية الشخصية الإنسانية، وبعاليها الاجتماعي والوطني، ومجموعة ذكرياتها. ويركز الاهتمام على جزئية بعينها لتكون مفتاحه وأداته، ونقطته المركزية للإثارة والمحوار، والتحول من حالة إلى أخرى، يشتراك فيها قطباً الجذب المغناطيسي - الوطن والقضية -، ففارس اللبدة يتذكر أنَّ أمَّه رفعت قبل عشرين عاماً كلَّ الصور التي كانت معلقة على جدران غرفة الجلوس، لتخلِّي المكان لصورة بدر الشهيد في السادس من نيسان عام ١٩٤٨. ومن مكان وقوفه أمام غرفة الجلوس، استطاع فارس اللبدة أنْ "يرى المسامير التي كانت تحمل صوراً أخرى قبل عشرين عاماً تطلَّ برؤوسها من الجدران العارية، وبدت له كأنَّها رجال يقفون بالانتظار أمام تلك الصورة الكبيرة لأنَّ أخيه الشهيد بدر اللبدة، معلقة وحدها، متسلحة بالسوداد في صدر الغرفة". (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٣٩٠)

ويبدو الافتراق في موقفي فارس اللبدة وإنسان المعتقل واضحًا بقول إنسان المعتقل لفارس اللبدة، وهو يدعوه للجلوس في الداخل، يقول له: "لقد انتظرناكم طويلاً. وكنا نريد أن نراكم في مناسبة غير هذه". (الآثار الكاملة / الروايات، ص ٤٩٠)
وتتجلى هذه المفارقة في تشبيث إنسان المعتقل بالمرتل في الوقت الذي تخلي فيه فارس اللبدة، وأمثاله عنه، ورما استأجر إنسان المعتقل البيت لأجل الصورة، يقول لفارس اللبدة: "ذلك شيء معقد لا أستطيع أن أشرحه لك" (الآثار الكاملة، الروايات، ص ٣٩١)، فصورة بدر الشهيد هي الجسر الذي يربطه بإنسان المنفى واللحوء، وهي التزام، ورمز مرحلة تاريخية ونضالية، ولذا فالاحتفاظ بها وفاء لتاريخ الثورة والقضية، وهي شاهد على تشتت شعب، ورمز بما تبعه على مر الزمن من تحفظ لأجل العمل على عودة وحدة الإنسان والأرض، كما تختل مرحلة زمنية، وذكرى، وجذب فيها إنسان المعتقل سلوى عن أحزان واقعه والأمه تحت وطأة الاحتلال، ووجد فيها رفيقاً يخاطبه، ويحادثه، ويدركه بأمور يعتز بها.

وقد عرض الراوي ذلك بالحوار الذي اعتبرني بتقدم أبعاد الشخصية الداخلية، وإبراز مستوياتها الفكرية والثقافية والوطنية، كما اعتبرني بوصف الأماكن والأشياء، وارتبط الوصف بالفعل والحركة حتى لا يأتي الوصف ميتاً أو ساكناً، بل حياً ومدهلاً ومدهشاً وهو يسحل ذاكرة تاريخ، وأحداثاً جساماً، ومعاناة إنسان هي معاناة أمة في ظل الاحتلال. لقد كان إنسان المعتقل كما يصف نفسه، وحيداً، مثل جزيرة صغيرة معزولة في بحر مصطخب من العداء. يقول لفارس اللبدة: "ذلك العذاب لم تجربه أنت، ولكن عشت أنا". (الآثار الكاملة / الروايات، ص ٣٩١)

ولم يخضع الوصف للاستقصاء، أو للدخول في عالم التفاصيل، الأمر الذي يمكن الزمن، ولكنه خضع لدفع الزمن، وهو يضع شرائح الزمن الماضي بالآلامها، ومعاناتها، ويبوازغ الأمل فيها بحمل فعلية قصيرة أزالـت التوتر بين النص

والوصف(٢٢)، ووجهت النص إلى الحركة المادية والتقنية. ويصف إنسان المعتقل، وهو يحاور فارس اللبدة وقع صورة الشهيد بدر اللبدة على نفسيه. وجاء الوصف - وهو يعتمد المقابلات والمقارقات - محاكمة عليه لروابط إنسان المنفي بالوطن، وجّه فيها أصابع الاتهام إلى إنسان المنفي بالتصير في الدفاع عن الوطن أولاً، وبالمهرب خارج الحدود ثانياً. وجاء في الوقت نفسه مبيناً مدى توحد إنسان المعتقل بالوطن، فهو يرفض التخلّي عنه، رغم التهديدات اليومية، والسياسات الصهيونية التي تريد احتشاد جذور الفلسطيني من الأرض.

ويظهر الوصف الوجه الآخر للتقبيل والمقاربة والمقارنة في احتفاظ إنسان المعتقل بصورة الشهيد بدر. لقد وجد فيها السلوى، والصديق، والحسن، والملاد، ورفض الاحتلال فهو، يخاطبه، ويتحادث إليه، ويدركه بأمور اعتزّ بها، لأنها أروع ما في حياته. (الآثار الكاملة / الرويات، ص ٣٩٢)

إن استخدام أدوات التقنية الفنية، وبخاصة الحوار في الرواية، وضع أمامنا صورة الواقع المجهض عربياً وفلسطينياً، كما يُشرّب إيماءات تحولية لتجاوز الماضي والحاضر باتجاه المستقبل. ففارس اللبدة، الذي انتزع صورة أخيه الشهيد بدر، وتوجه بها إلى رام الله، أدرك معنى الوفاء في "أيديولوجية الالتحام بين الإنسان والقضية، وبين الماضي ومكوناته، وبين الحاضر بما يرمز إليه من كفاح إلى أن يتحقق ما استشهد لأجله الشهيد بدر". (٢٣)

كما أدرك معنى تسمية إنسان المعتقل ابنه بدرًا، وفاءً وامتداداً لتاريخ ينتظره، حتى يتحقق الالتحام الفعلي والكلي بين أجزاء الوطن في دولة، ومعنى أن يظلّ التاريخ مفتوحاً على صفحة النضال، ويمدّ فيه القديمُ الجديدَ بأنساغ الحياة، والتفاؤل، والأمل، والتحرر، ويكتشف فارس اللبدة، أن انتزاع الصورة/الرمز / بالنسبة لإنسان المعتقل، إنما يعني فقد الارتباط بالماضي، وقد الأصالة والرمز، وحركة التاريخ، والصمود،

فالصورة الرمز للذين عايشوها أقوى من رابطة الدم، فهي كثراهم الباقى المنفتح على مصراعي الماضي والحاضر والمستقبل، ولذا أعاد الصورة، لأنه شعر بأنه لا يملك الحق في الاحتفاظ بالصورة. ووفق هذه الرؤية تصبح الصورة الرمز جزءاً من منظومة رمزية أو أسطورية، وهي تفرض نفسها باللحاج كتقديم، وتمثل على السواء. وتوضح هذه اللغة الإشارية بأسلوب القطع السينمائى القائم على مبدأ الانقاء(٢٤)، وهو يعرض لقطة اجتياز فارس اللبدة القدس باتجاه رام الله، ورجوعه إلى يافا، لإعادة صورة أخيه الشهيد بدر إلى إنسان المعتقل دون توضيح بعديها السابق واللاحق، ودون توضيح فواعلها، أو استكناه الشخصية من الداخل، أو إبراز تفاعلاهما النفسية، وآلامها، وأحلامها، أو إظهار الشخصية الرؤية التاريخية: ماضياً، حاضراً، ومستقبلاً، وهو يختضن صورة أخيه الشهيد، ولكنه اكتفى بالإشارة المكثفة والموحية : بالوصف، والحوار دون تعليل، أو تفسير. وكان لهذا الاقتصاد في رصد المشاعر والأحساس المصطحبة دوره في الإثارة والحركة والتوجه إلى زمن الفعل.

وبين هذا التوجه أن العلاقة بين الفلسطيني والقضية لم تعد خاضعة لقانون النسبية، بل هي علاقة ثابتة على الدوام، ضاربة جذورها في أعماق التاريخ، ومتداة نحو المستقبل، وساعد على اتخاذ القرار، الحوار الذي وضع إشارات التوجه الصحيحة نحو زمن الفعل، ففارس اللبدة عانى كثيراً في طريق عودته إلى رام الله من وقع الحوار على نفسيته وفكره وعقله. وما لا شك فيه أن احتدام الحوار الداخلى، أو المونولوج الداخلى أدى إلى هذه النتيجة، فكان الصدى، -إرجاع الصورة- الترجمة العملية لنتائج الحوار، أو المونولوج الداخلى الذى استخدم تكتيكأً لرصد العمليات النفسية لشخصية فارس اللبدة، دون إبداء رأيها، أو رصدها في كلام منظم في النص الروائي.(٢٥)

رابعاً: إشكالية الشخصية الروائية والفعل

كان لا بدّ لولادة زمن الفعل الحقيقى من آتون يصهر الإنسان العربي، ويلملم أجزاءه، ويشكّله بما يتفق وحاجات هذا الزمن من جديد، وليسمح له بحرية الحركة والفعل، فكانت هزيمة حزيران بكل موارتها قد جثمت على صدر الإنسان العربي، وفكرة، ونفسيته، ووضعته في دوامة التساؤل عن كل أسباب هذه الأهيارات، إلى درجة جلد الذات، واعتماد الانتحار لغة لدى بعض المثقفين / تيسير سبول نموذجاً / احتجاجاً على المزيمة، ورفضاً لها في آن معاً. كما أدت إلى انبات حركة الإنسان العربي بعامة، والفلسطيني بخاصة من رحم المزيمة، لتعلن بدء زمن الفعل، ليس على الصورة الفردية في روائيتي (ما تبقى لكم؟ وعائد إلى حيفا)، ولكنه الفعل البطولي لحركة الإنسان الفلسطيني الجماعية عقب المزيمة، وهي تجسيد حركة الشعب في ثورته المسلحة، وتمدّ الجسور إلى الوطن والإنسان التي أشار إليها إنسان المعتقل في رواية (عائد إلى حيفا) فلم تعد الجسور صورة شهيد، ولكنها حركة، و فعل، والتحام بالعدو، لاستعادة الصورة والإنسان والأرض.

ولم تعد البطولة لدى غسان في رواية (أم سعد) بطولة، بـ المعنى التقليدي، فردية، بل كانت بطولة تجسيد حركة الشعب، وقوامها الناس البسطاء، فهم المعلم الحقيقي، وصاحب الرؤية الصافية، وفيها " تكون الثورة جزءاً لا ينفصل عن الحب والماء، وأكف الكدح، ونبض القلب ". (الآثار الكاملة / الرويات، ص ٢٤١)، وهو لا يفلسفون الأمور، وبمعنى آخر هم صفوف الكادحين، أصحاب السقف الواطئ، وليسوا من يقتلون الوقت بالثرثرة على أرصفة المقاهي، وغير الإذاعة، وشاشات التلفاز، وفي المنتديات، والصالونات المغلقة تشرحاً، وتنظيراً وتقعيداً، حيث تنتهي بطلاهم بمجرد انتهاء الثرثرة التي لا تعيد حقاً ضائعاً، ولا وطناً مسلوباً، ولا تمنع حرية لإنسان معتقل .

إن حركة الفلسطيني في روایتی (رجال في الشمس) و (ما تبقى لكم؟)، منيت بالإخفاق وبالموت الذي سيطر على مصائر الأشخاص، دون ان تدرك شخصيات (رجال في الشمس) أنهم هربوا من الموت إلى موته كما يرى د. إحسان عباس، ولم يدركوا أن قصتهم كتبوا للذين ظلوا يمارسون المهرب غافلين(٢٦). أما في روایة (ما تبقى لكم؟) فكان للموت معنى آخر، وهو يشير إلى بداية تشكيل الوعي، وإرادة الفعل في رحم الصحراء الفلسطينية، أدرك به حامد أنه صاحب موقف، ورؤى، ووجهة نظر، ولذا ثبت للمواجهة، ولم تلفظه الأرض كما لفظت شخصيات رجال في الشمس، بل تحدثت عنه بكل حب وشوق، لأنها إنسان آخر. ويصف الكاتب ذلك بقوله على لسان الأرض: "هذه المرة بدت وقته حازمة وهائمة، وخيل إلى أن قد미ه قد غرستافي صدري كجذعي نخلة لا تقتلع. لقد كنت على يقين لا يتزعزع بأنه لن يعود، ولكني اعتقدت لوهلة أنه لن يستمر أيضاً، وأنه سيظل مغروساً هنا ينبض وحده في العراء إلى أن يموت واقفاً مثل الساعة الصغيرة التي غادرها، تدقّ لنفسها حتى تقف دون أن يكترث لها أحد" (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٩٥)

إن توقف حامد في الصحراء وهابته على أرضها، كان الشارة المضوئية، والهادي لفارس اللبدة، والخالد، ولسعيد. س بالتحرك نحو الأرض، سواء بالقلم، أو بالحوار، أو بالنبيضة، وكان إعلان بدء انطلاقه الثورة المسلحة عقب هزيمة حزيران، وقد أدرك الشخصيات سعد ورفاقه في روایة (أم سعد)، رمز الشعب الفلسطيني، أنّ لغة الحوار التي اعتمدها سعيد. س في (عائد إلى حيفا) قد انتهى دورها، فالقوى يفرض سياساته، ولغته، ومنطقة، الأمر الذي أدى إلى اعتماد القوة لغة الفعل، والمحابهة بعد أن حرقت مراحل البحث عن الأمان ولقمة العيش، ومرحلة الشوق والحنين، وحسب الاستطلاع، والبحث عن الأناث والمقننات، والمتغيرات على أرض الواقع، وبذا برهنت شخصيات روایة (أم سعد) ان الإنسان موقف قضية في دائرة الصراع العربي

الإسرائيلي، وبيّنت أن معنى القضية لم يعد مشكلة فردية تتعلق بـ"قتل أو شجرة، أو ولد، سواء لإنسان العاقل أم لإنسان المنفى".

وفي إطار رؤية الراوي -أم سعد وغسان- حركة الجماهير الفلسطينية الفاعلة في المخيّم، وهي تجسّد الحلم إلى حقيقة، وتبني واقعاً جديداً بدت الشخصيات الروائية، وبخاصة أم سعد، مزيجاً من الأسطورة والإنسان العادي في حياته الواقعية، وكان التوازن كما ترى رضوى عasher "بالتصوير الواقعي للشخصية من ناحية، وبربطها من ناحية أخرى بمحموعة من الصور الدالة التي ترقى بها إلى مستوى الرمز". (٢٧)

وكأني بغان كنفاني وهو يرسم شخصية أم سعد يذكّرنا، بموقف أم غوركي البطل الواقعي الاشتراكي، وبالنموذج الشعبي في مسرحية (الأم) ليرخت، فقد تبنّت برخت تحول الأم من امرأة عادية إلى مناضلة ثورية، بفعل العلاقة الجدلية بين الإنسان والجماهير، وبين الجماهير والظروف الموضوعية التي أُنفتحت عملاً ثورياً، وإرادة قوية، وذلك في إطار ثوريتها. (٢٨)

وكذلك تحولت أم سعد من امرأة عادية تعمل خادمة في البيوت، وتعتبر ضعوطات-نفسية واجتماعية واقتصادية- شأنها في ذلك شأن الطبقة الكادحة، تحولت إلى امرأة مناضلة وثورية، وهي تزعزع لابنها سعد، الذي توجه إلى ساحة القتال في الخامس من حزيران، ولكن الظروف الموضوعية حالت دون التحاقه بساحة القتال، وأودع سجن السلطة اللبناني في لبنان، (الآثار الكاملة، الروايات، ص ٢٥١)

ولكن هذه الظروف الموضوعية، والتعييدات الأمنية والسياسية على الساحة العربية، فجّرت انطلاقة الثورة لدى الجيل الجديد الذي لم يعرف فلسطين على الطبيعة، ولكنه يعرفها قلباً، ونبضاً، وحباً، وحياة، وتضحية، فكان التحول باتجاه المستقبل الفاعل. ويرصد الراوي على لسان أم سعد، حركة الجيل الجديد نحو الأرض، ورفضه الوساطة التي يمثلها المختار، رمز القيادة التقليدية، لإعلان ولادة قيادة جديدة شابة

وواعية. ويدل هذا الرفض على رفض الأجيال الجديدة القيادات العاجزة التي قادت شخصيات رواية (رجال في الشمس)، والقيادات الشابة غير الوعية، وغير المدربة أو المدركة لما يجب أن يكون عليه النهج الشرعي، ورفض القيادات المترهلة التي لا ترى في الوطن إلا صورة أو مقتنيات أو ذكريات. فأم سعد لا ترغب في وساطة المختار لإخراج سعد من السجن، لأنها على وعي أن سعد سيرفض ورفاقه هذه الوساطة، ولأنها لا تريد أن تتكرر حكاية فضل وعبد المولى قبل ثلاثين عاماً، أو أن يظل الفلسطيني حاملاً بطاقة سرير المستشفى رقم ١٢. (٢٩)

وبدا ذلك بأسلوب الحوار الذي بين رؤية أم سعد البسيطة والواعية للقضية، والمتناقضة مع كل المعطيات عقب الهزيمة، وقد عكس الحوار موقفين متناقضين أحدهما مستسلم للسلطة وخاضع لها، والأخر رافض للهزيمة بمكوناتها، وأدواتها، ونتائجها. ونتعرف بالحوار بين غسان وأم سعد على العلاقة بين سعد ورفاقه والمنتار عندما ذهب إليهم في السجن. ليوقعوا على ورقة، يتعهدون فيها أن يكونوا أودم، ولكنهم رفضوا التوقيع، وطردوه.

"من هم؟"

- سعد ورفاقه، قال لي المختار أفهم ضحكوا عليه، وأن سعد سأله، شو يعني أوادم؟
قال المختار أفهم كانوا محشورين في زنزانة. وأفهم أخذوا جميعاً، يضحكون، وأن
شخصاً لا يعرفه كان بينهم قال له: أوادم يعني قاعدين عاقلين؟ فقال رجل ثالث: يعني
نأكل كف ونقول شكرأ، وأن سعد قام وقال له: يا حبيبي، أوادم يعني بنحارب، هيك
يعني هيك.

- ورفضوا توقيع التعهد؟

- طبعاً رفضوا، قالوا للمختار (راحت عليك). وقد زعل، خصوصاً حين سأله المختار إن كانوا يريدون شيئاً من المخيم، فقال له سعد: سلم عالأهل يا ابني، فزعـل

لأنه أكبر من سعد، من جيل أبيه، وقال لي إن سعد لم يحترمه، وأنه قال له يا ابني كأنه ولد.

- وماذا قلت للمختار؟

- قلت له إن سعد قلبه أبيض، وأنه حين قال له يا ابني فهو لم يقصد إهانته. كل ما قصدته أن الدور الآن دوره" (الآثار الكاملة الرويات، ص ٢٥٤)

ويأتي رفض دور المختار، رفضاً للقيادات التقليدية التي رسخت الاستسلام، والأمن الوهبي المخادع، والتعامل مع العدو، فعبد المولى جيّر كفاح فضل / رمز الثورة لصالحه، وأصبح فيما بعد عضواً في الكنيست الإسرائيلي.

وتشير أم سعد إلى ضرورة تبَذّل الواقع بين الفقراء والأغنياء، بين المثقفين والبسطاء، أصحاب أكْفَ الكدح والعرق، والسفاق الواطيء خلاف المثقفين الذين يستهلكون ثقافتهم في الثرثرة والتنظير، وتوضح أم سعد ذلك للراوي غسان بقولها: "وأنت؟ ماذ ستفعل يا ابن العم؟ عشرون سنة مضت، وأمس تذكرتك، وأنا أسع في الليل أنَّ الحرب قد انتهت، وقلت لنفسي يجب أن أزوره، ولو كان سعد هنا لقال لي: هذه المرة هو أن يزورنا، فهل ستفعل؟" (الآثار الكاملة/ الرويات، ص ٢٥٢)

خامساً: تطور المفاهيم والقيم:

توضح شخصيات أم سعد -القيادة الشابة- تطور المفاهيم والقيم بتطور الأجيال، والظروف، والمناخ، وتبدل الواقع القيادي بعد هزيمة حزيران. الزلزال الذي هزّ الوعي العربي، وفكرة، وجوده، وقيمة، والحدث التاريخي المدمر، والذي كان ميداناً للدراسات في مسببات المزيمة النفسية، والاجتماعية، والسياسية، والعسكرية، والاقتصادية الأخلاقية، وذلك لوضع الإنسان العربي على طريق آلية الفعل، وعلى طريق تحقيق الماهية والذات والوجود.

ولا شك في أنَّ المناخ الجديد فتح الباب واسعاً لحركة الجماهير الفلسطينية والعربيَّة لتسدِّ الفراغ الأمني عقب هزيمة حزيران، وقد لعبت الحركة المسلحة دوراً في تشكيل لغة جديدة للتعامل مع المحيط العربي بدلالاتها المتعددة، وهي تبني نفسية جديدة، وسلوكاً جديداً، وابتهاجاً يختلف عما سبق، فموقف سعد ورفاقه من المختار أدى إلى استخدام لغة جديدة تعكس شحنات الثقة، والسخرية، والإصرار على العمل. كما أدى إلى التعامل والتخطاب بحمل دلالية تبىء عن نفسية جديدة، ورؤيه جديدة، وموافق جديدة في حقل العمل. وبالمقارنة بين لغة شخصيات (رجال في الشمس) ولغة رواية (أم سعد) نجد ثمة فرقاً كبيراً بين الدلالات المحملة على متن الخطاب اللغوي في الروايتين، فأبُو قيس في (رجال في الشمس) ينوء بحمله، ويطلع بهذا الحمل، ولذا بدت لغته مشحونة بالألم والأسى، وثقل المسؤولية، وبالأمانى التي تقف ضد سيورة الإنسان، وحفظ نوعه. لقد عكس تيار الوعي، بفضل تداعي الأفكار، أعباء أبي قيس وتشاؤمه، وعدم رغبته في التواصل مع الحياة، وبدا ذلك في حواره النفسي عندما أخبرته زوجته بأن موعد ولادها قد أُزف، يقول لنفسه: "بودي لو لم تلد المرأة بعد مئة شهر من الحمل: أهذا وقت ولادة؟" (الآثار الكاملة، الروايات ص ٤٥٠).

أما أبو سعد في رواية (أم سعد) فقد تبدل حاله بعد اندلاع الثورة، وبدا مزهواً بأبنائه، معتداً بنفسه، وبزوجته، وهو يرى ولده سعيد يصرع خصمه في حلبة تدريب أشبال الثورة، ويوافق قول الرجل العجوز على قوله: "لو هيكم من الأول ما

كان صار لنا شيء" وعندما ضم زوجته إليه، وأشار لها قائلاً للعجز: "هذه المرأة تلد الأولاد فيصيروا فدائيين، هي تخلف فلسطين تأخذ" (الآثار الكاملة / الروايات ص ٣٣٤).

ووفق هذه الرؤية، فقد تغيرت دلالات اللغة والجمل، والأساليب، كما اختلفت أدوات النص المعمارية في الروايتين، فرواية أم سعد ليست بحاجة إلى تيارات الوعي التي تبحث في أعماق النفس البشرية، لتخرج المخبوء من حنایا هذه النفس. إن زمن الفعل بحاجة إلى لغة أخرى تتسم بالبساطة والعقوبة والعمق في آن معاً، وتتسنم معانى التحول، وهي تظهر زمن الفعل، وفواعله، وحركة البسطاء الأسطورية، بلغة بسيطة، شفافة خالية من التعقيد.

أما في رواية (رجال في الشمس) فقد تضافرت اللغة والزمان والمكان — الثالوث المشحون بالتوتر والموت — على رسم نفسية الشخصيات، وقضاياها، ومشاكلها، وسلوكها. ونلاحظ أن هذه العناصر الثلاثة — اللغة والزمان والمكان — قد وحدت الأفكار، ووضعتها في قالب واحد يسير في مسار واحد أولاً، ثم سارت برحمة الشخصيات إلى نهايتها — الموت —. وفي ظل هذا التضافر توحدت هواجسهم بأحاديث الموت، بلغة بدت حية، ومعادلة تماماً للظرف التاريخي والاقتصادي الذي تعيشه شخصيات القصة. وتبدت حيوية اللغة وهي تثير كوابئ الألم في نفسية أبي الخيزران، وتوجه الصراع في داخله، وهي تتنقل في أحفورات ماضية، وتنقله من لحظة الواقع الراهن إلى عمق الحدث الذي أفقده رجولته إبان أحداث عام ١٩٤٨.

لقد فجرت اللغة نفسية أبي الخيزران، وهي ترسم بصيغة السؤال، مدارات هذه النفس، مستعينة بوهج الشمس اللامع، المعادل الموضوعي لوهج اللغم الذي صيره خصياً، وتجدر الإشارة إلى أن اللغة جاءت موسومة بتداعي الأفكار عبر تيار الوعي، والمعادلات الموضوعية بين مرجئيات أبي الخيزران، ومخزونه الفكري، السمة الفنية لغسان كنفاني.

لقد نقلته لغة السؤال بقوة إلى الماضي، لينفجر الحدث، ويعيشه ويعاني مرارته. وقد جاءت النقلة الوعية المفتوحة على عالم الماضي بكل قساوته بأسلوب الاسترجاع، أو الاستدعاء الحدثي، أو الفلاش باك، هذا الأسلوب الذي يتلاءم مع الموقف والحدث، وهو التجاور والتقطاع بين خطوط الماضي والحاضر، وأحداثهما، وهو يعيش فقد الرجولة نفسياً، وشعورياً، وواقعاً معيشياً. (الآثار الكاملة/ الرويات، ١٠٦-١٠٩)، كما كشفت اللغة عن سلوك أبي الخيزران، وعن تعامله في حقل التهريب، وعن تعلمل رجال الجمارك معه بأسلوب مختلف عن تعاملهم مع الآخرين، وبخاصة فيما يتعلق بعلاقاته النسوية المزعومة في البصرة. (الآثار الكاملة/ الرويات، ص ١٣٥-١٣٩)

وبدت اللغة في رواية (أم سعد) متباينة بدلاتها، وواقعيتها، وهي تدفع الشخصية القصصية إلى تذوق طعم الحياة الجديدة، ويدو التفاؤل في الحوار بين أم سعد والراوي، بين فيه الراوي/ غسان، نقاً عن أم سعد قولهما بأنها لم تتناول طعام الإفطار، فهي تنتظر هدية تفتح شهيتها: "ليس للأكل فحسب، ولكن للحياة أيضاً، أتصدق؟ ليس ثمة من يستطيع أن يفعل ذلك إلا سعد، وصممت قليلاً، ثم همست كأنما نفسها. أتعرف؟ إذا عاد سعد الليلة، إذا عاد فلن أستطيع تناول الطعام. أتدرك الآن لماذا يتوجب عليه أن يقطع الحدود؟" (الآثار الكاملة/ الرويات، ص ٢٥٢). في حين فقدت لغة أم قيس في (رجال في الشمس) دلالتها، وشحناها العاطفية، كما فقدت مضامينها. وتبدو اللغة هشة، محطمة لا تشفي بحياة أو دلالة، ويعكس ذلك الحوار بين الزوجين حول مسألة سفر أبي قيس للكويت. يقول أبو قيس لزوجته: "ماذا تريدين يا أم قيس؟"

حدقت إليه، وهمست: كما ترى أنت.

— سيكون بوسعنا أن نعلم قيس.

— طبعاً

— وقد نشتري عرق زيتون أو اثنين"

— طبعاً

— وربما نبني غرفة في مكان ما
— أجل

— إذا وصلت، إذا وصلت" (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٤٨)
وتبرز اللغة في رواية (أم سعد) تغيير الحياة، وتبدلها، وتحولها من حالة إلى أخرى، لم تكنها لغة (رجال في الشمس)، ويتبدي ذلك بمقارنة المفردات، والجمل، والفقرات والعبارات، والأساليب في الروايتين. ففي رواية (رجال في الشمس) فقدت اللغة معناها، ومضامينها الإيجابية، كما فقدت العادات، والقيم، والتقاليد لحتمتها، وقد حملت الكلمات المستخدمة في جمل وفقرات ذلك بوضوح، فأبو العبد سائق سيارة الأجرة من عمان إلى بغداد، في رواية (رجال في الشمس) تقاضى عشرين ديناراً من أسعد مقابل نقله أو تحريره إلى داخل حدود العراق، لأسباب أمنية تتعلق بانتسابه لتنظيم محظور. ورغم تأكيد السائق على انتظاره بعد نقطنة الاشتفسور إلا أنه تخلى عنه، وتركه وحيداً في الطريق لتلتقطه سيارة سائح أجنبي. ويدل هذا السلوك على تغير مدلول الكلمة، وتحميلها مدليل آخر لا تتسع ومعانى الشرف والرجلة، وتشير إلى أن القيم أصبحت نسبية، تتساوى والموقف، والظرف، والمناخ السائد، وبذا ذلك في الحوار، يقول أسعد للسائق: تقسم بشرفك؟

— أقسم بشرفي أنني سألتقيك وراء الاشتفسور، ما عليك إلا أن تدور حول المنطقة الملعونة، وستجدهي بانتظارك". الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٥٨ - انظر ص ١٠٦).
أما اللغة في رواية (أم سعد) فقد اكتسبت بعداً جديداً في دلالاتها، ورؤيتها الجديدة، كما اكتسبت خروجاً وتمرداً على اللغة المقيدة بقيود الخوف، والترقب، والخذر، والسجن. ويبرز ذلك الحوار التالي بين أم سعد والراوي/ غسان. وقد جاء الحوار بضمير المتكلم للتأكيد على الرؤية، والموقف المشحون بالتوتر، والانفعال، والدلالات الاجتماعية، والسياسة، والأمنية المحمولة بمفردات اللغة، والجمل،

والعبارات، يقول الراوي: "وَالآن، مَاذَا سيفعل سعد؟ ألم يكن خروجه من السجن أفضل؟..."

— طيب، أنت غير محبوس، فماذا تفعل؟... الحبس أنواع يا ابن العم، أنواع. المخيم حبس، وبيتك حبس، والجريدة حبس، والراديو حبس، والباص، والشوارع، وعيون الناس، أعمارنا حبس، والعشرون سنة الماضية حبس، والمخтар حبس، تكلم أنت على الحبس ! طول عمرك محبوس، أنت توهם نفسك يا ابن العم بأن قضايا الحبس الذي تعيش فيه مزهريات. حبس. حبس. أنت نفسك حبس. فلماذا تعتقدون أن سعد هو المحبوس؟ محبوس لأنه لم يوقع ورقة تقول إنه آدمي. آدمي؟ من منكم آدمي؟ كلكم وقتم هذه الأوراق بطريقة أو بأخرى، ومع ذلك فأنتم محبوسون" (انظر الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٢٥٥).

ولعل الحوار المحمول على بُنية الأسئلة بجمله القصيرة المتواترة، ودلاته السياسية كان له دوره الفاعل في تشكيل الوعي الجديد لإنسان المخيمات الفلسطينية، وإبرازه، وفي رؤيته، وحركته، وكذلك الحوار المبني بالجمل الاسمية والفعالية، وبتابع متواлиات الاستفهام الهندسية، أدى دلالته المتعددة، وهو يدق بتواتر مشحون بالاتوتر والإثارة على المدف المرجو الذي تريد أن تصل إليه أم سعد، خلاف ما ذهب إليه صوت أبي الخيزران: لماذا لم يدقوا الجدران؟ لقد دق أبو الخيزران على محاولة الخلاص لشخصيات الرواية بصورة فردية، غير أن أم سعد دقت على شمولية الخلاص، بصورةه الجماعية عبر طريق الثورة المسلحة، للخروج من النفق المظلم، ومن مستنقع الهزائم المتتالية، وتحطيم قيود الذل والمخيمات والعرى، ولذا رفضت أم سعد خنوع الآخرين، واستسلامهم له، وسقوطهم فيه. فهي تريد احتراق حاجز الصمت، وتغييق حجاب الاستسلام والتواكل، والبحث عن طريق الخلاص بالعمل لا بالتبشير، وترك الباب مفتوحاً لمن يريد العمل دون أن تعيقه القيادات التقليدية و العربية، أو تجبره لصالحها كما فعل عبد

المولى مع ثورة عام ١٩٣٦، وكما يحاول المختار أن يفعله، وكما فعل أبو الحسين زان وهو يلقى بالشخصيات الثلاثة في رواية (رجال في الشمس) إلى أحضان الموت المحتاري. وجاء ذلك بلغة إشارية برموزها، وألياتها، وشحذتها الموحية عبر الحوار بين أم سعد والراوي الذي يقول: "هدي أعصابك يا أم سعد، أنا لم أقصد ذلك". وهدوء قالت كل واحد يقول الآن: أنا لم أقصد شيئاً، فلماذا يحدث كل الذي يحدث؟ لماذا؟ لماذا لا تكون الطريق للذين يقصدون؟ لماذا لا تقصد أنت شيئاً؟ ثم اقتربت مني: أسمع، أنا أعرف أن سعد سيخرج من الجبس كله، أتفهم؟ (الآثار الكاملة/ الروايات ص ٢٥٦).

وتظهر اللحمة الاجتماعية في رواية (أم سعد) مقابل تفسخ العلاقات الاجتماعية والإنسانية في رواية (رجال في الشمس) و "ما تبقى لكم؟"، فأم سعد رغم الحياة الاجتماعية القاسية التي تعيشها في المخيم لا تبكي هذه الحياة، فحياتها أصبحت لها معنى بالتحاق سعد بالثورة المسلحة، وبدنو تحقيق المهد夫 المنشود. — العودة إلى الأرض والوطن.

لقد صورت أم سعد رجال المخيم، ونساءه، وأطفاله، وهم يعملون بجهة لدرء خطر المزارييب السماوية بجهة ونشاط ودأب في إطار من الذل، والألم، والمعاناة، في حين وقف سعد متفرجاً وهائماً وهو يقول بلغة ذات دلالات واعية، وإرهاصات أولية، أراد منها دفعهم للخلاص من هذا الواقع المؤئس، يقول : "ذات ليلة سيدفنكم هذا الوحل". (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٢٧٢).

وقد جاء هذا الخطاب موحياً بلغة الفعل الصامت، مما يجول في نفسه من قرار، وبلغة إشارية موحية بضرورة الحركة والفعل، تقول أم سعد، وقد أدركت ما يعتمل في نفس سعد، بلغة وصفية : "قال له أبوه: لماذا تقول ذلك؟ لماذا تريدين أن نفعل؟ هل تعتقد أنه يوجد مزراب في السماء، وأن علينا أن نسدده؟ وضحكتنا كلنا.

ولكنني حين نظرت إليه رأيت في وجهه شيئاً أرعني، كان منصراً إلى التفكير، وكأن الفكرة راقت له، كأنه سيذهب في اليوم التالي ليسد المزراب.

— ثم ذهب؟

— ثم ذهب" (الآثار الكاملة/ الروايات ص ٢٧٢).

وتناقض هذه الصورة موقف صفيحة في (عائد إلى حيفا)، فقد بدت صفيحة سلبية الموقع في رؤيتها و موقفها وحركتها، حتى في المواقف التي تتطلب حضوراً اجتماعياً، ورؤياً، وتدفعاً عاطفياً.

وبلغة موحية ذات إشارات دلالية صورت أم سعد بعفوية وساطة قدرها على العمل والتضحية من أجل الثورة — الطريق إلى فلسطين —، وهي ترسل سعد إلى صفوف الثورة، تقول لغسان الرواوى: "هل تفهم ذلك يا ابن عمى؟ أنت تعرف كيف تكتب الأشياء. أنا لم أذهب إلى مدرسة في عمري، لكننا نحن مثل بعضاً، يارى! ماذا أقول؟ أحس في الليل، فكرت بذلك جيداً، ووجدت الكلمات المناسبة وفي الصباح نسيتها. طيب، أنت تكتبرأيك، أنا لا أعرف الكتابة، ولكنني أرسلت ابني إلى هناك، قلت بذلك ما تقوله أنت. أليس كذلك؟ (الآثار الكاملة/ الروايات ص ٢٧١).

وتتجسد صورة أم سعد في نساء الأرض المحتلة، حيث ظهرت المرأة العربية على حقيقها بفعل الثورة، فهي لا تخاف الموت، ولا تخشاه، بل تندفع إليه، وتستقبله بالزغاريد وهي تُبَشِّن الشهداء، كأئمٍ في حفلة عرس وطني. وتبرز العلاقات اللغوية بين شخصيات الرواية مدى التلاحم بين هذه الشخصيات، وها تصبح كل امرأة فلسطينية هي والدة الفدائي، تصله بو شائع نفسيه حميمية، فهو خلاصها من الفقر والجوع والاحتلال، وهو الأمل الذي ترغب في تحقيقه.

وتتصفح هذه الوثائق بلغة الحوار، وهي تعكس مستويات الشخصية النفسية، وسلوكها، تقول أم سعد للراوي عن ولدها سعد: " ولو يا سعد؟ ألا تعط طأمك، وتبوسها بعد هذا الغياب؟ أتعرف ماذا قال؟ قال: ولكنني رأيتكم هناك، وضحك" (الآثار الكاملة/ الروايات ص ٢٧٨) وقد استدعي هذا الخطاب بلغة الاسترجاع أو الفلاش باك عبر الحوار صورة المرأة الفلسطينية داخل الأرض المحتلة، بوعيها الاجتماعي، والإنساني، والسياسي، وهي تستجيب لنداء الفدائي، وتقدم له الطعام، وتعمل على حمايته من العدو. وتمثل هذه الصورة في الحوار. حيث يخاطب سعد المرأة: "يا ياما، يا ياما، ردي على

— أنا هون يُمَا

— أنا جائع يما

— يجوع عدويك يا ابني ، الله يحميك... الله يحميك يا أولادي" (الآثار الكاملة/ الروايات، ص ٢٨٢-٢٨٦)

وتحتفل اللغة الإشارية برموزها الاجتماعية والإنسانية، وبمضامينها، واستعمالها، ودلالة لكل من (أسعد ومروان) في (رجال في الشمس) عنها في رواية (أم سعد)، فلغة الحوار بين أسعد وعمه كشفت فقد القيم، واحتلال المعايير، كما كشفت ابتزاز عممه له، واستغلاله إياه، فقد قدم له حسين ديناراً ليسافر إلى الكروبي حتى يعمل، ويعود بمهر ابنته. وقد نقله هذا الإحساس إلى تصور نفسه سلعة تشتري تماماً مثلما يشتري كيس الروث للحفل(الآثار الكاملة/ الروايات ص ٦١)، كما نقله سؤال الرجل السمين — السمسار، عن الخمسة عشر ديناراً بوساطة قانون تداعي الألفاظ والمعانٍ إلى ضرورة الحرص على نقوده، وأحاله ذلك إلى لغة المحاجز التي حملته على تصور المستقبل المجهول، وهو يجادل نفسه: "يكون بوعي أن أرد لعمسي

المبلغ في أقل من شهر، هناك في الكويت يستطيع المرء أن يجمع نقوداً في مثل ملح البصر" (الآثار الكاملة / الروايات ص ٦١)

لقد بينت اللغة تفسخ العلاقات الإنسانية، والاجتماعية، والاقتصادية للأسرة الفلسطينية في الزمن الرديء بعد احتلال معظم الوطن الفلسطيني عام ١٩٤٨، وتبدّلت علاقات اللغة بفعل سؤال أبي الخيزران، مروان عن سبب رغبته في التوجه إلى الكويت، فقد فجر السؤال مكامن معاناة مروان النفسية والإنسانية بفعل توظيف تيار الوعي، عبر التداعيات لاستدعاء صورة العلاقات التي كانت قائمة من خلال وعي الشخصية / مروان لها بصورة، أو بأخرى. وبين التوظيف بأسلوب البوح النفسي المكثف الموحي، عري العلاقات المتردية، (الآثار الكاملة / الروايات ص ١٦١ - ٢٣٣) على نفسية الشخصيات الروائية الإنسانية، وسلوكها، ونتائجها، فمروان ابن السنة عشر ربيعاً، انفصل عن الدراسة، واتجه إلى الكويت بعد أن تخلى والده عن تحمل مسؤوليات الأسرة، كردة فعل، واحتاجاجاً على قطع ابنه زكريا الثلاثمائة روبيه التي كان يرسلها كل شهر، وبعد أن طلق والدته ليتزوج من أخرى شوهاء تكفل مؤونته، وتؤمن شيخوخته، وتقيه عوادي الزمن، ومحن الأيام. وبين أسلوب اللغة باستخدام تيار الوعي، موقف مروان من والده، وكراهيته له، وضرورته وصفه بالكلب والمنحط، لأنّه خلّعه من بيته الأسرية والعلمية إلى عالم مجهول غير مؤهل لارتياده، أو التنبؤ بما قد يحدث له.

إن صورة الارتکاس التي انغرس فيها الأب، في ظل تطامن الظروف الفلسطينية ومعطياتها الاجتماعية، والاقتصادية السلبية في رواية (رجال في الشمس) تقابلها صورة الأب الإيجابية (أبو سعد) في ظل الثورة، رغم قتامة هذه الشخصية التي كانت بداية امتداداً لمرحلة شخصيات (رجال في الشمس)، فأبو سعد في رواية (أم سعد) كان بداية شخصية سلبية الواقع والموافق، حاد الطبع، متقلب المزاج، شرساً،

وبرزت هذه الملامح بالمنظومة اللغوية التي قامت على الجمل الفعلية القصيرة، وبخاصة الفعل المضارع، بما يحيله إلينا من علاقة الشخصية بالظرف الراهن، وبالبشر من حوله. وقد حددت اللغة ماهية هذه الشخصيات، ومستوياتها النفسية، وعلاقتها الاجتماعية بالأسرة والمجتمع، وهي تصف شخصية أبي سعد بلسان الرواية نقاً عن أم سعد. وبدت هذه الشخصية متيبة، وشرسة، وفظة في تعاملها مع الأسرة والآخرين، وتتشاجر مع نفسها، و كان أبو سعد يشك في زوجته وهو يدعها بنظرات محملة بالريبة والشك، لقد كان مدعوساً بالفقر، وبانفاسة، وبيطاقة الإعاقة، ومدعوساً تحت سقف الزينكو، وتحت بسطار الدولة. (الآثار الكاملة، الروايات، ص ٣٣١-٣٣٢)

(٣٣٥)

ولكن تغير المناخ السياسي في المخيم بفعل الثورة قاد بالضرورة إلى تغير العلاقات، وتغير النفس الإنسانية، وأصبح للحياة طعم آخر، وتحول أبو سعد إلى إنسان خير يحمل صفات متناقضة لحالته الأولى بعد أن شعر بكينونته الاعتبارية، ولقد أعادت إليه الثورة علاقاته السوية بالإنسانية والحياة (الآثار الكاملة/ الروايات ص ٣٣٢)، و تشخص أم سعد الحالة الجديدة فتقول: "الحالة صارت غير... الزلة قلل لي أنه صار للعيشة طعم الآن، الآن فقط" (الآثار الكاملة/ الروايات ص ٣٣٤)

كما كشفت اللغة تبدل العلاقات الفلسطينية مع محيطها الاجتماعي، السياسي، والأمني، فاللغة كانت بداية آمرة من جهة، ومستقبلة من الجهة الأخرى بما تحمله لغة الأمر من سياقات التهديد والتنفيذ، ومن منظومات إشارية يفهمها المرسل والمتلقي في حقل العلاقة، وتولد هذه اللغة مناخات نفسية، وأخلاقية مرضية، تتسم بالإهانة، والذل، والشعور باليأس، والإحباط، والقلق والتوتر، وتفضي إلى حقول من السلوك السلبي. وفي هذا السياق فإن لغة الحكومات العربية لم تتعود لغة الحوار مع

الفلسطيني، فهي في موقع القوة تأمر وتطيع، وتتجلى هذه الصورة في سؤال رجل الأمن اللبناني أم سعد عن ولدها، يقول: "اكتبي له أن يعود" (الآثار الكاملة/ الروايات ص ٣٢٣).

وتحدر الإشارة إلى أن التغير في لغة الفلسطيني، وسلوكه إزاء الآخر لم يكن عفياً، أو وليد الصدفة، أو نتيجة طفرة، أو بصورة انتقائية، ولكنه تغير ذاتي وإرادي، بعد أن أصبحت حلي النساء من الرصاص. لقد أكسبت الثورة الشخصية الفلسطينية قوة دفع ذاتية، وحصانة ضد الخوف والمهول، ولغة القوة والإرادة. فلم تعد هذه الشخصية تخشى الواقع المعيش، ولم تعد الضاحية، ووسيلة تربية الآخرين، ولم تعد السقف الواطي. لقد باتت تشعر بتبدل القوى والموازين، وبأن الظروف تعمل لمصلحتها، ولذا تغيرت اللغة، وهي تعبير عن ذاتيتها، وقوتها الداخلية، ويشير قول أم سعد لرجل الأمن إلى ذلك، تقول له: "إذا أردت سعد، لماذا لا تذهب إليه في الأغوار وتمسكه!!" (الآثار الكاملة/ الروايات ص ٣٤).

وتظهر اللغة تبدل القوى بتبدل الظروف، والمستجدات، والمعطيات بعد أن أصبح الرصاص أحجية، يقي الشخصية النموذج /أم سعد/ عوادي الزمن، ومحاطة الواقع، ويتمثل ذلك في الحوار بين أم سعد ورجل الأمن اللبناني، يقول لها: "لقد غيرتـ

"ـ حلـيـكـنـ هـذـهـ الأـيـامـ"

ـ هذا ليس عقداً

ـ ماذا إذن

ـ هذا حجاب

ـ حجاب؟

ـ حجاب

ـ حجاب جاء به سعد؟

— نعم حجاب جاء به سعد

— وكيف قلت أن سعد لم يأت؟

...

بلى أتى وراح

— ألم أقل لك أن تقولي لنا حين يجيء

— خفت

— خفت عليه؟

— خفت عليك؟" (الآثار الكاملة / الروايات ص ٣٢٨-٣٢٥)

وتجدر الإشارة إلى أن أسباب المفارقة بين لغتي الخطاب في رواية (أم سعد) ورواية (رجال في الشمس) تعود إلى الاختلاف في المهدف، والتصور، والنتيجة. فرواية (رجال في الشمس) تقوم على إظهار الفكرة الأساسية، وهي ترسّيخ قاعدة أن الاتجاه المعاكس للوطن أيًّا كانت بوعده محكومة نتائجه بالموت، فهو يدل على العجز والخيانة والموت مجانًا.

أما رواية (أم سعد) فكان المهدف هو تفعيل الجماهير، وتحريكها باتجاه الوطن، لاجتياز الحدود، وتحرير الإنسان، والوطن، والصورة معاً. ويمكن القول إن أعمال غسان الروائية جاءت معبرة عن مدى التحامه بالقضية والشعب، وهو يتوحد بالجماهير، ويتوتر بها ولأجلها، ويتحرك دوماً لتكون فاعلة، ويرفض كل من يقف على الشاطئ متفرجاً، بل كان يندفع بنفسه وبالمشاهدين إلى ساحة العمل (٣٠)، ولم يكن يرکن للدعة والراحة إلى أن توحد الفعل الثوري بالفن الثوري" (٣١)

وكان وعيه مبكراً بالعمل والعطاء من أجل الجماهير، لذا كان مؤمناً بأن العطاء هو المقبول فقط، وأما الأخذ فعمل غير مرغوب به، ولذا عمل طيلة حياته على البذل والعطاء والتضحية، وشعاره: أن يعيش الإنسان بادلاً نفسه هو المقابل ولا مقابل سواه. إنني أحارول الآن أن أصل إلى هذا الإيمان بطريقة من الطرق، أو أن الحياة تصبح — بلا هذا الإيمان — شيئاً لا يتحمل على الإطلاق" (٣٢). لقد حقق غسان كفاني التوازن الطبيعي بين مفهومه للعالم وبنائه الفني، وهو يقدم موقعاً أدبياً من العالم له أبعاد سياسية، وآثاره السياسية والإنسانية، وفي نفس الوقت يعرض نماذجه الإنسانية.

الحواشي

- ١ إحسان عباس، المبنى الرمزي في قصص غسان، الآثار الكاملة، المجلد الأول، الروايات (بيروت: دار الطليعة والنشر ١٩٨٠). ص ١٤.
وانظر أيضاً: الياس خوري وآخرون، غسان كنفاني إنساناً وأديباً ومناضلاً، (بيروت: اتحاد الكتاب والصحفيين الفلسطينيين ١٩٧٤).
- ٢ غسان كنفاني، أوراق خاصة، الكرمل، العدد ٢، (عمان: دار الشروق ١٩٨١). ص ٤٤.
- ٣ للاستفادة انظر: ليون إيدل، (بيروت، منشورات المكتبة الأهلية ١٩٥٩) ص ٧٨.
فيحاء عبد الهادي، وعد الغد، (عمان: الكرمل ١٩٨٧)، ص ٨٥.
- ٤ سيزا قاسم: الواقعية الفرنسية والرواية العربية في مصر، رسالة دكتوراه (القاهرة: جامعة القاهرة ١٩٨٧). ص ٨٣.
غسان كنفاني، المرجع المذكور، ص ٤٤.
- ٥ د. صالح أبو إصبع، فلسطين في الرواية العربية، (بيروت: مركز الأبحاث الفلسطينية ١٩٧٥). ص ١٨٣.
وانظر: ألبير يس، تاريخ الرواية الحديثة، ترجمة جورج سالم، (بيروت: منشورات عويدات ١٩٦٧). ص ٤٤٦-٤٤٧.
- ٦ د. آلان روب جريي، نحو رواية جديدة، ترجمة مصطفى إبراهيم مصطفى، (القاهرة: دار المعارف بمصر د.ت). ص ١٢٤.
غسان كنفاني، المرجع المذكور، ص ٢٣٦، ٢٤٠.

- ٧ د. رضوى عاشور، الطريق إلى الخيمة الأخرى، ط٢، (بيروت: دار الآدب ١٩٨١). ص ١٧٩
- وانظر: فيحاء عبد المادي، المرجع المذكور، ص ٩.
- ٨ د. أحمد مطر، الرواية في الأدب الفلسطيني، (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر ١٩٨٠). ص ٢٢٩
- وانظر: د. سامي سويدان، أبحاث في النص الروائي، (بيروت: مؤسسة الأبحاث العربية ١٩٨٦). ص. ١٦٩-١٧٢
- د. شكري عياد، الرؤيا المقيدة، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٨). ص. ١٤٤-١٤٨
- ٩ روجر ألن، الرواية العربية، مقدمة تاريخية ونقدية، ترجمة حصة منيف، (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر ١٩٨٦). ص ١٤٤
- ١٠ إحسان عباس وآخرون، المرجع المذكور، ص ٦١.
- ١١ د. أحمد مطر، المرجع المذكور، ص ٢٣٦
- وانظر: د. عبد الرحمن ياغي، مع غسان كنفاني وجهوده القصصية، (بغداد: المنظمة العربية للثقافة والعلوم / معهد البحوث والدراسات العربية ١٩٨٣). ص. ٩٥-٩٧
- : د. عبد الكريم الأشتر، دراسات في أدب النكبة، (دمشق: دار الفكر ١٩٧٥). ص ٥٤
- ١٢ غسان كنفاني، المرجع المذكور، ص ٢٣٦
- ١٣ د. أحمد مطر، المرجع المذكور، ص ٢١٢
- ١٤ د. خضير، ضياء، ثنائية مقارنة، (عمان: دار الكرمل ١٩٩٣). ص ٨٠

- ١٥ - فضل النقيب، غسان كنفاني، (بيروت: مجلة شؤون فلسطينية ١٩٧٢)، العدد . ١٣، ص ١٩٤.
- وانظر: د. إحسان عباس، المرجع المذكور، ص ١١.
- د. عبد الرحمن ياغي، المرجع المذكور، ص ٢١.
- ١٦ - د. إحسان عباس، المرجع المذكور، ص ١١.
- ١٧ - د. عبد الرحمن ياغي، المرجع المذكور، ص ١٦.
- وانظر: د. أحمد مطر، المرجع المذكور، ص ٢٣٥.
- ١٨ - د. أحمد خليفة، عالم القضية الفلسطينية في أدب غسان كنفاني، شؤون فلسطينية عدد ١٣، أيلول / سبتمبر ١٩٧٢، ص.ص ١٥٦-١٦٦.
- ١٩ - د. رضوى عاشور، المرجع المذكور، ص ٧٦.
- ٢٠ - د. إحسان عباس، المرجع المذكور، ص ١٢.
- ٢١ - د. سيزا قاسم ، المرجع المذكور، ص.ص ١٢٥-١٢٦.
- وانظر: فيحاء عبد الهادي، المرجع المذكور، ص ٨٤.
- ٢٢ - د. فيحاء عبد الهادي، المرجع المذكور، ص ٤٩.
- وانظر: د. سيزا قاسم، المرجع المذكور، ص ٢٧١.
- ٢٣ - د. حسن عليان، الروابط الفلسطينية في أعمال غسان كنفاني، المجلة الثقافية ، الجامعة الأردنية، العدد ٤٣، ١٩٩٨، ص ٢٧.
- ٢٤ - وارين أوستن ورينيه بليك، نظرية الأدب، ترجمة محيي الدين صبحي، ط ١، (دمشق: المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب ١٩٧٢). ص ٢٤٤.
- وانظر: فيحاء عبد الهادي، المرجع المذكور، ص ٧٣.
- ٢٥ - للاستفادة انظر: روبرت هموري، تيار الوعي في الرواية الحديثة، ترجمة د. محمود الريعي، (القاهرة: دار المعارف ١٩٧٥). ص ٤٤.

- ٢٦ د. إحسان عباس، المرجع المذكور، ص ٢٠.
وانظر: د. أحمد مطر، المرجع المذكور، ص.ص ٢٣٢-٢٣٦.
- د. سامي سويدان، المرجع المذكور، ص ٩٨.
- : د. سعيد الورقي، اتجاهات الرواية العربية المعاصرة، (القاهرة: الهيئة المصرية العام ١٩٨٢). ص ٢٦٢.
- : د. أحمد مطر، المرجع المذكور، ص.ص ٢٣٦-٢٣٢.
- : د. أحمد محمد عطية، الرواية السياسية، (القاهرة: مكتبة مدبولي د.ت). ص.ص ١٩٦-١٩٢.
- ٢٧ د. رضوى عاشور، المرجع المذكور، ص ١٢٠.
- ٢٨ إحسان عباس وآخرون، المرجع المذكور، ص.ص ١٢٤-١٢٥.
- وانظر: د. شكري عزيز ماضي، انعكاس هزيمة حزيران على الرواية العربية، (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر ١٩٧٨). ص.ص ١٧٥-١٧٦.
- ٢٩ غسان كنفاني، مجموعة موت سرير رقم ١٢ / الآثار الكاملة، المجلد الثاني، القصص القصيرة (بيروت: دار الطليعة ١٩٧٣).
- ٣٠ د. عبد الرحمن ياغي، المرجع المذكور، ص.ص ٨-٧.
- ٣١ المراجع نفسه، ص.ص ٧-٨.
- ٣٢ غسان كنفاني، المرجع المذكور، ص.ص ٢٣٦-٢٣٧.



اتجاهاته طلبة كلياته الشريعة في جامعاته الضفة

الغربيّة نحو الدراسة الشرعيّة

د. محمد عابدين

دائرة التربية - جامعة القدس

د. إبراهيم خليل عوض الله

إدارة الأوقاف الإسلامية - القدس

ملخص

هدفت هذه الدراسة إلى التعرّف على اتجاهات طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة الشرعية، والكشف عن أيّة فروق ذات دلالة إحصائية فيها حسب جنس الطالب أو معدّله في امتحان الدراسة الثانوية العامة أو مستوى سنته الدراسية أو الكلية.

تكون مجتمع الدراسة من طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية النظامية للعام الدراسي ٩٧/٩٨. وتم اختيار عينة عشوائية طبقية مقدارها ٢٥٪ بلغت (٢٦١) طالباً وطالبة.

تم تصميم أداة خاصة بالدراسة، وجرى التأكيد من صدقها بتحكيمها وبنطبيق دراسة أولية، والتأكيد من ثباتها بطريقتي إعادة الاختبار حيث بلغت قيمتا القياسيين القبلي والبعدي (٠٠,٧٨) و (٠٠,٨١) على التوالي، و (كرونباخ ألفا) حيث بلغ معامل



ثباته (٧٥، ٠). وتم حساب المتوسطات الحسابية، والأخلافات المعيارية، والرتب، ثم أجري تحليل التباين الأحادي واختبار (شافيه).

أظهرت النتائج أن الطلبة يحملون اتجاهات إيجابية قوية نحو الدراسة الشرعية في الحالات التي حددتها الدراسة، سوى في مجالين هما: المجال الدراسي و المجال إدارة الكلية وأنظمتها. كما أظهرت النتائج وجود فروق دالة إحصائياً بين متوسطات اتجاهات الطلبة نحو الدراسة الشرعية تبعاً للجنس (الصالح للإناث)، ولمعدل امتحان الدراسة الثانوية (صالح ذوي المعدلات العالية)، ولمستوى السنة الدراسية (صالح طلبة السنة الأولى)، وللكلية (صالح طلبة كلية القرآن والدراسات الإسلامية).

وقد تضمنت الدراسة عدداً من التوصيات، أهمها: إعطاء التعليم الشرعي الرعاية والاهتمام الكافيين في أهدافه ومناهجه ومؤسساته وطلبه وخربيه، والاهتمام بتنمية الاتجاهات الإيجابية لدى الطلبة نحو العلم الشرعي ورعايتها، وإجراء دراسة حول أسباب تفوق الطلبة الإناث على الذكور في كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية من حيث العدد وقوة الاتجاه نحو الدراسة الشرعية.

Attitudes of Students of SHARIA Faculties at the West Bank towards SHARIA Education

Dr. Mohammad Abdeen

Al-Quds University

Ibraheem Awad-Allah

Department of Islamic Awqaf Jerusalem

Abstract

This study aimed at identifying students' attitudes at the West Bank SHARIA (Religion of Islam) faculties towards SHARIA education. It also aimed at finding any significant differences in those attitudes due to sex, average at the General Secondary Exam, year of college, and faculty.

The population of the study consisted of students of SHARIA faculties at the West Bank universities. A 25 % stratified random sample of (261) students was chosen.

To collect data, a questionnaire was constructed; its reliability and validity were confirmed. The validity was calculated by half-splits (0.78) and (0.81), and by Cronbach Alpha (0.75). To analyze data, means, standard deviations, ranks, One-way Anova, and Scheffe were employed.

The results of the study showed that students bear strong positive attitudes towards SHARIA education, except in the academic and college administration domains. The results also showed significant differences between means due to sex (for the favour of female), average at the General Secondary Exam (for the favour of high score ranking students), year of college (for the favour of first year students), and college (for the favour of the Faculty of Quran and Islamic Studies students).

In the light of the results, several recommendations were made, among which were: giving SHARIA education the necessary concern and importance (in its goals, curricula, institutions, students, graduates, ...), paying more concern to positive attitudes of students towards SHARIA education, and investigating the reasons behind the rise in female enrollment at the SHARIA faculties and attitudes towards SHARIA education over male students.

تعتبر الأمة الإسلامية أمة علم وتعلم، على الرغم مما أصاها من التخلف العلمي، وما تبع ذلك من تقهقر سياسي واقتصادي وعسكري. وقد حثَّ الإسلام على العلم عموماً بأنواعه كافة، وجعل العلم من مستلزمات سيادة الأمة الإسلامية ورفعتها وبقائها، بل إن "العلم من أهم مقومات التمكين للأمة الإسلامية، إذ من المستحيل أن يُمْكِن الله لآمة جاهلة، متخلفة عن ركاب العلم"^(١). وفضل الله العلم على الجهل، وجعله مقابلأً له، فقال عزَّ وجلَّ: {قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ، إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ} [الزمر، الآية ٩]. وجاء في سنن ابن ماجة في كتاب فضل العلم عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة"^(٢). ومن العلوم التي تمتاز بها الأمة الإسلامية دون غيرها والتي يلزمها التخصص بها تعلماً وتعليمًا، والحافظة عليها ونشرها: علوم الدين الإسلامي ومعارفه وأحكام الإسلام المتضمنة في القرآن الكريم والسنة النبوية والعقيدة والفقه والسيرة النبوية وعلومها. ويحتاج المسلمون إلى تعلم تلك العلوم والمعرف الشرعية لإحسان العبادة لله، ولنشر العلم، والدعوة إلى الخير، والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، والتواصي بالحق، ولمقارعة الجهل والباطل، والوقوف في وجه الانحراف والبدع والضلال^(٣). وإن الدعوة إلى الله بحاجة إلى التفقه في الدين وتعلم العلوم الشرعية حتى يكون الداعية قادراً على إرشاد الناس وتوجيههم وفتياهم، أو مجادلتهم بالتي هي أحسن وإقامة الحجة عليهم. ومن هنا استوجب الأمر وجود دعاة متخصصين في العلم الشرعي^(٤). ويشير محمد السيد يوسف^(٥) إلى أمر مهم حول ضرورة تعلم العلم الشرعي والتخصص به في زماننا هذا وهو أن هناك صحوة إسلامية وعودة إلى الإسلام تسرى بين أبناء المسلمين، وهذه الصحوة بحاجة إلى علماء الشرع لتوجيهه أفرادها والنوء بهم عن المزالق والمخاطر والتطرف.

لقد أولى المسلمون علوم الشرع عنابة فائقة على مر العصور الإسلامية، فصنفوا فيها المصنفات والمؤلفات، وأقاموا لها الدور والأروقة والخوانق والروابط والمدارس والجامعات. وعلى الرغم مما حظيت به مؤسساته من رعاية واهتمام بالغين على أيدي الأمراء والواقفين، فقد عبث بها المغرضون إفساداً وتشويهاً وتحريضاً، وبخاصة في القرن الأخير حيث تعرضت بلاد المسلمين للغزو الحاقد والاحتلال الخسيس. وفي غياب اليقظة والحذر تأمر المبطلون على مؤسسات العلم الشرعي، وسعوا في خرابها من الداخل والخارج، فأفسدوا مناهجها، وشوّهوا علماءها، وضيقوا على مدرسيها طلابها، وسلبوها البيئة التعليمية المناسبة، وشَّتوها ليصرفوا الطلبة عنها ويضعفوا هيبتها وأهميتها في نفوس الناس كافة^(٦). كما سعى أولئك الضالون إلى إدخال التيار العلماني وإفساح المجال للقوانين الوضعية لإدارة التغيير الاجتماعي، وقطع المسلمين عن الإسلام^(٧).

هذا وقد كان من نتيجة حملات الإفساد أن عزف الطلبة عن دراسة العلوم الشرعية بشكل ملفت للنظر^(٨). وعظم الخطب إذ ظهرت لدى بعض دارسي العلم الشرعي ومدرسيه ممارسات غير منسجمة مع دراستهم، فقدعوا عن الدعوة واستمرار التعليم ومحاسبة العلماء، بل إن بعضهم قطع صلته بالعلم الذي درسه ونساقض عمله كلاماً^(٩).

إن الالتحاق بالدراسة الشرعية له أسبابه ودوافعه، ولعل من أصدقها: تعلمها ابتعاداً مرضاة الله، وقياماً بواجب التواصي بالحق وسعيًّا للعمل بها، وأولئك هم علماء الآخرة؛ غير أن هناك من يتعلّمها ليجاريها العلماء، أو يماري بها السفهاء، أو يصرف بها وجوه الناس إليه، وأولئك هم علماء السوء^(١٠). وأشارت دراسة عابدين وعوض الله^(١١) إلى أن أهم الدوافع التي تقف وراء التحاق الطلبة بكليات العلم الشرعي كانت الرغبة بالعلم الشرعي ذاته، والإحساس بأهمية العلوم الشرعية، وابتلاء

مرضاة الله تديناً. وكما تتنوع الدوافع، تعدد اتجاهات الطلبة نحو دراسة العلم الشرعي بعد ولوج بابه، وتأثر تلك الاتجاهات بعوامل ومؤثرات داخل المؤسسة التعليمية وخارجها.

مشكلة الدراسة وأهدافها:

تمثل مشكلة الدراسة بمعرفة اتجاهات طلبة كليات العلوم الشرعية في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة الشرعية. وقد هدفت الدراسة بشكل أساسي إلى التعرّف على اتجاهات الطلبة الملتحقين بكليات العلوم الشرعية نحو دراسة العلوم الشرعية، حيث شملت تلك الاتجاهات أحد عشر مجالاً، والتعرف على ترتيبهم لتلك المجالات حسب تأثيرهم بها. كما هدفت إلى الوقوف على أية فروق ذات دلالة إحصائية في تلك الاتجاهات تبعاً لمتغيرات الدراسة المستقلة.

وبناء على تلك الأهداف، وضعت الأسئلة التالية:

١. ما العوامل المؤثرة في تكوين اتجاهات طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة الشرعية، وما درجة تأثير كل منها؟
٢. ما ترتيب طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية للمجالات المكونة لاتجاهاتهم نحو الدراسة الشرعية؟
٣. هل تختلف اتجاهات طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة الشرعية حسب الجنس، أو معدل امتحان الدراسة الثانوية، أو مستوى السنة الدراسية الجامعية، أو الكلية التي يلتحق بها الطالب؟

أهمية الدراسة:

اكتسبت هذه الدراسة أهمية خاصة لأنها تبحث في اتجاهات الطلبة نحو دراسة العلوم الشرعية التي بما يميز الناس الخبيث من الطيب، ويعرف الحلال من المحرام، ويتقرب إلى الله تعالى. ويظن الباحثان أن هذه هي الدراسة الأولى التي تبحث في اتجاهات طلبة كليات العلم الشرعي نحو الدراسة الشرعية على وجه الخصوص خلياً، وأنها ستكون –إن شاء الله– إضافةً واضحةً إلى الدراسات القليلة حول هذا الموضوع في المكتبة التربوية.

الدراسات السابقة:

حظي موضوع اتجاهات الطلبة باهتمام الدارسين والباحثين، مما أثرى المكتبة التربوية وزوّدتها بعدد من الدراسات والمصنفات على وجه العموم. غير أن الدراسات التي تتناول اتجاهات الطلبة نحو الدراسة الشرعية على وجه الخصوص لم تتعذر السرر اليسير، حسب علم الباحثين، بل إنها تكاد لا تتجاوز أن تكون نفيراً.

من الدراسات ذات الصلة بموضوع الدراسة: دراسة أحمد فهيم جبر^(١٢) التي أشارت إلى أن بعض طلبة كلية الدعوة وأصول الدين في جامعة القدس حملوا اتجاهات إيجابية نحو مدرسيهم الذين كانوا قدوةً لطلبتهم، واتجاهات إيجابية نحو كليةهم التي يدرسون فيها. وفي دراسة علي عبد الرزاق إبراهيم^(١٣) حول البطالة، أشارت النتائج إلى أن ٢٣,١ % فقط من الطلبة الجامعيين ينظرون بإيجابية لما تعلّموه في الجامعة، وأن ٢١,٤ % منهم يرون أن ما تعلّموه لا يفيدهم في مجال العمل.

وفي دراسة للمخزومي^(١٤) أظهرت النتائج أن طلبة كلية الشريعة يحملون اتجاهات إيجابية نحو اللغة العربية كموضوع، وأنهم يشعرون بأهمية اللغة العربية لهم،

بينما يرى أكثر من خمسهم أن مستوى مدرسيهم وطائق تدرسيهم متوسط فما دون.

وتناولت دراسة الشوابكة^(١٥) اتجاهات طلبة الكليات الرافدة لهنّة التعليم ومنها كلية الشريعة وأظهرت النتائج متوازنات عالية في الاتجاهات الإيجابية نحو مهنة التعليم في المجالين الاجتماعي والثقافي، ومتوازنات أقل في المجالين الاقتصادي والرغبات والميول.

فروض الدراسة:

تحدّدت فروض الدراسة على النحو التالي:

١. لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى $\alpha = 0,05$ بين متوازنات اتجاهات طلبة كليات العلم الشرعي في جامعات الضفة الغربية نحو دراسة العلوم الشرعية حسب الجنس.
٢. لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى $\alpha = 0,05$ بين متوازنات اتجاهات طلبة كليات العلم الشرعي في جامعات الضفة الغربية نحو دراسة العلوم الشرعية حسب معدل امتحان الدراسة الثانوية.
٣. لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى $\alpha = 0,05$ بين متوازنات اتجاهات طلبة كليات العلم الشرعي في جامعات الضفة الغربية نحو دراسة العلوم الشرعية حسب مستوى السنة الدراسية الجامعية.
٤. لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى $\alpha = 0,05$ بين متوازنات اتجاهات طلبة كليات العلم الشرعي في جامعات الضفة الغربية نحو دراسة العلوم الشرعية حسب كلية الطالب.

محددات الدراسة:

اقتصرت الدراسة على عينة عشوائية طبقية من كليات العلم الشرعي في جامعات الضفة الغربية النظامية في فلسطين المحتلة والمسجلين للفصل الدراسي الثاني للعام الدراسي ١٩٩٨/٩٧ م ضمن برنامج الشهادة الجامعية الأولى (البكالوريوس). وتحدد نتائج الدراسة بطبيعة الأداة المستخدمة للدراسة ومدى شمولها بحالات الاتجاهات.

مصطلحات الدراسة:

الاتجاه نحو الدراسة: محصلة مشاعر الطلبة نحو تعلم تخصصهم والمكونة بفعل الخبرة، والتعامل مع واقع ذلك التعلم وأبعاده، والتي يكون لها القدرة على تحريك الطالب وتوجيهه لاتخاذ موقف التأييد أو المعارضة من ذلك الشخص.

كليات الشريعة: الكليات المتخصصة بتعليم فروع العلم الشرعي على وجه القصد، وتشمل تلك الفروع: القرآن الكريم وعلومه، والحديث الشريف وعلومه، والفقه وأصوله، والعقيدة، وأنظمة الإسلام، واللغة العربية. وتأخذ تلك الكليات مسميات متنوعة منها: أصول الدين، والشريعة، والقرآن، والحديث الشريف. وتضم هذه الكليات في الضفة الغربية أربع كليات هي: كلية الشريعة في جامعة الخليل وأنشئت عام ١٩٧١ م، وكلية الدعوة وأصول الدين في جامعة القدس وأنشئت عام ١٩٧٨ م، وكلية الشريعة في جامعة النجاح الوطنية في نابلس وأنشئت عام ١٩٩١ م، وكلية القرآن والدراسات الإسلامية في جامعة القدس وأنشئت عام ١٩٩٦ م.

الضفة الغربية: ذلك الجزء من أراضي فلسطين الواقع غرب الأردن والذي كان قبل عام ١٩٦٧ م جزءاً من المملكة الأردنية الماشمية واحتله اليهود

عام ١٩٦٧ م، ثم أعيدت مدنه الرئيسية - سوى القدس - وقسم من قراها إلى منظمة التحرير الفلسطينية ممثلة بالسلطة الفلسطينية ابتداء من عام ١٩٩٤ م.

الدراسة الشرعية: الدراسة المتعلقة بموضوعات ومباحث الدين الإسلامي وعلومه المختلفة التي تدرسها كليات الشريعة.

منهج الدراسة:

اتبعت الدراسة المنهج الوصفي المسحي منهجهما، بحيث تم الإجابة عن أسئلة الدراسة من خلال استطلاع آراء عينة من مجتمعها للتعرف على اتجاهاتهم وتحليلها.

مجتمع الدراسة:

تكون مجتمع الدراسة من طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية النظامية وهي: كلية الشريعة في جامعة الخليل، وكلية الشريعة في جامعة النجاح الوطنية، وكلية الدعوة وأصول الدين وكلية القرآن والدراسات الإسلامية في جامعة القدس خلال الفصل الثاني للعام الدراسي ١٩٩٨/٩٧ م. وقد بلغ عددهم استناداً إلى معطيات دوائر القبول والتسجيل في تلك الجامعات ١٠٣٦ طالباً وطالبةً.

عينة الدراسة:

عمد الباحثان إلى تحديد عدد طلبة كل كلية وفقاً للجنس ومستوى السنة الدراسية، ثم جرى اختيار عينة عشوائية من كل طبقة مقدارها ٢٥ % وذلك نظراً لصغر حجم المجتمع. بلغ مجموع أفراد العينة ٢٦١ طالباً وطالبةً. وبين الجدول رقم (١) توزيع أفراد مجتمع الدراسة وعيتها.

جدول رقم (١)

توزيع أفراد مجتمع الدراسة وعินتها* حسب الكلية ومستوى السنة الدراسية والجنس العدد الكلي (١٠٣٦)

مستوى سنوات الدراسة:										
		السنة الرابعة		السنة الثالثة		السنة الثانية		السنة الأولى		
الكلية	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث
الشريعة / جامعة الخليل	٣٣٩	٣٧	٣١	٥٣	٢٣	٥٠	٢٨	٦٩	٤٨	
	(٨٥)	(٠٩)	(٠٨)	(١٣)	(٠٦)	(١٣)	(٠٧)	(١٧)	(١٢)	
الشريعة / جامعة النجاح	٤٢٢	٤٢	٣٥	٧٠	٦٣	٦١	٦٠	٥٠	٤١	
	(١٠٧)	(١١)	(٠٩)	(١٨)	(١٦)	(١٥)	(١٥)	(١٣)	(١٠)	
الدعوة وأصول الدين/ ج. القدس	١٦٨	٤٥	٢٤	٢١	١٧	١٥	٠٧	٢٣	١٦	
	(٤٣)	(١١)	(٠٦)	(٠٥)	(٠٤)	(٠٤)	(٠٢)	(٠٦)	(٠٤)	
القرآن والدراسات الإسلامية/ ج. القدس	١٠٧	٠٠	٠٠	٢١	٠٩	١٨	١٤	٣٦	٠٩	
	(٢٧)	(٠٠)	(٠٠)	(٠٥)	(٠٢)	(٠٥)	(٠٤)	(٠٩)	(٠٢)	
المجموع	١٠٣٦	١٢٤	٩٠	١٦٥	١١٢	١٤٤	١٠٩	١٧٨	١١٤	
	(٢٦١)	(٣١)	(٢٣)	(٤١)	(٢٨)	(٣٧)	(٢٨)	(٤٥)	(٢٨)	

* يشير العدد بين الملايين إلى العينة.

أداة الدراسة:

تم تصميم أداة خاصة بالدراسة (استبيان) مكونة من جزأين. تضمن الجزء الأول صفحة للمعلومات الأولية المتعلقة بجنس الطالب، ومستوى دخل أسرته، ومعدله في امتحان الدراسة الثانوية العامة، ومستوى السنة الدراسية الجامعية، وأسم كلية الطالب. أما الجزء الثاني فاشتمل على ٤٠ فقرة متصلة بالدراسة الشرعية، منها ٢٠ فقرة إيجابية و ٢٠ فقرة سلبية، موزعة على أحد عشر مجالاً على النحو التالي: المجال الديني في الفقرات (١٩، ٣٦، ٣٧، ٤٠)، وال المجال الدراسي (الأكاديمي) في الفقرات (١٢، ١٧، ١٨، ٢٠، ٣٢)، و المجال أهمية العلوم الشرعية في الفقرات (٦، ٢٨، ١٤).

٢٩، ٣٠، ٣١)، وب مجال الرغبة بالعلوم الشرعية وتشويقها في الفقرات (١، ٢، ٣، ٤)،
٧
٩، ١١، ١٣، ١٥، ٢١، ٢٥، ٣٣)، وب مجال الأسرة في الفقرة (١٦)، وب مجال
المدرسين والعلماء في الفقرات (٢٢، ٢٤، ٢٦، ٣٤، ٣٥)، وب مجال الأصدقاء في
الفقرتين (١٠، ٣٩)، وب مجال إدارة الكلية وأنظمتها في الفقرتين (٢٧، ٣٨)، وب مجال
الأمن الشخصي في الفقرة (٥)، وب مجال المكانة الاجتماعية في الفقرة (٢٢)، وب مجال
فرص العمل في الفقرة (٨).

وقد طُلب من المستجيب اختيار واحدة من البدائل المحددة أمام كل عبارة
بوضع إشارة (☒) في الخانة الملائمة. وتحددت البدائل بخمسة وفق مقياس (ليكر)
الخامسي: أافق بشدة، أو أافق، أو محайд، أو أعارض، أو أعارض بشدة.

صدق الأداة:

تم التأكيد من صدق الأداة من خلال عرضها على عشرة محكمين متخصصين في
ميدان التربية من جامعة النجاح الوطنية، وجامعة القدس، وجامعة القدس المفتوحة،
ومديرية التعليم الشرعي في إدارة الأوقاف الإسلامية في القدس. وقد وردت ردود
سبعة منهم، حيث تم إجراء التعديلات أو التصويبات الازمة على الأداة وفقاً
لقتراحهم وتصويباتهم. كذلك طبقت الأداة على عينة استطلاعية من مجتمع الدراسة
خارج العينة الفعلية وأخذت ملاحظات أفرادها بعين الاعتبار في الصياغة النهائية
للأداة.

ثبات الأداة:

جرى التأكيد من ثبات الأداة بحساب معامل الثبات بطريقة إعادة الاختبار
وبطريقة (كرونباخ ألفا). فقد وزّعت أداة الدراسة على عينة استطلاعية من مجتمع
الدراسة بلغت ٢٢ طالباً وطالبةً من كلية القرآن والدراسات الإسلامية للاستجابة لها،

ثم أعيد توزيع الأداة على العينة نفسها بعد ثلاثة أسابيع. وتم احتساب قيمة القياسين القبلي والبعدي للعينة الاستطلاعية فبلغت (٧٨,٠٠) و(٨١,٠٠) على التوالي. وبلغت قيمة الثبات الكلية (٧٥,٠٠) حسب معادلة (كرونباخ ألفا).

المعاجلة الإحصائية:

تم إعطاء الاستبيانات المعادة الصالحة للتحليل وعدد其ا ٢٤١ استبياناً أرقاماً متسلسلة لإدخالها للحاسوب، ثم تم معاجلة البيانات بعد إدخالها باستخدام برنامج الرزم الإحصائية (SPSS) لاحتساب المتوسطات الحسابية، والانحرافات المعيارية، والرتب، ومعامل الثبات (كرونباخ ألفا) Cronbach Alpha، وإجراء تحليل التباين الأحادي (One-Way ANOVA) لتحديد دلالة الفروق بين استجابات أفراد العينة، واختبار (شافييه) Scheffe لتوضيح نتائج المقارنات البعدية.

إجراءات تطبيق الدراسة:

بدأ تطبيق الدراسة بالاتصال بعمداء الكليات الشرعية الأربع التي تحدّدت للدراسة، وبمديري القبول والتسجيل في جامعات الخليل والنجاح الوطنية والقدس لتحديد عدد أفراد مجتمع الدراسة وبالتالي عيّتها. أجريت بعد ذلك زيارات ميدانية للكليات لترتيب توزيع أداة الدراسة وجمعها. بعد اختيار العينة وإعداد ترتيبات التوزيع، وزّعت الاستبانة على ٢٦١ طلباً وطالبةً بشكل فردي، وطلب منهم الإجابة حسب التعليمات المحددة. تم استرجاع ٢٤٢ استبانة بنسبة (٩٢,٧٪) من الاستبيانات الموزعة، وقد استبعدت استبانة واحدة من التحليل لعدم صلاحيتها، فبلغ عدد الاستبيانات الصالحة التي تم تحليلها ٢٤١ استبانة.

وقد منحت الاستبيانات المعادة أرقاماً متسلسلة لإدراجها في الحاسوب، ومنحت رتب الإجابات درجات رقمية بحيث أعطيت الفقرات الإيجابية الدرجات: أوافق بشدة (٥ درجات)، وأوافق (٤ درجات)، ومحايد (٣ درجات)، وأعارض (درجتين)، وأعارض بشدة (درجة واحدة)، بينما أعطيت الفقرات السلبية الدرجات: أواافق بشدة (درجة واحدة)، وأوافق (درجتين)، ومحايد (٣ درجات)، وأعارض (٤ درجات)، وأعارض بشدة (٥ درجات)، بحيث تقيس الأداة بمقاييس موحد موجب، فكلما زادت الدرجة كان الدافع قوياً أو ازدادت قوته، والعكس صحيح.

وقد اعتمد مفتاح للمتوسطات الحسابية بحيث اعتبرت المتوسطات (٤١، ٣) قوية، والمتوسطات (٦١، ٢، ٤٠ - ٣، ٤٠) متوسطة، والمتوسطات (١، ٠٠٠ - ٢، ٦٠) ضعيفة.

نتائج الدراسة:

فيما يتعلّق بالسؤال الأول حول العوامل المؤثرة في تكوين اتجاهات طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة الشرعية، ودرجة تأثير كل منها، فتشير النتائج إلى أن هناك أحد عشر عاملًا (تأتي بمثابة مجالات مكونة للاتجاهات) لها درجات تأثير مختلفة يظهرها الجدول رقم (٢)، وأن الطلبة بوجه عام يحملون اتجاهات إيجابية قوية نحو الدراسة الشرعية بلغ المتوسط الحسابي الكلي لها (٩٧، ٣٨) بالنحواف معياري (٣٨، ٠)، وفقاً لمفتاح المتوسطات الحسابية المعتمد في الدراسة.

وبخصوص السؤال الثاني حول ترتيب الطلبة للمجالات المكونة لاتجاهاتهم نحو الدراسة الشرعية في كلياتهم، فيبين الجدول رقم (٢) نتائج ذلك وفقاً للمتوسطات الحسابية.

جدول رقم (٢)

ترتيب المجالات المكونة لاتجاهات طلبة كليات الشريعة نحو الدراسة الشرعية

الرتبة	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	المجال	الرقم
١	٠,٥٩	٤,٣٦	الديني	١
١٠	٠,٦٤	٣,٤٠	الدراسي (الأكاديمي)	٢
٥	٠,٥٠	٤,٠٧	أهمية العلوم الشرعية	٣
٤	٠,٤٦	٤,١٤	الرغبة بالعلوم الشرعية وتشويقها	٤
٦	٠,٩٤	٣,٩٩	الأسرة	٥
٨	٠,٧٣	٣,٨٨	المدرّسون والعلماء	٦
٢	٠,٦٥	٤,٣٥	الأصدقاء والزملاء	٧
١١	١,٠١	٣,١٦	إدارة الكلية وأنظمتها	٨
٧	١,٠٨	٣,٩٤	الأمن الشخصي	٩
٣	٠,٧٣	٤,٢٩	المكانة الاجتماعية	١٠
٩	١,١٠	٣,٧١	فرص العمل	١١

ويتبين من معطيات الجدول رقم (٢) أن الطلبة أظهروا اتجاهات قوية نحو الدراسة الشرعية في جميع المجالات، سوى في المجال الدراسي (الأكاديمي) ومحال إدارة الكلية وأنظمتها، حيث كانت الاتجاهات متوسطة. وقد كان أقوى الاتجاهات (المتوسط الحسابي = ٤,٣٦) في المجال الديني الذي احتل المرتبة الأولى، ويليه مجال

الأصدقاء والزملاء (المتوسط الحسابي = ٤,٣٥) الذي احتل المرتبة الثانية. واحتل المجال الدراسي (الأكاديمي) المرتبة العاشرة (المتوسط الحسابي = ٣,٤٠) و مجال إدارة الكلية وأنظمتها المرتبة الحادية عشرة (المتوسط الحسابي = ٣,١٦).
وفيما يتعلّق بنتائج فروض الدراسة، فقد نصّ الفرض الأول على عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($\alpha = 0,05$) بين متوسطات اتجاهات طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة الشرعية حسب الجنس. وبين الجدول رقم (٣) نتائج ذلك الفرض.

جدول رقم (٣)

تحليل التباين الأحادي للفروق بين المتوسطات الحسابية لاتجاهات طلبة كليات الشريعة نحو الدراسة الشرعية حسب الجنس

مستوى الدلالة	قيمة "ف"	متوسط المربعات	مجموع المربعات	درجة الحرية	مصدر التباين
* ٠,٠٠٥١	٧,٨٩	١,١٥٦	١,١٥٦	١	بين المجموعات
		٠,١٤٦	٣٥,٠٣	٢٣٩	داخل المجموعات
		٦			
		٣٦,١٩	٢٤٠		المجموع
		٣			

* دلالة عند مستوى $\alpha = 0,05$

يتضح من الجدول رقم (٣) أن قيمة "ف" بلغت (٧,٨٩) مما يدلّ على وجود فروق دلالة إحصائية، وقد جاءت الفروق لصالح الإناث، إذ إن متوسط اتجاهات الإناث بلغ (٤,٠٣) وهو أقوى من متوسط اتجاهات الذكور (٣,٨٩)، وبذلك يتم رفض الفرض الأول.

ونصّ الفرض الثاني على عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($\alpha = 0,05$) بين متوسطات اتجاهات طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة الشرعية حسب معدل امتحان شهادة الدراسة الثانوية العامة. وبين الجدول رقم (٤) نتائج ذلك الفرض.

جدول رقم (٤)

تحليل التباين الأحادي للفروق بين المتوسطات الحسابية لاتجاهات طلبة كليات الشريعة نحو الدراسة الشرعية حسب معدل امتحان الدراسة الثانوية العامة

مصدر التباين	الدرجة الحرية	مجموع المربعات	متوسط المربعات	قيمة "ف"	مستوى الدلالة
بين المجموعات	٢	١,٧٣٧	٠,٨٦٨	٥,٩٨	* ٠,٠٠٢٩
	٢٣٣	٣٣,٨٦١	٠,١٤٥		
	٢٣٥	٣٥,٥٩٩			

* دالة عند مستوى $\alpha = 0,05$

يتضح من الجدول رقم (٤) أن قيمة "ف" بلغت (٥,٩٨) مما يدلّ على وجود فروق دلالة إحصائيّاً، وبذلك يكون الفرض الثاني للدراسة غير مقبول. وقد جاءت أقوى متوسطات الاتجاهات لصالح طلبة الفئة الثالثة ذوي المعدلات العالية، إذ بلغ متوسطها (٤,١٣). وتدلّ نتيجة المقارنات البعدية باستخدام اختبار (شافيه) كما يوضحها الجدول رقم (٥) أن الفروق ذات الدلالة الإحصائية كانت بين استجابات الطلبة ذوي المعدلات العالية من الفئة الثالثة وكلّ من الطلبة ذوي المعدلات من الفئتين الأولى والثانية.

جدول رقم (٥)

نتيجة اختبار (شافيه) لمقارنة متوسطات اتجاهات الطلبة ذوي فئات معدلات امتحان

الدراسة الثانوية العامة

المتوسط	فئات المعدل	٦٩,٩ فما دون	٧٩,٩ - ٧٠	٧٩,٩ فما فوق
٣,٩٠	٦٩,٩ فما دون			
٣,٩٥	٧٩,٩ - ٧٠			
٤,١٣	٨٠ فما فوق	***	***	

*** ذات دلالة إحصائية بين المجموعتين عند مستوى ($\alpha = 0,005$)

ونصّ الفرض الثالث على عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($\alpha = 0,005$) بين متوسطات اتجاهات طلبة كلية الشريعة في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة حسب مستوى السنة الدراسية في الجامعة. وبين الجدول رقم (٦) نتائج ذلك الفرض.

جدول رقم (٦)

تحليل التباين الأحادي للفروق بين المتوسطات الحسابية لاتجاهات طلبة كلية

الشريعة نحو الدراسة الشرعية حسب مستوى السنة الدراسية الجامعية

مصدر التباين	درجة الحرارة	مجموع المربعات	متوسط المربعات	قيمة "ف"	مستوى الدلالة
بين المجموعات	٣	١,٥٣٢	٠,٥١٠	٣,٤٩	* ٠,٠١٦٤
داخل المجموعات	٢٣٧	٣٤,٦٦٠	٠,١٤٦		
المجموع	٢٤٠	٣٦,١٩٣			

* دلالة عند مستوى $\alpha = 0,005$

ويتبين من الجدول رقم (٦) أن قيمة "ف" بلغت (٣,٤٩) للدرجة الكلية، ويدل ذلك على وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسطات اتجاهات الطلبة نحو

الدراسة الشرعية في مستويات السنوات الأربع، وبذلك يكون الفرض الثالث غير مقبول. وقد كان أقوى المتوسطات (٤,٠٩) لطلبة السنة الأولى، وأدنى (٣,٨٩) لطلبة السنة الثالثة. وتدلّ نتيجة المقارنات البعدية باستخدام اختبار (شافيه) كما يوضحها الجدول رقم (٧) أن الفروق ذات الدلالة الإحصائية كانت بين استجابات طلبة السنة الأولى وكلّ من طلبة السنوات الثانية والثالثة والرابعة.

جدول رقم (٧)

نتيجة اختبار (شافيه) لمقارنة متوسطات اتجاهات الطلبة في سنوات الدراسة الأربع

المتوسط	مستوى السنة	الأولى	الثانية	الثالثة	الرابعة
٤,٠٩	الأولى	***	***	***	***
٣,٩٤	الثانية				
٣,٨٩	الثالثة				
٣,٩٥	الرابعة				

ذات دلالة إحصائية بين المجموعتين عند مستوى ($\alpha = 0,05$) ***

ونصّ الفرض الرابع على عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($\alpha = 0,05$) بين متوسطات اتجاهات طلبة كليات الشريعة في جامعات الضفة الغربية نحو الدراسة الشرعية حسب كلية الطالب. يبين الجدول رقم (٨) نتائج ذلك الفرض.

جدول رقم (٨)

تحليل التباين الأحادي للفروق بين المتوسطات الحسابية لاتجاهات طلبة كليات الشريعة نحو الدراسة الشرعية حسب الكلية

مستوى الدلاله	قيمة "ف"	متوسط المربعات	مجموع المربعات	درجة الحرية	مصدر التباين
* ٠,٠٠٠١	٦,٣٤	٠,٨٩٦	٢,٦٨٩	٣	بين المجموعات
		٠,١٤١	٣٣,٥٠٣	٢٣٧	داخل المجموعات
			٣٦,١٩٣	٢٤٠	المجموع

* دالة عند مستوى $\alpha = 0,05$

يتضح من الجدول رقم (٨) أن قيمة "ف" بلغت (٦,٣٤) وهي دالة إحصائية، وبالتالي فإن الفرض الرابع غير مقبول أيضاً. وعلى الرغم من قوة المتوسطات على وجه العموم، غير أنها تفاوتت في قوتها، وقد كان أقوى المتوسطات لصالح طلبة كلية القرآن والدراسات الإسلامية في جامعة القدس، إذ بلغ (٤,٢٠)، ويليه متوسط اتجاهات طلبة كلية الدعوة وأصول الدين في جامعة القدس أيضاً (٤,٠١)، بينما كان أقل المتوسطات لدى طلبة كلية الشريعة في جامعة الخليل (٣,٨٥). وتشير نتائج اختبار (شايفي) للمقارنات البعدية، كما يوضحها الجدول رقم (٩)، إلى أن الفروق ذات الدلاله الإحصائية كانت بين استجابات طلبة كلية القرآن والدراسات الإسلامية في جامعة القدس وكل من طلبة كلية الدعوة وأصول الدين في جامعة القدس وطلبة كلية الشريعة في جامعة النجاح وطلبة كلية الشريعة في جامعة الخليل.

جدول رقم (٩)

نتيجة اختبار (شافيه) لمقارنة متوسطات اتجاهات الطلبة في الكليات الأربع

الكلية	المتوسط
الشرعية / الخليل	٣,٨٥
الشرعية / نابلس	٣,٩٩
الدعاوة وأصول الدين	٤,٠١
القرآن والدراسات الإسلامية	٤,٢٠
*** ذات دلالة إحصائية بين المجموعتين عند مستوى ($\alpha = 0,05$)	***

مناقشة النتائج:

أظهرت نتائج الدراسة الحالية أن الطلبة بوجه عام يحملون اتجاهات إيجابية قوية نحو الدراسة الشرعية. وتنسجم تلك النتائج مع الاعتقاد السائد بأن المتخصصين بدراسة موضوع ما يتفوقون في نظرهم الإيجابية نحو تخصصهم، كما أنه من المنطقي أن يحمل طلبة العلم الشرعي اتجاهات إيجابية قوية نحوه حيث إنه يُهذب النفوس ويزكي القلوب ويُصحح الأفكار، ويرفع شأن صاحبه - إن اتقى - في الدنيا والآخرة.

كما أظهرت النتائج أن المجال الديني حاز على أقوى الاتجاهات نحوه، ويدل ذلك على إدراك الطلبة لطبيعة العلم الشرعي وتمييزهم إياه عما سواه. وتنسجم المرتبة التي حاز عليها مجال الأصدقاء والزملاء مع التأثير الذي يلعبه الأصدقاء في أصدقائهم، ويشهد على ذلك قوله تعالى: {الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا مُتَّقِينَ} [الزخرف، الآية ٦٧]. وبخصوص المرتبة المتقدمة التي حازها مجال المكانة الاجتماعية فيعكس ذلك الصحوة العامة في المجتمع نحو الإسلام وتقدير أفراده للعلماء وخبرجي

العلم الشرعي. أما المرتبان المتأخرتان اللتان نالمهما بمحالا إدارة الكلية وال المجال الدراسي فتعكس عدم الرضا عنهمما لدى الطلبة، مما يمكن تفسيره بأن إدارات الكليات وأنظمتها لا تُراعي دائماً وبشكل متفرق - تطلعات الطلبة وحاجاتهم، وأن المواد والخطط الدراسية تعجز إلى حدّ ما عن تلبية رغبات الطلبة وموتهم وتطلعاتهم. أما المرتبة التاسعة التي نالها مجال فرص العمل للخريجين فيمكن تفسيرها بأنها انعكاس لواقع أن فرص العمل ليست ميسورة دائماً. وتفق المرتبة غير المتقدمة التي حازها كل من المجال الدراسي وب مجال فرص العمل مع نتائج دراسة المخزومي (١٩٨٩) وإبراهيم (١٩٩٥). وقد أظهرت النتائج وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين الذكور والإناث في اتجاهاتهم نحو الدراسة الشرعية لصالح الإناث. وتفق هذه النتيجة مع انخفاض عدد الذكور مقابل عدد الإناث في تلك الكليات، لكنها لا تنصح معحقيقة بروز علماء أجلاء من الرجال نذروا أنفسهم لعلوم الدين على مدار تاريخ الإسلام منذ القرن المحربي الأول. وقد يعود ذلك الفرق إلى الظروف التي يعيشها المجتمع المحلي من عدم الاستقرار في حياة الخريجين سياسياً واقتصادياً ووظيفياً، وإلى إدراك الإناث لفائدة العلم الشرعي -على وجه الخصوص- في حياتهن: بناتِ وزوجاتِ وأمهاتِ، دون أن يكون تعلمهن بغرض العمل خارج المنزل.

أما بالنسبة لمعدل الطالب في امتحان الدراسة الثانوية، فقد دلت النتائج على وجود فروق ذات دلالة إحصائية في اتجاهات الطلبة وفقاً له لصالح ذوي المعدلات العالية. ويشير ذلك إلى أن التفوق الدراسي له أثره في حمل اتجاهات إيجابية نحو الدراسة. كذلك يمكن أن يعزى ذلك إلى أن عدداً من طلابات في كليات الشريعة هنّ من ذوات المعدلات العالية وأنهنّ يطلبون العلم الشرعي ويلتحقن بمعاهده رغبة فيه ذاته وليس من أجل الإعداد للعمل. وتدحض هذه النتيجة ما تقوم به بعض كليات

الشريعة من التساهل في قبول الطلبة ذوي المعدلات المنخفضة، إذ لا مبرر لذلك، وينبغي الحرص على التحاق الطلبة الجدد في تحصيلهم بالدراسة الشرعية.

وأشارت النتائج أيضاً إلى تباين اتجاهات الطلبة نحو الدراسة الشرعية حسب مستوى السنة الدراسية في الجامعة، وذلك لصالح طلبة السنة الأولى. ويمكن أن يفسر ذلك بأنه ناتج عن قوة دوافعهم للالتحاق بالدراسة الشرعية تديناً ورغبة فيها، وتأثراً بزملائهم بعيداً عن القلق على المكانة الاقتصادية والأمن الشخصي لهم. أما التراجع النسبي لقوة الاتجاهات نحو الدراسة الشرعية لدى طلبة السنوات اللاحقة، فيمكن أن يستنتج منه وجود بعض المعوقات التي قد تكون مرتبطة بالتدريس، أو بيات الكليات، أو الظروف المحيطة بالطلبة في الجامعات.

وأخيراً، أشارت النتائج إلى تفوق طلبة كلية القرآن والدراسات الإسلامية في اتجاهاتهم على زملائهم في الكليات الأخرى. ويمكن أن يُعزى ذلك إلى أن غالبية طلبة كلية القرآن والدراسات الإسلامية هم من الإناث اللواتي حملن اتجاهات أقوى من اتجاهات الذكور نحو الدراسة الشرعية، وإلى الإغراءات التي توفرها الدراسة في الكلية لطلابها.

وبشكل عام، فإن اتجاهات طلبة كليات الشريعة نحو دراسة العلوم الشرعية إيجابية، وإن الفروق في متوسطات تلك الاتجاهات تدعو لمزيد من النظر فيها لسير أغوارها، من أجل تنمية الاتجاهات الإيجابية ورعايتها.

الوصيات:

في ضوء هذه النتائج، توصي الدراسة بما يلي:

١. إعادة النظر في سياسات إدارات كليات الشريعة وأنظمتها وما يتطلبه ذلك من مراجعة للتعليم الشرعي تحطيطاً وتمويلًا وإدارةً وإشرافاً وتدریساً من حيث أهدافه ومناهجه ومؤسساته واحتياجاته طلبة، وحثّهم على طلبه وترغيبهم بذلك.
٢. إظهار التقدير والاحترام لخريجي معاهد العلم الشرعي والاهتمام بتوظيفهم وعدم اضطهادهم، وتحمّل مسؤولية ذلك بشكل خاص وزارات التربية والتعليم، والتعليم العالي، والأوقاف والشؤون الإسلامية، والمالية، والإعلام إضافة إلى إدارات الجامعات والمدارس الثانوية.
٣. اهتمام كليات العلوم الشرعية برعاية الاتجاهات الإيجابية نحو العلم الشرعي لدى طلبتها، بحيث تتعزز لديهم الرغبة بدراسة العلوم الشرعية والعمل بمقتضياتها، فيكون الطلبة والخريجون قدوةً لغيرهم ودافعاً لإقبال الآخرين على الدراسة الشرعية.
٤. دراسة أسباب تفوق الطالبات على الطلاب في كليات العلوم الشرعية في جامعات الضفة الغربية من حيث العدد وقوة الاتجاهات نحو الدراسة الشرعية، ودراسة العوامل المؤثرة في انحدار الخط البياني لاتجاهات الطلبة نحو الدراسة الشرعية بعد السنة الأولى.

الحواشي

١. محمد السيد يوسف، التمكين للأمة الإسلامية (القاهرة: دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع والترجمة، ١٩٩٧)، ص. ٦٢.
٢. الحافظ أبو عبد الله ابن ماجه، سنن ابن ماجة (القاهرة: دار إحياء الكتب العربية، ١٩٥٢)، ج ١٧، ٢٤٢.
٣. عباس محجوب، أصول الفكر التربوي في الإسلام (عجمان: مؤسسة علوم القرآن، ١٩٨٧)، محمد عبد القادر عابدين، تاريخ التعليم الشرعي في مدينة القدس ١٩٤٨-١٩٨٨ (القدس: مركز القدس للأبحاث والتوثيق، ١٩٨٨).
٤. محمد عبد القادر أبو فارس، أسس الدعوة ووسائل نشرها (عمان: دار الفرقان، ١٩٩٢).
٥. يوسف، المرجع المذكور.
٦. عبد الغفار عزيز، "المشكلات التي تواجه الدعوة الإسلامية في العالم الإسلامي وخارجها". بحوث مؤتمر دور الجامعات الإسلامية في تكوين الدعاء وندوة التنسيق بين كليات الشريعة (القاهرة: جامعة الأزهر، ١٩٨٨)، ج ٢، ص ١٠٧-٢٣٩.
٧. أحمد العسّال، "دور الجامعات الإسلامية في تطبيق الشريعة في المجتمعات المسلمة". بحوث مؤتمر دور الجامعات الإسلامية في تكوين الدعاء وندوة التنسيق بين كليات الشريعة (القاهرة: جامعة الأزهر، ١٩٨٨)، ج ١، ص ٦١-٧٧.
٨. مجدى هاشم فرغلى، "عروف الطلاب عن الالتحاق بمعاهد الدعوة: أسبابه وعلاجه" بحوث مؤتمر دور الجامعات الإسلامية في تكوين الدعاء

- وندوة التنسيق بين كليات الشريعة (القاهرة: جامعة الأزهر، ١٩٨٨)، ج ٢٠، ص ١٩٧-٢١٠.
٩. عابد توفيق الحاشمي، طرق تدريس الدين، ط ٢ (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٧٤).
١٠. أحمد بن محمد ابن قدامة المقدسي، مختصر منهاج القاصدين، ط ٤ (بيروت: المكتب الإسلامي، ١٩٧٣).
١١. محمد عابدين وابراهيم خليل عوض الله، "بعض دوافع الطلبة الجامعيين للالتحاق بالتعليم الشرعي في الضفة الغربية" مجلة البحوث والدراسات التربوية الفلسطينية، ١-٢ (١٩٩٨)، ص ١٣٩-١٤٦.
١٢. أحمد فهيم جبر، "مصادر النشئة الدينية الإسلامية للشباب الجامعي الفلسطيني"، هدى الإسلام، ١٥-٥ (١٩٩٧)، ص ١٢٠-٢٣.
١٣. علي عبد الرزاق إبراهيم، "التعليم الجامعي وظاهرة البطالة بين خريجي الجامعات: دراسة تطبيقية في محافظة المنيا"، المجلة العربية للتعليم العالي، ١ (١٩٩٥)، ص ٥٠-٧٨.
١٤. أمل علي المخزومي، "سلوك واتجاه طلبة كلية الشريعة بجامعة التاسع من أيلول بإذن الله العربية"، رسالة الخليج العربي، ١٠-١ (١٩٨٩)، ص ٣١-٦١.
١٥. محمد سالم الشوابكة، "دراسة اتجاهات طلبة الكليات الرافدة لمهنة التعليم في الجامعة الأردنية نحو مهنة التعليم"، دراسات العلوم التربوية، ٦-١٣ (١٩٨٦).





إشكالية التحيز وأحكام القيمة في علم الاجتماع

د. كلام علي الغانم

قسم الاجتماع - جامعة قطر

ملخص

هدف هذه الدراسة إلى الكشف عن إمكانيات تحقيق الموضوعية في علم الاجتماع، وذلك من خلال فحص العلاقة بين الظاهرة الاجتماعية بوصفها حقيقة موضوعية، من ناحية، وبدرجة تخلص الباحث من ذاتيته، ومن ناحية أخرى، على اعتبار أن الأخير جزء من الواقع الاجتماعي، الذي يشهد ثنائية في التعبير: الأولى واقعية ملموسة، والأخرى معيارية نسبية. وهذا الاختلاف الذي تتصف به الحياة الاجتماعية يؤدي إلى تصورات حول حقيقة الواقع الاجتماعي، يتم التعبير عنها من خلال الذاتية والموضوعية في وقت واحد.

وإذا كان علم الاجتماع في مسيرته الطويلة قد ناقش هذه القضية نقاشاً مستفيضاً، إلا أن ذلك لم يؤدي في النهاية إلى تجاوز هذه المعضلة، بل ظهرت تيارات تنادي بعدم إمكانية تحقيق الحيدة الخلقية الخالصة التي نادى بها البعض في مجال البحث الاجتماعي، بل أنها غير مطلوبة أساساً، في ضوء غائية وقيمة المواقف الاجتماعية المدرستة ونسبيتها أيضاً. وإذا كان تطوير المناهج يعتبره البعض حلاً، فإن البعض الآخر يرى عدم جدواً ذلك. فمخاطر التحيز لا يمكن إبعادها إلا من خلال التأمل



العلقي والنقد الذاتي. وبذلك تستمر جدلية موقف الباحث وذاته والقدرة على تحقيق الموضوعية.

وخلص الدراسة إلى أن تخلص عالم الاجتماع من المواقف الذاتية وأحكام القيمة شبه مستحيل، في حال ما إذا أردنا أن نقدم تحليلاً عميقاً لأبعاد الظاهرة الاجتماعية ومضمونها المعيارية والموضوعية. فالتحليل العلقي المعمق والتأمل النبدي للموقف الذي يعاشه الباحث عند فحصه للواقع الاجتماعي، يساعد في أغلب الأحيان على تفسير أبعاد الواقع بصورة أعمق وأصدق من اعتماده على المناهج والأدوات التقنية المصطنعة.

The Bias and Judgment Problem in Sociology

Dr. Kaltham A. Al-Ganim
Faculty of Arts
Qatar University

Abstract

This study aims at examining the possible degree of objectivity in sociology, which in this case has been studied by exploring the kind of relationship between social phenomena, as social facts, on the one hand, and the degree of subjective disposition of the researcher, on the other, assuming that the later is part of what is social, which is both an empirical fact or an objective and a relative meaning; such conflicting positions of the social world have lead to conflicting perspectives of the social reality, as expressed through subjectivity and objectivity.

This issue has long been discussed by sociologists, but no final answers have been attained. Some trends maintain the impossibility of absolute neutralism which some researchers have called for. Moreover, it is often argued that it is not even required in the first place in the values of social situations.

Some scholars call for the development of methods, others decline due to the lack of feasibility. The danger of partiality can only be separated through thoughtful pondering and self-criticism. Thus the researchers argument is maintained, together with his ability to achieve objectivity.

The study concludes that the effort of to free itself from personality, subjectivity and value judgment is almost impossible if we want to introduce a deep analysis of the social phenomenon and its normative and objective cores. The thoughtful and deep analysis and critical pondering assist the researcher in most cases to interpret the social reality in depth. This is better than depending on methods and technical instruments only.

يسعى علم الاجتماع إلى تحقيق هدفين مثاليين من أهداف العلم وهما: وضوح الرؤية، من جهة، والدقة القاطعة، من جهة أخرى. ولكن تواجهه مشكلات عويصة تحد من قدرته على تحقيق هذه الأهداف لعل أهمها هو تعقد نطاق البحث. فالمجتمع الإنساني يتكون من وحدات معنوية تمثل في أنساق قيم ومعايير ونظم لا يستدل عليها إلا من خلال وسيط هو السلوك الواقعي في محيط من التفاعل الاجتماعي الذي تتعدد أشكاله وتتدخل مكوناته وتترابط.

فالمجتمعات الإنسانية تعتبر بيئة غير متوازنة إلى حد بعيد. فمكوناتها تتغير خلال فترة زمنية قصيرة، سواء عندما يقاس ذلك بالزمن البيولوجي للجيل الواحد، أو حتى بالزمن العقلي على المستويين الخاص أو العام (الفرد أو المجتمع)، حيث توفر لها خاصية تغير الأفكار ومستويات المعرفة التي تعتبر أكثر أشكال التغير تأثيراً في حياة المجتمعات، وبالتالي في شكل الظواهر الاجتماعية ومضمونها وسياقها.

وبالإضافة إلى تعقد المجال وكونه بناء معيارياً لا حدود جغرافية تقيده ولا زمان يؤطر أبعاده، فإن خاصية أخرى تميز هذا المجال وهي نسبته التي قد تتفاعل ببطء مع أنماط البناء وأشكاله البسيطة، أو تتسارع في علاقة تبادلية بين تعقد البناء وتغييره، الذي يفرز أشكالاً لا نهاية من العلاقات التركيبية التي لا يمكن في ضوئها فصل العوامل عن بعضها البعض، حيث يختلط الاقتصادي بالاجتماعي السياسي بالأيديولوجي ... وهكذا.

ولذلك فإن علم الاجتماع عندما يبني فرضياته ويصوغ تعميماته، فإما يواجهه نطاقاً واسعاً من العلاقات المعقّدة والتغيرة باستمرار، الأمر الذي يجعل من الصعوبة يمكن حدوث نمو تراكمي في القضايا النظرية التي يتبنّاها، والاستنتاجات أو التعميمات المشتقة منها (فالقانون الوحيد الثابت هو قانون التغيير والحركة النسبية، وليس قانون

الثبات والسكنون والإطلاق). فالطبيعة المتغيرة للظواهر الاجتماعية تقتضي صياغة متغيرة للنظرية الاجتماعية. وفي هذا الصدد يذهب بوتومور Bottomore إلى أن هذه الحقيقة هي التي تجعل من العلوم الاجتماعية ذات طبيعة مختلفة عن العلوم الطبيعية، فهي تبحث عن المعنى وتسعى إلى تقديم التفسير السسي الذي تم صياغته في قانون عام ثابت.^(١)

ففي الوقت الذي تتفق فيه النظرية الاجتماعية مع النظريات العلمية من حيث بناؤها ووظائفها، بحد أنها تختلف معها من حيث مضمونها، فالنظرية الاجتماعية تهدف إلى تقديم تصورات وتفسيرات للحياة الاجتماعية، وهي تضع في اعتبارها أن المجتمع مجال متغير بصورة قد لا تتيح للعلم الاجتماعي القدرة على التنبؤ بما ستؤول إليه الأوضاع في حالة توفر الظروف الموضوعية التي يتوقع منها أن تؤدي إلى ذلك التغيير، أو بالأحرى الشكل الجديد الذي يمكن أن تتمحور وتبدل إليه الأوضاع القديمة، والتي قد تختلف من حيث الشكل والمضمون أيضاً من مجتمع إلى آخر، ومن مرحلة زمنية إلى أخرى. بل أن ما يمكن أن يؤثر في مجتمع ما قد يحتاج إلى عوامل ومتغيرات أخرى لكي يؤثر في مجتمع آخر. وهكذا تستمر الإشكاليات النظرية الأولية التي يواجهها علم الاجتماع كأحد فروع المعرفة العلمية.

وإلى جانب الظروف المتغيرة، حسب الخبرة التاريخية لكل مجتمع، يجب أن لا نستبعد أيضاً تأثير الظواهر الاجتماعية بقرارات الأفراد التي تختلف باختلاف خبراتهم الشخصية، والتي لها دور أساسي في خلق أنماط جديدة من العلاقات والظواهر. وفي بعض الحالات تقف الارادة البشرية حائلاً أمام التغيير عندما تمسك بالأشكال الاجتماعية القديمة، وتحد وبالتالي من قدرة المتغيرات الاجتماعية على التأثير في الواقع الاجتماعي وتغييره نحو الأشكال المتوقعة.

وعند هذا الحد فإن الإنسان كائن له دوره المؤثر في المحيط الاجتماعي الذي يتفاعل معه. ولذلك فعندما نؤسس علمًا يبحث في هذا المجال المتفاعل والمتغير فإن المبادئ والاستنتاجات التي نتوصل إليها ليست فقط قابلة للتغير بتغيير الظروف أو الإطار الاجتماعي والزمني الذي اشتقت من خلاله، ولكنها أيضًا متأثرة ب موقف الإنسان من هذا المحيط أو الإطار الاجتماعي. والباحث الاجتماعي جزء من هذا الموضوع، يتأثر بالسياق الفكري والموضوعي السائد، الأمر الذي يثير إشكالية أخرى تتعلق بدرجة الدقة والموضوعية التي يمكن أن يمارسها الباحث، وما ينتج عن ذلك من نتائج وحقائق علمية، خصوصاً عندما نسلم بحقيقة أن الباحث المهم بشؤون مجتمعه والمجتمعات الإنسانية عامة، قلما يتخذ موقفاً محايدها تماماً عن موضوع اهتماماته.

وهذه الحقيقة ولدت معضلة أخرى تواجه الباحثين الاجتماعيين، هي قضية "الانتقاء"، وهو المبدأ الذي أصبح ضرورياً نتيجة ذلك التنوع الذي يظهره الواقع الاجتماعي، حيث لا يمكن للباحث أن يقوم بوصف كل شيء، وعليه فإن المهمة الأولية تمثل في انتقاء ظاهرة معينة يقوم بدراستها ووصفها^(٢).

ولكن "الانتقاء"، بدورها ولدت مشكلة أخرى لا تظهر إلا في العلم الاجتماعي ألا وهي تدخل "ذاتية" الباحث في عملية الانتقاء هذه. فهو إنما ينتقي ظاهرة يهتم بها وتثير لديه تساؤلات معينة مما يؤثر على موضوعيته عند الدراسة.

ويدخل هذا أيضاً ضمن الاختلافات بين العلم الطبيعي والعلم الاجتماعي. فعلم الاجتماع هو علم مصطنع لدراسة الإنسان في جميع علاقاته الاجتماعية. فهو يفترض أن وحدات الدراسة هي "الناس" و"العلاقات"، وذلك بخلاف العلم الطبيعي الذي تكون وحدات دراسته من "الأشياء" و"المسببات". كما أن الاختلاف الأساسي الآخر يتمثل في أن علم الاجتماع يضع في اعتباره أهداف البشر التي يسعون إليها^(٣). ولذلك فإن منطق الظاهرة الاجتماعية يتضمن أبعاداً موضوعية تمثل في

معطياته من بشر وعلاقات، كما يتضمن أبعاداً فكرية ومعنوية تظهر في مجموعة المفاهيم التي نشأت نتيجة التجدد العقلي وتفسر لنا أهداف هذا الواقع الموضوعي. ولذلك حسبما يرى كارل مانheim Mannheim . فإن الباحث لا يمكن أن يفسر الظاهرة إلا من خلال مفاهيمه التي يملكتها عن الحياة الاجتماعية والتي يشتراك فيها مع باقي أعضاء المجتمع ^(٤) .

إشكالية الدراسة:

إذا كان على الباحث أن يستعين بالأمكناط التصورية والأنساق المنطقية في تقديم صورة أو رؤية أو وضع عن الظاهرة المفحوصة، فإن مسيرة تطور علم الاجتماع تشير إلى أن معيار الدقة الذي يسعى إليه قد اتخذ أبعاداً كمية اعتبرت لفترة طويلة هي المعيار الأساسي الذي يثبت موضوعية هذا الفرع من فروعه المعرفة ^(٥) . وهي القضية التي تطرح بقوة عند دراسة الظواهر الاجتماعية التي هي في الأساس غير مادية، فالعلم لا يستطيع أن يصدر حكماً على كرامة الإنسان أو العدالة أو العقيدة... الخ. وهذه المفاهيم لا يمكن الكشف عنها وصياغتها في شكل قانون فهي ليس لها وجود مادي، ولكنها موجودة في العقل والإحساس، ولا يقلل ذلك من حقيقتها ^(٦) .

ومع ذلك فمن الصعوبة يمكن تفسير الكلمة أو شرحها بواسطة كلمات أخرى ترتبط معها بانتظام، والتي عادة ما تكون بدون برهان إمبريقي. وإلى ذلك فإلى أي حد تكون الموضوعية مضمونة في ضوء التكرار المستمر للمفاهيم والأفكار، وحتى يمكن التوصل إلى النقطة الدالة على المعنى الحقيقي للمفهوم، وعرضها أثناء ذلك إلى التفسير المرتبط بالشعور أو بالمعنى الذاتي للمفهوم. وما هي احتمالات وقوع المرة في معضلة اللا موضوعية في صياغته لمفاهيم لم يتمكن من فهمها فهماً كاملاً ^(٧) . وهذا يقودنا إلى مشكلة رئيسية تمثل أهم المعوقات التي تقلل من قدرة علم الاجتماع على

تحقيق "الموضوعية" Objectivity أو العلمية، ألا وهي التحيز وأحكام القيمة bias and value judgment ، وتأتي هذه الدراسة كمحاولة لتوضيح الحدود بين إمكانيات الواقع الاجتماعي المادية والموقف المعياري الذي تكشف عنه، وبين إمكانيات الباحث الاجتماعي المنهجية وتفضيلاته القيمية.

فمن أبرز الاعتبارات التي تحدى مrtle علم الاجتماع كعلم هي مطالبه بالتمييز بين الحقيقة Fact والقيمة Value، أو تحرير علم الاجتماع من القيم. وهذه قضية ليس من السهل الكشف عنها ^(٨). فالموضوعية سهلة وواضحة كهدف مثالى أو غاية، لكن ليس من السهل تطبيقها، خصوصاً في العلوم الاجتماعية. فمعنى أن تكون الملاحظة العلمية موضوعية يعني أنها تتأثر بالمعتقدات والتفضيلات والقيم وأمنيات الملاحظ وغيابه، أو بمعنى آخر، أنها تعنى القدرة على رؤية الحقائق وقولها كما هي لا كما ينبغي أن تكون ^(٩). ولكن كيف يمكن أن يتسمى للباحث عزل نفسه عن الظاهرة المبحوثة وهو جزء منها؟ إذ أن من السهل أن نكون موضوعين حين نلاحظ شيئاً لا توجد لدينا نحوه قيم وتصورات واهتمامات معينة. إن التجرد الموضوعي في دراسة الوجود الإنساني لا يمكن أن يكون بالصورة التي نعرفها في الوجود الطبيعي. وكما يقول فيزون برات Pratt فإن الوجود الإنساني موضوع نموذجي للواجبات الأخلاقية. وهو الأمر الذي يعزز الاختلاف بينه وبين أهداف ودوافع الدراسة في الوجود الطبيعي ^(١٠).

أولاً: نسبية الواقع الاجتماعي وعلاقتها بأحكام القيمة في علم الاجتماع:
ولكن هل نستطيع التوصل إلى القواعد الأخلاقية، والتي يمكن أن تدرك بواسطة الإحساس والشعور، عن طريق استعمال "التفكير العقلي الخالص" وب بدون مساعدة آية اعتبارات أخرى؟ أن هذا صعب جداً في ضوء حقيقة كون تلك القواعد

والمعتقدات الأخلاقية نسبية Relative، حيث تختلف من مجتمع لآخر رغم وجود بعض الاتفاق العام حول بعض القواعد والمفاهيم^(١١). كما أن هذا البناء الأخلاقي هو في نهاية المطاف جزء من ثقافة المجتمع الذي يعايشه الباحث والذي نشأ فيه Socialize وشرب ثقافته ومعتقداته، فليس من السهل عليه أن يتجرد من قيمه ومعتقداته تلك عند دراسته لموضوع أو ظاهرة تمس تلك القيم وتتأثر بها. فالتعامل مع الأشياء الجامدة أيسر بكثير من التعامل مع الأفراد أو الجماعات. فعالم الطبيعة أيسر عليه أن يتقبل الظاهرة الطبيعية على عالها. في حين أن العالم الاجتماعي يعيش أموراً ومواضيع له علاقة مباشرة بها، ولديه قيم وأحكام معينة تحدد مسبقاً تصوره لتلك المواضيع والحوادث.

وبما أن عالم الاجتماع معرض للقناعات الأيدلوجية والعاطفية التي تشكل وجهة نظره حول الحياة الاجتماعية، فإن موضوعيته تصبح محل شك^(١٢). فبدلاً من أن يلتزم بالحياد بحد أن اتجاهاته الخاصة وقيمه تغلف نتائجه وتفسيراته، وبدلأ من أن يصدر أحكاماً علمية قائمة على الدليل والبرهان، نراه يصدر أحكاماً قيمة نابعة من خلفيته الفكرية واتجاهاته العاطفية، فنشأت مشكلة التحيز وأحكام القيمة في العلوم الاجتماعية.

وهذا العجز عن تحقيق الموضوعية يرجع أساساً إلى عاملين: الأول يتمثل في كون الواقع الاجتماعي يحمل في طياته معان وأفكاراً لها صلة بالذات الفردية وما تحمله من اتجاهات ومشاعر وأنماط سلوك تظهر من خلال مواقف التفاعل الاجتماعي التي هي بمثابة المكون الموضوعي الذي يحتوي التصورات والتفسيرات الفردية ويؤطرها في أشكال السلوك الجماعية المتأثرة بالإيماءات المتبادلة بين المتفاعلين، وهو ما ذهبت إليه المدرسة التفاعلية الرمزية، التي تركز على مفهوم الذات ودرجة تأثيرها في تشكيل الواقع الاجتماعي. وبالتالي فإن

ما يمكن أن نتوصل إليه من حقائق اجتماعية يجب أن ينطلق من فهم وتفسير الأفكار والمعاني التي يتبعها الفرد وتأويلاته لهذا الواقع وما يرتبط بهذا التأويل من أشكال للتفاعل وأنمط للسلوك. وبما أن هناك تبايناً واختلافاً شديدين بين تفسير كل فرد منا لهذا الواقع، متأثرين بأنمط وأشكال المعرفة التي تحصل عليها وبأدواتنا واتجاهاتنا ونفسياتنا، فلنا أن نتصور صعوبة إيجاد تفسير موحد أو متقارب للواقع الاجتماعي، ومستوى معين من القدرة على التبؤ بما يمكن أن تحول إليه الظروف في ضوء تباين المعطيات وما تقدّم إليه من معرفة.

أما العامل الثاني فيتمثل في قوة عامل الذاتية *Subjectivity* في نطاق البحث الاجتماعي، فكما أن الموضوعية تمنع التحيز أثناء عملية البحث نجد أن الذاتية أو ذاتية الباحث تفرض على بحريات البحث. ويشير البرت ستورات *Stewart* إلى أنه قد ينتهي الباحث من عملية بحثية واسعة وشاملة لموضوع معين ثم يجد أن أهم فرض فيها لم تتم البرهنة عليه. وهنا فإن الموضوعية تستلزم من الباحث الاعتراف بهذا الإخفاق^(١٣).

ويحدث التقابل الأول بين العلم الاجتماعي وأحكام القيمة، عند اختيار الموضوع، إذ أن معالجة موضوع ما أو البحث في ظاهرة معينة يبدأ عادة باختيار الموضوع، لكن أين يمكن التحيز في اختيار الباحث لأفكار بحثه؟ أن السوسيولوجي يختار موضوعاً ما ربما لاعتقاده بأن هذا الموضوع يمكن بدراسته له أن يقدم إسهاماً في العلم ليس إلا، أو ربما لاحظ أن هذا الموضوع مهم وأن دراسته ستساعد في سد فجوة في بناء المعرفة، ولكن الحقيقة الأكيدة هي أن كثيراً من السوسيولوجيين يرون في تعاملهم مع موضوع بحثهم ما يريدون فقط أن يروه. فماكس فيبر، كمثال، يركز في بحثه حول تكون الرأسمالية الصناعية في أوروبا على تأثير الكالفينية وليس على تأثير الابتكارات التكنولوجية، كما أن تالكوت بارسونز قد حدد تحليله عن تكامل

المجتمعات وتوارثها ككل على المستوى المعياري، وأهم المشكلات الهامة التي يعاني منها التنظيم الاجتماعي. فتحاول أشكال الصراع، وهي الأشياء التي لا يريد رؤيتها ولا يحبها كمواطن لأنها ضد إيمانه السياسي والأيديولوجي في نظام المجتمع. ويسأله رالف دارندorf R.Dahrendorf هل دمج علماء كفير وبارسونز بصورة خاطئة بين العلم الاجتماعي وأحكام القيمة؟ وهل يجب إلغاء أحكام القيمة أو حذفها جذرياً من صيغة النظريات العلمية؟^(١٤). والتساؤل هنا: ما الذي سيتبقى لنا بعد ذلك من بناء النظرية الاجتماعية إذا قمنا بهذه العملية؟ وهل نوافق على هذا البناء ونستمر معه أم نجري عليه عملية تعديل وإعادة تصحيح؟ إن هذا مظهر من مظاهر أزمة علم الاجتماع.

وإلى ذلك فإن قضية اختيار موضوع البحث باعتبارها مظهراً انتقائياً ودليلًا على تفضيلات معينة يقوم بها الباحث، تشير إلى أن الباحث وأيديلوجيته أو ذاتيته تصبح مشكلة عندما تؤدي إلى استنتاجات تحمل بصمات تلك القيم^(١٥). ومعنى ذلك أن المعرفة السوسيولوجية تتضمن أحكاماً للقيمة باستمرار وهذا كلام خطير.

ثانياً: الحيدة الأخلاقية عند الباحث الاجتماعي وإمكانيات تحقيقها:

لكن ما السبيل إلى التغلب على مشكلة أحكام القيمة، والتحيز، والتفضيلات. في الحقيقة فإن كثيراً من العلماء قدموا مناقشات عديدة حول هذا الموضوع لعل أهمها الآراء التي قدمها ماكس فيبر حول مفهوم "الحيدة الخلقي" Ethical neutrality، ثم الصياغة الحديثة لهذه القضية التي قدمها ميشيل بولاني Polanyi وكارل بوبير Popper ، والتي أدت إلى أن تصبح قضية الموضوعية في العلم الاجتماعي ممكناً في جوانب منها.

فمنذ أن نادى ماكس فيبر Weber بضرورة خلو البحث العلمي من الأحكام القيمية أصبحت الموضوعية أحد المشكلات المنهجية في علم الاجتماع وموضوعاً مهماً للدراسة. وأي دارس لهذه القضية لا بد أن يطرح تصور فيبر لهذه القضية التي تم مصداقية علم الاجتماع كعلم يفترض أنه يتصرف بالصفة العملية عند دراسته لظواهر الحياة الاجتماعية التي طرحتها في كتاباته عن المنهجية في العلوم الاجتماعية. ولذلك نجد بهم يأبز المشكلات الأساسية في قضية الموضوعية وإمكانية تحقيقها. ولقد اقترح مصطلح "الحيدة الخلقية" لمعالجة مشكلة العلاقة بين الموقف التقويمية أو الأحكام المعيارية من ناحية أو بين المعرفة التجريبية والعلمية من ناحية أخرى. واستعان بجموعة من المحكات المنهجية التي تحول الإدراك الذاتي الفردي إلى فهم علمي موضوعي له صدقه وثباته الشامل. والتي تمثل في إطار يسر عملية الاقتراب من الحقيقة وانتقاء عناصرها الجوهرية، ثم استخدام المقارنة التي تستند إلى ما سماه بالمودع المثالي Ideal Type وذلك كإجراء قياسي يهدف إلى تحقيق أكبر قدر من الموضوعية^(١٦).

والإدراك الذاتي للواقعة لدى ماكس فيبر يقوم بتحديد المعنى الكلي للظاهرة، ويتولى صياغة عناصرها الأساسية. والمدخل الذاتي تميز بخصائص تمثل في الدمج بين النظريات الحدسية (العقلانية المنهجية) وفهم الكليات الثقافية وخصوصيتها المتفرة، ويرتبط ذلك في المجال الاجتماعي بالفهم أو إدراك جوهر الكليات الثقافية في إطار نسق من المعانٍ بحيث تبدو الحقائق مجرد تعبيرات عنه. ويشير هذا إلى إمكانية استنباط الحقيقة الواقعية من المفاهيم، إذ يرى أصحاب هذا المدخل أنه عن طريق الكشف باستمرار عن القوانين العامة يكون بالإمكان تأسيس نسق من المفاهيم يقود إلى استنباط الواقع منه. ولكن فيبر يعتقد أصحاب هذا الرأي لتجاهلهم قضية أساسية وهي

أن "المفهوم" انتقائي بطبيعته، ومن ثم فإن حجم المفاهيم والانتقاءات لا يمكن بأي حال أن يتساوى مع الكلم الكلي للحقيقة الواقعية.

أما الخاصية الثانية للمدخل الذاتي فهي "الفهم من الداخل" حيث يؤكّد فيير على أنه ليس بالإمكان إلا ملاحظة المظاهر الخارجية للظواهر الطبيعية فقط. أما بالنسبة للسلوك الإنساني فإن الباحث رغم إمكانية ملاحظة الظاهرة من الخارج يكون قادرًا على تذوق دوافع العمل الاجتماعي ونسبتها إلى أصحابها الفاعلين. ومع ذلك، فإن إدراك المعنى مجرد عنصر في عملية البرهنة على صدق المعرفة^(١٧).

أما الإطار الثاني الذي استند إليه فيير في منهجه فهو "المدخل الموضوعي". واستراتيجية الإدراك في هذا المدخل تختلف تماماً عن المدخل الذاتي، ففي الوقت الذي يؤكّد فيه المدخل الذاتي على ضرورة فهم معنى المفرد التاريخي، نجد أن المدخل الموضوعي لأدراك الحقيقة يهتم بالتعويض في مواجهة التخصيص، وذلك من خلال ثلاثة أبعاد أساسية: الأولى، يتمثل في تخلص الحقيقة الموضوعة موضع الدراسة من كل جوانبها الخاصة التي قد تتميز بها، وذلك عن طريق إرجاع التباينات الكيفية إلى تكميمات قابلة للاقيس يمكن أن تكون أساساً لسلمة منطقية عامة. أما بعد الثاني فمتكملاً مع بعد الأول، حيث يتركز الاهتمام على الخصائص العامة للظواهر بهدف تأسيس علاقات ضرورية ومطردة بينها بحيث يقود ذلك إلى تأسيس نسق من العلاقات والقوانين. أما بعد الثالث، فيتمثل في أن تأسيس مجموعة التعويضات العامة التي تغير ذات صدق وثبات بالنسبة للحقيقة المدرستة يمثل المسافة بين الباحث والموضوع الذي يدرسها، الأمر الذي يجعل فهمه غير مباشر بدلًا من كونه مباشراً، وبذلك يتخلص التناول العلمي للحقيقة الواقعية من كل تحيز قد كون مصدرًا لذاتية الباحث وقيمته الشخصية^(١٨).

أما الفهم من الخارج فإنه يشكل الغاية الثانية للمدخل الموضوعي (هذه الخاصة التي يجعل علم الاجتماع يقترب من موقف العلم الطبيعي) مع إضافة ما يمكن إنجازه عن طريق إمكانية فهم الظواهر الاجتماعية بالنظر إلى دوافعها. ويصبح بذلك التكميم واستخدام المناهج الرياضية إحدى خصائص المدخل الموضوعي، حيث يعتقد فير بأن التكميم هو الطريق الوحيد إلى المعرفة العلمية الصادقة. ومن خلال هذا الإطار قدم فير حله المنهجي.

ومن الواضح أن ما كرس فير يدرك ما تحتويه الواقعية الاجتماعية من تباينات ترتبط بدوافع البشر وظروفهم الموضوعية والذاتية ومستويات إدراكهم ووعيهم، ولذلك فإن حله المنهجي المزدوج ما بين التفهم والإدراك الذائي من قبل الباحث والفهم من الخارج الذي تم الاستعانة به في القياس والموازنة والأساليب الإحصائية، والفهم من الخارج الذي تم الاستعانة به في القياس والموازنة والأساليب الإحصائية، يشير إلى أن التحليل العلمي للظواهر الاجتماعية لن يكون موضوعياً على نحو مطلق. حيث لا يستطيع القانون أن يكشف عن الحقيقة الاجتماعية، ولا يمكن أن نقرر إلا وفقاً للأفكار أو لمفهومات القيمة. وهذا هو الفارق الذي يميز العلوم الطبيعية عن العلوم الاجتماعية. ففهم دلالة الظواهر الاجتماعية لا يتم من خلال نسق القوانين التحليلية، مها كان إنقاها، ما دامت دلالة الحوادث الثقافية وأهميتها تفترض مسبقاً توجيهها نحو هذه الحوادث^(١٩). ولذلك فإننا لا نشغل بالقوانين، بمعناها الضيق في العلم الطبيعي، بل نعني في العلاقات الاجتماعية بالعلاقات العالية التي تغير عنها في قواعده، كما نعني بتطبيق مقوله "الإمكانية الموضوعية". أما تعين الانتظامات والاطرادات فهي ليست غاية المعرفة بل هي وسيلة^(٢٠).

وعلى الرغم من أن بعض المنظرين من أمثال روبرت ميرتون Merton ، يرى بأن إسهام فير، ومن بعده بوبر وبولاني، يشكلا حلاً يساعد على استبعاد التحيز والتوجيهات القيمية من الدراسة العلمية للظواهر الاجتماعية^(٢١) إلا أنها لم تكن أكثر

الحلول جدوى أو أفضلها تطبيقاً، فلم تكن نهاية المطاف في مجال تطوير منهجية علم الاجتماع، الذي انقسم دارسوه بين المناداة بأتياع أدوات القياس المقننة التي تقلل قدر الإمكان من مخاطر التحيز الذاتي، وبين الاستعانة بالأبنية الفرضية الخيالية التي اقترحها ماكس فير، تلك التي تستند إلى استبعاد عنصر أو أكثر من عناصر الواقع، ويتحول بواسطتها الواقع إلى بناء عقلي أو افتراضي يساعد الباحث على ملاحظة ما قد يحدث عند استبعاد شروط معينة أو تحويتها.

ولكن كلا الاتجاهين لم يساعدنا إلا على تزويدنا بدراسات كمية بالنسبة للاتجاه الأول (وهي عبارة عن تجميع لواقع إمبريقية لا يتوفّر لها معنى ولا مضمون)، ولا يمكن أن توصل إلى اكتشاف قوانين أو تعميمات تحليلية (وهو الهدف الذي تسعى إليه). أما بالنسبة للاتجاه الثاني فقد قدم لنا نظريات غلت عليها الأحكام الذاتية وقلت بها الأحكام الموضوعية.

ثالثاً: العلم الموضوعي ومأذق علم الاجتماع.

إن الرغبة في تعزيز صفة الموضوعية على العلم الاجتماعي والبعد عن التحيز والأحكام القيمة ما زالت تمثل الماجس المنهجي لدراسي هذا العلم. وإذا كان فير قد حلولاً يرى من وجهة نظره إنها توائم بين إمكانيات المعرفة الموضوعية، والأفكار التقويمية للباحث والتي تعبّر عن تلامّح المكون الواقعي مع العلاقة المنطقية التي تتضمنه في تفسير الواقع أو الظاهرة موضع البحث، فإن درسي علم الاجتماع المعاصرين يطالبون أنفسهم وغيرهم بأن يكونوا أكثر وعيّاً بالقيم والتحيزات والأمانى التي يملكونها كبشر. ولقد كان جونار ميردال Myrdal من المنادي بأن التراهنة واللا تحيز هما رعايا أفضل طريقة لإبطال التحيز والذاتية في الدراسات الاجتماعية^(٢). فإذا كان علماء الاجتماع لم يتمكنوا من تحقيق الموضوعية الكاملة، إلا أن رغبتهم في هذا هي

بمنابع جهد أو محاولة لإنجازها، كما أن سعيهم إليها كهدف أو غاية يساعد على حماية علم الاجتماع من سيطرة الآراء الشخصية أو التعصبات الأيدلوجية^(٢٣).

بعد أن أضحت التفكير العلمي في الواقع يشكل موضوعاً مهماً ولا يترك مكاناً للذاتية، فالمنهج العلمي يهتم بأن يكون موضوعياً تماماً، بحد أن علماء الاجتماع وقعوا في مأزق تحويل علمهم إلى علم موضوعي، بعد أن زادت الانتقادات حول نتائجه المتباعدة وأساليبه المنهجية غير الدقيقة، وعميماته غير المبرهنة. لكن ما الذي يستطيع أن يقوم به عالم الاجتماع وهو الذي يواجه ظواهر ودافع مختلف تماماً الاختلاف عن ظروف العالم الطبيعي، فهو يبحث في ظواهر معقدة جداً، هذا إلى جانب أنه جزء منها.

ولذلك أصبح هاجس الموضوعية والتخلص من الذاتية وأحكام القيمة مرتبطاً في أذهان العديد من علماء الاجتماع بالالتزام بالمنهج العلمي المذكور آنفًا فقط، فهذا المنهج يساعدهم في كل الأحوال على التخلص من ذاتيّهم وأحكامهم وقيمهم لكي يروا بيئتهم الاجتماعية كما لو كانوا منفصلين عنها وغير مكتسين أو متشربين لما فيها من نسق قيمي وفكري^(٢٤). وكان السبيل إلى ذلك تطبيق المنهج الإمبريقي الذي يتخلص فيه الباحث من كل فكرة مسبقة ويتوقف دوره على ملاحظة الواقع وتحميم البيانات المرتبطة به. ويشك أصحاب هذا الاتجاه في آراء مناهضتهم الذين يؤكدون على عدم قدرة البيانات المجمعة عن الظواهر الاجتماعية على التعبير عن العلاقات والارتباطات المتبادلة، فهم يرون إمكانية حدوث ذلك في البحوث الإمبريقية الممتازة، والتي تعطي مثالاً على قدرة هذا النوع من البحث العلمي، وهذا يعني أنه لن توجد موضوعية أكثر من هذا^(٢٥).

رابعاً: التعادل الموضوعي بين الواقع الاجتماعي المعياري وموافق الباحث الذاتية:

بما أن التحيز في العلم الاجتماعي لا يمكن أن يمحى أو يزول ببساطة عن طريق الالتزام بالحقائق، وبواسطة المناهج الدقيقة، والعنایة بالبيانات الإحصائية، فالبيانات الإحصائية وطرق معالجتها كثيرةً ما تكون منفذًا لميل تظهر أكثر من "الفكر الخالص". كما أن الملاحظة فقط، وجمع المعلومات، منعزلًا، لا تؤدي إلى معرفة حقيقية. إذ يجب أن ثير تساؤلات معينة (يدخل فيها الانتقاء) قبل أن تتوقع إجابات عن تلك الحقائق^(٢٦). فإن فكرة عزل المواقف الذاتية للباحث عن موضوع بحثه قد تكون غير مجده، ولكن الأهم هو التحكم الإرادي في تلك القناعات والمعتقدات أو المبادئ، لكي يمكن فحص الأدلة والبيانات وما يتكشف عنها بتراهه^(٢٧).

كما أن اعتبار الموضوعية هي قاعدة العلماء، والذاتية هي قاعدة الروائيين والأدباء الذين يكتبون عن الحياة الاجتماعية استناداً إلى خبراتهم الشخصية، هي قضية مشكوك بها. فكثير من العلماء الذين اعتمدوا على المنهج العلمي في البحث لم يتوصلا إلى فهم حقيقي لكثير من الظواهر، في حين أنها نجد كثيراً من الأدباء قد شرحوا بعض الظواهر الاجتماعية بوضوح وبكثير من الفهم، على الرغم من عدم استخدام المنهج العلمي، وإنما اعتماداً على التأمل العقلي البحث. مثال ذلك ما قدمه لنا روائي مثل ليوتولستوي عن المجتمع الروسي وتناقضاته الاجتماعية في القرن التاسع عشر، كذلك ما قدمه لنا بليزاك من تحليل متعمق للأبعاد الأخلاقية والقيمية في المجتمع الفرنسي في القرن الثامن عشر. كما تمكן الكثير غيرهم من رصد وتحليل التغيرات الاجتماعية التي مست المجتمع عبر فترات طويلة من الزمن مثل الروائي نجيب محفوظ الذي تضم ثلاثيته العديد من نماذج التغير القيمية والاجتماعية التي عايشها المجتمع المصري خلال فترة القرن العشرين. والأمثلة على ذلك عديدة. وبناء على ذلك فإن المنهج التأملي قد لا يجيد أحياناً كثيراً عن الواقع إذا ما كان التأمل واقعياً وموضوعياً ولديه القدرة على

استقراء الظروف سواء الجامدة أو المتغيرة منها والتي تحيط به ويعايشها بدون أن تؤثر على منطقه التحليلي ومنهجه الفكري.

ولذلك نجد عالماً مثل كارل ماهام ينكر أن تكون كل المعرفة عن الشؤون الاجتماعية موضوعية، فمعروفتنا عن العالم الاجتماعي إنما بمحض عن الملاحظة، لكن بين الملاحظة الأولية والتفسير الذي نصفيه عليها عن طريق البحث والفحص العقلاني، توجد حواجز لها تأثير غير مباشر، كما توجد خواص وصفات المفكر غير المدركة^(٢٨). وبذلك يعتبر السلوك العلمي جمعاً بين الفعل العقلاني بالنظر إلى الهدف أو الفعل العقلاني بالنظر إلى القيمة^(٢٩). وهي الازدواجية التي تظهر في سلوك الباحث منذ اختياره لموضوع معين يرى أنه جدير بالاهتمام وبالبحث.

ويشير دارندروف، مفسراً الانتقائية وأحكام القيمة في علم الاجتماع، إلى أن اختيار موضوع البحث إنما يتم في مرحلة الباحث فيها لا يزال حرراً من القواعد الإجرائية التي سوف توجه أو تحكم بحثه بعد ذلك. ومن غير الواقعي الإصرار على أن أحكام القيمة يمكن إلغاؤها أو أبعادها عن اختيار الموضع، كما أنه ليس ضرورياً، وذلك لأن سؤال: لماذا يعتبر موضوع معين جديراً بالبحث، غير متصل في الأساس بالمعادلة العلمية، وسواء أثرت أحكام القيمة على اختيار موضع البحث أو لم تؤثر، فإنها قضية غير هامة، فالدراسة المثمرة لا تتطلب في الواقع أن يكون اختيار الموضوع قائماً على أساس قيمة معينة، كما أنها لن تؤثر سلباً أو إيجاباً على استنتاجاته.

فاختيار موضوع ما نابع من التزام الباحث في زيادة فهم الناس لجتمعاتهم. إن مثل هذا الالتزام نفسه حكم قيمة، ولكنه لا يعد جزءاً من البحث العلمي، فيما عدا كونه ظرفاً مهماً أو مقدمة مشروطة، متأثرة بالمحيط الأخلاقي، فهو يحتمل في الغالب ليس إلى البصيرة العلمية ولا للملاحظة النقدية، لكن إلى الإحساس أو ربما إلى إجماع العلماء، والدارسين واهتمامهم بهذا الموضوع.

فالعلماء الاجتماعيون لا يزالون يحاولون التمييز بين "المهم" و "اللامهم" في المواضيع الحديرة بالبحث. وفي هذا الشأن يشير روبرت ليند Lynd في مقالته "القيم والعلوم الاجتماعية" إلى أن التحيز يتم على أساس "القيم الموجهة" ويؤكد على أنه لا توجد طريقة أو وسيلة موضوعية تدفع الناس لاختيار مواضعهم. وعلى أساس هذه الحقيقة حذر جاي رومني وحوزيف ماير Rumney & Maier الدارسين بقولهم "إن علم الاجتماع ليس بالموضوع السهل دراسته... إن عواطفنا وأمانينا بوعي منا أو بدونوعي تتسلل بسهولة إلى ملاحظتنا، و اختيارنا ما نريد أن نراه، وتغمض أعيننا عن الأشياء التي لا نريد رؤيتها. ولكي تعالج هذه الآفة، على العلماء الاجتماعيين أن يعنوا بتدريب أنفسهم في الموقف على الموضوعية العلمية. وذلك بالاستعانة بطريقة التحليل النفسي وعلم الاجتماع المعرفي".

وقدم كارل بوب Popper مناقشة لهذا الموضوع حيث أكد على انتقائية وصفنا أو تصويرنا للحقائق. وأشار إلى استحالة تجنبنا لخاصية الانتقاء في الدراسة أو في الرؤية. ويؤكد بوب على أنه ليس من المرغوب محاولة ذلك، لأنه إذا أمكننا القيام بذلك فإنه لن يعني أننا سنحصل على وصف موضوعي أكثر، وإنما سنحصل على مجرد ركام من التعبيرات المتداخلة وغير المترابطة. والمحاولة الساذجة لتفادي ذلك لا تقود إلا إلى خداع النفس وإلى وجهة نظر غير نقدية وغير موضوعية. وبذلك فإن الانتقائية لا تشكل معضلة حتى إذا أثبتت على حكم قيمة، إذا كانت لا تؤثر على المعالجة العلمية كما يذهب دارندوف.

خامساً: النقد الذاتي كأحد أساليب التخلص من أحکام القيمة:

ولرؤيه هذه الحقيقة، فإننا نحتاج فقط إلى التمييز بين مظهرین للبحث العلمي، غالباً ما يسبيان تضليلًا ألا وهما: المنطق، والاكتشاف العلمي. وكلما اتفق الباحثون في هذا الحال فإن ذلك سيكون له تأثير إصلاحي ^(٣٠)، خاصة في مجال الاتفاق على

نتائج الدراسات على الرغم من اختلاف مداخلها (سواء التي تتبع المدخل **الذاتي** في الفهم أو التي تتبع المنهج الموضوعي البحث في الملاحظة الواقعية). ولكن في الحقيقة فإن عدم الاتفاق بين العلماء لا يزال موجوداً، فهناك اختلافات كبيرة تمس النظرية والمنهج. وهذا يؤكد على أهمية دور فحص الإسهامات السابقة لتحديد وحذف الأخطاء. فالبحث العلمي يتميز بالإعادة المتواصلة لما تقدم من تجارب. وبما أن "الموضوعية" تعتمد على الاتفاق في إعادة الدراسات، وهو الذي يؤدي إلى اعتمادها على بعضها، فإنه من المهم أن تكون المناهج التي تستخدم في الدراسات المتنوعة مشابهة قدر الإمكان. وهذا يمكن إنجازه في حالة توفر تقارير تفصيلية عن الإجراءات المستخدمة، والمعايير الأساسية التي توفر شروط الاستخدام. ويعتبر هذا هو هدف المناقشات التفصيلية للميثودولوجية بهدف تنمية المفردات التقنية في فروع العلم المختلفة. وإذا كانت العلوم الأخرى قد تمكنت من تنمية أدوات خاصة تساعدها على إخضاع وتطويع الواقع الفيزيقي للملاحظة الدقيقة، وزادت من إمكانيات الملاحظة الموضوعية، فإن على العلوم الاجتماعية أن تتحقق تطوراً في هذا المجال لكي تقلل من مصادر التحيز غير المقصود^(٣١).

ولكن التساؤل الذي يمكن أن نثيره هنا هو: هل الأدوات التقنية والمناهج الباحثية المتطرفة فقط هي التي تشيع الاتفاق حول قضايا ومفاهيم العلم وتقلل من مخاطر التحيز؟ صحيح أن تطور المناهج سوف يساعد على الحصول على حقائق أكبر وأعمق لكن هذه الحقائق لا فائدة منها بدون الاستناد إلى التأمل العقلي والتفسير الذاتي من قبل الباحث. إن مفاهيم المجتمع حية ومتغيرة، فما نتوصل إليه اليوم كحقيقة قد يصبح غداً كذبة، أو تصوراً قد بلى وأصبح من التراث. فالمنهج قد يساعد على الحصول على حقيقة معينة، ولكنها بعد فترة زمنية ومع اختلاف الظروف قد تصبح بدون قيمة علمية. وصحيح أن إعادة فحصها بواسطة المناهج المتطرفة ستعطينا صورة جديدة عنها، ولكنها صورة ناقصة، لأن المنهج يعطيانا قياساتها ولا يعطيانا أسبابها

وتفسيراتها، ولذلك فإن المنهج إنما هو أداة لا تفيد بشيء طالما لم تقرن بالتفكير العقلاني، فالمنهج قضية إضافية وتابعة وليس أساسية.

وفي هذا الإطار هناك من يتساءل عنأهلية من سيقوم بفحص الملاحظة العلمية لكي يوضح لنا صدقها وحقيقة من عدمه، وذلك لكي تحوز على اتفاق العلماء بشكل كاف ويضمن الحقيقة العلمية. كذلك كون الحقيقة العلمية إنما تعتمد على الخبرة الشعورية فقط، الأمر الذي سيؤدي إلى تنوّعها واختلافها باختلاف الجماعات المهنية، كما إنها إنما اعتمدت على البراهين العقلية البحتة، أو الذاتية، الأمر الذي يعني تنوع الدعاوى، فكيف سنضمن إذا حقيقة مفاهيم هذا العلم؟^(٣٢). وهذا يعود بنا إلى نقطة البداية.

وإذا كان النقد الذاتي يطرح بقوة الآن كأسلوب ليؤدي إلى توضيح وتصحيح النتائج، فإن نقد الكتابات والإسهامات التي يزخر بها مجال علم الاجتماع لا يمكن أن تؤدي إلى تصحيح النتائج وتطوير النسق النظري إلا إذا كان النقد يتم من قبل أكثر العلماء خصوصاً وفهمًا لكي يتمكنا من انتقاد أعمال بقية الباحثين.

وإذا اتفقنا على أن الباحث الاجتماعي ليس مثالياً، وأنه إنسان يمكن أن يخطئ أو يصيب فإن ما يتوصل إليه من نتائج قابل للأئحة والرد. وبالتالي فإن البناء النظري لهذا العلم لا بد وأن يتميز بالمرونة بحيث يتقبل التعديلات والأفكار الجديدة. وفي ضوء ذلك فإن الموضوعية في علم الاجتماع مهما كانت بعيدة المثال - كما يتصور لنا - فإنه يمكن أن تتحقق ولكن ليس بالصيغة نفسها التي ينادي بها أصحاب الاتجاه الذي ينادي به جملة من الباحثين بتخلص علم الاجتماع من القيم، وإنما بالصيغة التي تسهم في الوصول إلى معرفة واقعية عن الحقائق الاجتماعية، التي لا يمكن أن تنفصل عن مفاهيم المجتمع وقيمته ونسقه الفكري، التي يعبر عنها علم الاجتماع من خلال الشروح النظرية التي يسوقها لتوضيح الارتباطات ما بين تلك الحقائق، ويضفي عليها من تحليله الموضوعي أبعاداً نقدية جديدة هي في الحقيقة بذرة الإصلاح التي تمثل المهدف النهائي لهذا العلم.

الهوامش

- T.B. Bottomore, *Sociology: A Guide to Problems and Literature* (London: George Allen and Uniuin Ltd; 1975) p.31. -١
- W. Ogburn and M. Nimkof, *A Hand book of Sociology* (London: Routledge and Kegan Paul, 1964), p.12. -٢
- Arnold W. Green, *Sociology: An Analysis of Life in Modren Society*, 6th ed. (N.Y, : McGraw –Hill, 1972), p.7. -٣
- Karl Mannhiem, *Essays on the Sociology of Knowledge* (London: Routledge and Kegan Paul, 1952), p.35. -٤
- أنظر المناقشة حول هذه النقطة الواردة في: محمد عارف، *المنهج في علم الاجتماع، الجزء الأول: المنهج الكيفي والمنهج الكمي في علم الاجتماع* (القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ١٩٧٢). -٥
- Green, *op.cit.* pp. 6-7. -٦
- L. Gross, *Sociological Theory: Inquiries and Paradigms* (N.Y: Harper and Row, 1967), p.36. -٧
- Stephen Catgrave, *The Science of Society: An Introducation to Sociology*, 4th ed. (London: George Allen and Unwir, 1978). P.35. -٨
- Horton Paul B. and Chester L. Hunt, *Sociology* (Tokyo: McGrow-Hill, 1968),pp. 11-12. -٩
- Vernon Pratt, *The Philosophy of The Social Sciences* (London: Rout edge and Kegan Paul, 1978), p.90. -١٠
- Ibid*, pp. 22-23. -١١
- لمزيد من التفصيل حول هذه النقطة أنظر: -١٢
- Catgrave, *op.cit.*
- Albert, W. Stewart and James A. Glynn, *Introduction to Sociology*, 2nd ed. (New York: McGraw –Hill, 1971), p16. -١٣

- Ralfe Dahrendorf *Essays in the Theory of Society* -١٤
 (London: Routledge and Kegan Paul, 1970), p.16.
- See: Gross, *op. cit.*, p. 353. -١٥
- أنظر المناقشة الواردة حول هذا الموضوع لدى: صلاح الدين قانصوه، "الموضوعية عند ماكس فيبر بين النمط المثالي والحقيقة الخلقية"، مجلة الفكر العربي، العدد ٩، ط ٢، ص ص . ١١٤-١٢٢. -١٦
- أنظر التحليل المستفيض لهذه النقطة لدى : علي ليلة، *النظرية الاجتماعية المعاصرة* (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨١)، ص ص. ٤٧٢-٤٧٧. -١٧
- أنظر: المرجع نفسه، ص ص. ٤٧٩-٤٨٠. -١٨
- أنظر: قانصوه، المراجع المذكور، ص ١١٤، كذلك : قباري إسماعيل، *علم الاجتماع والإيدولوجيات* (الاسكندرية: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٠)، ص. ٣٦٨. -١٩
- قانصوه، المراجع المذكور، ص. ١١٥. -٢٠
- See: Robert K. Merton and Robert Nisbete, *Contemporary Social Problems* (London: Routledge and Kegan Paul, 1976), p.25. -٢١
- See: Ginnar Myrdal, *Value in Social Theory* (London: Routledge and Kegan Paul, 1968), p.120. -٢٢
- أنظر المناقشة الواردة لدى : -٢٣
- David Popenoe, *Sociology*, 4th . ed (Englewood Cliffs, N.J. : Prentice-Hall, 1980). -٢٤
- Raymond W.Mack and John Pease, *Sociology and Social Life*, 5th ed, (N.Y. : D. Van Nostrand Company, 1973), p.9. -٢٥
- Richard J. Bernstein, *The Restructuring of Social and Political Theory* (Oxford: Blackwell, 1976), pp. 10-11. -٢٦
- Myrdal, *op.cit.*, p.128. -٢٦

- Green, *op.cit.*, p.7 -٢٧
- See: Mannheim, *op.cit.* -٢٨
- أنظر: علي ليلة، المرجع المذكور. -٢٩
- See: Gross, *op.cit.* p.348. -٣٠
- أنظر المناقشة حول هذا الموضوع الواردة لدى: -٣١
- Freedman and others, *Principle of Sociology* (N.Y.: Holt, Rinehart and Winston, 1956), pp. 27-28.
- Gross, *op.cit.*, p.59. -٣٢





تفويه استراتيجية التنمية الاقتصادية والاجتماعية المصرية

خلال الفترة ١٩٩٣-١٩٨٣

د. راشد محمد سلامة

كلية العلوم الإدارية والمالية

جامعة البدراء

ملخص

استعانت الحكومة المصرية بالخبراء الاقتصاديين الدوليين لوضع خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية المصرية ، لتصحيح الخلل القائم في الاقتصاد ، والتمثل أساساً في اعتماد الاقتصاد المصري على مصادر إيراد خارجية للعملة الصعبة ، بعيدة عن سيطرة الحكومة المصرية ، وهذه المصادر بصفة رئيسية هي : إيرادات قناة السويس ، والإيرادات النفطية ، والإيرادات السياحية ، وتحويلات المصريين العاملين بالخارج ، والمساعدات الخارجية. فالتوقف المفاجئ لأي من هذه المصادر قد يؤدي إلى حدوث حالة من عدم الاستقرار في الاقتصاد المحلي يصعب على الحكومة المصرية السيطرة عليها. لقد نادى أولئك الخبراء بضرورة أن تعمل الحكومة المصرية على استثمار جزء من إيرادات العملة الصعبة في قطاعات إنتاجية محلية ، ليحل إنتاجها محل السلع المستوردة ، وبحيث تكون قادرة في مرحلة لاحقة على التصدير للخارج.



تهدف هذه الدراسة إلى تقويم مدى النجاح أو الفشل الذي تم تحقيقه من خطط التنمية الخمسية الأولى والثانية، والممتدة على مدى عقد من الزمن (١٩٨٢-١٩٩٢)، وتستند في منهاجيتها على استخدام المنهج الوصفي التحليلي والذي يتلخص في الجمع بين جوانب وصفية كيفية وجوانب احصائية في التحليل، واستندنا إلى البيانات الاحصائية الصادرة في المنشورات الرسمية لبعض الجهات الحكومية المصرية كالبنك المركزي ووزارة التخطيط، كما ثمنت الاستعانة ببعض البيانات الصادرة عن جهات ومراكز بحث دولية متخصصة.

لقد أظهرت الدراسة أن النتائج الحقيقة في نهاية مدة خطط التنمية الخمسية الأولى والثانية لم تكن بالمستوى المنشود. وبممكن إرجاع هذا الفشل إلى عوامل داخلية تقع تحت سيطرة الحكومة المصرية مثل تطوير التشريعات التجارية والمصرفية ، وإلى عوامل أخرى خارجية ليس للحكومة المصرية قدرة على التأثير فيها ، أو أن مقدرتها على التأثير فيها محدودة إلى حد بعيد ، مثل التغير في أسعار النفط عالمياً.

توصي هذه الدراسة بأنه لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية فإنه لا يكفي أن تستعين الحكومة بالخبراء، محلين وأجانب، لوضع خطط تنمية نموذجية أو طموحة ، بل يجب أن يأتي تفزيدها مسبقاً ، أو على أقل تقدير مقرضاً ، بإجراء أي تغييرات ضرورية على مختلف الجوانب التشريعية والإجرائية الأخلاقية الالازمة لنجاح هذه الخطط. إن تطوير التشريعات التجارية والمصرفية واستقرارية الاستقرار والنهج السياسي الحالي سيكون لهما الأثر البالغ في النجاح المستقبلي لخطط التنمية المصرية ، ولكن سيقى الاقتصاد المصري عرضة للتاثير بعوامل خارجية يصعب على الحكومة المصرية التحكم فيها.

Evaluation : Egypt Economic and Social Development Strategic Plans over the period 1982 – 1992

Rashed M. Salameh
Faculty of Business Administration
The University of Petra

Abstract

Since the early 1980s , the Egyptian government has sought the help of the international economic experts to assist the country in adjusting the imbalance existing in the local economy. This imbalance has been expressed in the fact that the hard currencies revenue in the local economy is mainly generated from foreign sources, where the Egyptian government has minimal or no control. These foreign currencies sources are : Suez Canal dues; oil revenue; tourism; remittances from Egyptian workers abroad; and foreign assistance. Therefore, any cut down or cut off in any one of these sources could result in disturbances to local economic stability.

Those international experts called on the Egyptian government to invest a high portion of foreign currencies available into the local production sectors. In this way, an increase in local commodity production will be achieved and substitute imports. At a later stage, Egypt should be able to increase its exports too.

This study aims to analyze, compare and evaluate the results achieved at the end of the first two Egyptian economic and social development strategic plans which extended over ten years period (1982 - 1992). A descriptive analytical approach was followed, and the statistical data used in the analyses are mainly published by official Egyptian government sources and international study centers.

The findings of the study, show that these two plans failed to achieve the desired objectives and the imbalance in the local economy still stands. This is mainly due to internal as well as external forces affecting the Egyptian economy. The study recommends that to achieve development it is not enough to hire international experts to lay down standard economic plans, but more importantly and simultaneously all necessary changes should be implemented in all economic and legislative aspects. However, no matter what actions the Egyptian government might follow, the local economy will continue to be subject to external forces.

مقدمة

يتشابه العديد من الدول النامية بخصائص اقتصادية متعددة : أهمها وجود اختلالات هيكلية في اقتصاداتها، وزيادة النفقات الحكومية عن الإيرادات، مما يترتب عنه ظهور عجز في موازنتها العامة. وللتغطية على العجز عادة ما تلجأ هذه الدول إلى الاقتراض سنة بعد أخرى، مما أضاف أعباء جديدة إلى اقتصاداتها المتردية أصلاً، فأصبحت هذه الدول عاجزة عن الوفاء بالتزاماتها المالية تجاه دائنها، الذين بدورهم بدأوا بفرض قيود مشددة لمنع الدول النامية مزيداً من القروض، أو تسهيلات مالية جديدة. لذلك جاء العديد من الدول النامية إلى الاستعانة بخبراء دوليين (كالبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي) لمساعدتها في وضع البرامج والسياسات الضرورية لإدخال تعديلات هيكلية على قطاعاتها الاقتصادية، وتصحيح مسيرتها الاقتصادية، بهدف ضمان نمو اقتصاداتها بمعدلات معقولة، مما يحقق لها الاستقرار الاقتصادي. ويمكن تفسير سلوك الدول النامية لإشراك الخبراء الدوليين لوضع، أو المساهمة بوضع، برامجها للتصحيح الاقتصادي، وإعادة الهيكلة بأنها ترمي إلى تحقيق أحد المدفوعات التالية أو كلاهما معاً :

١ - إن إشراك خبراء اقتصاديين دوليين في وضع برامج التصحيح الاقتصادي وإعادة الهيكلة لأي دولة نامية سيضمن لها تحقيق الآتي :

أ. إمكانية الحصول على قروض جديدة، بما يتلاءم مع متطلبات خططها التنموية الجديدة.

ب. إمكانية إعادة جدولة الديون المستحقة.

ج. إمكانية إعادة جدولة جزء من الديون المستحقة، والحصول على قروض أو مساعدات مالية جديدة.

- ٢ - تأمل الدول النامية في أن مساهمة الخبراء الاقتصاديين الدوليين، وإشرافهم على وضع برامجها للتصحيح الاقتصادي وإعادة الهيكلة لقطاعاتها الاقتصادية، سيضمن لها تحقيق معدلات نمو اقتصادي، تساعدها على التخلص من المديونية، وترفع مستوى الدخل الفردي، وتحسن مستوى المعيشة، بحيث ترقي هذه الدول إلى مرتبة الدول المتقدمة اقتصادياً.

الدراسة وأهميتها :

تطور النظام الاقتصادي المصري في ظل زعامة الرئيس الراحل جمال عبدالناصر ليأخذ طابع الاقتصاد الاشتراكي، والذي يتسم بسيطرة القطاع العام (الحكومي) على الاقتصاد القومي. وقد هدفت خطط التنمية الاقتصادية المصرية خلال تلك الفترة إلى تحسين مستوى الدخل الفردي، وتلبية متطلبات الأمن القومي. ولا يزال هذان المدفان يمثلان الحور الأساسي لخطط التنمية المصرية حتى يومنا هذا. إلا أن أولوية تحقيق أي من هذين المدفين يتحكمها العديد من المتغيرات السياسية والاقتصادية.

خلال أوائل الستينيات حيث ساد الاستقرار الاقتصادي والسياسي في مصر، استطاع الاقتصاد تحقيق معدل نمو وصل إلى ٦٪، إلا أن النصف الثاني من ذلك العقد شهد تطورات سياسية حادة مع إسرائيل، وتخيلها حرب يونيو ١٩٦٧. وبالتالي أصبح العمل على توفير متطلبات الأمن القومي بمثابة الهدف الأساسي للحكومة المصرية. فانخفض معدل النمو الاقتصادي إلى حوالي ٣٪، واستمر هذا المعدل حتى عام ١٩٧٣^(١)، وهو معدل بالكاد يقارب مستوى النمو السكاني، كما مثلت مشتريات السلاح الجزء الأكبر من محمل واردات الدولة. وفي بداية عهده حافظ الرئيس الراحل أنور السادات على هج سلفه بالإبقاء على النظام الاقتصادي الاشتراكي، واعتبار متطلبات الأمن القومي على رأس سلم الأولويات.

إلا أن المسار الاقتصادي في مصر - لفترة ما بعد حرب أكتوبر ١٩٧٣ - بدأ يشهد تحولات جذرية، فأصبح الاهتمام بتحقيق معدلات نمو اقتصادي مرتفع، وتحسين مستوى دخل الفرد (مع عدم الإخلال بمتطلبات الأمن القومي) وتشجيع الاستثمار الخاص والأجنبي هما السمة المميزة لمسيرة الاقتصاد المصري. وبدأ الاقتصاد المحلي يشهد انفتاحاً على العالم الخارجي، وصدر قانون ٤٣ لعام ١٩٧٤ لتشجيع الاستثمار الأجنبي في مصر. وانخفضت نسبة واردات السلاح إلى محمل الواردات من الاستثمار الأجنبي عام ١٩٧٢ إلى ٦١,٨%٠٥٠٩ عام ١٩٧٩، ومقارنة بإجمالي المصروفات الحكومية انخفضت تلك النسبة من ٥٠,٥%٠١٩٧٥ إلى ١٩٨٠ وإلى ١٥,١%٠١٩٨٢ عام ١٩٩١/٩٠ (٢). أما بالنسبة للناتج المحلي الإجمالي، فقد حقق معدل نمو سنوي حقيقي مقداره ٥%٩ خلال الفترة ما بين عامي ١٩٧٤-١٩٨١، فارتفعت قيمة من ٤,٣ مليار جنيه عام ١٩٧٤ إلى ١٦,٩ مليار جنيه عام ١٩٨١/٨٠. مسجلًا بذلك زيادة مطلقة مقدارها ٢٩٣%٠٦٢ (ملحق ١).

إلا أن هذا النمو المتتسارع في الناتج القومي قد جاء مصاحباً لظهور خلل في البنية الميكيلية للاقتصاد القومي. فسياسة الانفتاح الاقتصادي التي سادت خلال تلك الحقبة الزمنية، لم يكن لها دور يذكر في زيادة قيمة الناتج القومي، وإنما جاءت معظم هذه الزيادة من أربعة مصادر إيرادية رئيسية، وهي على سبيل التحديد: الإيرادات النفطية، ورسوم المرور في قناة السويس، وتحويلات المصريين بالخارج، والمساعدات الأجنبية، وهذه كلها مصادر تقع خارج نطاق سيطرة الحكومة المصرية.

فعلى سبيل المثال ارتفعت الإيرادات النفطية من ٧٤٦ مليون جنيه عام ١٩٧٤ إلى ٢١٤٤ مليون جنيه عام ١٩٨١/٨٠، ونتيجة لإعادة فتح قناة السويس أمام الملاحة الدولية، ارتفعت إيرادات رسوم قناة السويس من ٤٠ مليون جنيه عام ١٩٧٥ إلى ٥٤٣ مليون جنيه عام ١٩٨١/٨٠.

كما وافق هذا النمو في الناتج القومي خلال النصف الثاني من عقد السبعينيات حدوث خلل في التوازن الاقتصادي المحلي. فالزيادة في الواردات لم يقابلها زيادة مماثلة في الصادرات، فاتسعت فجوة العجز التجاري لترتفع من ١,٨ بليون دولار عام ١٩٧٤ إلى ٤ بليون دولار عام ١٩٨١/٨٠. وازدادت حدة العجز في الموازنة العامة للدولة لترتفع من ٦٢٥ مليون جنيه عام ١٩٧٤ إلى ٢,٣ بليون جنيه عام ١٩٨١/٨٠. وللتوضيحية هذا العجز المتضاعف في كل من الحساب الجاري والموازنة العامة للدولة بحثات الحكومة المصرية إلى الاقتراض من مصادر متعددة، فاقترضت من الحكومات الأجنبية، ومؤسسات الإقراض الدولية، ومن الجهاز المصري المحلي والأجنبي.

في هذا الوقت بدأ الاقتصاد المصري يأخذ طابع الاقتصاد المختلط، وبدأت تزداد أهمية القطاع الخاص والأجنبي المشترك في الاقتصاد المحلي. إلا أن الدولة بقيت مسيطرة على الجزء الأكبر من محمل الاقتصاد القومي. واستمرت الحكومة في إتباع منهجية العمل بوقف مكنته التكلفة في تحديد الأسعار، فبقيت أسعار العديد من السلع الأساسية إما مدعومة أو محددة، مما اضطر الحكومة في ظل الزيادة المتواصلة للسكان، إلى التوسع في زيادة الإنفاق على دعم أسعار تلك السلع، ودون أن يواجه هذه الزيادة في الإنفاق زيادة مماثلة في الإيرادات. وبالتالي استمر الارتفاع في عجز الموازنة العامة سنة بعد أخرى.

وفي محاولة لإيجاد حل ناجح لهذا الخلل الهيكلي في البنية الأساسية للاقتصاد المصري، بحثت الحكومة المصرية في أوائل الثمانينيات إلى الاستعانة بالبنك الدولي لمساعدتها في وضع استراتيجية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، تحقق الاستقرار الاقتصادي في الدولة، وتتضمن نمو الاقتصاد المحلي بمعدلات مقبولة، وتلافي حدوث حالة من عدم الاستقرار الاقتصادي نتيجة توقف أو انقطاع أي من موارد الدخل

الأجنبي، التي لها تأثير مباشر على الاقتصاد المحلي، ولكنها تقع خارج نطاق سيطرة الحكومة المصرية. وهذه الموارد على سبيل التحديد تحصر في : تحويلات المصريين العاملين بالخارج، إيرادات السياحة، إيرادات قناة السويس، الإيرادات النفطية والمساعدات الخارجية.

هذه الدراسة تهدف إلى تقييم مدى نجاح أو فشل استراتيجية التنمية المصرية في تحقيق أهدافها خلال عقد من الزمن (١٩٨٢-١٩٩٢). وتمثل أهمية الدراسة فيما يلي :-

١ - إن صانعي القرار في الحكومة المصرية قد يرون أن النتائج التي ستنتوصل إليها، أو بعضها، يمكن الاستفادة منها مستقبلاً عند وضع السياسات الاقتصادية المحلية والخارجية.

٢ - إن العديد من الدول النامية تستعين في معظم الأحيان بالخبراء الدوليين لوضع برامج لتصحيح وإعادة هيكلة اقتصادياتها المحلية، وما أخرج هذه الدول إلى أن تنظر إلى التجربة المصرية نظرة تحليلية متفحصة، على أمل أن تجد فيها ما يفيدها عند وضع برامجها واستراتيجياتها التنموية.

٣ - إن العديد من الدول المستقلة حديثاً - نتيجة تفكك الاتحاد السوفيتي - قد تجد في التجربة المصرية العديد من الجوانب المفيدة لها، خاصة وأن البعض من هذه الدول كانت تسير على النظم الاشتراكية، التي سادت في مصر حتى منتصف السبعينيات.

٤ - إن بعض الدارسين للنظريات الاقتصادية والمالية قد يجدون في الدراسة أهمية خاصة بالنسبة إليهم.

فرضيات الدراسة :

هدف هذه الدراسة إلى نفي أو تأكيد صحة أي من الفرضيتين التاليتين :

الفرضية الأولى :

إن استراتيجية التنمية المصرية قد بحثت في إعادة هيكلة البنية الأساسية للقطاعات الاقتصادية المحلية، بحيث أصبح استقرار الاقتصاد المحلي ونموه بمعدلات معقولة من السمات الأساسية المميزة للاقتصاد المصري، والتي تستطيع الحكومة أن تحافظ عليها، وتحكم بها على المدى الطويل.

الفرضية البديلة (الثانية) :

إن استراتيجية التنمية المصرية قد فشلت في إعادة هيكلة البنية الأساسية، أو في تحقيق معدلات نمو معقولة للاقتصاد المحلي، وبالتالي بقي الاقتصاد المصري عرضة للتاثير بعوامل خارجية يصعب على الحكومة المصرية التأثير فيها.

محدودية الدراسة :

١- تركز الدراسة على تبيان الملامح الرئيسية والنتائج المحققة لاستراتيجية التنمية المصرية، كما تضمنتها خططا التنمية الخمسية الأولى والثانية (للفترة ١٩٨٢-١٩٩٢)، أما التفصيلات الدقيقة لكل بند من عناصر استراتيجية التنمية المصرية فيتعدى حدود هذه الدراسة.

٢- تقتصر الدراسة على تناول استراتيجية التنمية المصرية بالنقاش والتحليل، ولكننا لنلجأ إلى مقارنة هذه التجربة بتجارب دول أخرى.

٣- تعتبر الأجهزة الحكومية، وصانعو القرار الاقتصادي والسياسي، ومراكز البحث المتخصصة هي الجهات الأكثر استفادة من النتائج التي قد نتوصل إليها، أما الفائدة التي تقدمها الدراسة للقطاع الخاص فمحدودة إلى حد بعيد.

البيانات الإحصائية :

تمثل البيانات الإحصائية الصادرة في المنشورات الرسمية لبعض الجهات الحكومية المصرية، كالبنك المركزي ووزارة التخطيط مصدرًا رئيسيًا لهذه الدراسة، كما تمت الاستعانة أيضًا ببعض البيانات الصادرة عن جهات ومراكز بحث دولية متخصصة، مثل : البنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، ووحدة اليونيسف. وقد انصب اهتمامنا على تحليل البيانات الإحصائية الخاصة بالفترة موضع الدراسة، إلا أنها في بعض الأحيان، لجأنا إلى إظهار بعض البيانات الإحصائية لفترات تقع خارج حدود هذه الفترة، وذلك لأغراض إيضاحية تخدم أهداف الدراسة.

منهجية الدراسة :

تستند منهجية هذه الدراسة على استخدام الأسلوب الكيفي المنظم، والذي يتلخص في الجمع بين جوانب وصفية كيفية وجوانب إحصائية في التحليل، وذلك بهدف التعرف على مدى نجاح أو فشل خطط التنمية المصرية في إحداث تعديلات هيكيلية في البنية الأساسية لل الاقتصاد المحلي، ومدى إسهامها في تخفيف أثر انقطاع موارد النقد الأجنبي على الاقتصاد المحلي، وإمكانية ضمان استمرارية نمو الاقتصاد المحلي بمعدلات مقبولة. ولتحقيق ذلك فإننا سنقوم بإجراء تحليل مقارن للنتائج الحقيقة مع الأهداف المأمول تحقيقها لكل من خطتي التنمية الخمسية الأولى والثانية، وذلك من زاويتين : الزاوية الأولى تمثل في تقييم أداء مختلف القطاعات الاقتصادية والزاوية

الثانية ترکز على تحليل مدى تحقق الاستقرار الاقتصادي والنقدي خلال كل من هاتين الخطتين التنمويتين.

استراتيجية التنمية الاقتصادية والاجتماعية المصرية :

قام فريق بحث من اقتصادي البنك الدولي، بالتعاون مع الاقتصاديين المصريين بإجراء دراسة تحليلية للاقتصاد المصري، وتوصلوا إلى أن استراتيجية التنمية الاقتصادية المصرية يجب أن تستند إلى " ضرورة إجراء تعديلات جذرية وهيكيلية - في القطاعات الاقتصادية الخالية - قبل نهاية القرن، حتى يتحقق الاقتصاد المصري معدلات النمو المطلوبة "(٣). وقام فريق البحث بصياغة نموذج للاقتصاد المصري يعرف " بنموذج النمو الأمثل في الأجل الطويل "، والذي يستند إلى افتراض أن أي انخفاض في الإيرادات الخارجية، سيضعف قدرة الدولة على الاستيراد، وبالتالي يجب استثمار تلك الإيرادات في أنشطة إنتاجية محلية، ليحل جزء من إنتاجها محل الواردات التي تستنزف الجزء الأعظم من موارد العملات الأجنبية، واستخدام الجزء الآخر من الإنتاج المحلي لأغراض التصدير، مما يضمن للدولة استمرار تدفق العملات الأجنبية، ويتجنب الاقتصاد المحلي عدم الاستقرار الذي قد ينبع عن التقلبات الحادة في موارد الدخل الأجنبي، والتي تقع خارج نطاق سيطرة الحكومة المصرية.

أخذت الحكومة المصرية بالتوصيات التي توصل إليها الخبراء الدوليون والخبراء المصريون، فجاءت استراتيجية التنمية المصرية الحالية الطويلة المدى للفترة ١٩٨٢ - ٢٠٠٢ متضمنة أربع خطط خمسية متداخلة، ومتكاملة مع بعضها بعضاً، والمبنية في ملحق ٢، وقد هدفت هذه الخطط في جملتها إلى تعديل البنية الأساسية للاقتصاد المصري، وذلك بالتركيز على زيادة الأهمية النسبية للقطاع السمعي، وخاصة قطاعي الزراعة، والصناعة والتعددين في قيمة الناتج المحلي الإجمالي، والسعى إلى تخفيض معدل

النمو السكاني من ٢,٨% إلى ٢,٦% سنويًا. كما هدفت إلى تقييد الواردات الاستهلاكية، وخاصة السلع الكمالية والترفيهية. وهدفت إلى زيادة الصادرات السلعية والخدمية بمعدل نمو يبلغ حوالي ٦٪ سنويًا.

ولكن في الوقت الذي استهدفت فيه خطة التنمية الأولى المتميزة في يوليو ١٩٨٧ تحسين البنية الأساسية للاقتصاد، وتحقيق معدل نمو في قيمة الناتج المحلي الإجمالي بواقع ٧,٩٪، استهدفت ثلاثة الخطط المتبقية تحقيق معدلات نمو بواقع ٧,٩٪ على التوالي، لترتفع بذلك قيمة الناتج المحلي الإجمالي من ٥,٨٪، ٦,٢٪، ٦,٧٪ على التوالي، لتصل إلى ١٠٠,١ بليون جنيه عام ٢٠٠٢/١. وأن يرتفع معدل النمو المستهدف للقطاعات السلعية من ٤,٩٪ - خلال خطة التنمية الأولى - إلى ٤,٤٪، ٤,٣٪، ٤,٨٪ خلال ثلاثة الخطط المتبقية على التوالي؛ لتصل نسبة مساهمة القطاعات السلعية في قيمة الناتج المحلي الإجمالي إلى ٣٪ في نهاية الخطة الخمسية الرابعة. كما ركزت استراتيجية التنمية المصرية على تدعيم النشاط السياحي ليتحقق معدل نمو سنوي بواقع ١٠٪، في حين أن من المستهدف أن تبقى قطاعات الخدمات الاجتماعية عند مستواها في حدود ٢٪ من الناتج المحلي الإجمالي.

كما أولت استراتيجية التنمية المصرية أهمية خاصة للاستثمار في القطاعات السلعية، بحيث ترتفع نسبة الاستثمار في هذه القطاعات من ٩٪ - من جملة استثمارات الخطة التنموية الثانية، والمقدرة بـ٤٥,٧ بليون جنيه - إلى ٥٪ من جملة استثمارات الخطة التنموية الرابعة، والمقدرة بـ١٠٢ بليون جنيه، كما هو مبين في ملحق ٣.

وقد احتل قطاع الصناعة والتعدين أهمية خاصة، حيث دعت الخطط التنموية إلى زيادة الاستثمار في هذا القطاع، على اعتبار أنه سيكون الركيزة الأساسية للموارد الخارجية، فخصص ما نسبته ٣٥,١٪ من جملة استثمارات الخطة الرابعة لاستثمارها في هذا القطاع، بحيث تزداد مخصصات الاستثمار لهذا القطاع من ١٢,٢ بليون جنيه خلال الخطة الخمسية الثانية إلى ٣٥,٨ بليون جنيه خلال الخطة التنموية الرابعة. كما أولت السياحة أهمية خاصة أيضاً باعتبارها مورداً أساسياً للعملات الأجنبية، فازدادت قيمة مخصصات الاستثمار لهذا القطاع من ٤,٠ بليون جنيه في الخطة التنموية الثانية إلى ١,٢ بليون جنيه في الخطة التنموية الرابعة.

كما يبين ملحق ٤ التصور العام للموارد والاستخدامات المتاحة لل الاقتصاد المصري حتى عام ٢٠٠٢، ومنه يتبيّن أنه - وحٰى النصف الثاني من العقد الحالي - من المتوقع أن يبقى الاقتصاد المصري يواجه عجزاً في الميزان السلعي والخدمي، إلا أنه يؤمل أن ينتقل الاقتصاد المصري من مرحلة العجز في الميزان السلعي والخدمي إلى مرحلة الفائض بعد ذلك.

أداء الخطة الخمسية الأولى (١٩٨٣/٨٢ - ١٩٨٧/٨٦)

استهدفت خطة التنمية الخمسية الأولى تحسين البنية الأساسية لل الاقتصاد المحلي، وتحقيق معدل نمو في قيمة الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٧,٩٪ وزيادة قيمة الاستثمارات في القطاع السلعي، بهدف زيادة الأهمية النسبية لهذا القطاع في الناتج القومي.

وسنقوم فيما يلي بالتعرف على مدى النجاح الذي تم تحقيقه في تحسين البنية الأساسية لل الاقتصاد المحلي، وتنمية أداء القطاعات الاقتصادية المختلفة، ومدى الاستقرار الاقتصادي والنقدi، الذي تم تحقيقه أثناء سنوات الخطة، وذلك على النحو التالي :

أولاً : أداء القطاعات الاقتصادية :

اتسمت سنوات الخطة باستمرار الارتفاع في قيمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية ؛ ليصل إلى ٤٠,٩ مiliار جنيه عام ١٩٨٧/٨٦، بعد أن كان ٢٤,٨ مiliار جنيه عام ١٩٨٣/٨٢، مسجلًا بذلك زيادة مطلقة بنسبة ٥٦٤,٩٪. أما إذا حسبت هذه الأرقام بالأسعار السائدة في عام ١٩٨٢/٨١ فستنخفض نسبة الزيادة إلى ٥٢٦,٧٪، وستنخفض قيمة الناتج المحلي الإجمالي إلى ٢٨ مiliار جنيه عام ١٩٨٧/٨٦، كما هو مبين في ملحق ٥. ولكن بالرغم من هذه الزيادة إلا أن النتائج الحقيقة على مستوى الاقتصاد القومي بمحمله، لم تكن بالمستوى المنشود، إذ بلغ معدل النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي ٦,٢٪ وكان المستهدف ٧,٩٪، كما هو مبين في جدول (١).

جدول (١)

**معدلات النمو المستهدفة والفعالية والأهمية النسبية لمختلف القطاعات الاقتصادية
خلال الخطة الخمسية الأولى (١٩٨٣/٨٢ - ١٩٨٧/٨٦)**

الأهمية النسبية (%) (أسعار عام ١٩٨٢/٨١)		معدلات النمو		القطاعات الاقتصادية	
١٩٨٧/٨٦	١٩٨٣/٨٢	محقق (%)	مستهدف (%)		
٥٠,١	٥١,٧	٣,٠	٣,٥	<u>القطاعات السلعية</u>	
١٦,٧	١٨,٥				
١٤,٨	١٣,٦				
١٣,٨	١٤,٠				
٠,٩	٠,٦				
٤,٤	٥,٠				
				<u>الزراعة والري</u>	
				<u>الصناعة</u>	
				<u>البترول</u>	
				<u>الكهرباء</u>	
				<u>التشييد</u>	
				<u>قطاعات الخدمات الإنتاجية</u>	
٣٠,٤	٣٠,٨	{ ٨,١ ٠,٨	٥,٣ ٦,٤ ٦,٧ ٧,٠ ٧,٠	<u>النقل والمواصلات</u> <u>قناة السويس</u> <u>التجارة</u> <u>المال</u> <u>التأمين</u> <u>المطاعم والفنادق (السياحة)</u>	
١٠,١	١٠,٢				
١٩,١	١٩,٥				
١,١	١,١				
				<u>خدمات اجتماعية</u>	
١٩,٠	١٧,٥	٩,٢ ٧,٩	٩,٠ ٨,٠	<u>الإسكان والمرافق العامة</u> <u>الخدمات الأخرى</u>	
٢,٥	٢,١				
١٦,٥	١٥,٤				
١٠٠	١٠٠	٦,٢	٧,٩	<u>الناتج المحلي الإجمالي</u>	

المصادر :

(١) صندوق النقد الدولي، جمهورية مصر العربية : التطورات الاقتصادية الحديثة. تقرير رقم س
م / ٨٨ / ١٠٤ بتاريخ ١٠ مايو ١٩٨٨، صفحة .٨٠

(٢) تم احتسابها من البيانات الواردة في التقرير السنوي للبنك المركزي المصري لعام ١٩٩١/٩٠ .
جدول ١/١، صفحة .١٥١

(٣) البنك المركزي المصري، التقرير السنوي ١٩٩٢/٩١، جدول ١/١، صفحة ١٥٢

وعلى الرغم من أن النتائج الحقيقة خلال ثلاث السنوات الأولى من الخطة قد فاقت التوقعات، بحيث وصل معدل النمو السنوي إلى ٤٪، إلا أن هذه النسبة قد انخفضت خلال الستين التاليتين إلى حوالي ٥٪٤٠. غير أنه لم يكن للحكومة المصرية أي دور يذكر في هذه التغيرات الاقتصادية، وإنما مرجعها إلى عوامل خارجة عن نطاق سيطرة الحكومة المصرية، كالمamoto الحاد في أسعار النفط الخام، والذي انخفض من ٦ دولار للبرميل في كانون أول ١٩٨٢ إلى ما دون ١٧ دولارا للبرميل في شباط ١٩٨٧، مما ترتب عليه أن معدل النمو السنوي للقطاع النفطي لم ينضم إلا بمعدل ٧٪٧، وكان المستهدف ٣٪١٣. كما تأثرت حركة الملاحة في قناة السويس نتيجة لانخفاض حجم تجارة دول الخليج العربي، وحالة عدم الاستقرار السياسي في تلك المنطقة، والتي خلقتها الحرب العراقية الإيرانية، وقيام العراق بتصدير نفطه عبر الأراضي التركية، وبالتالي لم ينضم المعدل السنوي لإيرادات قناة السويس إلا بحوالي ٨٪٠، وكان المستهدف ٤٪٠٦. كما لم تتحقق السياحة في مصر معدلات النمو المستهدفة للخطة، وذلك لسبعين يتمثلان في عدم قيام الحكومة المصرية ببذل جهود حقيقة لتنمية وتطوير خدمات السياحة، وعدم بناحها في وقف هجمات الجماعات الإسلامية على السياح الأجانب.

وقد انعكس اختلاف معدلات النمو الحقيقة عن المستهدفة للعديد من القطاعات الاقتصادية على الأهمية النسبية لهذه القطاعات في قيمة الناتج المحلي، حيث نلاحظ أنه خلال سنوات الخطة ارتفعت الأهمية النسبية لقطاع الخدمات الاجتماعية من ٥٪١٧، إلى ٩٪١٩، وبالأسعار الثابتة لعام ١٩٨٢/٨١ (جدول ١). أما إجمالي كل من القطاعات السلعية والإنتاجية، فقد انخفضت نسبة مساهمتها في قيمة الناتج المحلي الإجمالي. فبالنسبة لمساهمة القطاع السمعي انخفضت من ٧٪٥١، عام ١٩٨٣/٨٢

إلى ٥٥٠٪ عام ١٩٨٧/٨٦ وبالأسعار الثابتة لعام ١٩٨٢/٨١، هذا على الرغم من التحسن الطفيف في نسبة مساهمة قطاع الصناعة والتعدين، والذي كانت معدلات نموه خلال سنوات الخطة دون المستوى المطلوب. كما أن مساهمة القطاع الزراعي في قيمة الناتج المحلي بالأسعار الثابتة لعام ١٩٨٢/٨١ انخفضت من ١٨,٥٪ في السنة الأولى إلى ١٦,٧٪ في السنة الأخيرة من الخطة. ويمكن إرجاع السبب في عدم نمو القطاع السلعي - كما كان مأمولًا أثناء سنوات الخطة - إلى أن جملة استثمارات القطاعين العام والخاص في هذا القطاع لم تكن بالمستوى المطلوب. فمن جملة استثمارات كل من القطاعين العام والخاص، والبالغة ٤٣,٧ مليار جنيه خلال سنوات الخطة، اقتصرت حصة القطاع الزراعي على ما نسبته ٧,٨٪ منها (ملحق ٦).

أما بالنسبة للصادرات فقد انخفضت قيمتها خلال العامين الأخيرين من الخطة الخمسية الأولى بنسبة ٦,٢٪، في حين ارتفعت قيمة الواردات خلال الفترة نفسها بنسبة ٣٤,٥٪، وبقيت قيمة الصادرات لا تُمثل إلا ما نسبته ٢١,٩٪ من قيمة الواردات، كما هو موضح في (ملحق ٧).

ولم تتحقق الجهدات الحكومية في الحد من معدل الزيادة السكانية، الذي وصل إلى حوالي ٣٪ أثناء سنوات الخطة، وذلك بسبب رفض قطاع كبير من المواطنين للبرامج الحكومية الهدفية إلى تحديد النسل، مما ساهم في زيادة عبء الإنفاق الحكومي، فزادت المصروفات الحكومية خلال سنوات الخطة الخمس بنسبة ٦٩٪، لتصل إلى ٤٥,٢ مليار جنيه عام ١٩٨٧/٨٦، إلا أن هذه الزيادة لم يرافقها زيادة مماثلة في الإيرادات، التي ارتفعت بنسبة ٥٨,٧٪ فقط. مما ترتب عليه اتساع فجوة العجز ما بين الموارد والاستخدامات، فارتفع العجز في الموازنة العامة إلى ٩,١ مليار جنيه عام ١٩٨٧/٨٦ بعد أن كان مقدراً للذك العاٍم بمبلغ ٤,٩ مليار جنيه، مما دفع بالحكومة المصرية إلى الاستمرار في الاقتراض من مصادر محلية وخارجية، كما هو مبين في ملحق ٥.

ثانياً : الاستقرار الاقتصادي والنقد :

لم تنجح معدلات النمو الاقتصادي المحققة خلال خطة التنمية الخمسية الأولى في تضييق فجوة العجز ما بين الموارد والاستخدامات في الاقتصاد المحلي، وبالتالي استمر نمو الاقتصاد المصري على حساب العالم الخارجي. إلا أن ذلك لم يكن سهلاً على الحكومة المصرية، التي أصبحت بين كل فترة وأخرى مضطربة إلى خوض مناقشات شاقة ومضنية مع صندوق النقد الدولي، هدف الحصول على قروض وتسهيلات إئتمانية جديدة، أو لإعادة جدولة الديون الخارجية المستحقة. ولتحقيق ذلك اشترط صندوق النقد الدولي على الحكومة المصرية، من ضمن شروط عدة، شرطين رئисيين، أولهما ضرورة إجراء تعديل على هيكل سعر صرف الجنيه، وثانيهما ضرورة رفع الدعم عن السلع الاستهلاكية.

وفي أوائل عام ١٩٨٤، وافقت الحكومة المصرية على إصدار ت Siri عات عدة لتحفييف القيود المفروضة على سعر صرف الجنيه في السوق المحلي، فسمحت بإقامة سوق مصرفية حرة فيما بين البنوك التجارية، بحيث يتم من خلال تلك السوق تداول الجنيه بسعر صرف يختلف عن سعر الصرف الرسمي الذي يتعامل به البنك المركزي. وسمح بتذبذب سعر صرف الجنيه في حدود معينة في تلك السوق. في الوقت نفسه، رفضت الحكومة إجراء أي تعديل على سعر صرف الجنيه الرسمي في تعاملها وتقويمها بعض الأنشطة المحلية (في ذلك الوقت كان السعر الرسمي ٧,٠ جنيه = دولار أمريكي). إذ أن الحكومة المصرية تستخدمة كأساس لحساب قيمة الواردات من السلع الاستهلاكية المدعومة. وقد ترتب عن هذا الوضع ما يلي :

أ- انخفاض سعر صرف الجنيه في السوق الحرة مقابل العملات الأجنبية. إذ انخفض سعر صرف الجنيه من ١,٢ جنيه للدولار في أوائل سنة ١٩٨٤ إلى ٢,٣ جنيه للدولار

في ديسمبر ١٩٨٧، وقد ترتب عن هذا الانخفاض ارتفاع أسعار العديد من السلع الاستهلاكية، وخاصة المستورد منها، مما أدى إلى ازدياد معدلات التضخم المحلي، الذي ارتفع من ١%٥٩ عام ١٩٨٥/٨٤ إلى ٦%٣٤ عام ١٩٨٧/٨٦^(٤). ولكن إصرار الحكومة المصرية في الإبقاء على سعر الصرف الرسمي في احتساب أسعار العديد من السلع التموينية قد مكنتها من كبح جماح التضخم، الذي كان من الممكن أن يرتفع إلى مستويات تفوق هذه المعدلات.

ب- إن عدم السماح بحرية تحرك سعر صرف الجنيه وفق عوامل العرض والطلب أدى إلى قيام سوق صرف غير مشروعة "سوق سوداء"، وأصبحت هذه السوق تستقطب معظم تحويلات المصريين العاملين في الخارج.

ج- إن رفض الحكومة المصرية التخلص من سعر الصرف الرسمي، ورفض رفع الدعم عن السلع الاستهلاكية، قد فرض عليها ضغوطاً سياسية دولية، للدرجة التي دفعت بالرئيس المصري للتصریح بأن بعض شروط صندوق النقد الدولي غير مقبولة، وتعتبر تدخلًا في الشؤون الداخلية، وبأن مصر لا تسمح لأحد بالتدخل في شؤونها^(٥).

خلاصــــة :

استنادا على ما تقدم، فإنه يمكننا استخلاص القول بأن خطة التنمية الخمسية الأولى لم تنجح في تحقيق أهدافها الأساسية والمتمثلة في تحسين البنية الأساسية للاقتصاد المحلي، وزيادة معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي بمعدلات معقولة. ويمكن إرجاع هذا الفشل إلى عوامل داخلية وأخرى خارجية، ونقصد بالعوامل الداخلية بأنها تلك العوامل التي تستطيع الحكومة المصرية التأثير فيها بشكل مباشر، أما العوامل الخارجية، فليس للحكومة المصرية قدرة على التأثير فيها، أو أن مقدرتها على التأثير فيها محدودة إلى حد بعيد.

وتتمثل العوامل الداخلية بصورة أساسية في عدم قيام الحكومة المصرية ببذل الجهود الكافية لتنمية وتطوير القطاع السمعي، أو تطوير وتسويق الخدمات السياحية، وعدم مقدرتها أيضا على وقف نشاط الجماعات الإسلامية ضد السياح الأجانب، مما ترك آثاره السلبية الواضحة على معدل نمو قطاع السياحة ونسبة مساهمته في الناتج المحلي. كما لم تبذل الحكومة جهودا كافية في مجال تطوير الأنظمة والتشريعات لتنمية الصادرات المصرية، أو لاستقطاب أموال المغتربين المصريين.

أما العوامل الخارجية فتتمثل أساسا بالانخفاض الحاد في أسعار النفط الخام عالميا، والذي أثر سلبا على الاقتصاد المصري في أكثر من اتجاه. حيث كان لانخفاض أسعار النفط تأثيره المباشر في انخفاض نسبة مساهمة قطاع البترول في الناتج المحلي الإجمالي، ومن جهة أخرى، فإن انخفاض أسعار النفط واستمرار الحرب العراقية - الإيرانية أديا إلى انخفاض حجم تجارة دول الخليج العربي، مما ساهم في انخفاض إيرادات رسوم المرور في قنطرة السويس. وبالتالي بقي الاقتصاد المصري عرضة للتأثر بالعوامل نفسها الخارجية

البعيدة عن سيطرة الحكومة المصرية، والتي هدفت خطط التنمية أساساً للتخفيف من آثارها، أو للتخلص منها بصورة نهائية.

أداء الخطة الخمسية الثانية (١٩٨٨/٩١ - ١٩٩٢/٩٧) :

أولاً : أداء القطاعات الاقتصادية :

هدفت الخطة الخمسية الثانية من خطط التنمية المصرية إلى تحقيق الاستقرار الاقتصادي عن طريق تحقيق معدل نمو مقداره ٥٥,٨٪ في قيمة الناتج المحلي الإجمالي. كما ركزت هذه الخطة على تدعيم قطاعي الزراعة والصناعة بحيث يحققان معدلات نمو سنوية مقدارها ٤,١٪ و ٨,٤٪ على التوالي (ملحق ١)، وذلك بهدف توفير الأمن الغذائي، وتخفيف قيمة الواردات الغذائية، وكذلك تشجيع الصناعة المحلية ليحل إنتاجها مكان الواردات من السلع المشابهة، وكذلك تزويد القطاع الاستهلاكي والزراعي باحتياجاته من السلع المصنعة محلياً، مما يوفر للدولة مبالغ طائلة من العملات الأجنبية التي يمكن استثمارها في مجالات أخرى.

إلا أن النتائج المحققة لم تكن بالمستوى المأمول، فالأرقام الفعلية لأداء السنوات الأربع الأولى من الخطة الخمسية الثانية^(٦) تشير إلى أن أداء هذه السنوات لم يكن بأحسن حالاً من أداء الخطة التنموية الخمسية الأولى. فمعدل نمو الناتج المحلي المستهدف لم يتحقق إلا في السنة الأولى من الخطة الخمسية الثانية (جدول ٢). ويرجع السبب الأساسي في ذلك إلى قيام الحكومة المصرية بتعديل الأرقام الإحصائية لتلك السنة، وعما يتاسب ومستويات الأسعار السائدة خلالها، والتي تفوق كثيراً ما كان متوقعاً عند إعداد الخطة التنموية، أي أن معدل نمو ذلك العام جاء انعكاساً للأرقام الإحصائية، ولم يكن نتيجة لأداء حقيقي لل الاقتصاد المصري. كما نلاحظ أيضاً أن

معدل النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي لأي من ثلاث السنوات الأخيرة لم يصل إلى مستوى أداء السنة الأولى من الخطة سواء إذا ما قيس أداء هذه السنوات بالأسعار الحالية أو بالأسعار الثابتة.

جدول ٢

الناتج المحلي الإجمالي ومعدلات نموه السنوية

للفترة ١٩٩١/٩٠ - ١٩٨٨/٨٧

البيان	١٩٩١/٩٠	١٩٩٠/٨٩	١٩٨٩/٨٨	١٩٨٨/٨٧
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الحالية (مليار جنيه)	٥٤,٦	٥٢,١	٤٩,٣	٤٦,٨
الناتج المحلي الإجمالي بأسعار عام ١٩٨٧/٨٦ (مليار جنيه)	٥٠,٢	٤٧,٩	٤٥,٦	٤٣,٣
معدل النمو السنوي بالأسعار الحالية (%)	٤,٨	٥,٧	٥,٣	٦,٢
معدل النمو السنوي بأسعار عام ١٩٨٧/٨٦ (%)	٤,٨	٥,٠	٥,٣	٥,٩

وإذا نظرنا إلى معدل النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي لسنوات الخطة فإننا نجد أنه لم يتعذر %٣,٩، في حين كان المستهدف %٥٥,٨ (جدول ٣). فعلى مستوى أداء القطاعات السلعية، فإنها لم تحقق معدل النمو السنوي المستهدف، كما هو مبين في (جدول ٣). فمعدل النمو في القطاع الزراعي كان دائما دون المستوى المستهدف، وهو ١%. أما أداء القطاع الصناعي فلم يكن بأحسن حالا من أداء القطاع الزراعي، فانخفض معدل نموه من %٤,٤ إلى %٧,٤ خلال عامي ١٩٩٠/٨٩ و

١٩٩١/٩ على التوالي (جدول ٤)، وكان معدل النمو المستهدف للقطاع الصناعي ٤٪، ولكن المحقق فعلا خلال سنوات الخطة لم ي تعد ٩٪.

ويعتبر تدني مستوى حجم الاستثمارات في القطاعات السلعية، وعدم تطوير الأنظمة التشريعية بما يتناسب مع طموحات الخطط التنموية من الأسباب الرئيسية لذلك الوضع. فنسبة الاستثمار في القطاعات السلعية لم تتعذر ١٪، في حين كانت خطة التنمية الثانية تدعو إلى استثمار ما نسبته ٢٪ في القطاع السمعي. كما كانت نسبة الاستثمارات في قطاعي الزراعة والصناعة ٩٪ و ٣٪ على التوالي، في حين نجد أن النسبة المقترحة في خطة التنمية كانت لهذين القطاعين ٧٪ و ٢٪ على التوالي.

جدول ٣

الناتج المحلي الإجمالي (بتكلفة عوامل الإنتاج) بأسعار (١٩٨٧/٨٦)

متوسط سنوات الخطة الخمسية (١٩٨٨/٨٧ - ١٩٩٢/٩١)				
الميكل القطاعي	معدل النمو السنوي			
فعلي	مستهدف	فعلي	مستهدف	
				الناتج المحلي الإجمالي
٤٧,٦	٤٨,١	٣,٩	٥,٨	القطاعات السلعية
١٩,٧	٢٠,٧	٣,٧	٥,٨	الزراعة
١٧,٤	١٦,٧	٤,٩	٨,٤	الصناعة
٣,٢	٣,٨	٠,٤	٢,٣	البترول
١,٢	١,١	٦,٠	٧,١	الكهرباء
٦,١	٥,٨	٥,٠	٥,٩	التشييد
٣٢,٥	٣٢,٤	٤,٠	٥,٦	قطاع الخدمات الإنتاجية
٦,٥	٦,٦	٣,٨		النقل والمواصلات
١,٦	١,٧	١,٩	٥,١	قناة السويس
١٨,٢	١٨,٦	٣,٤		التجارة
٤,١	٤,٥	٣,٩	٥,٥	المال
١,٧	٠,١	٢,٦		التأمين
١٩,٩	٠,٩	١٧,٣	١٠,٩	المطاعم والفنادق
٢,٠	١٩,٥	٤,٤	٦,٢	قطاع الخدمات الاجتماعية
٠,٤	١,٤	١٠,٧		الإسكان
٩,٦	٠,٣	٧,٨	١١,٤	المرافق العامة
٩,٦	٩,٢	٥,٠	٥,٥	الخدمات الحكومية والتأمينات الاجتماعية
٧,٩	٨,٦	٢,٣	٥,٢	الخدمات الشخصية

المصدر : البنك المركزي المصري، التقرير السنوي ١٩٩٢/٩١، ص ص. ٧٦

ويلاحظ أن القطاع الوحيد الذي طرأ تحسن على أدائه خلال السنة الرابعة من الخطة الخمسية الثانية هو قطاع البترول ومنتجاته (جدول ٤)، ويعود السبب في ذلك إلى أحداث أزمة الخليج، التي دفعت بأسعار البترول عالياً، لتصل إلى ٢٤ دولاراً للبرميل، بعد أن كانت في حدود ١٧,٥ دولار للبرميل قبل الأزمة، وكذلك إلى قيام الحكومة المصرية بزيادة إنتاجها من البترول للمساعدة في تعويض النقص الذي حصل في سوق النفط العالمي جراء الأزمة، فارتفع الإنتاج النفطي لمصر من ٨٧٥ ألف برميل يومياً إلى ٩٠٠ ألف برميل يومياً. ولكن بعد انتهاء حرب الخليج عاودت أسعار النفط انخفاضها، ليصل سعر البرميل إلى ١٥,٣ دولار، مما ترتب عليه انخفاض عائدات البترول من ١,٩٧ مليار دولار عام ٩١/٩٠ إلى ١,٦٥ مليار دولار في العام التالي (ملحق ٨). وبالتالي بقي معدل النمو السنوي لقطاع البترول دون المستوى المستهدف.

أما بالنسبة لقطاعات الخدمات الإنتاجية، فقد فاقت معدلات النمو المحققة خلال ثلاث السنوات الأولى من الخطة معدلات النمو المستهدفة (جدول ٤). ويعتبر التحسن الكبير الذي طرأ على قطاع السياحة سبباً رئيسياً لهذا النمو، إذ وصلت معدلات النمو في قطاع السياحي خلال الستين الأولتين من الخطة ٣٣,٦٪ و ٢٠,٨٪ في حين كانت نسبة النمو المستهدف لهذا القطاع ١٠,٩٪. إلا أن معدل نمو قطاعات الخدمات الإنتاجية قد انخفض بشكل حاد خلال السنة الرابعة من الخطة الخمسية الثانية للتنمية ليصل إلى ٢,٧٪ بعد أن كان في السنة الثالثة ٦,٣٪. ويعود السبب في هذا الانخفاض بشكل رئيسي إلى أداء قطاع السياحة أيضاً، والذي حقق في عام ١٩٩١/٩٠ معدل نمو سلبي مقداره ٢٦,١٪، ويعود السبب في هذا الانخفاض إلى التخوف والشك من حدوث اضطرابات في المنطقة بسبب أزمة الخليج، وبالتالي إلى ابعاد السائحين الأجانب عن المنطقة. ولكن بعد انتهاء الحرب تغير هذا الاتجاه، فنمت الإيرادات السياحية خلال عام ٩٢/٩١ بنسبة وصلت إلى ٩٢٪ عن العام

السابق، فارتفعت إيرادات السياحة من ٩١/٩٠ ملياري دولار عام ١٧٣ إلى ١,٧٣ ملياري دولار في العام التالي (ملحق ٨).

جدول ٤

معدلات النمو لمختلف القطاعات الاقتصادية خلال أربع السنوات الأولى من الخطة الخمسية الثانية (١٩٨٨/٨٧ - ١٩٩١/٩٠)

المستهدف	معدل النمو (%) (بأسعار عام ١٩٨٧/٨٦)				البيان
	٩١/٩٠	٩٠/٨٩	٨٩/٨٨	٨٨/٨٧	
<u>القطاعات السلعية</u>					
٤,١	٣,١	٣,٣	٣,٣	٣,٧	الزراعة والري
٨,٤	٥,٧	٧,٤	٧,٣	٧,٢	الصناعة والتعدين
٢,٣	٤,١	٢,٧	(٢,٨)	٦,٤	البترول ومنتجاته
٧,١	٥,٢	٣,١	٩,٥	٧,٩	الكهرباء
٥,٩	٥,٥	٥,٥	٥,٣	٧,٨	التشييد
٥,٨	٤,٤	٤,٩	٤,٦	٥,٦	جملة القطاعات السلعية
<u>قطاع الخدمات الإنتاجية</u>					
النقل والتخزين والمواصلات					
١,١	٤,١	٩,٨	٩,٣	٦,٤	وقناة السويس
٥,٥	٣,٩	٤,٧	٤,٦	٥,٢	التجارة والمال والتأمين
١,١	(٢٦,١)	٧,٨	٢٠,٨	٣٣,٦	السياحة
٥,٦	٢,٧	٦,٣	٦,٥	٦,٤	جملة قطاعات الخدمات الإنتاجية
<u>قطاعات الخدمات الاجتماعية</u>					
١١,٤	١٠,٧	١٢,٨	١٢,١	٩,٥	الإسكان والمرافق العامة
٥,٤	٤,٧	٥,٣	٤,٦	٤,٨	خدمات اجتماعية وشخصية
	٤,٨	٥,٦	٦,١	٦,٠	الخدمات الحكومية والتأمينات
٦,٢	٥,٥	٦,٤	٦,٣	٦,١	جملة قطاعات الخدمات الاجتماعية
٥,٨	٤,٠	٥,٧	٥,٥	٥,٩	الناتج المحلي الإجمالي

أما قطاعات الخدمات الاجتماعية، فقد كانت معدلات نوها المقدرة خلال ثلاث السنوات الأولى في حدود المستوى المنشود. بل وصل خلال السنة الثالثة (١٩٩٠/٨٩) إلى ٤٪، وكان المستهدف ٢٪. ويعود السبب في ذلك إلى اهتمام الحكومة بمشكلة الإسكان، ومحاولة توفير المساكن للجميع، إضافة إلى تحسين مستوى الخدمات الحكومية.

وبصفة عامة يلاحظ أن معدلات النمو ل القطاعات الاقتصادية قد جاءت دون المستوى المنشود خلال السنة الرابعة (١٩٩١/٩٠) من الخطة الخمسية الثانية. ما عدا قطاع البترول ومنتجاته فقد شهد هذا القطاع تحسينا ملحوظا، مقارنة بأدائه في الأعوام السابقة من الخطة. ويرجع السبب في ذلك إلى أحداث أزمة الخليج.

أما إذا تفحصنا الأهمية النسبية ل القطاعات الاقتصادية المختلفة ونسبة مساهمتها في قيمة الناتج المحلي الإجمالي (جدول ٣)، فنلاحظ بصفة خاصة أن نسبة مساهمة القطاع السمعي لا تزال دون المستوى المستهدف، وخاصة بالنسبة لقطاعي الزراعة والبترول.

أما بالنسبة للاستثمار في الاقتصاد المحلي، فيلاحظ أن جملة الاستثمارات خلال أربع السنوات الأولى من الخطة الخمسية الثانية قد فاقت إجمالي الاستثمارات المقدرة على مدى سنوات الخطة الخمس. ففي الوقت الذي قدرت فيه جملة الاستثمارات خلال سنوات الخطة الخمس بـ ٤٥,٧ مليار جنيه (ملحق ٣) منها ٧٠٪ استثمارات حكومية، بلغت جملة الاستثمارات خلال أربع السنوات الأولى ٦٦,٦ مليار جنيه، وخصص ما مقداره ٤٦,٥ مليار جنيه كاستثمارات لعام ١٩٩٢، منها ١٨ مليارا من القطاع الخاص. ويعود السبب في هذا الارتفاع بقيمة الاستثمارات إلى انخفاض سعر صرف الجنيه مقابل العملات الأجنبية، حيث انخفض سعر صرف الجنيه في السوق الحرة من ١,٤ جنيه للدولار في ديسمبر ١٩٨٦ إلى ٣,٣ جنيه للدولار في

يونيو ١٩٩١ . وبالتالي أصبحت الحكومة مضطرة إلى دفع مبالغ أعلى (بالعملة المحلية) للحصول على احتياجاتها من الخارج.

من هنا يتبيّن لنا أن توجهات الحكومة المصرية قد انصبت على تحسين الخدمات الإنتاجية والاجتماعية بدلاً من التركيز على رفع أداء القطاع السلعي، كما جاء في أهداف استراتيجية التنمية. فجزء كبير من النفقات الحكومية قد تم إتفاقه على استبدال وتحسين وسائل خدمات متاحة (مثل استبدال شبكات الصرف الصحي) بدلاً من إتفاقه في مجالات إنتاجية جديدة.

ثانياً : الاستقرار الاقتصادي والنقد :

نتيجة لاستمرار انخفاض سعر صرف الجنيه أمام العملات الصعبة من جهة، ولعدم تمكن الاقتصاد المصري من تحقيق معدلات النمو المطلوبة من جهة أخرى، ازدادت فجوة العجز التجاري الذي ارتفع من ١٢,٥ مليار جنيه عام ١٩٨٨/٨٧ إلى ٢٢ مليار جنيه عام ١٩٩١/٩٠ . وفي أثناء هذه الفترة ارتفعت قيمة الواردات من ١٦,٣ بليون جنيه إلى ٣١,٤ بليون جنيه في حين ارتفعت قيمة الصادرات من ٣,٨ بليون جنيه إلى ٤,٤ بليون جنيه.

كما استمر عجز الموازنة العامة، فارتفع من ٧,٢ مليار جنيه عام ١٩٨٨/٨٧ إلى ١٠,١ مليار جنيه عام ١٩٩١/٩٠ (ملحق ٩)، مما دفع بالحكومة المصرية إلى الاستمرار في البحث عن مصادر تمويل خارجية لتمكينها من تغطية العجز في الموازنة العامة. ويلاحظ بصفة عامة أن الموازنة العامة للدولة دائماً تميل إلى إظهار قيمة العجز التقديرية أقل بكثير من الأرقام النهائية للميزانية، ففي عام ١٩٨٨/٨٧ أقدر العجز في الموازنة العامة بـ ٤,٩ مليار جنيه، أما العجز الفعلي فوصل إلى ٧,٢ مليار جنيه وفي عام ١٩٩٠/٨٩ وصل العجز الفعلي إلى ١٠,٨ مليار جنيه في حين كان العجز التقديرية ٦,٥ مليار جنيه. ويمكن تفسير هذا الوضع من عدة جوانب، فقد يكون

السبب في انخفاض قيمة العجز التقديرى هو استخدام الحكومة المصرية لتلك الموازنة في مفاوضاتها مع صندوق النقد الدولي، مما يحسن مركزها التفاوضي، إذ يتشرط الصندوق ضرورة إلا تزيد قيمة العجز في الموازنة عن نسبة معينة من قيمة الناتج المحلي، أو قد يكون السبب في ذلك هو استمرار تدهور سعر صرف الجنيه بمعدلات تفوق توقعات الحكومة المصرية، أو كلاهما معا.

ولكننا نلاحظ انه خلال العام الأخير من خطة التنمية الخمسية الثانية، فان قيمة العجز الكلى الفعلى قد انخفضت إلى أدنى مستوى لها خلال سنوات الخطة، فلأول مرة يظهر ميزان المعاملات الخارجية (ما فيها التحويلات الخاصة والرسمية) فائضاً مقداره ١,٤ مليار دولار، وسجل ميزان المدفوعات أيضاً فائضاً وصل إلى ٥,١ مليار دولار، مما انعكس على تحسين احتياطي الدولة من العملات الأجنبية. ويمكن إرجاع هذا التحسن المفاجئ في الأوضاع المالية للحكومة المصرية إلى أحداث أزمة الخليج والتي تركت آثارها على أكثر من جانب في الاقتصاد المصري، نبين منها المؤشرات التالية (ملحق ٨) :

١ - نتيجة لموقف الحكومة المصرية المؤيد لدول التحالف ضد العراق، قامت بعض من هذه الدول بتقديم ملايين الدولارات كمساعدات للحكومة المصرية، فارتقت التحويلات الرسمية من الخارج (بخلاف المنع الاستثنائية) من ١,١ مليار دولار عام ١٩٩٠/٨٩ إلى ١,٣ مليار دولار عام ١٩٩١/٩٠.

٢ - قامت بعض دول التحالف (مثل الكويت، السعودية، الولايات المتحدة الأمريكية) بإعفاء الحكومة المصرية من ديونها كلياً أو جزئياً، مما ترتب عليه انخفاض المدفوعات على القروض والالتزامات من ١,٧ مليار دولار عام ١٩٩٠/٨٩ إلى ١,٣ مليار دولار عام ١٩٩٢/٩١.

٣- قام المغتربون المصريون العاملون في دول الخليج بزيادة تحويل مدخراهم إلى بلدتهم، فارتفعت تحويلات العاملين بالخارج من ٣,٨ مليار دولار عام ١٩٩٠/٨٩ إلى ٥.٥ مليار دولار عام ١٩٩٢/٩١.

٤- بعد انتهاء حرب الخليج، قام العديد من دول التحالف بتشجيع مواطنيها على قضاء إجازاتهم السياحية في مصر، مما أدى إلى رفع الإيرادات السياحية إلى أعلى مستوى لها خلال الفترة موضوع البحث، فارتفعت تلك الإيرادات من ٩٠٠ مليون دولار عام ١٩٩١/٩٠ إلى ١,٧٣ مليار دولار في العام التالي.

٥- قامت الحكومة المصرية كما أشرنا سابقاً بزيادة إنتاجها من النفط الخام، لتعويض القص الذي شهدته السوق العالمية جراء أزمة الخليج، كما ارتفعت أسعار النفط الخام ارتفاعاً ملحوظاً، وصل إلى حوالي ٥٣٧ % خلال بضعة أسابيع من بداية الأزمة، مما أدى إلى زيادة الإيرادات النفطية المصرية بشكل ملحوظ خلال الستين الأخيرتين من الخطة مقارنة ببقية السنوات (ملحق ٨).

إلا أن استمرار العجز في الميزانية العامة للدولة مصحوباً بالعجز التجاري مع العالم الخارجي، قد أجبر الحكومة المصرية على الرضوخ لشروط ومتطلبات صندوق النقد الدولي، والتمثلة أساساً بإدخال تعديلات على هيكل سعر صرف الجنيه محلياً، ورفع أسعار العديد من السلع والخدمات. بالإضافة إلى تصريحاته عام ١٩٨٦ بأن شروط صندوق النقد الدولي تعتبر تدخلاً في الشؤون الداخلية لمصر، وأن مصر لا تسمح لأحد بالتدخل في شؤونها، عاود الرئيس مبارك في عام ١٩٨٨ التصريح بأن مصر ترفض طلبات صندوق النقد الدولي الخاصة برفع الأسعار ما بين ٤٥ - ٨٠ %، إلا بعض السلع والخدمات، وأشار إلى أنه "إذا عملنا ذلك كننا سئمتوه" ^(٧) ، إلا

أتنا وبعد مرور سنتين آخرين على هذه التصريحات نجد أن الحكومة المصرية بدأت تستجيب لمطالب الصندوق. ويمكن بيان ذلك بما يلي :

- ١ - اتخذت الحكومة المصرية سلسلة من القرارات الهدفية إلى إجراء تعديلات جذرية على هيكل سعر صرف الجنيه محلياً. حيث تم تعديل سعر صرف الجنيه الرسمي من ٠,٧ جنيه للدولار إلى ١,١ جنيه للدولار، ثم تم تخفيضه مرة أخرى إلى ٢ جنيه للدولار، ثم تم توحيد سعر الصرف الرسمي مع سعر السوق الحرة في شهر تشرين أول ١٩٩١ عند مستوى ٣٠٣ جنيه للدولار. إن هذا الانخفاض في سعر صرف الجنيه قد أدى إلى استمرار الارتفاع في معدلات التضخم محلياً. إذ بلغ الارتفاع في الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين حوالي ٢٠,٧٪ عام ١٩٩١/٩٠ محسوباً بأسعار عام ١٩٨٧/٨٦. وتشير بعض التقديرات المستقلة إلى أنه في حالة ما إذا استبعد الدعم الحكومي لأسعار السلع والخدمات فإن معدلات التضخم قد تصل إلى ٥٥٪^(٨).
 - ٢ - وافقت الحكومة المصرية على رفع أسعار مصادر الطاقة بنسب متفاوتة، تتراوح ما بين ١٠٪ - ٢٥٪ بالنسبة للتيار الكهربائي، و ٦٦٪ للغاز الطبيعي، و ٥٠٪ للكريوسين. كما ارتفعت أسعار أجرة التاكسي والمواصلات بنسبة ٢٠٪ - ٥٠٪. كما وعدت الحكومة المصرية صندوق النقد الدولي بأن تعمل على رفع أسعار الطاقة إلى المستوى العالمي في نهاية يونيو ١٩٩٥. ويقدر مقدار الزيادة المتوقعة في الإيرادات الحكومية الناجمة عن هذه الزيادة في الأسعار بحوالي ٨٠٠ مليون جنيه سنوياً.
- أما مطلب صندوق النقد الدولي الخاصة برفع الدعم الحكومي عن أسعار السلع التموينية فان الحكومة المصرية قد بقىت حذرة في اتخاذ مثل هذه الخطوة والتي قد

تؤدي إلى أحداث شغب داخلية*. لذا فإن الحكومة المصرية - على الرغم من موافقتها المبدئية على تخفيض ورفع الدعم عن السلع التموينية - قد خصصت في عام ١٩٩٢/٩١ ما مقداره ٤,٥ مليار جنيه لدعم أسعار تلك السلع، بزيادة مقدارها ٥٢٥% عن العام السابق. إلا أن هذا الرضوخ لمطالب الصندوق لم يتحقق لل الاقتصاد المصري أي نوع من الاستقرار، بل أوجد إشكالات اقتصادية إضافية مما اضطر المجتمع الدولي والمؤسسات الدولية إلى تخصيص ملايين الدولارات لمساعدة الاقتصاد المصري في تلافي المشاكل الجديدة التي بدأ يعاني منها، ويمكن بيان ذلك على النحو التالي :

- ١- إن خطط التنمية المصرية قد فشلت في امتصاص البطالة المثلية، فعلى النقيض مما هو متوقع، ارتفع مستوى البطالة حسب التقديرات الرسمية من ٦% عام ١٩٨٨/٨٧ إلى ٨,٤ عام ١٩٩١/٩٠. في حين تقدر مصادر أخرى مستوى البطالة بواقع ٥٢٠%^(٩).
- ٢- إن توقيع اتفاقية مع البنك الدولي في شهر مارس ١٩٩١، يقدم بموجبها البنك للحكومة المصرية قرضاً بقيمة ثلاثة مليون دولار، للدليل على محاولة الحكومة المصرية تلافي الأضرار التي قد تترتب على توجيهه مسار الاقتصاد المصري باتجاه الأخذ ببدأ السوق الحرة.

* فالتجربة المصرية في هذا المجال لا زالت ماثلة في الأذهان، فعندما قررت الحكومة رفع أسعار الخبز في أوائل السبعينيات ثار الشعب ضد هذا القرار وتم إلغاؤه. وفي أوائل عام ١٩٨٨ عندما كان هناك نقص في العديد من السلع في السوق المحلي (مثل انخفاض وجود الرز، الطحين، الصابون) حرص الرئيس المصري في ١٠/٢٤ ١٩٨٨ (وعلى أثر ثورة الشعب الجزائري على الوضع الاقتصادي في بلدتهم) على التأكيد على توافر العملات الصعبة لدى الدولة لاستيراد المواد الغذائية الرئيسية، مثل : الشاي، والسكر، والطحين، والدجاج... كما تم في ذلك العام طلب السكر مباشرة عن طريق بعض السفارات الأجنبية في مصر، وتم نقله بالطائرات ليصل إلى المواطنين قبل بدء شهر رمضان.

٣- إن برنامج التصحيح الاقتصادي المصري قد ألحق الضرر بفئات عديدة من شرائح المجتمع، وبخاصة ذوي الدخل المحدود، مما دفع بالبنك الدولي إلى تخصيص ما مقداره ٤٠٠ مليون دولار لمساعدة المتضررين من هذا البرنامج ، ولخلق ١٥٠ ألف وظيفة جديدة خلال ٤ سنوات **.

الاستنتاج

ما تقدم، يمكن القول بأن خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية المصرية خلال العقد الماضي، والتي استندت في جوهرها على الأخذ بمقترنات البنك الدولي، وتوجيهات صندوق النقد الدولي، قد فشلت في إحداث أي تغيير جذري في التركيبة الأساسية للاقتصاد المحلي، كما فشلت في تحقيق معدلات النمو المستهدفة. فجاء نمو الاقتصاد المصري على حساب العالم الخارجي، حيث استمر العجز في الميزان التجاري، واستمر العجز في الموازنة العامة، واستمرت الحكومة في تمويل جزء من هذا العجز عن طريق الاستدانة من الخارج. كما بينت تجربة التنمية المصرية أن الاقتصاد المصري سيقى عرضة للتأثير الحاد بمتغيرات بعيدة عن سيطرة الحكومة المصرية، وخاصة فيما يتعلق بجانب الموارد الخارجية للعملات الأجنبية، والتي تمثل في الإيرادات النفطية، وإيراد رسوم قناة السويس، وإيرادات السياحة، تحويلات المصريين العاملين بالخارج، والمساعدات الخارجية، وهذه كلها عوامل يصعب على الحكومة المصرية التحكم بها.

إن رضوخ الحكومة المصرية " لتوجيهات " صندوق النقد الدولي، والمتمثلة في جوهرها بضرورة ابعاد الاقتصاد المحلي عن النهج الاقتصادي الاشتراكي وتقريره من

* من أهم الجهات المساهمة بهذا المبلغ : البنك الدولي ٧٠ مليون، المؤسسة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) ٥٠ مليون، الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ٥٠ مليون، الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية ٥٠ مليون، ألمانيا ٣٥ مليون، السويد ١٠ ملايين.

النهج الاقتصادي الرأسمالي، لم يحقق لللاقتصاد المصري خلال الفترة موضوع البحث إلا مزيداً من عدم الاستقرار النقدي، والاقتصادي، والاجتماعي، وأصبحت القرارات الاقتصادية المصرية - إلى حد بعيد - متأثرة بتوجيهات صندوق النقد الدولي وخبرائه.

أما الموقف المصري من أزمة الخليج المؤيد لدول التحالف، فقد أدى إلى إغراق المساعدات المالية على مصر وإلى إعفائها من جزء من ديونها القائمة. إن مثل هذا الإعفاء مضافاً إليه ملايين الدولارات الواردة كمساعدات من الدول الأخرى قد ساهم في تحسين أداء الاقتصاد المصري خلال الستين الأخيرتين للفترة موضوع البحث، ولكن استمرار هذا التحسن مستقبلاً سيقى مرهوناً باستمرارية النهج السياسي الحكومي المؤيد لسياسات الدول الغربية، وذلك لضمان استمرار تدفق المساعدات الخارجية على الدولة. ولكن الخلل الهيكلي في الاقتصاد المصري، والمتمثل بتأثيره إلى حد بعيد بعوامل خارجية بعيدة عن السيطرة الحكومية سيقى خلالاً قائماً فشلت خطط التنمية في معالجته خلال العقد الماضي.

الوصيات

في ضوء النتائج السابقة فإن الدراسة تقترح التوصيات التالية :

١. إن الاستعانة بالخبراء الأجانب لوضع خطط التنمية المصرية لم يؤدِّ إلى تحقيق النتائج المرجوة، لذا نرى ضرورة اعتماد الحكومة المصرية وبالدرجة الأولى على خبرائها المحليين الذين ترعرعوا في مصر.
٢. على الحكومة المصرية أن تسعى جاهدة للاعتماد على مصادر تمويل محلية لتوفير الاحتياجات المالية الازمة لخططها التنموية والابتعاد عن المؤسسات المالية الدولية. وهنا يمكن للحكومة المصرية أن تعطي اهتماماً خاصاً لاستقطاب مدخرات المصريين العاملين في الخارج وتشجيعهم على استثمارها في مصر.
٣. من الأهمية يمكن الابتعاد عن البيروقراطية الحكومية في تعديل التشريعات التجارية والمصرفية وتشكيل لجان أو هيئات خاصة يوكل لها مهمة اجراء التعديلات التنظيمية والتشريعية التي تتطلبها خطط التنمية.
٤. إن الاقتصاد المصري، شأن اقتصاد أي دولة أخرى، يتأثر مباشرة ب مدى توفر الاستقرار السياسي والاقتصادي المحلي، لذلك على الحكومة المصرية أن تولي عناية خاصة لتلقي حدوث أي اضطرابات أو نزاعات سياسية مسلحة داخلية.
٥. كان للموقف السياسي للحكومة المصرية المولى لدول التحالف ضد العراق آثاره الإيجابية على الاقتصاد المصري، ولكن الدعم المالي الخارجي للحكومة المصرية المترتب عن هذه السياسة لن يكون له تأثير جوهري في إحداث تعديلات هيكلية في الاقتصاد المصري، واستمرارية هذا التحسن مستقبلاً سيقى مرهوناً باستمرارية النهج السياسي المصري المؤيد لدول التحالف ضد العراق. إن الموازنة بين المصالح السياسية والاقتصادية سيقى تحدياً يواجه الحكومة المصرية مستقبلاً.

جداول الملحق الإحصائي

- ملحق ١ : بعض مؤشرات الاقتصاد المصري خلال الفترة ١٩٧٤ - ١٩٨١ .
- ملحق ٢ : الناتج المحلي الإجمالي حسب الخطة التنموية الخمسية حتى عام ٢٠٠٢ .
- ملحق ٣ : إجمالي الاستثمارات التقديرية موزعة وفقا للقطاعات الاقتصادية حسب الخطة التنموية الخمسية حتى عام ٢٠٠٢ .
- ملحق ٤ : التصور العام للموارد والاستخدامات حتى عام ٢٠٠١/٢٠٠٢ .
- ملحق ٥ : بعض مؤشرات الاقتصاد المصري خلال الخطة الخمسية الأولى (١٩٨٣/٨٢ - ١٩٨٧/٨٦) .
- ملحق ٦ : استثمارات كل من القطاع العام والقطاع الخاص موزعة على القطاعات الاقتصادية .
- ملحق ٧ : الصادرات والواردات لعامي ١٩٨٦/٨٥ - ١٩٨٧/٨٦ .
- ملحق ٨ : بعض المؤشرات الاقتصادية للفترة من ١٩٨٩/٨٨ إلى ١٩٩٢/٩١ .
- ملحق ٩ : عجز الموازنة العامة ومصادر تمويله للفترة ١٩٨٨/٨٧ - ١٩٩١/٩٠ .

ملحق ١

بعض مؤشرات الاقتصاد المصري خلال الفترة ١٩٧٤-١٩٨١

السنة	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٦	١٩٧٧	١٩٧٨	١٩٧٩	١٩٨١/٨٠
تعداد السكان (مليون)	٣٦	٣٧	٣٧,٩	٣٨,٨	٣٩,٧	٤١	٤٢,٣
الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (مليون جنيه)	٤٣٣٩	٥٢١٨	٦٧٢٧	٨٣٤٤	٩٧٩٥	١٢٧٠٥	١٦٩٤٦
العجز التجاري (مليون دولار)	١٨٠٠	٢٧٣٣	٢٤٩٠	٢٧٦٤	٣٤٤٠	٣٣١٢	٤٠٣٧
الموازنة العامة (مليون جنيه)	١٦٣	٢٠٥٢	٢٥٧٤	٣٤٤٥	٣٩٣٨	٤٤٤٥	٧٩٢٢
الإيرادات الإنفاق	٢٢٢٨	٣٢٦٢	٣٦٥٠	٤٤٩٣	٥٩٩٥	٦٨٢٧	١٠٢٠٤
عجز	٦٢٥	١٢١٠	١٠٧٦	١٠٤٨	٢٠٥٧	٢٣٨٢	٢٢٨٢

المصدر: World Bank, Arab Republic of Egypt, Issue of Trade Strategy & Investment Planning, (January 14, 1983), Several Tables.

ملحق ٤

الناتج المحلي الإجمالي حسب المخطط التنموي الخمسية حتى عام ٢٠٠٣ (القيمة بالمليون جنيه وباسعار ١٩٨٧/٨٦)

القطاعات الاقتصادية	المخطىء المنسبة ٨٧/٨٢			المخطىء المنسبة ٨٧/٨١			المخطىء المنسبة ١٩٩٢/٩٢	المخطىء المنسبة ١٩٩٢/٩١			المخطىء المنسبة ١٩٩٢/٩٠	المخطىء المنسبة ١٩٩٢/٩١
	المبكل	معدل	السر	المبكل	معدل	السر		المبكل	معدل	السر	المبكل	
%		السوسي	%		السوسي	%		السوسي	%	السوسي		
الزراعة	٢١١	٨٦٤٠٠	٢١١	١٥٥٠٠	١٥١٢٥	٤٠٠	١٧٦٦	١٥١٢٥	٤٠٠	٤٠٠	١٥٠٥	١٥٠٥
الصسانة والمعدين	١٧٠	٦٩٣٢١	١٧٠	١٣٣٧٠	٢٥٧٧٥	٣٠٠	٢٣٠٠	٢٥٧٧٥	٣٠٠	٣٠٠	٢١٩٠	٢٥٥٠
الترويل ومتاحاته	٤١	١٦٦٠١	٤١	١٨٤٨٠	١٢٨٤٠	١٩٥	٤١	١٦٠٠	١٦٠٠	١٦٠٠	١٦٠٠	١٦٨
الكهرباء	٥١٨	٥١٨	٥١٨	٢٣٩٠	٢٣٩٠	٢٣	٢٣	-	٢٣	٢٣	٢٣	١٥
التنشيد والبناء	٤٦٩	١٩٨٨٦	٤٦٩	٢٦٢٧٠	٤٠٠	٥٩	٨٦	٦٠٠	٤٠٠	٤٠٠	٨٠	٥٩
مجموع القطاعات السلمية	١٩٧٧٠	١٩٧٧٠		٣٥٧٦٥	٤٨٥	٥٠٨	٤٦٤	٤٠٧٠	٣٥٧٦٥	٤٨٥	٤٨٤	٥٠٣
الفتل والواسلات والمخزون	٧٢	٢٩٦٦٨	٧٢	٣١٦٥٠	٧٣	٥٠٨	٧٣	٥٣٠	٧٣	٥٣٠	٥٣٠	٧١
فندق السويس	٢٠	٨٠٨٧	٢٠	٨٥٥٥٠	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١٢
التجارة، ملاك وتأمين	٩٦٤٦٣	٩٦٤٦٣		١٢٦٤٠	٣٣٣	٥٥	٣٣٣	١١٥	٣٣٣	٣٣٣	٣٣٣	٢٢٦
السياحة (الطعام والسكنى)	٣٦٩	٣٦٩		١٦٨٩٠	٦٠	٢٢٣	٦٠	٢٢٨٠	٦٠	٦٠	٦٠	١٧
مجموع قطاعات				١٠٧٥	١٠٧٥	١١٩	١٠٧٥	١٠٧٥	١٠٧٥	١٠٧٥	١٠٧٥	١٠٠
الخدمات الإنتاجية				١٨١١١٠	٣٣٤	٥٦	٢٢٦٦	٣٣٤	٥٦	٢٢٦٦	٣٣٤	٣٣٥
الإسكان والمرافق العامة				١٤٠٩٠	١١٤	١١٤	١٩٨	٧٠	١٩٨	٧٠	٧٠	٣٨
الخدمات الأخرى				٨٣٨٥٠	٥٤	٥٤	١٠٥٠	١٥٠	١٠٥٠	١٥٠	١٥٠	١٤٢
مجموع قطاعات				١٢٩١٥	١٨١	٦٢	١٧٧	١٧٧	٥٨	٥٨	٥٨	١٧٢
المدارات الاجتماعية				٧٣٩٤	١٠٠	١٠٠	١٠٠	٦٢	٦٢	٦٢	٦٢	١٠٠
اجمال عام				٤٠٨٣٢	٤٠٠	٤٠٠	٥٤١٢٩	٥٤١٢٩	٥٤١٢٩	٥٤١٢٩	٥٤١٢٩	١٠٠

المصدر: وزارة التخطيط والتعاون الدولي - مصر، المخطىء المنسبة الثانية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية (١٩٩٢/٩١-١٩٨٨/٨٧) جدول ٣٠ ص ١٣٣

ملحق ٣

اجمالي الاستثمارات التقديرية موزعة وفقا للقطاعات الاقتصادية

حسب الخطة التنموية الخمسية حتى عام ٢٠٠٢ * (مليون جنيه)

الخطة الخمسية ٢٠٠٢/١٩٩٧ (الرابعة)		الخطة الخمسية ١٩٩٧/١٩٩٢ (الثالثة)		الخطة الخمسية ١٩٩٢/١٩٨٧ (الثانية)		القطاع
الأهمية ٪	القيمة	الأهمية ٪	القيمة	الأهمية ٪	القيمة	
١٠٠	١٠٢٠٠	١٠٠	٦٧٠٠	١٠,٨	٤٩٣٧	الزراعة والري
٣٥,١	٣٥٨٠٠	٢٩,٨	٢٠٠٠	٢٧,٧	١٢١٧٠	الصناعة والتعدين
٢,٤	٢٥٠٠	٣,٠	٢٠٠٠	٢,٤	١١١٥	البترول ومنتجاته
٩,٨	١٠٠٠٠	١٠,١	٧٣٠٠	١٠,٤	٤٧٦١	الكهرباء
٢,٠	٢٠٠٠	٢,٢	١٥٠٠	٢,٦	١١٨١	التشييد
٦٠,٣	٦٠٥٠٠	٥٥,٩	٣٧٥٠٠	٥٢,٩	٢٤١٦٤	مجموع القطاعات السلعية
١١,٣	١١٥٠٠	١١,٦	٧٨٠٠	١٣,٢	٦٠٣٢	النقل والتخزين والمواصلات
١,٠	١٠٠٠	٠,٩	٦٠٠	٠,٥	٢٤٠	قناة السويس
١,٤	١٤٥٠	١,٣	٩٠٠	١,٠	٤٥٦	التجارة والمال والتأمين
٢,٠	٢٠٥٠	١,٥	١٠٠٠	١,٠	٤٢٨	فنادق ومطاعم (السياحة)
						مجموع قطاعات الخدمات الانتاجية
١٥,٧	١٦٠٠٠	١٥,٤	١٠٣٠٠	١٥,٧	٧١٥٦	الاسكان
٧,٨	٨٠٠٠	٩,٠	٦٠٠٠	٨,٧	٣٩٧٧	مرافق العامة
٦,٩	٧٠٠٠	٧,٥	٥٠٠٠	٧,٩	٣٦٢٠	الخدمات الحكومية
						والتأمينات
						مجموع قطاعات الخدمات الاجتماعية
٢٥,٠	٢٥٥٠٠	٢٨,٧	١٩٢٠٠	٣١,٤	١٤٣٦٤	الخدمات الاجتماعية
١٠٠,٠	١٠٢٠٠٠	١٠٠,٠	٦٧٠٠٠	١٠٠,٠	٤٥٦٨٤	المجموع الكلي

المصدر : وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الخطة الخمسية الثانية للتنمية الاقتصادية

والاجتماعية (١٩٨٨/٨٧ - ١٩٨٢/٩١)، جدول ٣٢، صفحة ١١٤.

* جملة الاستثمارات التقديرية للخطة الخمسية الاولى غير متوفرة.

ملحق ٤

التصور العام للموارد والاستخدامات

حتى عام ٢٠٠١ / ٢٠٠٢ * القيمة بـ المليون جنيه وبأسعار ١٩٨٧ / ٨٦

تصورات بعيدة المدى				النمو السنوي %	مستهدف ١٩٩٢ / ٩١	١٩٨٧ / ٨٦	البيان
معدل النمو سنوي %	٢٠٠١	معدل النمو سنوي %	٩٧ / ٩٦				
٦,٧	١٠١٠٠	٦,٢	٧٣٠٠	٥,٨	٥٤١٢٦	٤٠٨٣٠	الناتج المحلي الإجمالي بتكلفة العوامل
٥,٩	٨٠٠	٨,٤	٦٠٠	٤,٦	٤٠٠	٣٢٢٠	صافي الضرائب غير المباشرة
٦,٦	١٠٩٠٠	٦,٣	٧٩٠٠	٥,٧	٥٨١٢٦	٤٤٥٠	إجمالي الناتج المحلي بسعر السوق
٥,٧	٧١١٢٠	٥,٠	٥٣٩٧٠	٤,٤	٤٢٤٩٦	٣٤٢٦٠	استهلاك عائلي
٤,٩	١٢٧٨٠	٤,٥	١٠٠٧٠	٥,٠	٨٠٨٥	٦٣٣٠	استهلاك الحكومة
٥,٦	٨٣٩٠٠	٤,٨	٦٤٠٤٠	٤,٥	٥٠٥٨١	٤٠٥٩٠	جملة الاستهلاك النهائي
	٢٣٦٠٠	٧,٨	١٥٠٠	٤,٧	١٠٣٠٠	٨١٥٠	التكوين الرأسمالي
	١٠٧٥٠٠	٥,٣	٧٩٠٤٠	٤,٦	٦٠٨٨١	٤٨٧٤٠	جملة الاستخدامات
	١٥٠٠		(٤٠)		(٢٧٥٥)	(٤٦٩٠)	عجز الميزان السلعي والخدمي

المصدر : وزارة التخطيط والتعاون الدولي - مصر، الخطة الخمسية الثانية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية (١٩٨٨ / ٨٧ - ١٩٩٢ / ٩١)، جدول ٣٠، صفحة ١١٢.

ملحق ٥

بعض مؤشرات الاقتصاد المصري خلال الخطة الخمسية الأولى

(١٩٨٣/٨٢ - ١٩٨٧/٨٦) (مليار جنيه)

	١٩٨٧/٨٦	١٩٨٦/٨٥	١٩٨٥/٨٤	١٩٨٤/٨٣	١٩٨٣/٨٢	البيان
						الناتج المحلي الاجمالي
٤٠,٩	٣٦,٥	٣٢,٥	٢٧,٩	٢٤,٨		- بالأسعار الجارية
٢٨,٠	٢٨,٨	٢٥,٦	٢٣,٨	٢٢,١		- بأسعار عام ١٩٨٢/٨١
						الموازنة العامة
١٥,٤	١٤,٥	١١,٣	١٠,٤	٩,٧		الإيرادات
٢٤,٥	٢٤,٣	١٨,٥	١٦,٨	١٤,٥		الإنفاق
٩,١	٩,٨	٧,٢	٦,٤	٤,٧		عجز
						تمويل العجز
٣,٨	٢,٦	١,٥	١,١	٠,٩		- تمويل خارجي
٥,٣	٧,٢	٥,٧	٥,٣	٣,٨		- تمويل محلي
						منها
٢,٤	٤,٢	٢,٨	٢,٩	٢		بنوك محلية
٢,٤	٢,٣	١,٧	١,٤	١,١		أوعية ادخارية محلية
٠,٥	٠,٧	١,٢	١,٠	٠,٧		آخرى

المصدر : البنك المركزي المصري، التقرير السنوي لعدة سنوات، جداول عجز

الموازنة ومصادر تمويله بالملحق الإحصائي.

ملحق ٦

استثمارات كل من القطاع العام والقطاع الخاص موزعة على القطاعات الاقتصادية

جملة الأربع سنوات ١٩٩١/٩٠-٨٨/٨٧		جملة الخمس سنوات ١٩٨٧/٨٦-٨٣/٨٢		البيان
القيمة (مليار جنيه)	النسبة (%)	القيمة (مليار جنيه)	النسبة (%)	
٣٣,٤	٥٠,٢	١٩,٩	٤٥,٥	القطاعات السلعية
٦,٠	٩,٠	٣,٤	٧,٨	
١٥,٩	٢٣,٩	١٠,٠	٢٢,٩	
٠,٨	١,٢	١,٥	٣,٤	
٩,٢	١٣,٨	٤,٠	٩,٢	
١,٥	٢,٣	١,٠	٢,٢	
١٤,٧	٢٢,١	١١,١	٢٥,٤	
١٣,٠	١٩,٥	١٠,٠	٢٢,٩	قطاع الخدمات الانتاجية
٠,٨	١,٢	٠,٦	١,٤	
٠,٩	١,٤	٠,٥	١,١	
١٨,٥	٢٧,٨	١٢,١	٢٧,٧	
٧,٩	١١,٩	٦,٣	١٤,٤	
٦,٤	٩,٦	٣,٣	٧,٦	
١,٥	٢,٣	٠,٩	٢,١	
١,١	١,٦	٠,٧	١,٦	قطاعات الخدمات الاجتماعية
١,٦	٢,٤	٠,٩	٢,٠	
-	-	٠,٦	١,٤	
٦٦,٦	١٠٠	٤٣,٧	١٠٠	
الاجمالي				

المصدر : البنك المركزي المصري، التقرير السنوي ١٩٩١/٩٠، جدول ٣/١ صفحة

ملحق ٧

ال الصادرات والواردات (لعامي ١٩٨٦/٨٥ - ١٩٨٧/٨٦)

السنة	البيان	
	١٩٨٦/٨٥	١٩٨٧/٨٦
واردات (بالمليون جنيه)	٩٢١١	١٢٣٨٦
صادرات (بالمليون جنيه)	٢٨٨٥	٢٧٠٧
منها:-		
صادرات زراعية	٤١٨	٤٨٦
صادرات صناعية	٦٠٦	١٢٦٥
صناعة البترول	١٦٦٥	٦٣٤

ملحق ٨

بعض المؤشرات الاقتصادية للفترة ١٩٨٩/٨٨ - ١٩٩٢/٩١

(مليون دولار)

١٩٩٢/٩١	١٩٩١/٩٠	١٩٩٠/٨٩	١٩٨٩/٨٨	
٣٦٣٦,٤	٣٨٨٦,٨	٣١٤٤,٨	٢٧٣٧,٥	صادرات
١٠٠٣٩,٥	١١٤٢٤,٥	١١٤٤١	١٠٢٩٣,٥	واردات
١٦٥١,١	١٩٧٠,٧	١٣٥١,٥	١١٧٢,٩	صادرات البترول
١٩٥٠,٢	١٦٦١,٩	١٤٧١,٨	١٣٠٦,٧	رسوم المرور في قناة السويس
١٧٢٧,٢	٩٢٤,١	١٠٧١,٨	٩٠٠,٦	السياحة
١١٢٣,٣	١٤٨٦,٩	١٠٩٣,٧	٧١١,٢	تحويلات رسمية من الخارج (خلاف المخ الاستثنائية)
١٣١١,٢	١٥٢٩,٧	١٦٨٦,٢	١١٢٣,٢	مدفوعات على القروض والالتزامات
٥٤٦٧,٤	٣٧٧٥,٣	٣٧٤٣,٥	٣٥٣٢,٢	تحويلات العاملين بالخارج

ملحق ٩

عجز الموازنة العامة ومصادر تمويله

للفترة ١٩٨٨/٨٧ - ١٩٩٢/٩١

* القيمة بـالمليار جنيه *

البيان	١٩٩٢/٩١	١٩٩١/٩٠	١٩٩٠/٨٩	١٩٨٩/٨٨	١٩٨٨/٨٧
اجمالي النفقات	٤٧,٦	٤٢,٢	٣٤,٢	٣٣,٤	٢٦,٠
اجمالي الإيرادات	٤١,٤	٣٢,١	٢٣,٥	٢١,٣	١٨,٨
العجز الكلي الفعلي	٦,٢	١٠,١	١٠,٨	١٢,١	٧,٢
العجز التقديرى	٨,٤	٨,٩	٦,٥	٩,٥	٤,٩
مصادر تمويل العجز الكلى					
تمويل خارجي	١,٨	٢,٩	٣,١	٣,٤	١,٩
تمويل محلى غير مصرفى	٧,٧	٣,٣	٢,٢	٣,٩	٣,١
الجهاز المصرفى المحلى	(٣,٣)	٣,٩	٥,٥	٤,٨	٢,٢
اجمالي العجز	٦,٢	١٠,١	١٠,٨	١٢,١	٧,٢

المصدر : البنك المركزي المصري، التقرير السنوي لعدة سنوات، جداول عجز

الموازنة ومصادر تمويله بالملحق الإحصائي.

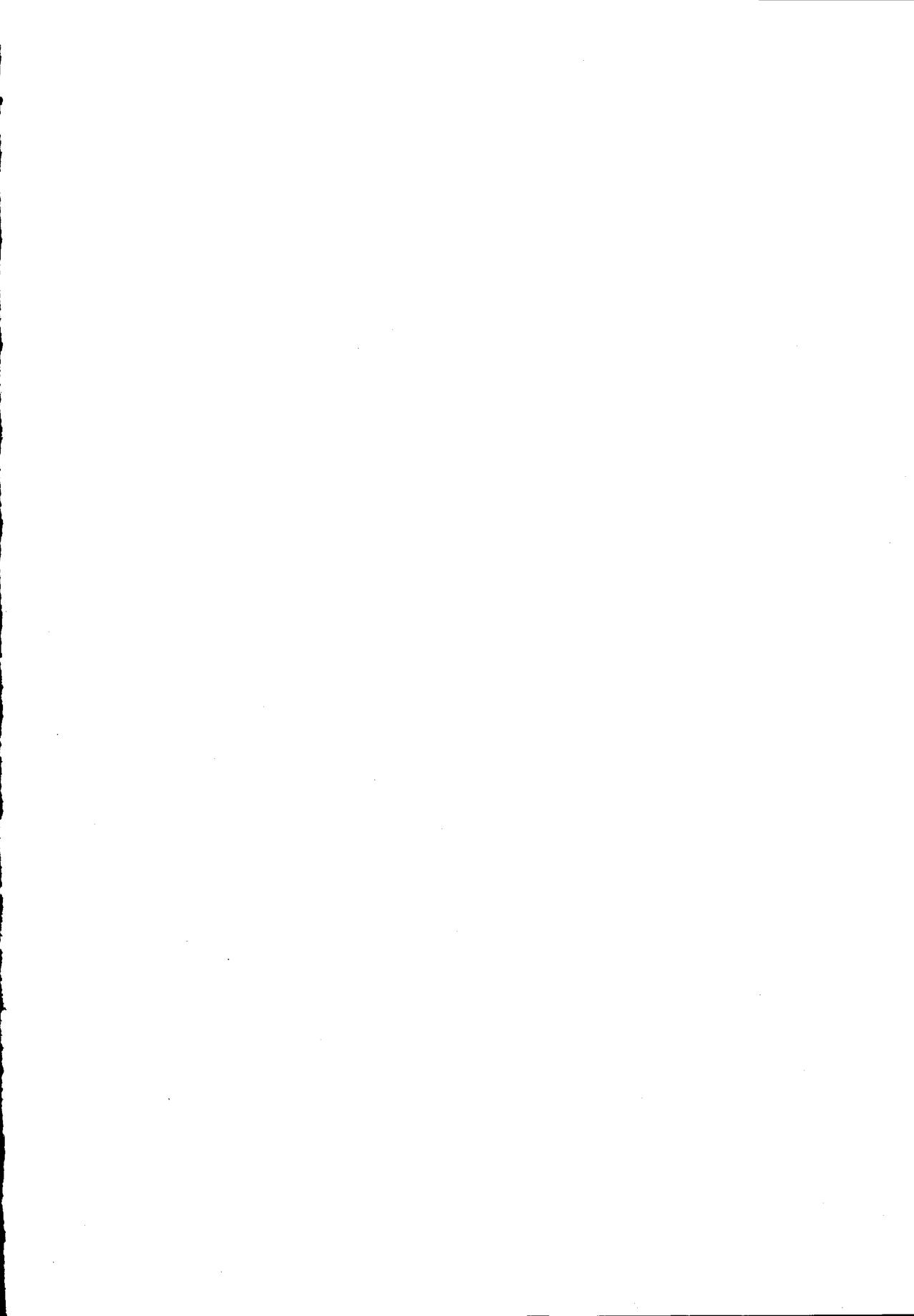
الهوامش

١. The Economist Intelligence Unit (EIU), *Egypt : Country Profile 1986-1987.* London: 400 Duke st.P.12.
٢. Middle East Research Institute (MERI), of the University Pennsylvania, *MERI Report, Egypt.* (USA: Croom Helm Ltd : 1985), P.141.
٣. World Bank; *Egypt : Review of Finances in the Decentralized Public Sector. Report 6421-EGT,* (March 1987). The Arabic Summary, P.1.
٤. البنك المركزي المصري، التقرير السنوي ١٩٨٨/٨٧، جداول ١٢/١، ص. ١٤١.
٥. The Economist-Intelligence Unit,(EIU), Egypt: Country Report No.3, 1986,P.9.
٦. أشار التقرير السنوي للبنك المركزي المصري لعام ١٩٩٢/٩١، ص.٥، إلى عدم توفر أي سلسلة متصلة عن بيانات الناتج المحلي لعام ١٩٩٢/٩١، السنة الخامسة من خطة التنمية الثانية، لذلك فإن تحليلنا التفصيلي سيكون لأربع السنوات الأولى من الخطة، في حين ستتعرض لنتائج العام الأخير من الخطة في ضوء حجم البيانات المتوفرة من المصادر الإحصائية المشار إليها في صدر البحث.
٧. EIU, *Egypt : Country Report, No. 4, 1988,* P.11.
٨. EIU, *Egypt : Country Report, No. 2, 1989,* P.3.
٩. EIU, *Egypt : Country Report, No. 4, 1988,* P.10.

المراجع :

- ١ البنك المركزي المصري، "التقرير السنوي" التقارير الخاصة بالأعوام ١٩٨٣/٨٢ إلى ١٩٩٢-٩١.
- ٢ البنك المركزي المصري، "Economic Review" ، أعداد عددة متعلقة بالأعوام ١٩٨٢ إلى ١٩٩٢.
- ٣ وزارة التخطيط والتعاون الدولي - مصر، "خطي التنمية الاقتصادية والاجتماعية للفترة ١٩٨٣/٨٣ - ١٩٩٢-٩١ ."
- ٤ صندوق النقد الدولي، جمهورية مصر العربية: التطورات الاقتصادية الحديثة، تقرير رقم س م / ١٠٤/٨٨ بتاريخ ١٠ مايو ١٩٨٨ .

The Economist-Intelligence Unit, Egypt Country Profile 1986-87, London: 40 Duke st. WIA IDW	-٥
The Economist Intelligence Unit- London, Egypt: Country Report, Various issues related to the period 1982-1992. London : 40 Duke st. WIA IDW	-٦
Middle East Research Institute (MERI), University of Pennsylvania, MERI Report, Egypt. Croom Helm LTD: USA, 1985.	-٧
World Bank, Arab Republic of Egypt: Issue of Trade strategy & Investment Planning. January 14, 1983.	-٨
World Bank; Egypt: Review of Finances in the Decentralized Public Sector. Report 6421-EGT, March 1987.	-٩





جدوى ومجاراته تطبيق مفهوم دورة حياة المنتج

على قطاع الخدمات

(دراسة وصفية/تحليلية)

د. بشير عباس العلاق

كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية

جامعة الزيتونة الأردنية

ملخص

يدور جدل محتمم في أوساط المعنيين بتسويق الخدمات من أكاديميين وممارسين

حول جدواً وإمكانية تطبيق مفهوم دورة حياة المنتج في قطاع الخدمات.

وقد استعرضت الدراسة المفهوم التقليدي للدورة حياة المنتج، مع التركيز على مجالات تطبيق هذا المفهوم على قطاع الخدمات. وقد تبين من خلال استعراض العديد من أدبيات تسويق الخدمات، أن مجالات التطبيق تكاد تكون محدودة جداً إن لم تكن معدومة، باعتبار أن تسويق الخدمات يختلف عن تسويق السلع الملموسة. ولهذا، ركزت الدراسة على تسليط الضوء على عدد من النماذج المعدلة عن النموذج التقليدي للدورة حياة المنتج، علاوة على قيام الباحث بالطرق إلى مجالات تطبيق دورة حياة المنتج على قطاع الخدمات، مع توضيح ما يكتفى بهذا التطبيق من مشاكل ومعوقات.



ووجد الباحث أن مؤسسات الخدمة قادرة على رسم استراتيجية لها التسويقية الفاعلة من خلال اعتماد نماذج معدلة عن النموذج التقليدي لدوره حياة المجتمع، خصوصاً النموذج المعروف باسم نموذج (Sasser) ونموذج (Urwin)، وهو نموذجان يجدان تطبيقهما اليوم في عدد من المنشآت الخدمية.

كما تطرقت الدراسة إلى الانتقادات الموجهة لمفهوم دوره الحياة، وصلة هذه الدورة بالخدمات، وذلك في إطار استعراض موجز للمشاكل المتعلقة بمفهوم دوره حياة المجتمع.

ويتوصل الباحث في نهاية الدراسة إلى استنتاج مفاده أن الخبطه والخذر مطلوبان عند محاولة تطبيق مفهوم دوره الحياة في قطاع الخدمات.

The Feasibility and Scopes of the Application of the Product Life Cycle (PLC) Concept in the Service Sector.

(Descriptive / Analytical Study)

Dr. Basheer Al-Alak
Faculty of Economics and Administrative Sciences
Al-Zaytoonah University of Jordan

Abstract

Marketing services is different than marketing products partly because services are not the same as products and partly because the issues addressed by services marketing professionals encompass the entire firm-not just the issues traditionally included in the study of marketing. One of the implications of this fact is that the concept of Product Life Cycle (PLC) as applied in services is not the same as that which is applied in the manufacturing industry. As such, researchers often call for new or modified PLC models for services.

The current study addresses these issues in a format that encourages further research work. Light is shed on the traditional PLC, and comparison is drawn between this traditional concept and the modified models of PLC as applied in the service sector.

The study discusses the feasibility and scopes of applying these modified models through the illustration of two models, i.e. Sasser's model of multisite service firms, and Urwin's service life-cycle model. Besides, problems and limitations related to the traditional and modified PLC models are also discussed in an objective manner in order to determine their feasibility and scopes of applications in the service sector.

أهداف الدراسة:

تهدف هذه الدراسة إلى:

١. إلقاء مزيد من الضوء لفهم خصوصيات وتطبيقات دورة حياة المنتج (Product Life Cycle/PLC) في قطاع الخدمات حصرياً.
٢. توضيح جوانب الاختلاف القائمة بين دورة حياة السلعة ودورة حياة الخدمة.
٣. إبراز المشاكل المتعلقة بمفهوم دورة حياة المنتج.
٤. إلقاء الضوء على النماذج الرائدة في مجال تطبيقات دورة حياة المنتج في قطاع الخدمات.
٥. الاستئناس بآراء الباحثين الرواد بخصوص جدوى وأهمية تطبيق مفهوم دورة حياة المنتج في قطاع الخدمات.

ثانياً: أهمية الدراسة

تستمد هذه الدراسة أهميتها من:

١. توضيح ضرورة عدم اللجوء إلى النموذج التقليديلدورة حياة المنتج لصياغة وتنفيذ استراتيجيات تسويق الخدمات، والاستعانة بدلاً عن هذا النموذج بنماذج معدلة تكون أكثر ملاءمة لقطاع الخدمات.
٢. أهمية تحليل مكانن الخلل ليس فقط في النموذج التقليديلدورة حياة المنتج وإنما أيضاً في النماذج المعدلة الخاصة بتسويق الخدمات.
٣. فتح المجال أمام الباحثين والدارسين للتعملق في دراسة ونقد وتحليل الأساليب التقليدية والمبتكرة في تطبيق نماذج دورة حياة المنتج، سواء في قطاع السلع أو قطاع الخدمات، وكذلك تشجيع الباحثين علىولوج الميدان لتطبيق هذه

النمذج والتعرف على مدى استخدامها من عدمها في المنشآت الإنتاجية والخدمية.

ثالثاً: مشكلة الدراسة

تلخص مشكلة الدراسة في وجود سوء فهم واضح بين المنشآت الخدمية حول النموذج الأقرب للواقع لدورة حياة المنتج، والذي ينبغي تطبيقه لصياغة استراتيجيات وأهداف التسويق الخاصة بقطاع الخدمات. كذلك عجز كثير من منشآت الخدمة عن معرفة الفروقات القائمة بين مفهوم دورة حياة السلعة، وذلك المفهوم المتعلق بدورة حياة الخدمة، الأمر الذي ينبع عنه خلل كبير في صياغة وتنفيذ الخطط والاستراتيجيات التسويقية الملائمة.

رابعاً: محددات الدراسة

صعوبة قيام باحث لوحده بإجراء بحث ميداني يتناول تطبيقات دورة حياة المنتج في قطاع الخدمات، وتتضاعف هذه الصعوبة في أن مفهوم دورة حياة المنتج يكتنفه الغموض أصلاً، علاوة على أن الباحثين الرواد في مجال تسويق الخدمات ما زالوا غير متفقين بعد على جدواه وإمكانية تطبيق دورة حياة المنتج في قطاع الخدمات. وعليه، فإن الضرورة تقتضي قيام مجتمع بحثي بدعم من المؤسسات الأكاديمية والصناعية والتجارية والخدمية ، بإعداد المزيد من الأبحاث في هذا المجال بالذات.

خامساً: منهجية الدراسة

في ضوء أهداف وأهمية ومشكلة ومحددات الدراسة، بلأ الباحث إلى أسلوب جمع البيانات الخاصة بالاتجاهات الفكرية الحديثة في تسويق الخدمات قدر تعلق هذه الاتجاهات بمفهوم دورة حياة الخدمة، وذلك هدف تكوين إطار علمي يمكن في ضوئه تقييم مدى فاعلية هذا المفهوم في التطبيق العملي. وقد تطلب ذلك الرجوع إلى بعض

المراجع العربية والأجنبية المتخصصة في هذا المجال، كما جأَ الباحث إلى الأسلوب الوصفي والتحليلي لهذه المعطيات، وذلك للوقوف على مدى جدوى وأهمية تطبيق مفهوم دورة الحياة على الخدمات حصرياً.

مقدمة

يعد مفهوم دورة حياة المنتج (Product Life-Cycle Concept) من الأفكار الشائعة في أدبيات التسويق. وباختصار شديد، يقوم هذا المفهوم على قاعدة تقول إن المنتجات تمر من خلال عدة مراحل عبر الزمن، وهذه المراحل هي:

Introduction

١. مرحلة التقديم

Growth

٢. مرحلة النمو

Maturity

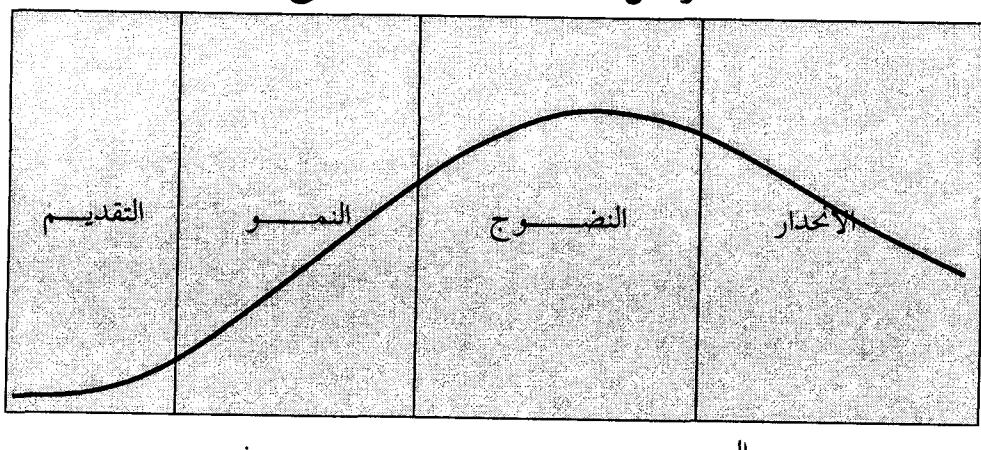
٣. مرحلة النضوج

Decline

٤. مرحلة الانحدار

ويمكن توضيح هذه المراحل بالشكل رقم (١)

المراحل المختلفة لدورة حياة المنتج



Source: Philip Kotler, *Marketing Management, Analysis, Planning, Implementation and Control*, N. J, U.S.A, Prentice-Hall, 1999.

و سنحاول بإيجاز تسلیط الضوء على كل مرحلة من هذه المراحل^(١).

١. مرحلة التقدیم

تصف هذه المرحلة بالانخفاض في حجم المبيعات بسبب جهل المستهلك بالسلعة الجديدة. والأهم في هذه المرحلة أن يتعرف المستهلك على هذه السلعة من حيث شكلها ومتى يابها واستخدامها وأماكن بيعها وغير ذلك.

٢. مرحلة النمو

تشهد المبيعات في هذه المرحلة تطوراً ملحوظاً بسبب إقبال المستهلكين على شراء السلعة، عندئذ يمكن القول إن السلعة قد نجحت في تلبية حاجات المستهلكين وورغبائهم، وهنا تبدأ المنافسة في الدخول إلى سوق إنتاج السلعة من خلال إنتاج سلعة شبيهة.

٣. مرحلة النضوج

وهي من أطول مراحل دورة حياة السلعة، كما تعتبر من أهم المراحل بالنسبة لعناصر المزيج التسويقي. إن رجال التسويق يهدفون إلى الوصول إلى هذه المرحلة بأسرع وقت وبمحاولة البقاء فيها أطول فترة ممكنة، حيث تتحقق هذه المرحلة للشركة أعلى أرباح ممكنة .

٤. مرحلة الانحدار

عندما تصل السلعة إلى حالة لا يمكن معها الاستمرار، كالنقص المتزايد في حجم المبيعات بسبب ظهور سلع بخصائص ومميزات أفضل، أو بسبب ظهور سلع جديدة أو استخدام تكنولوجيا الإنتاج الكبير مما يعني إنتاج سلع بتكليف أقل، عندئذ تبدأ الأرباح بالانخفاض وترى المنشأة أنه لا بد من إعادة النظر بإنتاج السلعة.

إن مفهوم دورة حياة السلعة من حيث المراحل يختلف من سلعة إلى أخرى، فقد تصل سلعة إلى مرحلة الانحدار بعد مرحلة التقدیم، كما تختلف الفترة الزمنية التي تستغرقها

هذه الدورة من سلعة إلى أخرى. ففي سلع مثل سلع الموضة كالملابس قد تتم هذه الدورة في فصل واحد، بينما في سلعة أخرى كالتلفزيون مثلاً قد تمر عشرات السنوات بين مرحلة التقادم ومرحلة الانحدار كما حدث بالنسبة للتلفزيون الأسود والأبيض بعد ظهور التلفزيون الملون.

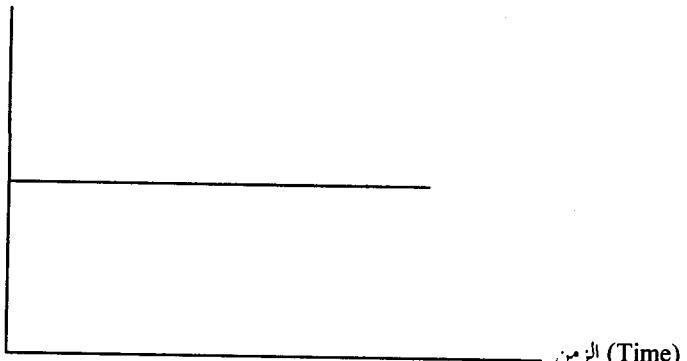
ومن الجدير بالذكر أنه يمكن بعث الحياة في سلعة ما بعد وصولها إلى مرحلة الانحدار عن طريق إدخال تغييرات جذرية وجوهرية على السلعة بحيث تقوم بأداء الوظيفة بشكل أفضل وإيجاد استخدامات جديدة لها لم تكن موجودة سابقاً.

نماذج معدلة عن النموذج التقليديلدورة حياة المنتج

يرى Hise^(٢) أن تاريخ حجم مبيعات العديد من المنتجات والخدمات لا يتوافق أو ينسجم مع النموذج التقليديلدورة حياة المنتج سابق الذكر. ولتأكيد هذه القناعة فإنه يوضح عدة نماذج معدلة لتفسير دورة حياة المنتجات والخدمات. ومن أبرز هذه النماذج الآتي:

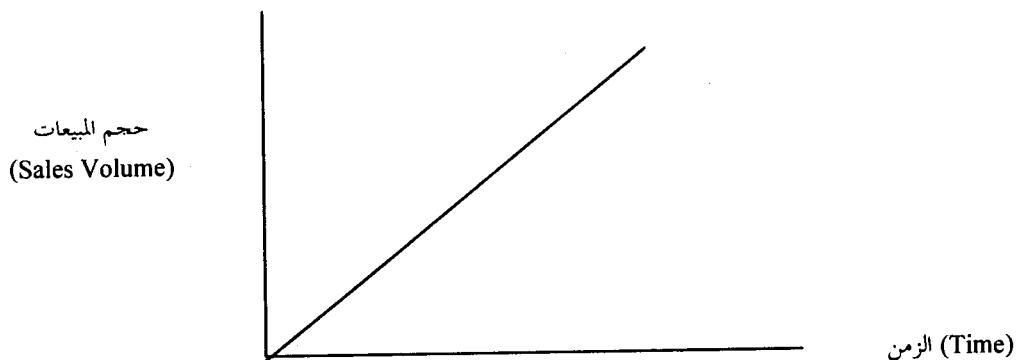
النموذج الأول

حجم المبيعات
(Sales Volume)



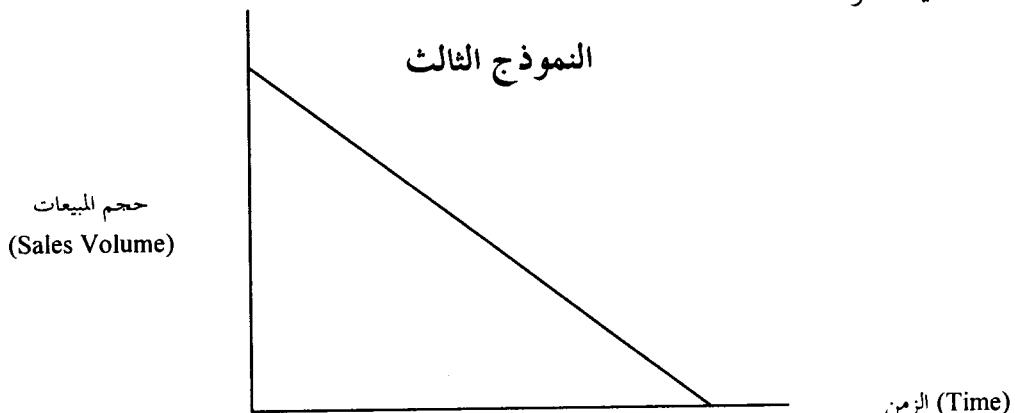
يوضح النموذج الأول حالة سلعة أو خدمة استطاعت أن تثبت أقدامها في السوق منذ البداية، واستمرت مبيعاها على المستوى نفسه مع مرور الزمن.

النموذج الثاني

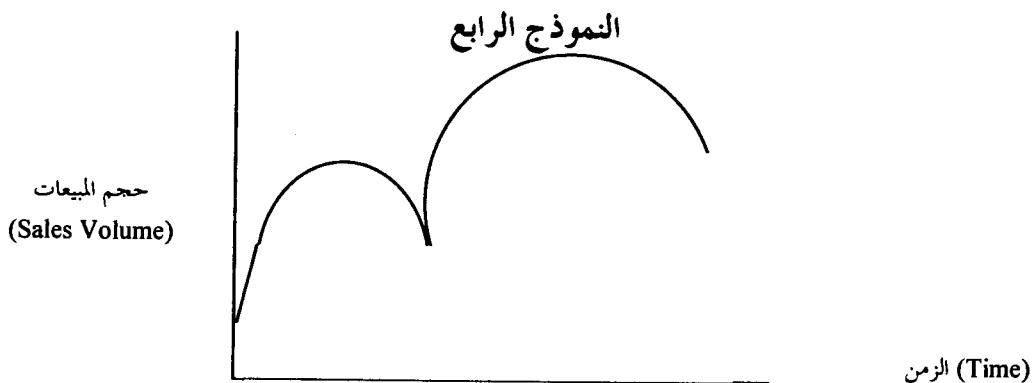


في النموذج الثاني، فإن السلعة أو الخدمة تتمتع بمزية تنافسية (Competitive Advantage) حيث تستمر باستقطاب المزيد من المستهلكين / العملاء الجدد، وتتكرر عملية الشراء.

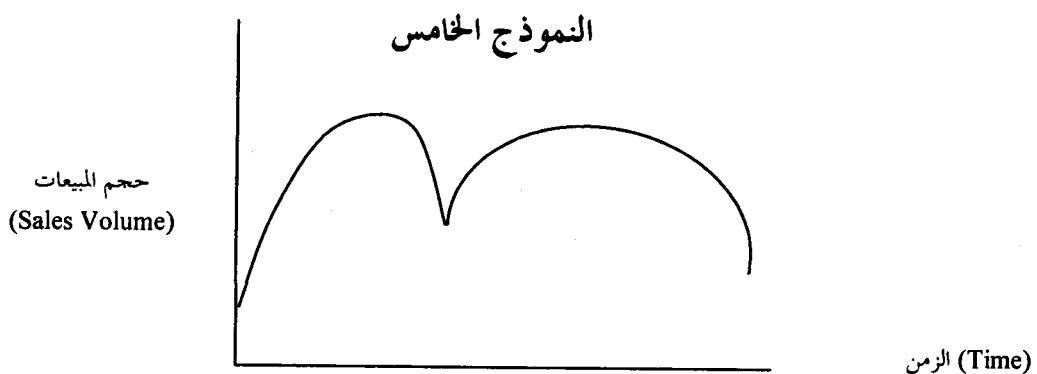
النموذج الثالث



يمثل النموذج الثالث حالة سلعة أو خدمة، حيث تبدأ بمزية تنافسية، إلا أن السلعة/الخدمة يصييها التقادم (Obsolescence) نتيجة ظهور سلعة/أو خدمة تفوقها تقنياً.



أما النموذج الرابع فهو يمثل حالة سلعة / خدمة وصلت إلى مرحلة الانحدار لكن سرعان ما تم إنقاذهما بواسطة حملة ترويجية أو تخفيض الأسعار.



ويمثل النموذج الخامس حالة سلعة/خدمة تم إحياؤها خلال مرحلة الانحدار، على الرغم من أن دورة الحياة الثانية في هذه الحالة لم تكن ناجحة مثل دورة الحياة الأولى.

مجالات تطبيق دورة حياة المنتج على قطاع الخدمات

لا شك في أن دورة حياة المنتج تثير اهتمامات رجال تسويق الخدمات، فالتفكير بالنسبة لهم تبدو جذابة، وفيها نوع من التحدي الإيجابي. وكما يقول Rathmell^(٣) فإن للخدمات كما للسلع دورة حياة معينة. ويشير (Rathmell) إلى وجود خدمات في مرحلة النمو من دورة حياتها، ومن أمثلتها الاتصالات، أنظمة الرعاية الصحية، خدمات التأجير وبعض الخدمات الترفيهية الخارجية. أما الخدمات التي تجاوزت ذروة النمو في دورة حياتها، فهي برأي (Rathmell) تشمل السينما، وتصليح الساعات، والخدمات المحلية، والمعاهد التعليمية المخصصة لجنس واحد (للذكر حصرًا أو للإناث حصرًا).

ويرى كل من (Naylor and McIver)^(٤) أن دورة حياة المنتج قابلة للتطبيق العام في تسويق الخدمات المالية، بينما يؤكّد (Kotler)^(٥) أن مفهوم دورة الحياة يجد تطبيقاته في المنظمات غير الربحية.

أما (Laczniak)^(٦) فإنه يؤكّد أن المؤسسات المعنية بالفنون (Art Organizations) تطبق مفهوم دورة الحياة بشكل خاص.

ويرى (Baron and Harris)^(٧) أن مفهوم دورة الحياة ذو صلة بصناعة السياحة والنقل (Tourism and Transportation) حيث يقولان إن بعض الخدمات السياحية دورة حياة قصيرة، بينما توجد خدمات سياحية ذات دورة حياة طويلة.

ويرى باحثون آخرون أن صناعة النقل الجوي عبر المحيطات (Transatlantic Airline Industry) قد دخلت مرحلة النضوج في دورة حياتها، بعد أن برزت خدمات الرحلات الجوية المؤجرة (Charter Flights)، وانخفاض أسعار تذاكر السفر حيث المنافسة على أشدّها بين شركات الطيران، ووكالات السياحة والسفر (٨).

نموذج (Sasser) للدورة حياة شركات الخدمة ذات الفروع والموقع المختلفة.

Sasser's Model of Multisite Service Firms.

من المفيد الإشارة إلى نموذج (Sasser)^(٩) الخاص بدورة حياة شركات الخدمة ذات الفروع والموقع المختلفة. فقد أجرى (Sasser) دراسات ميدانية شملت شركات من هذا النوع مثل (McDonalds) و (Hertz) و (Holiday Inn)، حيث وجد أن هذه الشركات تمر بخمس مراحل هي:

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| Enterpreneurial | ١. مرحلة الريادة |
| Multisite Rationalization | ٢. مرحلة ترشيد الواقع / الفروع |
| Growth | ٣. مرحلة النمو |
| Maturity | ٤. مرحلة النضوج |
| Decline / Regeneration | ٥. مرحلة الانحدار |

حيث أن كل مرحلة من هذه المراحل الخمس يتم وضعها ودراستها في إطار خمسة مجالات وظيفية رئيسية من مجالات الشركة. وهذه المجالات هي:

- | | |
|-----------------|----------------------|
| Finance/Control | ١. التمويل / الرقابة |
| Operations | ٢. العمليات |
| Marketing | ٣. التسويق |
| Development | ٤. التطوير |
| Administration | ٥. الإدارة |

ومن خلال دراسته وتفحصه لكل مرحلة من مراحل دورة الحياة، وكل مجال من المجالات الوظيفية سابقة الذكر، يرى (Sasser) أنه من خلال تحديد موقع الشركة في

دورة الحياة، فإن بالإمكان التكهن بالأهداف والقرارات المشاكل والتحولات التنظيمية الرئيسية المطلوبة في المستقبل. كما درس (Sasser) سلوك تكاليف الشركة (Firm's Costs) خلال انتقالها عبر المراحل المختلفة لدورة الحياة.

ومن الدروس التي يمكن استنتاجها من هذا النموذج، والتي قد تفيض رجل تسويق الخدمات، أن النمو الناجح للشركة ذات الواقع والفروع المختلفة يعتمد بالدرجة الأساس على قدرة مدريبيها التنفيذيين في إدارة الحاضر (Present) والمستقبل (Future). فالشركة أثناء مرورها بدورة الحياة، يتطلب من إدارتها اتخاذ عدد من القرارات والإجراءات، من نوع ما يلي (١٠).

- على الإدارة أن تدرك أن هناك أربع وظائف أساسية تتطلب نوعاً من الإدارة والتسيير (تطوير الوحدة الجديدة، العمليات، التسويق، مفهوم التطوير).
- على مؤسسي الشركة أن يفوضوا بعض الصلاحيات للغير.
- ينبغي على الفريق الإداري أن يتطور أو يمتلك المهارات المطلوبة لإدارة شركة كبيرة.
- ينبغي تحفيز/حفز الإدارة.
- ضرورة تجنب النمو الاعبaturي لأنه يشكل مصدر خطر للشركة.
- على الشركة أن تغير أي مفهوم وصل إلى مرحلة النضوج.
- على الشركة أن لا تتشعب بسرعة.
- ضرورة الإبقاء على قنوات الاتصال مفتوحة.

Urwin غودج

إن المثال الآخر لاستخدام مفهوم دورة الحياة يختص بالدراسات التي قام بها (Urwin^(١١)) والتي عرفت فيما بعد بنموذج Urwin لدورة حياة الخدمة (Urwin's Service Life-Cycle Model).

يعتقد (Urwin) أن الصناعات الخدمية (Service Industries) تمر بمراحلتين اثنتين من دورة الحياة الصناعية (Industrial Life-Cycle). ففي المرحلة الأولى، تنفذ الأعمال يدوياً (by hand)، حيث تُفصل الخدمات وتشعب طبقاً لاحتاجات ورغبات الأفراد المستفيدين من الخدمة، أي تقدم خدمات شخصية (Personalized Services) لإشباع حاجات فردية. وفي المرحلة الثانية من دورة الحياة الصناعية، تلجم الصناعة الخدمية إلى ترشيد (Rationalization) ومكاننة (Mechanization) وترشيق (Streamlining) الخدمات المقدمة للمستفيدين.

ويعتقد (Urwin) أن معرفة موقع الصناعة في دورة الحياة الصناعية (في أي مرحلة مثلاً) لها انعكاساتها على مزيج الاتصالات (Communication Mix) الذي ينبغي استخدامه. فهو يرى أن غرض الجهدات الاتصالية، وأنواع المغريات (Appeals) المستخدمة وشكل هذه المغريات، تتباين طبقاً للمرحلة التي تمر بها الصناعة في دورة حيالها.

ويبدو جلياً أن مفهوم حياة المنتج يصلح للتطبيق في مجال الخدمات أيضاً، إلا أن هناك بعض الانتقادات التي ينبغي الإشارة إليها.

المشاكل المتعلقة بمفهوم دورة حياة المنتج

بالرغم من الأمثلة التي أوردناها في هذه الدراسة حول صلاحية مفهوم دورة حياة المنتج للتطبيق في قطاع الخدمات، إلا أن هناك مشاكل تتعلق بتطبيق المفهوم في مجال تسويق الخدمات. هذه المشاكل تتمحور في ثلاثة مجالات أو مجتمعات، هي:

١. انتقادات موجهة لمفهوم دورة الحياة وصلة هذه الدورة بالخدمات.
٢. مشاكل تعريفية.
٣. عدم وجود أدلة تجريبية ثبتت صلاحية المفهوم.

وستتناول هذه الأنواع الثلاثة من المشاكل بالتفصيل.

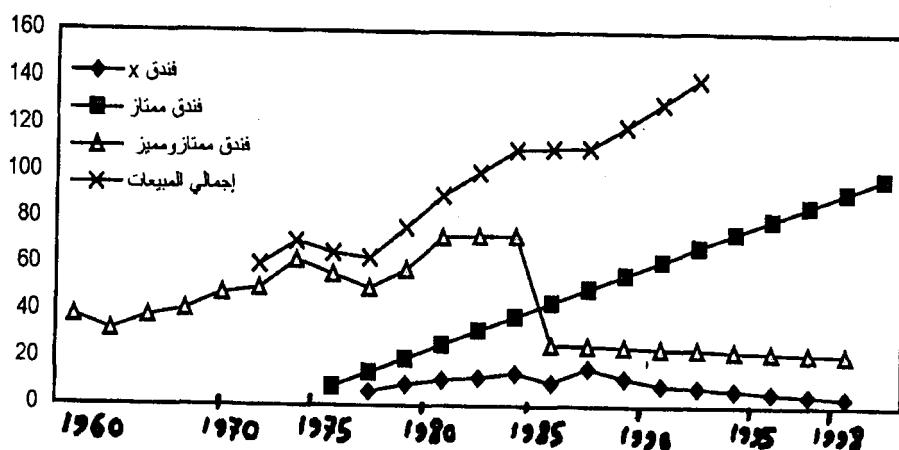
أولاً: انتقادات موجهة لمفهوم دورة الحياة وصلة هذه الدورة بالخدمات.

لا عجب أن يكون لمفهوم دورة الحياة نقاد، فالمحاولات الرامية إلى رسم منحنى دورة الحياة على شكل حرف (S) مع توضيح المراحل المختلفة في دورة الحياة، وهي مراحل التقدم، والنمو، والنضوج والانحدار، لم تكن مقنعة بتاتة، لدرجة أن العديد من الباحثين دعوا علانية لنسيان فكرة هذا المفهوم. فالباحثان (Bateson^(١٢)) و (Goncalves^(١٣)) يؤكدان أن محاولة استخدام مفهوم دورة الحياة لرسم البرنامج التسويقي للخدمات، هي محاولة عقيمة. ويرى منتقدو المفهوم أنه باستثناء بعض الخدمات (مثل البنوك) فإن معظم مؤسسات الخدمة لا تمتلك إلا عدداً محدوداً من الخدمات الجوهر (Core Services)، أو أنها لا تتمتع بالمرونة الكافية لتجميع خدمات مختلفة تابعة لفئة خدمية واحدة.

ثانياً: مشاكل تعريفية

توجد قضيتان هنا تسترعيان الاهتمام، الأولى تتعلق بضرورة التمييز بين الطرق المختلفة لاستخدام مفهوم دورة الحياة. فالمفهوم قد يشير (كما في الشكل رقم ٢) إلى طبقة المنتج (مثلاً الفنادق)، أو إلى هيئة المنتج (مثلاً فنادق الدرجة الممتازة) أو إلى صنف المنتج (فندق X مثلاً) وقد يستخدم المفهوم لوصف دورة حياة الشركة الفندقية برمتها (راجع نموذج Sasser آنف الذكر).

الشكل رقم (٢)



يوضح الشكل (٢) الدورات لطبقة مُنتج (المبيعات الإجمالية للفنادق في عُمان مثلاً)، وهيئتين للمنتج (فنادق الدرجة الممتازة التي تقدم خدمات كاملة ، وفنادق الدرجة الممتازة التي تقدم خدمات ذات طبيعة خاصة أو محددة)، وصنف المنتج (فندق X). إن طبقات المنتج تتمتع بأطول دورات الحياة، بينما هيئات المنتج تميل إلىأخذ شكل (S). إما الأصناف فهي تأخذ صورة غريبة نوعاً ما بحكم السياسات التنافسية المتغيرة.

والقضية الثانية، أنه بالإضافة إلى موضوعات التصنيف، فإن (Doyle^(١٤)) يرى أن البيانات الخاصة بالمبيعات المستخدمة لتبسيط دورات حياة المنتج تحتاج إلى تعديلات في ضوء التغيرات الموسمية والعنيفة التي قد تحصل عبر الوقت، مثل تأثيرات التضخم، والنمو السكاني، وغيرها، وإلا فإن مفهوم دورة الحياة سيكون عدم الفائدة وغير واقعي.

ثالثاً: عدم وجود أي أدلة تجريبية تؤيد صلاحية المفهوم

يرى (Doyle)^(١٥) أنه لا يوجد دليل تجرببي شامل يؤيد صلاحية المفهوم في قطاع الخدمات، فالأدلة التجريبية تكاد تكون حكراً على سلع ملموسة مثل السحائر، والسلع الرأسمالية، ومنتجات البقالة، والمنتجات الصحية. إما في قطاع الخدمات، فإن هناك محاولات جارية في الوقت الراهن لإثبات صلاحية دورة الحياة للخدمات. إلا أنه لا توجد أدلة تجريبية حاسمة على جدواها بعد، وربما يعود ذلك إلى طبيعة الخدمات باعتبارها تتضمن عناصر كثيرة غير ملموسة علاوة على المشاكل المتعلقة بالتبؤ بالطلب على الخدمات^(١٦).

فالكثير من الخدمات لا تنسجم أنماط الطلب عليها بالاستقرار، الأمر الذي ينعكس على شكل المنحنى في دورة الحياة حيث يبدو غير منتظم على أقل تقدير. ولهذا فإن الحيطة والحذر مطلوبان عند محاولة تطبيق مفهوم دورة الحياة في قطاع الخدمات.

المواضيع

- .١. قحطان العبدلي وبشير العلاق، التسويق: أساسيات ومبادئ (عمان: الأردن، دار زهران للنشر والتوزيع، ١٩٩٩).
- .٢. R.Hise, No More Traditional PLC in Service Industry”, *Journal Of Marketing* (Fall 1993), P. 41.
- .٣. J. Rathmel, “Commodity and Service Life Cycle Applications”, *Journal Of Marketing* (Oct. 1990).P. 90.
- .٤. C.McIver and G. Naylor, Marketing Financial Services”, *The Institute of Bankers* (1980), P.71.
- .٥. P. Kotler, *Marketing for Non-Profit Organizations* (N.J, USA: Prentice Hall, 1982), P.70.
- .٦. S. Laczniak, “Beyond Commodity Life Cycle”, *Journal of Marketing* (Summer 1994), P.111.
- .٧. S. Baron and K. Harris, *Services Marketing, Text and Cases* (London: Macmillan Press, 1995), P.90.
- .٨. P. Eiglier and E. Langeard, “A New Approach to Service Marketing”, *Marketing Consumer Services: New Insights Report* (Boston, Marketing Science Institute, 1997), P.77.
- .٩. W.E. Sasser, “Understanding Service Operations”, *Management of Service Operations*, (Boston: Allyn & Bacon, 1976), P.133.
- .١٠. بشير العلاق وحميد الطائي، تسويق الخدمات: مدخل استراتيجي، وظيفي، تطبيقي (عمان: دار العقل، ١٩٩٩) ص ١١١.
- .١١. S. Urwin, “Modified PLC in Services”, *HBR*, Vol. 2 (Summer 1993), P.31.
- .١٢. J.E. G. Bateson, *Managing Services Marketing: Text and Readings*, 2nd ed. (London: The Dryden Press, 1992).
- .١٣. K. Gonclaves, *Services Marketing* (N.J.USA: